

SENAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAT****SESSION DE 1975-1976****ZITTING 1975-1976**

18 DECEMBRE 1975

18 DECEMBER 1975

**Projet de loi relatif aux
propositions budgétaires 1975-1976**

**Wetsontwerp betreffende de
budgettaire voorstellen 1975-1976**

RAPPORTS

FAITS AU NOM DES COMMISSIONS
DES FINANCES,
DE L'INTERIEUR,
DE L'EDUCATION NATIONALE,
DE L'EMPLOI,
DU TRAVAIL ET DE LA PREVOYANCE SOCIALE,
DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE LA FAMILLE
PAR MM. **LAGAE, PEDE,**
DE BONDT, DE CLERCQ ET BERTELS

VERSLAGEN

NAMENS DE COMMISSIES
VOOR DE FINANCIEN,
DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE NATIONALE OPVOEDING,
DE TEWERKSTELLING,
ARBEID EN SOCIALE VOORZORG,
DE VOLKSGEZONDHEID
EN GEZINSZORG UITGEBRACHT
DOOR DE HEREN **LAGAE, PEDE,**
DE BONDT, DE CLERCQ EN BERTELS

SOMMAIRE**INHOUDSTAFEL**

	Pages
I. Rapport fait au nom de la Commission des Finances par M. Lagae (art. 1 ^{er} à 71, 140 à 143 et 157)	3
II. Rapport fait au nom des Commissions réunies des Finances et de l'Intérieur par M. Pede (art. 72 à 84)	33

	Bladz.
I. Verslag namens de Commissie voor de Financien uit- gebracht door de heer Lagae (art. 1 tot 71, 140 tot 143 en 157)	3
II. Verslag namens de Verenigde Commissies voor de Finan- ciën en voor de Binnenlandse Zaken uitgebracht door de heer Pede (art. 72 tot 84)	33

R. A 10344

Voir :

Document du Sénat :

742 (1975-1976) : N° 1 : Projet de loi.

R. A 10344

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

742 (1975-1976) : N° 1 : Ontwerp van wet.

	Pages		Bladz.
III. Rapport fait au nom des Commissions réunies des Finances et de l'Education nationale par M. De Bondt (art. 85 à 102)	45	III. Verslag namens de Verenigde Commissies voor de Financien en voor de Nationale Opvoeding uitgebracht door de heer De Bondt (art. 85 tot 102)	45
IV. Rapport fait au nom des Commissions réunies des Finances et de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale par M. De Clercq (art. 103 à 139, 144 et 145, 158 à 164)	81	IV. Verslag namens de Verenigde Commissies voor de Financien en voor de Tewerkstelling, Arbeid en Sociale Voorzorg uitgebracht door de heer De Clercq (art. 103 tot 139, 144 en 145 en 158 tot 164)	81
V. Rapport fait au nom des Commissions réunies des Finances et de la Santé publique et de la Famille par M. Bertels (art. 146 à 156)	115	V. Verslag namens de Verenigde Commissies voor de Financien en voor de Volksgezondheid en Gezinszorg, uitgebracht door de heer Bertels (art. 146 tot 156)	115

Le projet de loi relatif aux propositions budgétaires 1975-1976 a été renvoyé par le Sénat à la Commission des Finances pour ce qui concerne les articles 1^{er} à 71, 140 à 143 et 157, aux Commissions réunies des Finances et de l'Intérieur pour ce qui concerne les articles 72 à 84, aux Commissions réunies des Finances et de l'Education nationale pour ce qui concerne les articles 85 à 102, aux Commissions réunies des Finances et de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale pour ce qui concerne les articles 103 à 139, 144 et 145, 158 à 164, aux Commissions réunies des Finances et de la Santé publique et de la Famille pour ce qui concerne les articles 146 à 156.

Chaque Commission a désigné un rapporteur et les votes ont eu lieu en chaque Commission séparément; la Commission des Finances a voté sur l'ensemble du projet.

**I. RAPPORT FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION DES FINANCES
PAR M. LAGAE
(art. 1^{er} à 71, 140 à 143 et 157)**

Lors de l'examen du budget des Voies et Moyens pour 1976, le Ministre des Finances avait déjà souligné l'importance des modifications apportées au régime de l'impôt des personnes physiques, d'une part, et le volume considérable des montants qui s'y rapportent (en plus et en moins), d'autre part.

Il a introduit la discussion du projet de loi relatif aux propositions budgétaires 1975-1976, et plus spécialement du Chapitre I, par l'exposé suivant :

EXPOSE DU MINISTRE DES FINANCES

Les mesures fiscales contenues dans le projet de loi relatif aux propositions budgétaires 1975-1976 font l'objet du chapitre I^{er} de ce projet.

Cet important volet fiscal, qui comporte quelques modifications fondamentales de notre législation fiscale a été examiné de manière approfondie par la Commission des Finances de la Chambre des Représentants. Cet examen a amené le Gouvernement, ainsi que nous le verrons plus loin, à amender le projet sur quatre points et, en outre, à accepter un amendement présenté par un membre de cette Commission.

SECTION 1

Aménagement de l'impôt des personnes physiques de l'exercice d'imposition 1976 pour les petits et moyens revenus de l'année 1975 et mesures connexes

Comme vous le savez, la hausse du coût de la vie a pour conséquence que les majorations purement nominales des

Het ontwerp van wet betreffende de budgettaire voorstellen 1975-1976 werd door de Senaat verzonden naar de Commissie voor de Financiën wat betreft de artikelen 1 tot 71, 140 tot 143 en 157, naar de Verenigde Commissies voor de Financiën en voor de Binnenlandse Zaken wat betreft de artikelen 72 tot 84, naar de Verenigde Commissies voor de Financiën en voor de Nationale Opvoeding wat betreft de artikelen 85 tot 102, naar de Verenigde Commissies voor de Financiën en voor de Tewerkstelling, Arbeid en Sociale Voorzorg wat betreft de artikelen 103 tot 139, 144 en 145 en 158 tot 164, naar de Verenigde Commissies voor de Financiën en voor de Volksgezondheid en Gezinszorg wat betreft de artikelen 146 tot 156.

Door elke Commissie werd een verslaggever aangewezen en de stemming werd gehouden in elke Commissie afzonderlijk; over het geheel werd gestemd in de Commissie voor de Financiën.

**I. VERSLAG NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN
UITGEBRACHT DOOR DE HEER LAGAE
(art. 1 tot 71, 140 tot 143 en 157)**

Bij de bespreking van de Rijksmiddelenbegroting voor 1976 heeft de Minister van Financiën reeds gewezen op het belang van de wijzigingen in het stelsel der personenbelasting enerzijds en op de omvang van de hierbij betrokken bedragen (in meer en in minder) anderzijds.

Het ontwerp van wet zelf betreffende de budgettaire voorstellen 1975-1976, en meer in het bijzonder het hoofdstuk I, heeft hij ingeleid als volgt :

**UITEENZETTING
VAN DE MINISTER VAN FINANCIËN**

De fiscale maatregelen van het ontwerp van wet betreffende de budgettaire voorstellen 1975-1976 werden gegroepeerd onder hoofdstuk I van het ontwerp.

Dit belangrijk fiscaal luik dat enkele fundamentele wijzigingen in onze belastingwetgeving behelst, werd door de Commissie voor de Financiën van de Kamer van Volksvertegenwoordigers grondig onderzocht. Dit onderzoek bracht de Regering er trouwens toe, zoals wij verder zullen zien, het ontwerp op drie punten te amenderen en verder ook een amendement ingediend door een lid van de Commissie te aanvaarden.

AFDELING 1

Aanpassing van de personenbelasting van het aanslagjaar 1976 voor de kleine- en middelgrote inkomens van het jaar 1975 en daarmee samengaande maatregelen

Zoals U weet heeft de stijging van de levensduur tot gevolg dat louter nominale verhogingen van het inkomen de

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Vlerick, président; Aerts, Akkermans, André, de Bruyne, De Clercq, Dulac, Fallon, Février, Guillaume, Hendrickx, Hougardy, Keuleers, Lagneau, Paque, Sweert, Thomas, Van der Elst, van Waterschoot, Waltniel, Wiard et Lagae, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Claes, Hulplau, Mme Lassance-Hermant, MM. Pedo, Risopoulos, Van Rompaey, Mme Verdin-Leenaers et M. Verleysen.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Vlerick, voorzitter; Aerts, Akkermans, André, de Bruyne, De Clercq, Dulac, Fallon, Février, Guillaume, Hendrickx, Hougardy, Keuleers, Lagneau, Paque, Sweert, Thomas, Van der Elst, van Waterschoot, Waltniel, Wiard en Lagae, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Claes, Hulplau, Mevr. Lassance-Hermant, de heren Pedo, Risopoulos, Van Rompaey, Mevr. Verdin-Leenaers en de heer Verleysen.

revenus subissent l'incidence de la progressivité de l'impôt. Cette conséquence est particulièrement sensible pour les petits et moyens revenus en raison de la rapide progressivité de l'impôt pour ces catégories de revenus.

C'est donc pour des raisons d'ordre social que le Gouvernement entend neutraliser pour l'exercice d'imposition 1976 (revenus de 1975) l'incidence de la progressivité de l'impôt sur la hausse du coût de la vie et ce :

— intégralement pour les revenus dont le montant net n'excède pas 201 000 francs, ce qui correspond à 251 000 francs de rémunérations ou profits bruts;

— partiellement et de manière dégressive pour les revenus dont le montant net est compris entre 201 000 francs et 450 000 francs, ce dernier montant correspondant à 515 750 francs de rémunérations ou profits bruts.

Pour atteindre cet objectif, le projet propose une « indexation » par la voie directe, sur base d'un taux annuel d'inflation de 12,9 p.c. en 1975 par rapport à 1974 :

— des minima imposables qui sont portés à 62 000 francs pour un contribuable isolé et à 68 000 francs pour un ménage sans enfants;

— des premières tranches du tarif de l'impôt.

Dans le cadre de la technique utilisée, celle de l'indexation directe, certaines déductions ont dû également être aménagées.

J'approfondirai cette matière essentiellement technique lors de la discussion des articles du projet.

Je voudrais seulement signaler ici :

— qu'il vous est proposé de porter à 75 000 francs, à partir de l'exercice d'imposition 1977 (revenus de 1976) le maximum du forfait de dépenses ou charges professionnelles applicable aux travailleurs salariés et aux titulaires de professions libérales, qui est cliqué à 60 000 francs depuis 1962;

— que l'abattement spécial sur les revenus professionnels des femmes mariées, qui est actuellement de 40 p.c. avec minimum de 19 000 francs et maximum de 27 000 francs, sera porté uniformément à 46 000 francs à partir de l'exercice d'imposition 1976 (revenus de 1975);

— que, par amendement présenté par le Gouvernement et adopté par la Commission des Finances de la Chambre des Représentants, les pensionnés « isolés » pourront bénéficier, pour l'exercice d'imposition 1976 (revenus de 1975) et par continuation, de l'abattement « pension de ménage ».

L'indexation proposée a aussi une dimension familiale puisque la limite au-delà de laquelle aucune réduction pour charges de famille n'est accordée, qui atteint actuellement 280 000 francs augmentés de 32 000 francs par personne à charge au-delà de la troisième, sera portée à 300 000 francs plus 32 000 francs par personne à charge au-delà de la troisième.

En plus, le régime de faveur applicable aux personnes à charge qui sont handicapées sera sensiblement amélioré.

uitwerking van de belastingprogressie ondergaan. Dit gevolg laat zich vooral voelen, bij de kleine en middelgrote inkomens vermits de belastingprogressie veel sneller is voor die categorie inkomens.

Het is dus om louter sociale redenen dat de Regering, voor het aanslagjaar 1976 (inkomsten 1975) de gevolgen van de belastingprogressie op de stijging van de levensduurte :

— volledig wil neutraliseren voor de inkomens waarvan het nettobedrag niet hoger ligt dan 201 000 frank, wat overeenstemt met 251 000 frank brutobezoldigingen of -baten;

— gedeeltelijk en degressief wil neutraliseren voor de inkomens waarvan het nettobedrag gelegen is tussen 201 000 frank en 450 000 frank, wat voor laatstbedoeld bedrag overeenstemt met 515 750 frank brutobezoldigingen of -baten.

Om dit resultaat te bereiken stelt het ontwerp een rechtstreekse indexering voor en dit op basis van een jaarinflatie van 12,9 pct. in 1975 ten opzichte van 1974 van :

— de belastbare minima die opgevoerd worden tot 62 000 frank voor een alleenstaande belastingplichtige en 68 000 frank voor een gezin zonder kinderen;

— de lagere schijven van het belastingtarief.

In het raam van de aangewende techniek van « rechtstreekse indexering » dienden ook bepaalde aftrekken te worden aangepast.

Deze uiteraard technische materie zal ik nader toelichten bij de artikelsgewijze bespreking van het ontwerp.

Alleen zou ik er willen op wijzen :

— dat voorgesteld wordt het maximum van het forfait inzake bedrijfslasten of -uitgaven geldend voor de loontrekken of de beoefenaars van een vrij beroep, dat sedert 1962 onveranderd op 60 000 frank was bepaald, met ingang van het aanslagjaar 1977 (inkomsten van 1976) op 75 000 frank te brengen;

— dat de speciale aftrek op de bedrijfsinkomsten van de gehuwde vrouw, thans 40 pct. bedraagt met een minimum van 19 000 frank en een maximum van 27 000 frank, met ingang van het aanslagjaar 1976 (inkomsten 1975) opgevoerd zal worden tot het eenvormig bedrag van 46 000 frank;

— dat ingevolge een door de Regering ingediend en door de Commissie voor de Financiën van de Kamer van Volksvertegenwoordigers goedgekeurd amendement de alleenstaande gepensioneerden voor het aanslagjaar 1976 (inkomsten van 1975) bij voortduur aanspraak zullen mogen maken op de aftrek « gezinspensioen ».

De voorgestelde « indexering » heeft ook een familiale dimensie vermits het grensbedrag boven hetwelk geen verminderingen wegens gezinslasten meer worden toegestaan, dat thans 280 000 frank bedraagt vermeerderd met 32 000 frank per persoon ten laste boven de drie, gebracht zal worden op 300 000 frank vermeerderd met 32 000 frank per persoon ten laste boven de drie.

Verder wordt een gevoelige verbetering aangebracht aan de gunstregeling inzake de personen ten laste die gehandicapt zijn.

C'est ainsi qu'à partir de l'exercice d'imposition 1976 (revenus de 1975) :

— tous les handicapés — et non plus uniquement les enfants — compteront pour deux personnes à charge pour l'application de l'impôt des personnes physiques;

— les allocations aux handicapés ne seront plus prises en considération pour déterminer si leurs ressources excèdent ou non 25 000 francs (limite prévue pour qu'une personne soit considérée comme étant à charge).

Le projet du Gouvernement prévoyait aussi que les enfants handicapés seraient dorénavant comptés pour deux en matière de réduction du précompte immobilier. Un amendement fut présenté par un membre de la Commission des Finances de la Chambre des Représentants en vue d'étendre le régime de faveur en matière de précompte immobilier aux autres personnes handicapées à charge qui seraient donc également comptées pour deux personnes à charge.

Le Gouvernement s'est rallié à cet amendement qui a été adopté, en raison de sa portée sociale : inciter les contribuables à prendre en charge les membres de leur famille handicapés plutôt que de les placer dans des établissements.

SECTION 2

Aménagement du régime fiscal des allocations sociales ayant le caractère de « revenus de remplacement » et mesures connexes

Suivant la législation actuellement en vigueur, les allocations sociales qui ont le caractère de « revenus de remplacement » (allocations de chômage, de maladie, d'invalidité, d'accident du travail ou de maladie professionnelle) sont immunisées quand leur montant n'atteint pas 80 p.c. de la rémunération brute perdue.

Qu'est-ce qui a amené le Gouvernement à proposer un aménagement de ce régime ?

Une première constatation importante qui s'impose, est que le régime fiscal actuellement en vigueur en ce qui concerne les revenus de remplacement a été instauré à une époque où les allocations sociales avaient en fait le caractère de secours.

Ce régime fiscal n'est plus adapté à l'état actuel de la législation sociale puisque les allocations sociales ont incontestablement acquis depuis le caractère de « revenus de remplacement » dont le montant n'est pas seulement lié à celui des rémunérations auxquelles ils se substituent mais aussi à l'évolution du bien-être général.

Une seconde critique qui peut être formulée à l'égard du régime actuel, réside dans le fait que, pour tracer la frontière entre revenus de remplacement imposables et revenus de remplacement immunisés, on se fonde aveuglément sur un seul critère, à savoir la limite de 80 p.c. dont je viens de parler.

En résumé, on peut dire que le régime fiscal actuellement applicable aux revenus de remplacement est trop peu sélectif et n'est plus adapté aux réalités socio-économiques actuelles.

Aussi engendre-t-il des distorsions parfois très importantes quant à la répartition équitable de la charge fiscale dans le

Zo zullen, met ingang van het aanslagjaar 1976 (inkomsten van 1975) :

— alle gehandicapten — en niet enkel meer de kinderen — voor twee tellen voor de toepassing van de personenbelasting;

— de toelagen aan de gehandicapten niet meer in beschouwing genomen worden om te bepalen of hun bestaansmiddelen meer dan 25 000 frank (grensbedrag om te kunnen doorgaan als persoon ten laste) bedragen.

Het Regeringsontwerp bepaalde ook dat, inzake de vermindering van de onroerende voorheffing, de gehandicapte kinderen voortaan voor twee zouden gerekend worden. Door een lid van de Commissie voor de Financiën van de Kamer van Volksvertegenwoordigers werd een amendement ingediend er toe strekkende de gunstregeling inzake onroerende voorheffing uit te breiden tot de andere gehandicapte personen ten laste van het gezin die dus ook voor twee personen ten laste zouden geteld worden.

De Regering heeft er mede ingestemd dat dit amendement aanvaard werd, gelet op de sociale inslag ervan : de belastingplichtigen er toe aanzetten hun gehandicapte gezinsleden ten laste te nemen liever dan ze in instellingen te plaatsen.

AFDELING 2

Aanpassing van het belastingstelsel van de sociale toelagen die de aard van « vervangingsinkomen » hebben en daarmee samengaande maatregelen

Volgens de thans geldende wetgeving zijn de sociale toelagen welke de aard hebben van een vervangingsinkomen (vergoedingen wegens werkloosheid, ziekte, invaliditeit, arbeidsongeval of beroepsziekte) belastingvrij wanneer het bedrag ervan geen 80 pct. bereikt van de verloren brutobezoldiging.

Wat heeft er nu de Regering toe aangezet een aanpassing voor te stellen van die regeling ?

Een eerste belangrijke vaststelling die zich opdringt is dat het thans geldend belastingstelsel inzake vervangingsinkomens ingevoerd werd op een tijdstip dat de sociale toelagen in feite de aard hadden van hulpverleningen.

Dit belastingstelsel is niet meer aangepast aan de huidige toestand inzake sociale wetgeving vermits de sociale toelagen thans onbetwistbaar de aard verkregen hebben van « vervangingsinkomens » waarvan het bedrag niet alleen is gekoppeld aan dat van de bezoldigingen die zij vervangen maar tevens aan de evolutie van het algemeen welzijn.

Een tweede kritiek die tegen de huidige regeling kan worden ingebracht bestaat hierin dat, om de grens te trekken tussen de belastbare en de niet-belastbare vervangingsinkomens erop een enkel blind criterium gesteund wordt, namelijk de grens van 80 pct. waarover ik het zoeven had.

Samenvattend kan dus worden gezegd dat de huidige belastingregeling inzake vervangingsinkomens te weinig selectief is en niet meer aangepast aan de huidige sociaal-economische toestanden.

Van daar ook dat ze aanleiding geeft tot soms heel belangrijke distorsies op het stuk van de rechtvaardige verdeling

groupe socio-professionnel des travailleurs salariés, sans compter que, dans certains cas, il est devenu pratiquement impossible de déterminer si les revenus de remplacement atteignent ou non la limite de 80 p.c. de la perte réelle de rémunérations qu'ils entendent indemniser.

Une réforme de ce régime fiscal s'est donc avérée nécessaire.

Il n'y avait d'ailleurs aucune réelle opposition à la Commission des Finances de la Chambre des Représentants quant à la nécessité de cette réforme. Les opposants aux propositions gouvernementales en la matière trouvaient surtout qu'il ne fallait pas se servir de la loi-programme pour faire cette réforme.

Quels sont maintenant les principes qui ont servi de base au nouveau régime proposé par le Gouvernement ?

Un premier souci était de ne rien modifier à l'immunisation des indemnités, allocations ou rentes qui ont le caractère :

— soit d'un « revenu de complément », telles les allocations familiales;

— soit d'interventions dans certaines dépenses d'ordre privé, telles les allocations pour soins de santé, pour frais funéraires, pour aide d'une tierce personne, etc.;

— soit de témoignages de la solidarité nationale, tels le revenu minimum garanti, les allocations aux handicapés non-travailleurs, les pensions des victimes de guerre, etc.

Le Gouvernement a estimé d'autre part que la suppression des immunisations actuelles en matière de revenus de remplacement devait s'accompagner de l'instauration d'abattements assurant l'exonération de fait, *jusqu'au niveau du maximum de l'allocation de chômage*, des revenus de remplacement *constituant les seuls revenus imposables du bénéficiaire*.

Afin d'éviter que les conventions collectives en matière de prépension conclues récemment ne soient remises en question, il s'avérerait aussi nécessaire de prévoir un régime spécial assurant aux bénéficiaires d'une prépension une situation fiscale identique à celle qu'ils connaissent actuellement.

Le Gouvernement a aussi voulu tenir compte du fait que les bénéficiaires d'un revenu de remplacement voient leurs ressources initiales diminuées et atténuer, dès lors, l'impôt applicable à ces revenus.

Il a voulu éviter, enfin et ce aussi bien maintenant qu'à l'avenir, qu'un précompte professionnel soit retenu sur les revenus de remplacement.

En matière de précompte professionnel, il est envisagé toutefois d'instaurer une espèce de « volontariat fiscal », c'est-à-dire un système permettant aux salariés qui cumulent plusieurs fonctions ou dont l'épouse exerce une activité professionnelle, de faire retenir un précompte professionnel supplémentaire sur leurs rémunérations afin d'éviter de se voir réclamer des suppléments d'impôts importants lors de la régularisation de leur situation fiscale.

van de belastingdruk in de socio-professionele groep der werknemers, zonder dan nog te spreken van het feit dat het in sommige gevallen praktisch onmogelijk geworden is om te bepalen of de vervangingsinkomens al dan niet de grens bereiken van 80 pct. van het werkelijk verlies aan bezoldiging dat zij beogen te vergoeden.

Een hervorming van dit belastingstelsel is dus noodzakelijk gebleken.

Over de noodzaak van die hervorming bestond er trouwens in de commissie voor de Financiën van de Kamer van Volksvertegenwoordigers geen fundamentele oppositie. De tegenstanders van de regeringsvoorstellen ter zake vonden dat niet van de programmawet gebruik moest worden gemaakt om die hervorming door te drijven.

Welke principes liggen nu aan de basis van de door de Regering voorgestelde nieuwe regeling.

Een eerste bekommernis was geen wijziging aan te brengen aan de vrijstelling van de vergoedingen, toelagen of renten die de aard hebben van :

— hetzij een « aanvullend inkomen » zoals de gezinstoelagen;

— hetzij van tegemoetkomingen in bepaalde privé-uitgaven, zoals de toelagen voor geneeskundige verzorging, de begrafenisvergoedingen, de vergoeding voor hulp van een derde persoon, enz.

— hetzij als blijk van nationale solidariteit, zoals het gewaarborgd minimuminkomen, de tegemoetkoming aan niet-werkende minder-validen, de pensioenen aan oorlogsslachtoffers, enz.

Verder oordeelde de Regering dat de intrekking van de thans geldende vrijstellingen inzake vervangingsinkomens moest gepaard gaan met het invoeren van aftrekken die de feitelijke vrijstelling zouden verzekeren *tot op het niveau van de maximum werkloosheidsvergoeding* van de vervangingsinkomens die het *enig belastbaar inkomen van de verkrijgers uitmaken*.

Om te vermijden dat de onlangs aangegane collectieve overeenkomsten inzake bruggpensioen terug in vraag zouden gesteld worden bleek het eveneens nodig een speciale regeling te treffen ten einde aan de verkrijgers van bruggpensioenen op fiscaal gebied het status-quo te verzekeren ten opzichte van de huidige toestand.

De Regering heeft ook oog willen hebben voor het feit dat de verkrijgers van een vervangingsinkomen hun initiale bestaansmiddelen zien verminderen en derhalve een getempereerde belastingheffing op die inkomens willen toepassen.

Tenslotte heeft de Regering willen vermijden dat nu of in de toekomst een bedrijfsvoorheffing op de vervangingsinkomens zou worden ingehouden.

Inzake bedrijfsvoorheffing zal echter een soort « fiscaal volontariaat » ingesteld worden, d.w.z. een systeem waarbij de werknemers die meerdere functies uitoefenen of waarvan de echtgenote een beroepswerkzaamheid uitoefent, worden aangespoord een aanvullende bedrijfsvoorheffing op hun bezoldigingen te laten inhouden zodat zij, bij de regularisatie van hun belastingtoestand, geen belangrijke belastingsupplementen meer zouden verschuldigd zijn.

Partant de ces principes de base, le Gouvernement propose une solution en deux stades.

Dans un premier stade, il sera instauré pour l'exercice 1976 (revenus de 1975) un *régime transitoire* suivant lequel les revenus de remplacement resteront immunisés dans la mesure où ils le sont actuellement mais seront *pris en considération pour déterminer le taux* applicable aux autres revenus.

Le régime définitif qui sera instauré à partir de l'exercice d'imposition 1977 (revenus de 1976) comportera la suppression des immunisations actuelles en matière de revenus de remplacement.

Cette suppression sera toutefois assortie de l'instauration, à côté de l'abattement ordinaire de 10 000 francs accordé à tous les contribuables bénéficiant de revenus professionnels :

1° d'un *abattement spécial* s'appliquant exclusivement aux revenus de remplacement autres que la prépension (par souci d'uniformisation, l'abattement spécial actuellement prévu en matière de pensions sera aligné sur ce nouvel abattement);

2° d'un *abattement spécial* s'appliquant uniquement aux revenus de remplacement constitués par une prépension.

Chacun des abattements précités (donc aussi bien l'abattement ordinaire de 10 000 francs que les abattements spéciaux) sera accordé en fonction de la quote-part de chaque catégorie de revenus (revenus d'activité — revenus de remplacement ordinaires — prépension) dans l'ensemble des revenus professionnels.

Ainsi, le contribuable qui aurait bénéficié pendant une année déterminée *simultanément ou successivement* de revenus professionnels de chacune des catégories (activité — chômage — prépension) aura droit à une quotité de chacun des abattements.

Lors des débats devant la Commission des Finances de la Chambre des Représentants, il fut demandé au Gouvernement de vouloir tenir compte de la situation particulière des bénéficiaires d'allocations octroyées en vertu de la législation en matière d'assurance maladie-invalidité qui devaient parfois supporter des frais médicaux non remboursés ou des frais de déplacement pour se rendre à des consultations médicales.

Le Gouvernement a accédé à ce désir et a déposé un amendement qui a été approuvé par la Chambre des Représentants et qui immunise, à raison de 10 p.c. de leur montant — et ce dans le régime définitif — les allocations octroyées en vertu de la législation en matière d'assurance maladie-invalidité.

**

Voilà donc la portée du nouveau régime de taxation des revenus de remplacement qui est soumis à votre approbation.

Uitgaande van die basisprincipes stelt de Regering een oplossing in twee stadia voor.

In een eerste stadium zal een *overgangsregime* worden ingesteld voor het aanslagjaar 1976 (inkomsten van 1975) waarbij de vervangingsinkomens vrijgesteld zullen blijven in de mate waarin ze het thans zijn, maar *in aanmerking zullen genomen worden om het tarief te bepalen* toepasselijk op de andere inkomsten.

Het definitief stelsel dat in voege zal gebracht worden met ingang van het aanslagjaar 1977 (inkomsten van 1976) zal de intrekking behelzen van de thans bestaande vrijstellingen inzake vervangingsinkomens.

De intrekking van de thans bestaande vrijstellingen zal gepaard gaan met het invoeren, naast de gewone aftrek van 10 000 frank toegekend aan al de belastingplichtigen die bedrijfsinkomsten genieten :

1° van een *bijzondere aftrek* die uitsluitend van toepassing is op de vervangingsinkomens die geen brugpensioen zijn (om redenen van eenvormigheid zal de bijzondere aftrek op het stuk van pensioenen daarmee worden gelijkgesteld);

2° van een *bijzondere aftrek* die uitsluitend van toepassing is op de vervangingsinkomens gevormd door een brugpensioen.

Ieder van de bovenvermelde aftrekken (dus evenzeer de gewone aftrek van 10 000 frank als de bijzondere aftrekken) zal worden toegepast op grond van het gedeelte van elke inkomenssoort (activiteitsinkomen — gewoon vervangingsinkomen — brugpensioen) dat in het geheel van de bedrijfsinkomsten begrepen is.

Aldus zal de belastingplichtige die in de loop van een bepaald jaar *gelijktijdig of achtereenvolgens* bedrijfsinkomsten van elke soort (werkzaamheid — werkloosheid — brugpensioen) heeft verkregen, recht hebben op een gedeelte van iedere aftrek.

Tijdens de debatten vóór de Commissie voor de Financiën van de Kamer van Volksvertegenwoordigers werd aan de Regering gevraagd rekening te willen houden met de bijzondere toestand van de verkrijgers van vergoedingen toegekend krachtens de wetgeving betreffende de verzekering tegen ziekte en invaliditeit die soms niet terugbetaalbare medische kosten of kosten wegens verplaatsing voor medische consultaties te dragen hebben.

De Regering is hierop ingegaan en heeft een amendement ingediend goedgekeurd door de Commissie voor de Financiën van de Kamer van Volksvertegenwoordigers en waarbij de vergoedingen toegekend krachtens de wetgeving betreffende de verzekering tegen ziekte en invaliditeit in het raam van de definitieve regeling vrijgesteld worden ten belope van 10 pct. van hun bedrag.

**

Dit is dus de draagwijdte van het nieuwe belastingstelsel op de vervangingsinkomens dat aan uw goedkeuring wordt voorgelegd.

Je crois pouvoir dire que ce nouveau régime est plus sélectif et plus cohérent que le régime actuel.

En effet, pour distinguer les revenus de remplacement immunisés des revenus de remplacement taxables, la législation actuelle retient comme seul critère le fait de savoir si ces revenus atteignent ou non la limite de 80 p.c. de la rémunération brute perdue. C'est un système peu nuancé qui ne laisse que deux possibilités, sans la moindre transition, ou bien l'immunisation totale ou bien la taxation au taux plein.

Le système proposé par le Gouvernement — et je vise ici le système définitif — est beaucoup plus nuancé.

Tout en posant le principe général de l'imposabilité des revenus de remplacement, il assure, par une technique d'abattements :

— l'exonération de fait de certains revenus de remplacement pour autant que ceux-ci constituent les seuls revenus du bénéficiaire (il s'agit ici des allocations de chômage, des pensions et des autres allocations sociales dont le montant ne dépasse pas le maximum de l'allocation de chômage);

— une taxation atténuée des autres revenus de remplacement (taxation atténuée pour tenir compte du fait que le bénéficiaire de revenus de remplacement se voit amputé d'une partie de ses ressources initiales), étant entendu que, suite à l'amendement gouvernemental que je viens de citer, les allocations octroyées en vertu de la législation en matière d'assurance maladie-invalidité ne sont prises en considération qu'à raison de 90 p.c. de leur montant.

Il s'agit donc d'un système très élaboré, qui colle mieux aux réalités socio-économiques de l'instant et qui tient compte d'un ensemble de critères très sélectifs pour déterminer la charge fiscale grevant les différentes catégories de revenus de remplacement.

Si d'une part ce nouveau système resserre le champ d'application des immunités par rapport au système actuel — et ce pour éliminer les immunisations non justifiables — il ne conduit d'autre part jamais — contrairement à ce qui se passe actuellement — à taxer les revenus de remplacement au taux plein.

SECTION 3

Mesures en faveur des familles

Les mesures en faveur des familles, reprises à la section 3, se rapportent à l'exercice d'imposition 1977 (revenus de 1976) et se situent en fait à deux niveaux :

1. mesures en faveur de la femme mariée exerçant une activité professionnelle propre ou aidant son mari dans l'exercice d'une activité professionnelle indépendante;

2. mesures en matière de réductions pour charges de famille.

Ik meen te mogen zeggen dat dit nieuw belastingstelsel meer selectief en coherent is dan het huidige.

Inderdaad, om het onderscheid te maken tussen de belastbare en de niet belastbare vervangingsinkomens steunt de huidige wetgeving, op één enkel criterium, namelijk de kwestie te weten of de vervangingsinkomens al dan niet de grens bereiken van 80 pct. van de verloren brutobezoldiging. Het is een weinig genuanceerd systeem dat slechts twee mogelijkheden laat, zonder de minste overgang, ofwel de totale vrijstelling ofwel de belastbaarheid tegen het volle tarief.

De door de Regering voorgestelde regeling — en ik beoog hier de voorgestelde definitieve regeling — is veel meer genuanceerd.

Zo eensdeels de belastbaarheid van de vervangingsinkomens als algemeen principe wordt gesteld wordt anderdeels, dank zij een aangepaste techniek van abattemeten :

— de feitelijke vrijstelling verzekerd van bepaalde vervangingsinkomens, voor zover zij het enig inkomen van de verkrijger uitmaken, (het gaat hier om de werkloosheidsvergoedingen, de bruggensioenen en alle andere sociale toelagen waarvan het bedrag niet hoger ligt dan het maximum van de werkloosheidsvergoeding);

— een getemperde belasting toegepast op de andere vervangingsinkomens (dit om rekening te houden met het feit dat de verkrijger van een vervangingsinkomen zijn aanvankelijke bestaansmiddelen ziet verminderen) met deze verstaande dat ingevolge het reeds geciteerde Regeringsamendement, de vergoedingen wegens ziekte en invaliditeit slechts ten belope van 90 pct. in aanmerking worden genomen.

Het gaat derhalve om een diep doordacht stelsel dat nauwer aansluit bij de huidige socio-economische realiteit en, waarbij de fiscale druk slaande op de verschillende categorieën van vervangingsinkomens bepaald wordt op grond van een geheel van zeer selectieve criteria.

Indien de nieuwe regeling enerzijds het toepassingsveld van de fiscale vrijstelling van de vervangingsinkomens verenigt ten opzichte van het huidige stelsel — en dit om de niet gerechtvaardigde vrijstellingen weg te cijferen — leidt ze anderzijds nooit — in tegenstelling met wat thans plaatsgrijpt — tot het belasten van de vervangingsinkomens tegen het volle tarief.

AFDELING 3

Maatregelen ten gunste van de gezinnen

De in afdeling 3 opgenomen maatregelen ten gunste van de gezinnen slaan op het aanslagjaar 1977 (inkomsten van het jaar 1976) en situeren zich in feite op een dubbel niveau :

1. maatregelen ten gunste van de gehuwde vrouw die een eigen beroepswerkzaamheid uitoefent of haar echtgenoot bijstaat in de uitoefening van een zelfstandige beroepsactiviteit.

2. maatregelen inzake vermindering wegens gezinslasten.

En ce qui concerne le premier point, le Gouvernement propose de taxer séparément les revenus professionnels de la femme mariée dans les ménages où le revenu professionnel net cumulé des époux ne dépasse pas 350 000 francs, ce qui dans un ménage de salariés correspond à une rémunération brute cumulée de 450 000 francs.

Il s'agit en l'occurrence d'une mesure sociale qui vise à atténuer la charge fiscale dans les ménages dont le revenu modeste oblige les deux époux à travailler.

Il est bien entendu que, dans les ménages où les revenus professionnels resteront cumulés, la femme mariée continuera à bénéficier de l'abattement spécial majoré, instauré à partir de l'exercice d'imposition 1976 (revenus de 1975).

Comme deuxième mesure en faveur des familles, le Gouvernement propose d'augmenter sensiblement la limite au-delà de laquelle des réductions pour charges de famille cessent d'être accordées, et de porter cette limite à 350 000 francs, majorés de 36 000 francs par personne à charge au-delà de la troisième, à partir de l'exercice d'imposition 1977 (revenus de 1976).

SECTION 4

Prolongation des délais extraordinaires d'imposition

Les mesures proposées dans ce projet en vue d'arriver à une répartition plus équitable de la charge fiscale resteraient lettre morte si la fraude fiscale n'était pas combattue d'une façon intensive.

Les propositions contenues dans la section 4 et se rapportant à la prolongation des délais d'imposition se situent dans le cadre des efforts que le Gouvernement poursuit en vue d'assurer une meilleure perception de l'impôt et d'intensifier la lutte contre la fraude fiscale.

Afin de mieux armer l'Administration des Contributions directes dans la lutte contre la fraude fiscale, le délai d'imposition dont dispose cette administration sera porté de trois à cinq ans en cas d'infraction caractérisée aux dispositions légales en matière d'impôts sur les revenus, c'est-à-dire d'infractions commises dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire.

En outre, il sera instauré un délai spécial (analogue à celui prévu actuellement pour les cas où une action judiciaire fait apparaître des revenus non déclarés) dans les cas où :

— le contribuable n'a pas respecté ses obligations en matière de précompte professionnel ou de précompte mobilier;

— des informations sont communiquées par un pays avec lequel la Belgique a conclu une convention préventive de la double imposition.

Ce délai spécial permettra en fait à l'Administration de redresser, dans un délai de douze mois à compter de la date de la constatation de l'infraction en matière de précompte professionnel ou de précompte mobilier ou de la

Wat het eerste punt betreft stelt de Regering voor over te gaan tot het afzonderlijk belasten van de bedrijfsinkomsten van de gehuwde vrouw in de gezinnen waar het **samen-gevoegd nettobedrijfsinkomen van de echtgenoten geen 350 000 frank overtreft**, hetgeen in een gezin van loontrekken-den overeenstemt met een **samen-gevoegde brutobezoldiging van 450 000 frank**.

Het gaat terzake om een sociale maatregel waarmee beoogd wordt de belastingdruk te verminderen in de gezinnen waarvan het bescheiden inkomen beide echtgenoten tot werken verplicht.

Het is wel te verstaan dat in de gezinnen waar de bedrijfsinkomsten verder zullen worden **samen-gevoegd**, de **gehuwde vrouw bij voortduur zal genieten van de verhoogde speciale aftrek die wordt ingesteld met ingang van het aanslagjaar 1976 (inkomsten 1975)**.

Als tweede maatregel ten gunste van de gezinnen stelt de Regering voor de grens boven dewelke geen vermindering wegens gezinslasten meer wordt verleend in belangrijke mate op te voeren en ze met ingang van het aanslagjaar 1977 (inkomsten van 1976) te brengen op 350 000 frank verhoogd met 36 000 frank per persoon ten laste boven de drie.

AFDELING 4

Verlenging van de buitengewone aanslagtermijnen

De maatregelen welke in dit ontwerp worden voorgesteld om te komen tot een meer rechtvaardige verdeling van de belasting druk zouden dode letter blijven indien de belastingontduiking niet op intensieve wijze werd bestreden.

De in afdeling vier vervatte voorstellen in verband met de verlenging van de aanslagtermijnen situeren zich in het raam van de inspanningen die de Regering voortzet met het oog op een betere heffing van de belasting en een meer intensieve bestrijding van de belastingontduiking.

Ten einde de administratie der directe belastingen beter te wapenen in haar strijd tegen de belastingfraude zal de buitengewone aanslagtermijn waarover die administratie beschikt van drie op vijf jaar gebracht worden in geval van kennelijke inbreuk op de wettelijke bepalingen betreffende die belastingen, dit wil zeggen inbreuken gedaan met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden.

Verder zal een bijzondere termijn worden ingesteld (gelijksortig aan die welke thans is gesteld ingeval uit een rechtsvordering niet-aangegeven inkomsten blijken) ingeval :

— de belastingplichtige zijn verplichtingen inzake bedrijfsvoorheffing of roerende voorheffing niet is nagekomen;

— inlichtingen worden overgemaakt door een land waarmee België een overeenkomst tot vermindering van dubbele belasting heeft gesloten.

Die bijzondere termijn zal de administratie in feite in staat stellen, binnen de twaalf maanden vanaf de datum waarop de inbreuk op het stuk van bedrijfsvoorheffing of roerende voorheffing is vastgesteld of vanaf de overmaking

communication de renseignements venant de l'étranger, les fraudes commises pendant les cinq années précédant cette date.

SECTION 5

Modification au Code de la taxe sur la valeur ajoutée

Dans l'état actuel de la législation, le pourcentage de la T.V.A. non déductible est de 5 p.c. pour 1975 et de 2,5 p.c. pour 1976 (ces taux s'élèvent respectivement à 6 p.c. et à 3 p.c. pour les véhicules automobiles et leurs remorques).

Dans le cadre des mesures de soutien et de relance de l'activité économique, le Gouvernement a été amené à mettre en œuvre des mesures sélectives notamment pour inciter les entreprises à augmenter leur capacité de production en recourant à des investissements *complémentaires*. La réduction du pourcentage de la T.V.A. non déductible touchant à la fois les investissements complémentaires et les investissements de remplacement, le Gouvernement a opté pour la formule plus sélective de l'immunisation en impôts directs.

Cela étant, et afin par ailleurs de soutenir l'effort financier consenti, le Gouvernement vous propose de maintenir les pourcentages actuels de la T.V.A. non déductible, respectivement en 1976 et en 1977. Le rendement escompté de cette mesure est estimé à 4,7 milliards pour l'année budgétaire 1976.

SECTION 6

Accises sur les vins et boissons similaires

En Belgique, le *vin non mousseux de raisin* est devenu un substitut de la bière. Or, des produits substituables sont à taxer semblablement. Conséquemment, il convenait de majorer de 100 p.c. l'accise sur ce vin, modifiée la dernière fois voilà trente ans, pour la porter à un niveau comparable à celui de l'accise sur la bière, laquelle a été majorée de 150 p.c. en l'espace de trente ans.

Les *vins non mousseux de fruits autres* que les raisins restent exonérés de l'accise si et dans la mesure où ils sont vendus dans des bouteilles dont l'habillage ne laisse aucun doute quant à l'espèce de ces vins. Vendus autrement, ces vins de fruits doivent supporter la même accise que le vin de raisin avec lequel ils peuvent être confondus.

L'accise sur le *vin mousseux de raisin* est également doublée. Elle atteindra ainsi le niveau (42 francs par litre) qu'atteignaient les droits de douane appliqués avant l'entrée en vigueur du Traité instituant la Communauté économique européenne; mais, proportionnellement à la valeur des produits taxés, les 42 francs d'aujourd'hui correspondent à 21 francs de 1958.

L'accise sur les *cidres mousseux* et *autres vins mousseux de fruits* n'est pas augmentée.

van inlichtingen uit het buitenland, de ontduikingen bedreven in de loop van de aan die datum voorafgaande vijf jaren, recht te zetten.

AFDELING 5

Wijziging aan het Wetboek van de Belasting over de Toegevoegde Waarde

In de huidige toestand van de wetgeving beloopt de niet aftrekbare B.T.W., 5 pct. in 1975 en 2,5 pct. in 1976 (deze percentages bedragen respectievelijk 6 pct. en 3 pct. ten aanzien van motorrijtuigen en hun aanhangwagens).

In het kader van de tot steun en relance van de economische activiteit getroffen maatregelen, werd de Regering ertoe gebracht selectieve maatregelen te nemen namelijk om de ondernemingen aan te sporen tot het vergroten van hun productiemogelijkheden door een beroep te doen op *bijkomende* investeringen. Daar de vermindering van het percentage van de niet aftrekbare B.T.W. evenzeer weerslag heeft op de bijkomende en op de vervangingsinvesteringen, heeft de Regering de meer selectieve formule van de vrijstelling inzake directe belastingen verkozen.

Daardoor, en ten einde trouwens de geleverde financiële inspanning te steunen, stelt de Regering U voor de huidige percentages te handhaven van de niet aftrekbare B.T.W., respectievelijk in 1976 en in 1977. De verwachte opbrengst van die maatregel wordt geraamd op 4,7 miljard voor het begrotingsjaar 1976.

AFDELING 6

Accijns op wijn en gelijksoortige dranken

In België is *niet-mousserende druivenwijn* een substitutieprodukt geworden voor bier. Produkten die elkaar kunnen vervangen moeten evenwel gelijk worden belast. Dientengevolge is het nodig de wijnaccijns die dertig jaar geleden voor het laatst werd gewijzigd — met 100 pct. te verhogen, om hem op het peil te brengen van de bieraccijns die in de loop van de voorbije dertig jaar met 150 pct. is verhoogd.

De *niet-mousserende wijn van andere vruchten* dan druiven blijft verder accijnsontheffing genieten voor zover hij verkocht wordt in flessen waarvan de opmaak niet de minste twijfel laat bestaan nopens de aard van die wijn. Wordt die vruchtenwijn ander verkocht, dan moet hij belast worden met dezelfde accijns die geheven wordt van druivenwijn waarmede hij kan worden verward.

De accijns van *mousserende druivenwijn* wordt eveneens verdubbeld. Hij bereikt op die manier het peil (42 frank per liter) van het invoerrecht dat werd toegepast vóór het van kracht worden van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap; maar in verhouding tot de waarde van de belaste produkten, stemmen de huidige 42 frank overeen met 21 frank in 1958.

De accijns op *mousserende cider* en op *andere mousserende vruchtenwijn* wordt niet verhoogd.

DISCUSSION

Plusieurs membres émettent des réserves sur la méthode de travail consistant à ressembler des matières divergentes en un projet de loi unique, dont certains articles n'ont même pas de lien direct avec l'exécution du budget. D'autres membres leur répondent que cette méthode a déjà été suivie maintes fois et qu'elle offre l'avantage de faire ressortir nettement la connexité existant entre le budget des Voies et Moyens, d'une part, et les mesures proposées, d'autre part, étant donné que le Gouvernement subordonne l'exécution de ce budget, tel qu'il est présenté, aux mesures prévues dans le projet de loi relatif aux propositions budgétaires. Tout comme le budget des Voies et Moyens contient le programme de la politique gouvernementale et des moyens que le Gouvernement juge nécessaires à son application, le projet de loi à l'examen (appelé aussi loi-programme) est un instrument indispensable à l'exécution de ce budget. Cette solution est d'ailleurs techniquement préférable aux modifications législatives qui, précédemment, figuraient parfois dans la loi budgétaire elle-même (cavaliers budgétaires).

Si le lien avec l'exécution du budget n'est pas aussi étroit pour chacun des articles, il serait cependant difficile de nier que l'ensemble s'y rattache dans son objet et dans ses éléments.

SECTION 1

Aménagement de l'impôt des personnes physiques de l'exercice d'imposition 1976 pour les petits et moyens revenus de l'année 1975 et mesures connexes (art. 1^{er} à 14)

1. Un membre demande pourquoi une correction de 12,9 p.c. est appliquée pour l'adaptation des taux d'imposition à l'évolution des prix. Le chiffre de 12,9 représente, répond le Ministre, le taux annuel *moyen* d'inflation pour l'année 1975 par rapport à l'année 1974, taux d'ailleurs retenu pour le budget économique de 1975.

2. La question est également posée de savoir quelle sera l'incidence exacte des modifications législatives proposées sur les recettes du Trésor (plus-values ou moins-values).

En ce qui concerne les recettes de 1976, on trouvera le résultat à la page 11 du rapport fait par M. De Vidts à la Chambre des Représentants.

A côté des moins-values en matière d'impôts directs, il faut toutefois tenir compte du résultat positif (+ 4,7 milliards de francs) dû au report de la réduction du taux de la T.V.A. sur les investissements, ainsi que du produit de 1,2 milliards de francs, obtenu grâce à la modification des droits d'accise sur les vins et alcools.

En ce qui concerne les recettes de 1977, on peut prévoir dès à présent :

1^o une augmentation supplémentaire des recettes par suite de la taxation des revenus de remplacement;

BESPREKING

Meerdere leden maken voorbehoud nopens de werkwijze waarbij uiteenlopende materies samengebracht worden in één enkel ontwerp van wet waarvan bepaalde artikelen zelfs niet rechtstreeks verband houden met de uitvoering van de begroting. Hierop wordt door andere leden geantwoord dat deze werkwijze reeds herhaaldelijk gevolgd werd en dat zij het voordeel heeft duidelijk het verband te doen uitschijnen tussen de Rijksmiddelenbegroting enerzijds en de voorgestelde maatregelen anderzijds, waarbij de Regering de uitvoering van de Rijksmiddelenbegroting zoals zij voorgesteld wordt afhankelijk maakt van de maatregelen opgenomen in het ontwerp van wet betreffende de budgettaire voorstellen. Evenals de Rijksmiddelenbegroting het programma behelst van de regeringspolitiek en van de middelen welke zij hiertoe nodig acht is voorliggend ontwerp van wet (ook soms programmawet genoemd) een onmisbaar deel van de uitvoering van deze begroting. De oplossing is overigens technisch te verkiezen boven de wetswijzigingen welke vroeger af en toe in de begrotingswet zelf werden opgenomen (begrotingsruiters).

Indien het verband met de uitvoering van de begroting voor elk artikel niet even eng is, kan toch moeilijk geloofwaardig worden dat het geheel in zijn opzet en onderling verbonden is hiermede.

AFDELING 1

Aanpassing van de personenbelasting van het aanslagjaar 1976 voor de kleine en middelgrote inkomens van het jaar 1975 en daarmee samengaande maatregelen (art. 1 tot 14)

1. Een lid vraagt waarom een correctie van 12,9 pct. wordt toegepast voor de aanpassing van de belastingvoeten aan de evolutie van de prijzen. Het cijfer 12,9 stemt overeen aldus het antwoord van de Minister, met de *gemiddelde* inflatievoet op jaarbasis voor 1975 ten opzichte van 1974, cijfer dat ook in aanmerking genomen werd voor het economisch budget voor 1975.

2. Er wordt ook gevraagd welke de juiste incidentie zal zijn van de voorgestelde wetswijzigingen in meer- of minderontvangsten voor de Schatkist.

Wat de ontvangsten van 1976 betreft vindt men het resultaat op bladzijde 11 van het verslag van de heer De Vidts aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Naast de minder-ontvangsten inzake directe belastingen moet evenwel nog bijgevoegd worden het positief resultaat van + 4,7 miljard frank door het uitstellen van de tariefafbraak van de B.T.W. op de investeringen alsmede de opbrengst van 1,2 miljard frank door de wijziging van de accijnsrechten op wijnen en alcohol.

Wat de ontvangsten van 1977 betreft kan men nu reeds wijzen op :

1^o een bijkomende vermeerdering van ontvangsten ten gevolge van de taxatie van de vervangingsinkomsten;

2° une diminution de recettes par suite d'un élargissement de la catégorie des bénéficiaires de l'exonération accordée pour charges de famille et par suite du relèvement de l'abattement sur les revenus professionnels de la femme mariée;

3° une diminution supplémentaire des recettes de la T.V.A. par suite de l'abaissement de 5 p.c. à 2,5 p.c. du taux applicable aux investissements.

3. Un membre demande comment il faut comprendre ces augmentations ou diminutions probables des recettes.

Le Ministre répond que l'on procède comme suit :

— les recettes présumées sont calculées en partant de l'hypothèse économique qui a été exposée lors de la discussion du budget des Voies et Moyens, et donc en tenant également compte de l'évolution probable des prix et salaires mais en supposant que la législation fiscale ne subit aucun changement;

— on calcule ensuite l'incidence de chacune des modifications législatives proposées sur ces prévisions de recettes.

Cela n'exclut pas que l'on puisse s'attendre à une augmentation des recettes probables qui résulterait de l'évolution des prix et d'une hausse en partie nominale des revenus imposables. L'adaptation des barèmes fiscaux n'empêche pas ce gonflement des recettes et le Trésor y puisera des ressources supplémentaires en raison de la progressivité de l'impôt.

4. A combien s'élèvera encore cette plus-value après adaptation des barèmes, par quels contribuables sera-t-elle supportée et dans quelle mesure faut-il y voir un alourdissement des charges réelles, ce sont toutes questions qui ont fait l'objet d'un large débat dont nous retenons les considérations suivantes :

— Ne touche-t-on pas ainsi trop lourdement la catégorie de contribuables que l'on compte généralement parmi les cadres de la vie socio-économique et dont l'activité présente une importance particulière pour la prospérité du pays, de sorte qu'il faut certainement éviter de les décourager ?

En effet, on constate en même temps que, comme ce fut déjà le cas plusieurs fois dans le passé, ils se voient exclus du bénéfice de l'« indexation » ou d'une atténuation de la progressivité de l'impôt, tandis qu'un autre document législatif exclut leurs revenus, du moins à partir de quelque 40 000 francs par mois, de la liaison des rémunérations à l'indice des prix à la consommation. Exclue d'une série d'avantages sociaux en raison de l'importance de leurs revenus, exclus de l'indexation tant pour ce qui est des revenus que de l'aménagement de l'impôt, ils subissent une réelle régression de leurs ressources. En outre, ils craignent que cette tendance ne soit encore renforcée dans le domaine des cotisations sociales par la suppression progressive des plafonds au-delà desquels aucune retenue n'est opérée.

— Lorsque, il y a quelques années, on a établi un décime additionnel aux revenus nets imposables de 500 000 francs et plus, ces 500 000 francs représentaient un pouvoir d'achat

2° een vermindering van ontvangsten door verdere vrijstelling wegens gezinslasten en wegens verhoging van de aftrek op de bedrijfsinkomsten van de gehuwde vrouw;

3° een bijkomende vermindering van B.T.W.-ontvangsten door de aanslagvoet op de investeringen van 5 pct. op 2,5 pct. te brengen.

3. Een lid vraagt hoe men deze vermoedelijke meer- of minder-ontvangsten moet begrijpen.

Hierop antwoordt de Minister dat men hierbij als volgt te werk gaat :

— de vermoedelijke ontvangsten worden berekend naar de economische hypothese welke uitéengezet werd bij de bespreking van de Rijksmiddelenbegroting en dus ook rekening houdend met de vermoedelijke evolutie van prijzen en lonen doch in de hypothese dat de belastingswetgeving ongewijzigd zou blijven;

— op deze vermoedelijke ontvangsten wordt de incidentie berekend van elk der voorgestelde wetswijzigingen.

Dit sluit niet uit dat in de vermoedelijke ontvangsten een stijging verwacht wordt welke gesteund is op de evolutie van de prijzen en op een ten dele nominale stijging van de belastbare inkomens. De aanpassing van de belastingtarieven neemt deze aanzwelling van ontvangsten niet weg en de Schatkist put hierin bijkomende ontvangsten door de progressiviteit van de belasting.

4. Hoeveel deze meer-opbrengst, — na aanpassing van de tarieven —, nog belooft, door welke belastingplichtigen zij wordt gedragen en in welke mate zij als een verzwarende van de reële lasten is te beschouwen wordt uitvoerig behandeld waarbij volgende beschouwingen weerhouden worden :

— Treft men niet op deze wijze al te zwaar de categorie van belastingplichtigen die men meestal tot de kaders rekent van het sociaal-economisch leven en die voor de welvaart van het land van bijzonder belang zijn zodat men zeker moet vermijden deze te ontmoedigen.

Op hetzelfde ogenblik stelt men immers vast dat zij nu opnieuw en vroeger reeds herhaaldelijk uitgesloten worden van de « indexatie » of van de verzachting van de progressieve belasting terwijl zij anderzijds in een ander wetgevend document uitgesloten worden althans vanaf ± 40 000 frank inkomen per maand van de binding van het loon aan de index van de kleinhandelsprijzen. Uitgesloten, wegens hun inkomen van een reeks sociale voordelen, uitgesloten van de indexatie zowel voor het inkomen als voor de belasting-aanpassing, ondergaan zij een reële achteruitgang van hun inkomen. Bovendien vrezen zij dat in de sociale bijdragen deze strekking nog versterkt zal worden door het geleidelijk wegvallen van de maxima boven dewelke geen afhoudingen gedaan worden.

— Wanneer men enkele jaren geleden een opdecim heeft gevestigd op de belastbare netto-inkomens van 500 000 frank en meer, dan betekende 500 000 frank inkomen in koop-

bien supérieur à celui d'aujourd'hui. N'aurait-il pas fallu songer à adapter ce revenu-pivot de 500 000 francs et à n'imposer ce décime additionnel qu'à partir, par exemple, de 600 000 francs ?

— Ne faut-il pas craindre que d'autres mesures prévues par le présent projet de loi — ou ailleurs — ne défavorisent également le groupe du personnel de cadre ? Exemple : ce que les administrations locales perdront de leurs recettes sera compensé par d'autres impôts qui, en fait, frapperont une fois de plus, dans une large mesure, les revenus les plus élevés. Il y a un danger réel que, dans les secteurs déficitaires, on prévienne des cotisations plus importantes ou des interventions moins élevées, toujours au détriment du même groupe, qui est d'ailleurs d'autant plus sollicité qu'il ne cesse de devenir plus nombreux. L'évolution des prix et salaires a pour conséquence que beaucoup se trouvent rattachés à ce groupe sans l'avoir voulu — et sans avoir bénéficié de la moindre promotion. Y sont également rangés, au demeurant, les revenus cumulés des époux, même si ceux-ci, considérés séparément, ne peuvent être comptés comme appartenant aux catégories les plus favorisées.

Dans sa réponse, le Ministre des Finances fait d'abord observer que :

— c'est pour des raisons évidentes d'ordre budgétaire que l'on ne peut envisager qu'une indexation limitée (comme ce fut d'ailleurs déjà le cas pour les années précédentes, on a dû se limiter à l'indexation de l'impôt sur les revenus modestes et moyens, sous cette réserve toutefois que le plafond n'était que de 360 000 francs en 1974 alors qu'il est maintenant proposé de le porter à 450 000 francs pour 1975);

— il faut considérer séparément les mesures de la « loi de relance »; il ne convient pas d'appliquer un aménagement durable de l'impôt à l'occasion d'une mesure très temporaire (non-indexation pendant un certain nombre de mois);

— l'effort tendant à maintenir le pouvoir d'achat et le niveau de bien-être profite en premier lieu aux groupes bénéficiant des rémunérations les plus élevées et dont le revenu est généralement stable;

— la limitation temporaire des indexations à la tranche de revenus ne dépassant pas 40 000 francs représente en fait pour les entreprises une économie considérable sur le plan salarial qui, d'après certaines estimations, pourrait bien atteindre au total 6 milliards de francs environ.

Le Ministre souligne par ailleurs que les mesures fiscales proposées dans le projet n'auront pas un effet aussi négatif pour le personnel de cadre qu'on voudrait bien le faire croire. Trois de ces mesures profiteront essentiellement aux cadres :

— le relèvement de 60 000 à 75 000 francs, à partir de l'exercice d'imposition 1977 (revenus de 1976), du maximum des charges professionnelles forfaitaires déductibles des rémunérations et des profits, mesure dont bénéficient uniquement les contribuables dont le revenu professionnel net est supérieur à 600 000 francs;

kracht veel meer dan nu. Moest men er niet aan denken dit spillinkomen van 500 000 frank aan te passen en b.v. deze opdecim eerst vanaf 600 000 frank op te leggen.

— Is er geen gevaar dat andere maatregelen in dit ontwerp van wet vervat — of daarbuiten — zich ook tegen de groep van het kaderpersoneel zal keren ? Bijvoorbeeld : dat wat de lokale besturen aan inkomsten verliezen zal omgezet worden in andere belastingen welke in feite grotelijks terug de hogere inkomens zullen treffen. Het gevaar is niet denkbeeldig dat in de deficitaire sectoren grotere bijdragen of lagere tussenkomsten zullen voorzien worden opnieuw voor dezelfde groep welke overigens des te meer wordt aangesproken daar hij numeriek steeds groter wordt. De evolutie van prijzen en lonen brengt mede dat velen ongewild — zonder enige promotie — in deze groep terecht komen. Hierin vindt men overigens ook de samengevoegde inkomens van de echtgenoten zelfs wanneer deze, elk afzonderlijk, niet tot de betere groepen kunnen gerekend worden.

In zijn antwoord laat de Minister van Financiën vooreerst opmerken dat :

— wegens evidente redenen van budgettaire aard, slechts aan een beperkte indexering kan worden gedacht (zoals dat trouwens reeds voor de vorige jaren het geval was heeft men zich moeten beperken tot een indexering van de belasting op de kleine en middelgrote inkomens, met dien verstande evenwel dat het grensbedrag in 1974 slechts 360 000 frank bedroeg, terwijl thans voor het jaar 1975 op dat stuk 450 000 frank wordt voorgesteld);

— de maatregelen uit de zogenaamde herstellwet afzonderlijk in beschouwing moeten worden genomen; het past niet tegenover een zeer tijdelijke maatregel (niet-indexatie gedurende een zeker aantal maanden) een blijvende belastingaanpassing te stellen;

— de inspanning tot behoud van de koopkracht en van de welvaart in de eerste plaats ten goede komt van de beter betaalde groepen waarvan het inkomen meestal vast is;

— het tijdelijk beperken van de indexverhogingen tot de inkomensschijf van 40 000 frank tenslotte voor de ondernemingen een belangrijke loonbesparing vertegenwoordigt die, volgens sommige ramingen, totaal wel 6 miljard zou kunnen bedragen.

Verder wijst de Minister erop dat de in het ontwerp voorgestelde fiscale maatregelen niet zo negatief uitvallen voor de kaderleden als men wil doen voorkomen. Drie van die maatregelen zullen hoofdzakelijk aan het kaderpersoneel ten goede komen, met name :

— het opvoeren, met ingang van het aanslagjaar 1977 (inkomsten 1976) van het maximum van het forfait inzake de van de bezoldigingen en de baten aftrekbare bedrijfslasten van 60 000 frank tot 75 000 frank, maatregel die uitsluitend ten goede komt aan de belastingplichtigen waarvan het netto-bedrijfsinkomen hoger ligt dan 600 000 frank;

— le relèvement, à partir de l'exercice d'imposition 1976 (revenus de 1975), de l'abattement spécial sur les revenus professionnels de la femme mariée (46 000 francs au lieu de 27 000 francs, soit une majoration de 19 000 francs);

— les mesures en matière d'aménagement familial de l'impôt profitent à toutes les personnes ayant des charges familiales et dont les revenus dépassent 300 000 francs (350 000 francs à partir de 1977), quelle que soit l'importance de leurs revenus.

Enfin, le Ministre fait observer qu'étant donné que l'aménagement de l'impôt en vue de neutraliser l'incidence de l'inflation coûte dès à présent au Trésor 7,1 milliards de francs de recettes sur un budget dont le déficit est d'au moins 17 milliards, la circonspection s'impose, d'autant plus qu'une indexation totale coûterait au bas mot 20 milliards de francs. Et on ne peut perdre de vue que la demande de ménager les revenus moyens se concilie difficilement avec certaines propositions tendant à majorer l'impôt des personnes physiques à partir d'un revenu de 750 000 francs : toute l'harmonie du système serait ainsi réduite à néant.

5. En examinant le tableau (voir annexe 1) des nouveaux barèmes fiscaux pour l'exercice d'imposition 1976, un membre constate que, jusqu'à un revenu net de 210 000 francs, la surtaxe pour augmentation purement nominale du revenu est presque entièrement neutralisée. Au-delà de ce montant, l'abattement est dégressif et devient presque nul quand on arrive à 410 000 francs.

Cela signifie que, sauf dans les cas où plusieurs personnes sont à charge, la modération de la fiscalité destinée à compenser l'incidence de l'inflation sur l'impôt ne profite qu'aux personnes dont le revenu est inférieur aux montants précités et que les personnes ayant un revenu plus élevé n'y trouvent aucun avantage ou sont en fait — par l'effet de l'inflation — plus lourdement taxées.

L'intervenant insiste d'autre part pour que l'on étudie la possibilité de trouver une formule permettant une adaptation automatique à l'évolution des prix et des salaires, afin qu'il ne soit plus nécessaire de légiférer chaque année. Le Gouvernement estime ne pas pouvoir accepter pareille formule, surtout pour des raisons budgétaires, mais aussi parce qu'il faut tenir compte de nombreux éléments qui ne se présentent pas chaque fois de la même façon.

Il est d'ailleurs difficile de tenir compte du pouvoir d'achat de la monnaie, vu toute la complexité du problème. La question se pose dans de très nombreux domaines et présente les aspects les plus divers. Et sur le plan fiscal, il y a encore tout le problème de l'impôt des sociétés, de l'estimation des stocks, etc.

Indépendamment des aspects budgétaires, il faut également considérer la progressivité de l'impôt dans le cadre de la solidarité des citoyens, de la réalisation des équipements collectifs et d'autres motifs non fiscaux.

6. Un membre tient à remercier le Gouvernement de la sérieuse amélioration qu'il apporte à la situation des ménages ayant des handicapés à charge : dorénavant, ce ne

— de verhoging, met ingang van het aanslagjaar 1976 (inkomsten 1975) van de bijzondere aftrek op de bedrijfsinkomsten van de gehuwde vrouw (46 000 frank in de plaats van 27 000 frank, hetzij een verhoging van 19 000 frank);

— de maatregelen inzake familiale aanpassing van de belasting komen ten goede aan alle personen met gezinslasten met een inkomen van meer dan 300 000 frank (350 000 frank vanaf 1977) hoe hoog het inkomen ook weze.

Tenslotte wijst de Minister op het feit dat vermits de aanpassing van de belasting om rekening te houden met de inflatie nu reeds 7,1 miljard ontvangsten kost op een begroting welke voor minstens 17 miljard verlieslatend is, er omzichtigheid is geboden, te meer daar een totale indexering minstens 20 miljard zou kosten. Zonder uit het oog te verliezen dat de vraag om de gemiddelde inkomens te ontzien moeilijk kan worden verzoend met bepaalde voorstellen om vanaf 750 000 frank inkomen de personenbelasting te verhogen : aldus zou alle harmonie in het stelsel verloren gaan.

5. Bij het bestuderen van de tabel (zie bijlage 1) van de nieuwe belastingtarieven voor het aanslagjaar 1976 komt een lid tot de bevinding dat tot 210 000 frank netto-inkomen, de overbelasting wegens louter nominale stijging van het inkomen nagenoeg volledig wordt weggewerkt. Boven dit bedrag bouwt men geleidelijk af tot men aan 410 000 frank nagenoeg de vermindering uitdooft.

Dit wil zeggen dat behoudens het geval van meerdere personen ten laste de uitholling van de belastinglast, om tegemoet te komen aan de gevolgen van de inflatie op de belastingdruk alleen ten goede komt aan personen met een inkomen beneden hoger vermelde cijfers, terwijl de hogere inkomens hiervan geen enkel voordeel ondervinden of in feite — wegens inflatie — zwaarder belast worden.

Hetzelfde lid dringt ook aan om te onderzoeken of er geen automatische formule kan gevonden worden om de aanpassing aan de evolutie van prijzen en lonen door te voeren zodat men niet elk jaar moet legifereren. De Regering meent hierop niet te kunnen ingaan hoofdzakelijk om budgettaire redenen doch ook om rekening te houden met allerlei factoren die zich niet telkens op dezelfde wijze stellen.

De moeilijkheid om rekening te houden met de koopkracht van de munt is overigens zeer complex. Zij stelt zich op zeer vele gebieden en met zeer uiteenlopende aspecten. En binnen het gebied van de belastingen heeft men nog het ganse stuk van de vennootsbelasting, van de raming van de voorraden, enz.

Afgezien van de budgettaire aspecten moet men de progressiviteit van de belastingen ook zien in het kader van de solidariteit in de gemeenschap, de opbouw van de collectieve voorzieningen en andere niet-fiscale motieven.

6. Een lid houdt eraan de Regering te danken voor de ernstige verbetering die aangebracht wordt aan de toestand van de gezinnen welke gehandicapte personen ten laste

seront plus seulement les enfants handicapés, mais aussi d'autres personnes à charge qui seront comptées pour deux en matière de réduction; de plus, ce régime sera étendu au précompte immobilier et il ne sera plus tenu compte des allocations aux handicapés pour déterminer si ceux-ci sont à considérer comme étant à charge ou non.

Ainsi donc, il est donné suite à sa proposition de loi dont la Commission des Finances du Sénat était déjà saisie depuis un certain temps.

L'intervenant demande toutefois un relèvement plus important encore des minima imposables : le minimum vital garanti s'élève maintenant à 90 000 francs, mais les revenus sont déjà imposables à partir de 62 000 francs.

7. Un membre considère que la revision d'un certain nombre de dispositions fiscales vient parfaitement à son heure, mais il se demande pourquoi l'on n'a pas réglé en même temps — et sans perte de matière fiscale — une série d'autres problèmes pendants, qui concernent les pensions ou rentes alimentaires, où il existe actuellement des discriminations résultant de la jurisprudence, le calcul et la déductibilité des frais de déplacement vers le lieu de travail et vice-versa, ainsi que d'autres matières encore.

En réponse, le Ministre des Finances signale que le Gouvernement n'a pas estimé opportun de régler dans la loi relative aux propositions budgétaires 1975-1976, les problèmes d'ordre essentiellement technique que pose l'adaptation d'une série de dispositions du Code des impôts sur les revenus à la jurisprudence ou à la pratique administrative, en ce qui concerne notamment la déduction et la taxation corrélative des « rentes alimentaires », l'imposition des conjoints séparés de fait, les déclarations simplifiées, etc.

Ces matières feront l'objet d'un projet technique qui sera incessamment déposé.

**

L'article 8 fait l'objet d'un amendement tendant à remplacer le § 1^{er} par les dispositions suivantes :

« Pour les contribuables dont le revenu imposable dépasse 500 000 francs, l'impôt est fixé à :

- » 140 000 francs pour la première tranche de revenus de 500 000 francs;
- » 36 p.c. pour la tranche de 500 000 à 550 000 francs;
- » 37 p.c. pour la tranche de 550 000 à 600 000 francs;
- » 38 p.c. pour la tranche de 600 000 à 650 000 francs;
- » 39 p.c. pour la tranche de 650 000 à 700 000 francs;
- » 40 p.c. pour la tranche de 700 000 à 750 000 francs;
- » 45 p.c. pour la tranche de 750 000 à 1 000 000 de francs;
- » 50 p.c. pour la tranche de 1 million à 2 millions de francs;
- » 55 p.c. pour la tranche de 2 millions à 3 millions de francs;
- » 60 p.c. pour la tranche de 3 millions à 4 millions de francs;
- » 70 p.c. pour la tranche de revenus dépassant 4 millions de francs. »

hebben : voortaan zullen niet alleen gehandicapte kinderen loch ook andere personen ten laste dubbel aangerekend worden voor de belastingvermindering; bovendien wordt de vermindering ook toegepast op de onroerende voorheffing en wordt geen rekening gehouden met de tegemoetkoming van de gehandicapte om na te gaan of hij als ten laste te beschouwen is of niet.

Aldus wordt zijn parlementair initiatief ingewilligd dat reeds een tijd hangend was in de Senaatscommissie voor de Financiën.

Hij vraagt evenwel dat men nog verder zou gaan in de verhoging van de belastbare minima : het gewaarborgd levensminimum wordt thans uitbetaald aan 90 000 frank, wanneer men vanaf 62 000 frank reeds belastbaar wordt.

7. Een lid wijst erop dat de herziening van een reeks fiscale bepalingen zeer gelegen komt, doch vraagt zich af waarom men niet terzelfder tijd — en zonder verlies van fiscale materie — een reeks hangende vraagstukken heeft geregeld namelijk op het gebied van de onderhoudsgelden en alimentatierenten waar thans discriminatoir wordt opgetreden onder invloed van de jurisprudentie of op het gebied van de berekening en de aftrekbaarheid van de verplaatsingskosten naar en van het werk en nog andere materies.

De Minister van Financiën antwoordt dat de Regering het niet opportuun acht in de wet betreffende de budgettaire voorstellen 1975-1976, de essentieel technische problemen te regelen welke worden gesteld door de aanpassing van een reeks bepalingen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen aan de rechtspraak of aan de administratieve praktijk op het stuk, inzonderheid, van de aftrekking en van de daarmee gepaard gaande belasting van de « uitkeringen tot onderhoud », van de aanslagregeling van feitelijk gescheiden levende echtgenoten, van de vereenvoudigde aangiften, enz.

Die punten zullen worden opgenomen in een technisch ontwerp dat eerlang zal worden ingediend.

**

Op artikel 8 wordt een amendement ingediend tot vervanging van § 1 luidende als volgt :

« § 1. Voor de belastingplichtigen wier belastbaar inkomen meer dan 500 000 frank bedraagt, wordt de belasting bepaald op :

- » 140 000 frank voor de eerste inkomstenschijf van 500 000 frank;
- » 36 pct. voor de schijf van 500 000 tot 550 000 frank;
- » 37 pct. voor de schijf van 550 000 tot 600 000 frank;
- » 38 pct. voor de schijf van 600 000 tot 650 000 frank;
- » 39 pct. voor de schijf van 650 000 tot 700 000 frank;
- » 40 pct. voor de schijf van 700 000 tot 750 000 frank;
- » 45 pct. voor de schijf van 750 000 tot 1 000 000 frank;
- » 50 pct. voor de schijf van 1 miljoen tot 2 miljoen frank;
- » 55 pct. voor de schijf van 2 miljoen tot 3 miljoen frank;
- » 60 pct. voor de schijf van 3 miljoen tot 4 miljoen frank;
- » 70 pct. voor de schijf boven 4 miljoen frank. »

L'amendement est justifié comme suit :

« Cette modification à l'article 8 du projet de loi tend à répartir d'une façon qui nous paraît plus équitable la charge fiscale grevant les revenus des personnes physiques en modérant la progressivité de l'impôt proposée qui touche plus particulièrement des couches de travailleurs que l'on tend de plus en plus à qualifier de cadres. »

Un autre membre propose d'insérer un article *8bis*, libellé comme suit :

« Dans l'article 2, § 1^{er}, 1^o, a) de la loi du 31 mars 1967 attribuant certains pouvoirs au Roi en vue d'assurer la relance économique, l'accélération de la reconversion régionale et la stabilisation de l'équilibre budgétaire, le montant de 500 000 francs est remplacé par 750 000 francs.

« Dans l'article 13, § 1^{er}, de la loi du 23 décembre 1974 relative aux propositions budgétaires 1974-1975, le montant de 1 500 000 francs est remplacé par 1 000 000 de francs. »

Cet amendement est justifié comme suit :

« Depuis l'exercice fiscal 1968, un décime additionnel à l'impôt afférent à la tranche de revenu imposable excédant 500 000 francs est appliqué.

« La loi du 23 décembre 1974 relative aux propositions budgétaires 1974-1975 a établi à partir de l'exercice fiscal 1976 un deuxième décime additionnel sur la quotité de l'impôt qui se rapporte à la tranche de revenu imposable excédant 1 500 000 francs.

« Depuis 1968 le premier plafond n'a pas été modifié alors que l'ensemble des autres sont adaptés à l'évolution du coût de la vie par la présente loi. Cette non-adaptation frappe particulièrement les cadres : en portant de 500 000 à 750 000 le montant, nous répondons à ce manquement.

« D'autre part, pour compenser la réduction de recettes fiscales, nous ramenons de 1 500 000 francs à 1 000 000 de francs le montant au-delà duquel s'applique le deuxième décime additionnel, les revenus imposables supérieurs à 1 000 000 de francs ne peuvent être qualifiés de moyens, un souci de justice fiscale conduit à ce que les revenus supérieurs à 1 000 000 soient imposés davantage. »

D'autres membres déposent encore l'amendement suivant à l'article 9 :

« A l'article 79 du Code des impôts sur les revenus tel qu'il est remplacé à cet article, remplacer :

- au 1^o : 62 000 francs par 80 000 francs;
- au 2^o : 68 000 francs par 90 000 francs;
- au 3^o : 74 000 francs par 100 000 francs;
- au 4^o : 80 000 francs par 110 000 francs;
- au 5^o : 110 000 francs par 130 000 francs;
- au 6^o : 110 000 francs par 130 000 francs. »

Het amendement wordt verantwoord als volgt :

« Deze wijziging van artikel 8 van het ontwerp strekt om de belastingdruk op de inkomsten van de natuurlijke personen naar ons oordeel billijker te verdelen, door de progressiviteit te milderen van de voorgestelde belasting welke voornamelijk de werknemers treft die men steeds meer de kaders is gaan noemen. »

Een ander lid stelt voor een artikel *8bis* in te voegen, luidende :

« In artikel 2, § 1, 1^o, a), van de wet van 31 maart 1967 tot toekenning van bepaalde machten aan de Koning ten einde de economische heropleving, de bespoediging van de regionale reconversie en de stabilisatie van het begrotings-evenwicht te verzekeren, wordt het bedrag van 500 000 frank vervangen door 750 000 frank.

« In artikel 13, § 1, van de wet van 23 december 1974 betreffende de budgettaire voorstellen 1974-1975 wordt het bedrag van 1 500 000 frank vervangen door 1 000 000. »

Dit amendement wordt verantwoord als volgt :

« Sinds het aanslagjaar 1968 wordt een opdecim toegepast op de belasting betreffende de belastbare inkomens boven 500 000 frank.

« De wet van 23 december 1974 betreffende de budgettaire voorstellen 1974-1975 heeft vanaf het aanslagjaar 1976 een tweede opdecim ingevoerd op de belasting over de belastbare inkomens boven 1 500 000 frank.

« Sedert 1968 is het eerste grensbedrag niet gewijzigd, terwijl alle andere door deze wet worden aangepast aan de ontwikkeling van de kosten van levensonderhoud. Dit komt bijzonder zwaar aan voor het kaderpersoneel; wij wensen het te verhelpen door het bedrag van 500 000 frank op 750 000 frank te brengen.

« Ten einde anderzijds de vermindering van de belastingontvangsten te compenseren, verlagen wij het bedrag waarboven de tweede opdecim wordt toegepast van 1 500 000 frank tot 1 000 000 frank. Belastbare inkomens van meer dan 1 000 000 frank kunnen niet worden beschouwd als middelmatige inkomens. De fiscale rechtvaardigheid eist dat de inkomens boven 1 000 000 meer belast worden. »

Andere leden dienen op artikel 9 nog het volgende amendement in :

« Artikel 79 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen voorgesteld in dit artikel, te wijzigen als volgt :

- in 1^o : 62 000 frank te vervangen door 80 000 frank;
- in 2^o : 68 000 frank te vervangen door 90 000 frank;
- in 3^o : 74 000 frank te vervangen door 100 000 frank;
- in 4^o : 80 000 frank te vervangen door 110 000 frank;
- in 5^o : 110 000 frank te vervangen door 130 000 frank;
- in 6^o : 110 000 frank te vervangen door 130 000 frank. »

Ils justifient cet amendement comme suit :

« Par cette modification, nous voulons exonérer de l'impôt la personne isolée percevant le minimum garanti. »

Le Ministre des Finances demande le rejet de ces amendements, en faisant observer que la question de la restructuration du taux de l'impôt et les problèmes connexes de la détermination des minima imposables et de l'aménagement familial de la fiscalité sont actuellement soumis à un examen approfondi au sein d'un groupe de travail interdépartemental.

Il serait contre-indiqué d'improviser en des matières aussi délicates, d'autant plus que l'on déborderait ainsi le cadre du projet de loi en discussion, qui tend, jusqu'à un certain niveau de revenus, à neutraliser totalement ou partiellement l'incidence de la progressivité de l'impôt sur le montant nominal des revenus, et ce par une indexation directe des minima imposables et des premières tranches du taux d'imposition, pour ce qui concerne les revenus de l'année 1975 (exercice d'imposition 1976).

Il va de soi qu'une « restructuration » du taux de l'impôt entraînera la suppression des décimes additionnels actuellement perçus au profit de l'Etat.

♦♦

Les différents amendements sont rejetés par 12 voix contre 6.

Les articles 1^{er}, 4, 5, 6, 7, 8, 9 et 10 sont adoptés par 12 voix et 6 abstentions.

Les articles 2, 3, 11, 12, 13 et 14 sont adoptés à l'unanimité.

SECTION 2

Aménagement du régime fiscal des allocations sociales ayant le caractère de revenus de remplacement et mesures connexes (art. 15 à 49)

1. Un membre a posé la question de savoir comment on a motivé en 1951, lors de l'élaboration de la réforme fiscale, l'exonération du revenu de remplacement lorsque celui-ci était inférieur à 80 p.c. de la rémunération perdue. Il en résulte en effet que des revenus assez élevés sont exonérés alors qu'ils dépassent considérablement d'autres revenus qui sont lourdement taxés, ce qui entraîne par ailleurs une série de conséquences en dehors du plan fiscal. En outre, ce système est d'autant plus inéquitable que l'écart est trop important entre le contribuable qui reçoit un peu plus de 80 p.c. comme revenu de remplacement et celui qui se situe juste en dessous de cette limite.

Sans même parler d'une série de réglementations et de conventions où les allocations semblent avoir été maintenues

Zij verantwoordten dit amendement als volgt :

« Op die wijze wensen wij de alleenstaanden die het gewaarborgd minimum ontvangen, vrij te stellen van belasting. »

De Minister van Financiën vraagt de verwerping van die amendementen, erop wijzend dat het probleem van de herstructuratie van het tarief van de belasting met de daarmee samengaannde problemen betreffende het voorstellen van de belastbare minima en de familiale aanpassing van de belasting het voorwerp uitmaken van een grondig onderzoek in de schoot van een interdepartementale werkgroep.

Het zou niet aangewezen zijn te improviseren in dermate delikate materies, te minder dat men door aldus te handelen het kader zou te buiten gaan van het thans ter discussie liggend ontwerp van wet dat er toe strekt, tot op een zeker niveau van inkomsten, geheel of gedeeltelijk de weerslag weg te werken van de progressiviteit van de belasting op het monetair gedeelte van de inkomsten, en dit door een rechtstreekse « indexering » van de belastbare minima en van de eerste schijven van het tarief wat betreft de inkomsten van het jaar 1975 (aanslagjaar 1976).

Het spreekt vanzelf dat een « herstructuratie » van het tarief van de belasting de opheffing tot gevolg zal hebben van de thans ten bate van de Staat geheven opdecimes.

♦♦

De verschillende amendementen worden verworpen met 12 tegen 6 stemmen.

De artikelen 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9 en 10 worden aangenomen met 12 stemmen bij 6 onthoudingen.

De artikelen 2, 3, 11, 12, 13 en 14 worden met algemene stemmen aangenomen.

AFDELING 2

Aanpassing van het belastingstelsel van de sociale toelagen die de aard van vervangingsinkomen hebben en daarmee samenhangende maatregelen (art. 15 tot 49)

1. De vraag werd gesteld op welke manier men de vrijstelling van de vervangingsinkomens, wanneer ze minder bedroegen dan 80 pct. van de gederfde loon, bij het tot standkomen van de fiscale hervorming, heeft gemotiveerd in 1951. Het gevolg is immers dat vrij belangrijke inkomens vrijgesteld worden hoewel zij merkkelijk hoger liggen dan andere inkomsten welke zwaar belast worden met een reeks gevolgen bovendien buiten het fiscale vlak. Daarnaast komt de regel ook nog als zeer onbillijk voor omdat het verschil al te groot is tussen de belastingplichtige die iets meer dan 80 pct. vervangingsinkomen bekomt en de belastingplichtige die juist beneden deze grens komt.

Zonder nog te spreken van een reeks regelingen en overeenkomsten waarbij de vergoedingen blijkbaar opzettelijk

à dessein en dessous des 80 p.c. pour des raisons fiscales évidentes. Tout en se réjouissant du fait que le projet de loi s'engage manifestement dans une meilleure voie, l'intervenant formule des réserves au sujet de certaines dispositions qui font que le projet manque de logique interne : il reste encore trop de cas où, à revenu égal et à capacité contributive égale, le montant de l'impôt n'est pas le même et on maintient encore trop de réglementations au pourcentage, alors qu'elles ne semblent pas se justifier.

Il souligne combien l'actuelle méthode de travail en matière de revenus de remplacement présente de difficultés pour les fonctionnaires chargés de définir l'imposabilité et de réunir les éléments en vue de la taxation. Il y a lieu de prendre dès à présent des mesures afin de permettre aux fonctionnaires de définir individuellement les revenus de remplacement imposables.

Il ressort de la réponse que l'exonération fiscale des revenus de remplacement (disposition datant de la réforme fiscale de 1951), pour autant qu'ils sont inférieurs à 80 p.c. du revenu à remplacer, a été établie par référence à la législation sur les accidents du travail.

Il est de fait que la comparaison avec le revenu à remplacer est rendue difficile par l'existence de toutes sortes d'allocations complémentaires.

Quant à la méthode de travail suivie en la matière par l'Administration des contributions, il y a lieu de se référer au rapport de M. De Vidts à la Chambre des Représentants, aux pages 27 et 28.

2. En ce qui concerne le volume et la façon de calculer les différentes sortes de revenus de remplacement, certains membres estiment qu'il convient en fait de faire une distinction entre les allocations qui remplacent seulement le revenu et celles qui représentent en même temps une indemnité pour la perte de l'intégrité physique.

Il ressort de la réponse du Ministre des Finances que, hormis les cas des indemnités de maladie et d'invalidité (pour lesquelles un abattement supplémentaire de 10 p.c. est accordé pour les frais supplémentaires qu'une maladie peut entraîner) et des prépensions, les revenus de remplacement seront à l'avenir mis sur le même pied, indépendamment des raisons ou de l'origine de leur attribution. Il en est de même lorsque plusieurs allocations sont cumulées en tout ou en partie : le montant effectivement liquidé constitue la base de l'impôt, quelles qu'en soient les raisons ou l'origine.

3. Un membre demande s'il ne serait pas préférable de remplacer l'abattement complémentaire sur les revenus de remplacement des malades (prévu à 10 p.c.) par un montant fixe de 10 000 francs par exemple.

Dès que le montant du revenu de remplacement devient proportionnel au salaire de référence, un abattement fixé en termes relatifs représente et, dans ce cas, sans motif, un double avantage pour les revenus plus élevés. L'intervenant ne déposera cependant pas d'amendement à ce sujet.

juist beneden de 80 pct. werden gehouden om evidente fiscale redenen. Het lid verheugt zich dan ook omdat het ontwerp van wet blijkbaar een betere weg opgaat doch maakt nog voorbehoud voor sommige bepalingen waarbij het ontwerp nog onlogisch blijft met zichzelf : er blijven nog te veel gevallen over waarin men voor gelijk inkomen en gelijke draagkracht niet dezelfde belasting betaalt en men behoudt nog procentuele regelingen waar deze niet gewettigd voorkomen.

Hij onderlijnt hoe moeilijk de huidige werkwijze is inzake de vervangingsinkomsten voor de ambtenaren die de belastbaarheid moeten bepalen en de elementen verzamelen voor de taxatie. Het zal nodig zijn nu reeds maatregelen te treffen om de ambtenaren toe te laten de belastbare vervangingsinkomens individueel te bepalen.

Uit het antwoord blijkt dat de vrijstelling voor de vervangingsinkomens (daterend van de fiscale hervorming van 1951), voor zoveel deze beneden de 80 pct. bleven van het te vervangen inkomen, gesteund was op een zekere analogie met de wetgeving inzake arbeidsongevallen.

Het is inderdaad zo dat de vergelijking met het te vervangen inkomen bemoeilijkt wordt door het bestaan van allerlei aanvullingen.

Nopens de werkwijze ter zake van het Bestuur der belastingen wordt verwezen naar het verslag van de heer De Vidts in de Kamer van Volksvertegenwoordigers op de bladzijden 27 en 28.

2. Nopens de omvang en de wijze van berekenen van de verschillende soorten van vervangingsinkomens wordt uitleg verschaft waarbij sommige leden menen dat in feite een onderscheid zou moeten gemaakt worden tussen de vergoedingen welke alleen het inkomen vervangen en deze welke tegelijk een vergoeding betekenen voor het verlies van de fysieke integriteit.

Uit het antwoord van de Minister van Financiën blijkt dat buiten de gevallen van de vergoedingen wegens ziekte en invaliditeit (waar een bijkomende aftrek van 10 pct. wordt toegestaan wegens de bijkomende kosten welke een ziekte kan meebrengen) en van de brugpensioenen worden de vervangingsinkomens op gelijke voet gesteld in de toekomst, ongeacht de reden of de oorsprong van de uitkering hiervan. Hetzelfde geldt ingeval meerdere vergoedingen geheel of ten dele worden gecumuleerd : het werkelijk uitgekeerde bedrag is het vertrekpunt van de belasting, ongeacht de reden of de oorsprong.

3. De vraag wordt ook gesteld of de bijkomende vrijstelling op het vervangingsinkomen van de zieken (voorzien op 10 pct.) niet beter zou worden vervangen door een vast bedrag van bijvoorbeeld 10 000 frank.

Zodra het bedrag van het vervangingsinkomen proportioneel wordt aan het referentieloon is een procentuele aftrek een dubbel voordeel voor de hogere inkomens, en, in dat geval, zonder reden. Hij zal evenwel geen amendement indienen.

A ce sujet, le Ministre des Finances a fait observer qu'un abattement fixé uniformément à 10 000 francs par exemple pourrait, notamment, s'avérer insuffisant pour les cas de maladie de longue durée et trop élevé pour les cas de maladie de courte durée; par contre, un abattement fixé en termes relatifs permet d'avoir égard non seulement à la durée de la maladie, mais aussi à la perte complémentaire de capacité contributive que peut subir un malade par rapport à un chômeur, par exemple.

4. Peut-on encore déduire des charges professionnelles des revenus de remplacement ?

REPONSE

Seul peut être déduit l'abattement prévu à l'article 45, qui insère un article 62bis dans le Code et qui est égal à « la différence entre, d'une part, le montant maximum annuel de l'allocation de chômage et, d'autre part, le minimum imposable pour les contribuables n'ayant aucune personne à charge ... ». Sur un revenu de 300 000 francs (montant maximal pour les retenues relatives à l'allocation de chômage), cette allocation s'élève à 180 000 francs, soit 60 p.c. Dans ce cas, l'abattement précité sera égal à 180 000 francs moins 62 000 francs (minimum imposable), soit 118 000 francs.

Etant donné que le montant de 300 000 francs est susceptible d'être modifié, indexé, etc., le chiffre de 118 000 francs sera automatiquement adapté.

On trouvera des exemples du mode de calcul à la page 16 de l'exposé des motifs du Document de la Chambre n° 680 (1975-1976) n° 1, contenant les propositions budgétaires 1975-1976.

5. Des questions sont également posées en ce qui concerne :

1° le mode d'imposition de l'indemnité de repos d'accouchement selon que celle-ci est payée ou complétée par l'assurance-maladie ou par l'employeur;

2° le calcul de l'impôt lorsqu'en plus du revenu de remplacement, le contribuable déclare des revenus de biens mobiliers ou immobiliers sur lesquels le précompte a déjà été perçu;

3° le calcul de l'impôt pour les ménages où l'un des époux bénéficie d'allocations de chômage et l'autre de revenus professionnels, majorés ou non de revenus mobiliers ou immobiliers;

4° le cas d'une personne qui bénéficie de revenus professionnels pendant une partie de l'année et, pour le surplus, d'indemnités de maladie, pour une part, et d'allocations de chômage, d'autre part.

Le Ministre des Finances attire l'attention sur le fait que, dans toute une série de cas, le nouveau régime est plus avantageux pour les intéressés, par exemple pour les allocations à plus de 80 p.c. Il poursuit sa réponse en donnant les renseignements suivants :

In dat opzicht wijst de Minister van Financiën erop dat een eenvormig bijvoorbeeld op 10 000 frank vastgestelde aftrek, inzonderheid, onvoldoende zou kunnen blijken voor ziektegevallen van lange duur en te hoog voor ziektegevallen van korte duur; een gerelativeerde aftrek maakt het daarentegen mogelijk niet alleen op de ziekteduur te letten, maar tevens op het aanvullend verlies aan draagkracht dat een zieke kan ondergaan ten opzichte van een werkloze, bijvoorbeeld.

4. Mogen van de vervangingsinkomens nog bedrijfsuitgaven worden afgetrokken ?

ANTWOORD

Alleen het abattement voorzien in artikel 45 dat een artikel 62bis invoegt en dat bedraagt : « het verschil tussen eensdeels het jaarlijks maximumbedrag van de werkloosheidsvergoeding en anderdeels het belastbaar minimum voor de belastingplichtigen die geen enkel persoon ten laste hebben ... ». Op een inkomen van 300 000 frank (maximumbedrag van de afhoudingen voor werkloosheidsvergoeding) belooft de vergoeding in geval van werkloosheid 180 000 frank of 60 pct. In dit geval zal het bovengenoemd abattement gelijk zijn aan 180 000 frank min 62 000 frank (belastbaar minimum) of 118 000 frank.

Daar het bedrag van 300 000 frank vatbaar is voor wijziging, indexatie, enz., zal het cijfer van 118 000 frank automatisch aangepast worden.

Voorbeelden nopens de wijze van berekening vindt men op bladzijde 16 van de memorie van toelichting van het Gedr. St. nr. 680 van de Kamer (Budgettaire voorstellen 1975-1976).

5. Vragen worden ook gesteld nopens :

1° de wijze van belasting van de vergoeding tijdens het bevallingsverlof naargelang deze door de ziekteverzekering of door de werkgever wordt betaald of vervuldigd;

2° de berekening van de belasting wanneer naast het vervangingsinkomen ook nog inkomsten aangegeven worden uit roerende of onroerende goederen welke hun voorheffing reeds ondergaan hebben;

3° de berekening van de belasting bij gezinnen waar één van beide echtgenoten werkloosheidsvergoeding heeft en de andere echtgenoot bedrijfsinkomsten, al of niet verhoogd met roerende of onroerende inkomsten;

4° het geval waar iemand een deel van het jaar bedrijfsinkomsten heeft, en voor het overige vergoed wordt ten dele wegens ziekte, ten dele wegens werkloosheid.

De Minister van Financiën wijst erop dat de nieuwe regeling in een reeks gevallen voordeliger uitvalt voor de betrokkenen, bijvoorbeeld voor diegenen die meer dan 80 pct. vergoeding ontvangen, en antwoordt verder als volgt met volgende inlichtingen :

1. Régime des indemnités de repos d'accouchement.

a) Indemnités légales octroyées en exécution de la législation sur l'assurance maladie-invalidité :

— Régime actuel : immunisées (moins de 80 p.c. de la rémunération de référence);

— Régime transitoire : prises en considération pour déterminer le taux de l'impôt applicable aux revenus imposables;

— Régime définitif : à prendre en compte à concurrence de 90 p.c. de leur montant pour déterminer le revenu imposable.

b) Indemnités extra-légales payées par l'employeur ou pour son compte :

— Régime actuel : imposables au même titre que les rémunérations proprement dites, étant entendu que, si l'indemnisation globale (légale plus extra-légale) atteint 80 p.c. de la rémunération brute perdue, c'est l'indemnisation globale qui est imposable;

— Régime transitoire : comme dans le régime actuel;

— Régime définitif : comme dans le régime actuel (l'immunité de 10 p.c. ne joue pas pour les indemnités octroyées autrement qu'en exécution de la législation sur l'assurance maladie-invalidité).

2. Cumul de « revenus de remplacement » actuellement immunisés et de revenus immobiliers et/ou mobiliers.

— Régime actuel : aucun impôt n'est dû si le montant net des revenus immobiliers et/ou mobiliers n'atteint pas le minimum imposable; si ce montant est supérieur à ce minimum, l'impôt est calculé sur la base de ce montant net et les « précomptes » y afférents sont imputés sur l'impôt ainsi calculé, l'excédent de précompte immobilier n'étant pas remboursable.

— Régime transitoire : l'impôt est dû à partir du moment où le montant net des revenus immobiliers et/ou mobiliers majoré du montant des revenus de remplacement (montant perçu moins 10 000 francs) atteint le minimum imposable; l'impôt calculé sur ce total sera réduit proportionnellement à la quotité que représente le montant net des revenus immobiliers et/ou mobiliers (revenu imposable) par rapport à ce total (revenu fictif) et les précomptes seront comme dans le régime actuel, imputés sur l'impôt ainsi réduit;

— Régime définitif : l'impôt sera calculé sur l'ensemble formé par le montant net des revenus immobiliers et/ou mobiliers et par le montant net des revenus de remplacement (montant perçu moins l'abattement spécial ad hoc) et les précomptes seront imputés, comme dans le régime actuel, sur l'impôt ainsi calculé.

Exemple

Revenus immobiliers (nets imposables)	F 20 000	} 30 000
Revenus mobiliers (nets imposables)	10 000	
Allocations de chômage	180 000	

1. Stelsel van de vergoedingen verleend tijdens het bevalingsverlof :

a) Wettelijke vergoedingen verleend in uitvoering van de wetgeving inzake ziekte- en invaliditeitsverzekering :

— Huidig stelsel : vrijgesteld (minder dan 80 pct. van het referentieloon);

— Overgangsstelsel : in aanmerking genomen om het belastingtarief van de belastbare inkomsten vast te stellen;

— Definitief stelsel : voor 90 pct. van hun bedrag in aanmerking te nemen bij de vaststelling van het belastbaar inkomen.

b) Extra-wettelijke vergoedingen door de werkgever of voor zijn rekening betaald :

— Huidig stelsel : belastbaar zoals de eigenlijke bezoldigingen, met dien verstande dat wanneer de totale vergoeding (wettelijke plus extra-wettelijke) 80 pct. van de verloren brutobezoldiging bedraagt, de volledige vergoeding belastbaar is;

— Overgangsstelsel : zoals in het huidige stelsel;

— Definitief stelsel : zoals in het huidige stelsel (de vrijstelling van 10 pct. speelt niet voor de vergoedingen welke anders worden verleend dan in uitvoering van de wetgeving inzake ziekte- en invaliditeitsverzekering).

2. Samenvoeging van de thans vrijgestelde « vervangingsinkomens » en van onroerende en/of roerende inkomsten

— Huidig stelsel : er is geen belasting verschuldigd als het nettobedrag van de onroerende en/of roerende inkomsten lager is dan het belastbaar minimum; als het bedrag hoger is dan dat minimum wordt de belasting berekend op basis van dat nettobedrag en de erop betrekking hebbende « voorheffingen » worden verrekend met de aldus berekende belasting; het teveel aan onroerende voorheffing is niet terugbetaalbaar;

— Overgangsstelsel : de belasting is verschuldigd zodra het nettobedrag van de onroerende en/of roerende inkomsten vermeerderd met het bedrag van de vervangingsinkomens (geïnd bedrag min 10 000 frank) het belastbaar minimum evenaart; de op dat totaal berekende belasting zal worden verminderd in verhouding tot het gedeelte van het nettobedrag van de onroerende en/of roerende inkomsten (belastbaar inkomen) in gezegd totaal (fictief inkomen) en de voorheffingen zullen, zoals in het huidige stelsel, worden verrekend met de aldus berekende belasting.

— Definitief stelsel : de belasting zal worden berekend op het geheel gevormd door het nettobedrag van de onroerende en/of roerende inkomsten en door het nettobedrag van de vervangingsinkomens (geïnd bedrag min de bijzondere ad hoc aftrek) en de voorheffingen zullen, zoals in het huidige stelsel, worden verrekend met de aldus berekende belasting.

Voorbeeld

Onroerende inkomsten (belastbaar netto)	F 20 000	} 30 000
Roerende inkomsten (belastbaar netto)	10 000	
Werkloosheidstoelagen	180 000	

	Régime		
	Actuel	Transitoire	Définitif
Revenu imposable F	30 000	30 000	92 000 (3)
Revenu fictif	—	200 000 (1)	—
Impôt (1 pers. à charge) . .	—	4 398	5 201
Précomptes imputables			
immobilier (25 p.c.)	—	2 932 (4)	1 131 (4)
mobilier (20 p.c.)	2 000	2 000	2 000
Excédent (—) ou insuffisance (+)			
des précomptes	— 2 000	— 534	+ 2 070

(1) 30 000 + (180 000 — 10 000).
29 322 × 30 000

(2) —————
200 000

(3) 30 000 + (180 000 — 118 000).

(4) Limité à la quotité de l'impôt qui se rapporte aux revenus immobiliers.

3. Cumul dans un ménage de salaires, d'allocations de chômage et de revenus immobiliers et/ou mobiliers :

Application mutatis mutandis des règles synthétisées sub 2, avec « décumul » éventuel pour l'exercice d'imposition 1977 (régime définitif).

L'annexe 2 montre, par un exemple, les modalités de détermination de l'assiette de l'impôt et le calcul de celui-ci.

4. Cumul de salaires, d'indemnités d'assurance maladie-invalidité et d'allocations de chômage.

L'annexe 3 détaille, par un exemple chiffré, les modalités de détermination de l'assiette de l'impôt et indique l'impôt dû dans ce cas.

Des membres proposent d'insérer un article 48bis (nouveau) libellé comme suit :

« Le précompte professionnel complémentaire volontaire est imputé à concurrence de sa valeur acquise au taux de la C.G.E.R., à la date d'enrôlement de l'avertissement-extrait de rôle. »

Le Ministre des Finances déclare que la mesure suggérée serait certes de nature à inciter les contribuables concernés à faire retenir à la source par leur employeur un montant se rapprochant le plus possible de l'impôt qui sera définitivement dû.

Le Gouvernement estime cependant qu'il ne peut entrer dans cette voie et il vous demande donc de rejeter l'amendement présenté.

Admettre cet amendement aurait en effet comme conséquence de créer une discrimination peu justifiable entre les travailleurs salariés et les travailleurs indépendants qui, eux, n'obtiennent aucun avantage lorsqu'ils versent leur impôt anticipativement mais subissent au contraire des majorations d'impôt lorsqu'ils ne font pas de versements anticipés.

Le Gouvernement n'entend lier aucun avantage ni aucune pénalisation au système de « volontariat fiscal » qu'il vient

	Stelsel		
	Huidig	Overgang	Definitief
Belastbaar inkomen F	30 000	30 000	92 000 (3)
Fictief inkomen	—	200 000 (1)	—
Belasting (1 pers. ten laste) . .	—	4 398	5 201
Verrekenbare voorheffingen			
onroerende (25 pct.) (4) . . .	—	2 932 (4)	1 131 (4)
roerende (20 pct.)	2 000	2 000	2 000
Teveel (—) of te weinig (+)			
voorheffingen	— 2 000	— 534	+ 2 070

(1) 30 000 + (180 000 — 10 000).
29 322 × 30 000

(2) —————
200 000

(3) 30 000 + (180 000 — 118 000).

(4) Begrensd tot het gedeelte van de belasting met betrekking tot de onroerende inkomsten.

3. Samenvoeging in een gezin van lonen, werkloosheidsvergoedingen en van onroerende en/of roerende inkomsten

Toepassing mutatis mutandis van de sub 2, samengevatte regels met eventueel gescheiden belastingheffing voor het aanslagjaar 1977 (definitief stelsel).

Bijlage 2 toont, met een voorbeeld, de wijze waarop de belastinggrondslag wordt vastgesteld en de belasting wordt berekend.

4. Samenvoeging van lonen, vergoedingen van de ziekte- en invaliditeitsverzekering en werkloosheidsvergoedingen

Bijlage 3 detailleert, met een cijfervoorbeeld, de wijze waarop de belastinggrondslag wordt vastgesteld en vermeldt de in dat geval verschuldigde belasting.

Enkele leden stellen voor, een artikel 48bis (nieuw) in te voegen, luidende :

« De vrijwillige aanvullende bedrijfsvoorheffing wordt toegerekend ten belope van haar waarde tegen de rentevoet van de A.S.L.K. op de datum van de inkohiering van het aanslagbiljet. »

De Minister van Financiën verklaart dat de belastingplichtigen als gevolg van de voorgestelde regeling hun werkgever zullen vragen aan de bron een bedrag in te houden dat de definitief verschuldigde belasting zo dicht mogelijk benadert.

De Regering meent echter hierop niet te kunnen ingaan en vraagt dus het ingediende amendement te verwerpen.

Gebeurt dit niet dan zal een niet te rechtvaardigen discriminatie ontstaan tussen de werknemers en de zelfstandigen die geen voordelen krijgen wanneer zij hun belastingen vooruit betalen, maar daarentegen hoger worden aangeslagen wanneer zij geen vooruitbetalingen doen.

De Regering wenst aan het « fiscaal voluntariaat » geen voordelen of sancties te verbinden, tenzij dat de werknemer

d'instaurer si ce n'est l'avantage pour le salarié d'échapper à des suppléments d'impôts importants lors de la régularisation de sa situation fiscale.

L'amendement est rejeté par 11 voix contre 7.

Les articles 15 à 48 sont adoptés par 12 voix contre 6.

L'article 49 est adopté par 11 voix et 7 abstentions.

SECTION 3

Mesures en faveur des familles (art. 50 à 55)

En ce qui concerne les mesures en faveur des familles ayant des enfants à charge, un membre se demande si la réduction des tarifs ne devrait pas aller plus loin, étant donné le taux particulièrement élevé de l'inflation qui frappe le plus durement les familles où une seule personne doit pourvoir à l'entretien de plusieurs autres. On ne peut oublier que, dans un ménage comptant trois enfants, le revenu doit être réparti sur cinq personnes dont la consommation subit ainsi cinq fois la répercussion de la hausse du coût de la vie.

Le Ministre rappelle que les réductions pour charges de famille ont en fait été adaptées et que cette adaptation aurait pu être encore plus poussée si la situation du Trésor n'était pas aussi difficile.

Contrairement à certaines rumeurs tenaces, les allocations familiales sont et restent exonérées d'impôt. En effet, il ne s'agit pas d'un revenu de remplacement.

Par ailleurs, le problème de l'aménagement de l'impôt en fonction de la situation familiale ainsi que la restructuration du tarif de l'impôt font l'objet d'une étude approfondie (cf. rapport de M. De Vidts fait au nom de la Commission du Budget à la Chambre des Représentants, p. 13).

Les articles 50 à 55 sont adoptés à l'unanimité des voix.

SECTION 4

Prolongation des délais extraordinaires d'imposition (art. 56 et 57)

La prolongation des délais d'imposition se situe dans le cadre de la lutte contre la fraude fiscale; c'est pourquoi l'article 56 met l'accent sur « l'intention frauduleuse ou le dessein de nuire ».

On se réfère aux pages 33 et 34 du rapport fait par M. De Vidts à la Chambre des Représentants, d'où il ressort :

1. que le Gouvernement n'entend donner à cette nouvelle disposition aucun effet rétroactif;

2. que le nouveau délai ne sera ouvert que pour les éléments nouveaux venant à la connaissance de l'administration des Contributions et qu'il ne donnera pas lieu à un réexamen des autres éléments.

geen grote toeslag zal moeten betalen bij de eindafrekening van zijn belastingen.

Het amendement wordt verworpen met 11 stemmen tegen 7.

De artikelen 15 tot en met 48 worden aangenomen met 12 stemmen tegen 6.

Artikel 49 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 7 onthoudingen.

AFDELING 3

Maatregelen ten gunste van de gezinnen (art. 50 tot 55)

Wat de verbetering betreft voor de gezinnen met kinderlast vraagt een lid zich af of de vermindering in de tarieven niet verder moet gaan gelet op de uitzonderlijk hoge inflatie welke het scherpst de gezinnen treft waar één persoon instaat voor het levensonderhoud van meerdere personen. Men verlieze niet uit het oog dat in een gezin met drie kinderen het inkomen moet verdeeld worden over vijf personen die samen een verbruik hebben dat aldus vijfmaal door de stijging van de levensduurte wordt aangetast.

De Minister wijst erop dat inderdaad ook de verminderingen wegens gezinslasten werden aangepast en nog meer zouden aangepast kunnen worden indien de toestand van de Schatkist niet zo benard was.

De kinderbijslag — in strijd met bepaalde hardnekkige geruchten — is en blijft vrij van belasting. Dit is immers geen vervangingsinkomen.

Bovendien wordt het probleem van de aanpassing van de belasting aan de gezinstoestand grondig onderzocht samen met dat van de restructuratie van het belastingtarief (zie verslag van de heer De Vidts in naam van de Commissie voor de Begroting van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, blz. 13).

De artikelen 50 tot 55 worden met algemene stemmen aangenomen.

AFDELING 4

Verlenging van de buitengewone aanslagtermijnen (art. 56 en 57)

De verlenging van de aanslagtermijnen moet gezien worden in het kader van de bestrijding van de fraude; vandaar de nadruk op « het bedrieglijk opzet of het oogmerk om te schaden » in artikel 56.

Verwezen wordt naar het verslag van de heer De Vidts voor de Kamer van Volksvertegenwoordigers op bladzijden 33 en 34 waaruit blijkt dat :

1. geen terugwerkende kracht wordt gegeven aan deze nieuwe bepaling;

2. de nieuwe termijn alleen geopend wordt voor de nieuwe elementen welke ter kennis komen van het bestuur van de Belastingen en geen aanleiding geeft tot een nieuwe behandeling van de andere elementen.

A. Plusieurs questions sont posées à ce sujet :

— Ne serait-il pas équitable d'accorder alors également cinq ans au contribuable pour recouvrer les montants qu'il aurait payés à tort par suite d'erreurs matérielles, ou ne faut-il pas placer le contribuable et le fisc sur un pied d'égalité ?

— Qui décidera si la non-déclaration de revenus impossibles doit être considérée comme commise « dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire » ?

— L'administration des Contributions est-elle suffisamment équipée pour déceler les cas de fraude réelle et grave ? Dans l'affirmative : ne peut-elle le faire dans un délai de trois ans ?

— Ne faut-il pas craindre qu'en procédant de la sorte, elle ne frappe seulement la fraude assez limitée de personnes à revenus modestes ou moyens ?

Le Ministre répond :

— qu'en fait, le fisc et le contribuable sont et resteront sur un pied d'égalité (l'un et l'autre disposant en principe de trois ans pour rectifier les erreurs);

— que le délai de trois ans prévu à l'article 277 du C.I.R. ne vaut que pour le dégrèvement d'office des surtaxes résultant d'erreurs matérielles, de doubles emplois, de faits nouveaux, des excédents de précomptes et versements anticipés; dans tous les autres cas, le délai normal de réclamation est d'application et n'a aucun rapport avec les délais extraordinaires d'imposition;

— qu'il n'y a aucune raison pour que l'instauration d'un délai de cinq ans pour le recouvrement de droits éludés par fraude caractérisée doive s'accompagner de la prolongation du délai précité pour le dégrèvement d'office, puisque, dans les cas normaux, l'administration ne continuera à disposer que d'un délai de trois ans.

Les cas dans lesquels le fisc obtient un délai complémentaire sont définis avec précision et ils se justifient pleinement.

On ne doit pas perdre de vue non plus que les principes en vigueur restent maintenus : la charge de la preuve repose sur l'administration des Contributions, le contribuable est admis à la preuve du contraire; la notion de dol demeure sous le contrôle du pouvoir judiciaire; la doctrine et la jurisprudence en la matière sont suffisamment connues et on n'a pas l'intention d'y déroger.

Il y a lieu de se référer à ce propos au rapport de la Commission de la Chambre, page 32.

B. Un membre met encore l'accent sur la position plutôt faible du contribuable en ce qui concerne la charge de la preuve, par exemple en cas de taxation par comparaison avec d'autres contribuables ou de taxation sur base d'indices (où certains revenus sont trop facilement considérés comme étant des revenus des trois dernières années). La découverte de revenus supplémentaires dans le domaine des contributions directes donne en outre presque automatiquement lieu à un rappel en matière de T.V.A. pour les professions inté-

A. Verschillende vragen worden desbetreffend gesteld :

— Is het dan niet billijk aan de belastingplichtige evenzeer vijf jaren toe te kennen voor de terugvordering van sommen welke hij ten onrechte heeft betaald door materiële vergissingen of moet men niet de belastingplichtige en de fiscus op gelijke voet stellen ?

— Wie zal oordelen of de niet-aangifte van belastbare inkomsten moet beschouwd worden als gedaan met « bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden » ?

— Is het bestuur der Belastingen voldoende uitgerust om de werkelijke en ernstige fraude op te sporen ? Zo ja : kan zij dit niet doen binnen een termijn van drie jaren ?

— Is er geen gevaar dat zij hiermede alleen de eerder beperkte fraude treft van personen met bescheiden of matige inkomens ?

De Minister antwoordt dat :

— in feite de fiscus en de belastingplichtige op gelijke voet staan en blijven staan (beide hebben in de regel drie jaar tijd om de fouten te verbeteren);

— de bij artikel 277 W.I.B. gestelde termijn van drie jaar geldt slechts op het stuk van ambtshalve ontlasting van overbelastingen die voortvloeien uit materiële vergissingen, uit dubbele belasting, uit nieuwe feiten, uit teveel geïnde voorheffingen of uit te grote voorafbetalingen; voor alle andere gevallen geldt de normale bezwaartermijn en die termijn heeft geen enkel verband met de buitengewone aanslagtermijnen;

— men ziet geen enkele reden waarom de invoering van een termijn van vijf jaar tot navordering van met kennelijk frauduleuze handelingen ontdoken rechten, zou moeten gepaard gaan met de verlenging van de hierboven bedoelde termijn voor ambtshalve ontlasting, vermits, in de normale gevallen, de Administratie verder slechts over de termijn van drie jaar zal beschikken.

De gevallen waarin de fiscus een bijkomende termijn krijgt zijn nauwkeurig omschreven en zijn ten volle verantwoord.

Men verlieze ook niet uit het oog dat de geldende principes behouden blijven namelijk : de bewijslast rust op het bestuur der belastingen, de belastingplichtige wordt toegelaten tot het tegenbewijs; de notie van bedrog blijft onder controle van de rechterlijke macht; de rechtsleer en de rechtspraak ter zake zijn voldoende gekend en het is niet de bedoeling hiervan af te wijken.

Men leze hierover ook het verslag van de Kamercommissie op bladzijde 32.

B. Een lid wijst nog op de eerder zwakke positie van de belastingplichtige inzake bewijslast, bijvoorbeeld in geval van taxatie door vergelijking met andere belastingplichtigen of in geval van taxatie op grond van indicien (waarbij inkomsten te gemakkelijk als inkomsten van de laatste drie jaren worden beschouwd). Het vinden van bijkomende inkomsten in de directe belastingen brengt nagenoeg automatisch ook een navordering mede voor de B.T.W. in de betrokken beroepen. De vergelijking met andere belastingplichtigen is

ressées. La comparaison à d'autres contribuables est d'autant plus délicate que l'on ne peut communiquer ces dossiers, ce qui fait que le contribuable peut difficilement se défendre.

Le texte proposé ne modifie toutefois en rien cette situation.

C. L'administration des Contributions peut également faire usage de renseignements pris auprès de tiers ou obtenus par l'examen de leur cas. Ces contribuables sont-ils tenus de fournir des renseignements ? A quelles années s'étend cette obligation lorsqu'il s'agit d'évaluer les revenus d'un autre contribuable ?

Faut-il aussi considérer la banque comme un tiers ? Dans quelle mesure le fisc peut-il soit demander des renseignements, soit recueillir des données à l'occasion du contrôle de la comptabilité d'une banque pour améliorer la taxation d'un autre contribuable ?

D. Un membre a posé la question de savoir quel sera le point de départ du délai de douze mois prévu par le nouvel article du Code des impôts sur les revenus et comment le contribuable auquel on opposera ce délai exceptionnel pourra connaître la date à laquelle ce délai prend cours.

REPONSE

— Dans le premier cas prévu par la loi, cette date est celle à laquelle l'infraction commise en matière de précompte mobilier ou professionnel a été constatée par un contrôle ou une enquête effectuée par l'administration fiscale belge;

— dans le second cas, cette date est celle à laquelle l'administration fiscale belge a eu connaissance des résultats du contrôle ou de l'enquête effectuée par les autorités compétentes du pays étranger;

— dans le troisième cas, cette date est celle à laquelle la décision judiciaire statuant sur l'action qui a révélé les revenus éludés, devient définitive.

Il va de soi que le contribuable auquel on opposera le nouvel article 263, aura le droit de connaître la date qui est le point de départ du délai spécial et que c'est à l'administration qu'incombera la preuve de cette date.

A cette fin, les services de taxation devront tout d'abord veiller à ce que cette date apparaisse clairement sur un document figurant au dossier, soit, dans le premier cas, un document établi spécialement par le fonctionnaire qui a constaté l'infraction, soit, dans le second cas, la communication faite par l'administration fiscale étrangère, soit dans le troisième cas, une copie de la décision judiciaire définitive.

D'autre part, dans la première communication qui sera faite au contribuable en cause au sujet de la taxation dans le délai spécial prévu au nouvel article 263, il sera fait mention de la circonstance qui donne ouverture à l'application de cette disposition, ainsi que de la date du document visé à l'alinéa précédent.

L'administration peut demander tout renseignement au contribuable lui-même, y compris sur ses comptes en banque, etc. lors du contrôle de sa déclaration; ce qui est interdit,

des te délicater daar men deze dossiers niet mag mededelen zodat de belastingplichtige zich moeilijk kan verdedigen.

In deze toestand wordt evenwel door de voorliggende tekst niets veranderd.

C. Het bestuur der belastingen mag ook gebruik maken van inlichtingen ingewonnen of vastgesteld bij derden. Is deze belastingplichtige gehouden inlichtingen te verstrekken ? Tot welke jaren sterkt deze verplichting zich uit wanneer het gaat om de inkomsten te beoordelen van een andere belastingplichtige ?

Is de bank ook als een derde te beschouwen ? In welke mate mag de fiscus hetzij inlichtingen vragen, hetzij gegevens verzamelen ter gelegenheid van het nazicht van de boekhouding van een bank om de taxatie te verbeteren van een andere belastingplichtige ?

D. De vraag werd gesteld te weten welke het vertrekpunt zal zijn van de termijn van twaalf maanden waarvan sprake in het nieuwe artikel 263 W.I.B. en op welke manier de belastingplichtige waartegen men die bijzondere termijn zal inroepen, kennis zal krijgen van de aanvangsdatum van de in dit artikel bepaalde termijn van twaalf maanden.

ANTWOORD

— In het eerste door de wet voorzien geval, is deze datum die waarop de begane inbreuk inzake de roerende- of de bedrijfsvoorheffing werd vastgesteld tengevolge van een controle of een onderzoek gedaan door de Belgische belasting-administratie;

— in het tweede geval, is deze datum die waarop de Belgische administratie kennis heeft gekregen van de uitslag van de controle of het onderzoek ingesteld door de bevoegde overheid van het vreemde land;

— in het derde geval, is deze datum die waarop de rechterlijke beslissing uitspraak doende over de vordering die de bewimpelde inkomsten aan het licht bracht, definitief wordt.

Het spreekt vanzelf dat de belastingplichtige waartegen het nieuw artikel 263 zal worden ingeroepen, het recht zal hebben de aanvangsdatum van deze bijzondere termijn te kennen en dat het bewijs van deze datum op de administratie zal rusten.

Daarom zullen de taxatiediensten er vooreerst moeten op letten deze datum klaar te vermelden in een in het dossier berustend stuk, hetzij, in het eerste geval, een door de ambtenaar welke de overtreding vaststelde opgesteld stuk, hetzij, in het tweede geval, de mededeling gedaan door de buitenlandse belastingadministratie, hetzij, in het derde geval, een afschrift van de definitieve rechterlijke beslissing.

Anderzijds zal de eerste mededeling inzake de taxatie binnen de bijzondere termijn van het nieuwe artikel 263 welke aan de belastingplichtige wordt gestuurd, melding moeten maken van de omstandigheid die aanleiding geeft tot de toepassing van deze bepaling, evenals van de datum van het stuk bedoeld in het voormelde lid.

Aan de belastingplichtige zelf mag men alle inlichtingen vragen, ook zijn bankrekeningen en dergelijke bij het onderzoek van zijn aangifte; rechtstreeks inlichtingen vragen aan

c'est de demander directement des renseignements aux organismes bancaires en vue du contrôle de la déclaration.

Toutefois, si le contribuable introduit une réclamation au sujet de son imposition, l'administration des Contributions peut effectuer des recherches directement auprès des organismes financiers, mais uniquement sur le dossier dont il s'agit (art. 275 du C.I.R.).

Les articles 56 et 57 sont adoptés à l'unanimité des voix.

SECTION 5

Modification au Code de la taxe sur la valeur ajoutée (art. 58)

L'intention du Gouvernement, formulée à l'article 58, de maintenir à 5 p.c. pour 1976 et à 2,5 p.c. pour 1977 la T.V.A. non déductible sur les investissements et à la supprimer intégralement en 1978, a donné lieu à une large discussion.

Plusieurs membres ont estimé que pareille mesure est contraire à ce que les investisseurs étaient raisonnablement en droit d'attendre en ce qui concerne l'application de l'article 100 de la loi sur la T.V.A. Le fait d'ajourner d'un an la déductibilité totale diminue aussi notre crédibilité auprès des investisseurs étrangers.

Dans sa réponse, le Ministre fait état de l'incidence budgétaire (4,7 milliards de francs) et du caractère plus sélectif des autres mesures qui constituent un encouragement aux investissements vraiment nouveaux; il s'agit notamment de la loi du 29 juin 1975 apportant temporairement des aménagements fiscaux en vue de favoriser les investissements complémentaires.

Il est vrai que les Communautés européennes s'efforcent d'harmoniser la T.V.A. et donc d'arriver à la déductibilité totale de la T.V.A. sur les investissements. Elles admettent néanmoins des dispositions transitoires et des dérogations pour des raisons conjoncturelles et sans délai fixe. Le Gouvernement ne fait que maintenir le taux de l'année précédente ou ajourner une réduction, mais il n'alourdit pas la charge. La loi sur les investissements complémentaires a un caractère plus stimulant, grâce au délai qu'elle prévoit. C'est pourquoi le Gouvernement a rejeté toute formule qui pourrait faire prévoir dès à présent une prorogation éventuelle.

Il est difficile de supputer dès à présent le montant des investissements qui résulteront de cette mesure, mais il sera fait rapport à ce sujet dès que possible.

Il est exact que la Belgique est l'un des derniers pays à instaurer la déductibilité totale de la T.V.A. sur les investissements, mais tout permet de supposer qu'en 1978 la déductibilité sera totale.

Plusieurs membres maintiennent néanmoins leur point de vue, car ils constatent qu'en 1973 et en 1974, le Gouvernement a pris des engagements analogues qu'il n'a pu respecter. En outre, ils estiment que la mesure proposée est de nature à abuser les investisseurs et à diminuer la position concurrentielle des entreprises axées sur l'exportation. D'autres

de bankinstellingen voor het nazicht van de aangifte is niet toegelaten.

Ingeval de belastingplichtige bezwaar indient tegen de aanslag mag het bestuur der belastingen evenwel rechtstreeks bij de financiële instellingen opzoeken doen doch alleen nopens het betrokken dossier (art. 275 W.I.B.).

De artikelen 56 en 57 worden met algemene stemmen aangenomen.

AFDELING 5

Wijziging aan het wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde (art. 58)

Over het voornemen van de Regering, uitgedrukt in artikel 58 om de niet-aftrekbare B.T.W. op de investeringen op 5 pct. te handhaven in 1976, op 2,5 pct., in 1977 en volledig af te schaffen in 1978 had een ruime bespreking plaats.

Meerdere leden meenden dat deze werkwijze indruist tegen wat de investeerders redelijkerwijze mochten verwachten in toepassing van artikel 100 van de wet op de B.T.W. De volledige aftrekbaarheid verschuiven met één jaar vermindert ook onze geloofwaardigheid tegenover buitenlandse investeerders.

Als antwoord wordt verwezen naar de budgettaire terugslag (4,7 miljard frank) en naar het meer selectief karakter van de andere maatregelen, waarmede de eigenlijke nieuwe investeringen worden aangemoedigd onder andere door de wet van 29 juni 1975, tot invoering van tijdelijke fiscale aanpassingen om de aanvullende investeringen te begunstigen.

De Europese Gemeenschap streeft inderdaad naar een harmonisatie van de B.T.W. en dus naar de volledige aftrekbaarheid van de B.T.W. op de investeringen doch aanvaardt niettemin overgangsbepalingen en afwijkingen om conjuncturele redenen en zonder vaste termijn. Wat thans gebeurt is het behouden van het tarief van vorig jaar of het uitstellen van een vermindering, doch geen verzwaring. De wet op de aanvullende investeringen heeft een meer aansporend karakter wegens de termijn die eraan verbonden is. Daarom ook heeft de Regering elke formule afgewezen die reeds vooraf de mogelijke verlenging zou laten doorschemeren.

Wat zij aan investeringen zal teweeg brengen is moeilijk te ramen op dit ogenblik doch er zal zo spoedig mogelijk verslag over uitgebracht worden.

Het is juist dat België in de laatste groep is voor wat betreft het invoeren van de volledige aftrekbaarheid van de B.T.W. op de investeringen doch alles laat vermoeden dat in 1978 de B.T.W.-aftrek volledig zal zijn.

Verscheidene leden blijven evenwel op hun standpunt omdat de Regering soortgelijke beloften heeft gedaan die zij niet heeft kunnen nakomen. Bovendien zijn de voorgestelde maatregelen volgens hen van die aard dat zij de investeerders en de concurrentiepositie van de exportindustrieën verzwakt. Andere leden vragen zich af of deze maatregel wel 4,7 miljard

membres se demandent si cette mesure rapportera effectivement 4,7 milliards de francs, étant donné que celui qui investit, déduit immédiatement les 5 p.c. de T.V.A. non déductible (de sorte que le produit de l'impôt des sociétés se réduit de la moitié de ce montant environ au cours de l'exercice suivant).

L'article 58 fait l'objet d'un amendement visant à le supprimer.

L'auteur de l'amendement justifie son texte en déclarant que celui permettra de tenir l'engagement pris par le Parlement, sur proposition du Gouvernement, par la loi du 23 décembre 1974, de réduire à 2,5, dès 1976, le pourcentage de la T.V.A. non déductible qui grève les biens d'investissement.

La Belgique, poursuit-il, est le dernier pays de la C.E.E. à maintenir une telle disposition qui, vu son report d'exercice en exercice budgétaire, justifie la méfiance des investisseurs potentiels.

Le Ministre se réfère à la réponse qu'il a donnée ci-dessus.

L'article 58 est adopté par 11 voix contre 7, ce qui implique le rejet de l'amendement.

SECTION 6

Droits d'accise sur les vins et boissons similaires

(art. 59 à 71)

La modification proposée porte en fait sur les postes suivants :

1. Vins non mousseux de raisin : le droit d'accise qui est de 6 francs le litre (depuis 1946) est doublé et porté à 12 francs le litre afin d'arriver à un meilleur équilibre avec le droit d'accise sur la bière (qui, au cours de la même période, a été majoré de 150 p.c.) et de tenir compte de la diminution du pouvoir d'achat de la monnaie.

2. Vins non mousseux de fruits : ces vins sont exempts du droit d'accise, à condition qu'ils soient vendus en bouteilles revêtues d'une étiquette mentionnant clairement que la bouteille contient du vin de fruits et non du vin de raisin. Autrement, le droit d'accise est également de 12 francs le litre.

3. Vins mousseux de raisin (champagne et similaires) : le droit d'accise de 21 francs est doublé et porté à 42 francs, mais reste néanmoins inférieur au droit de 44 francs appliqué en 1946.

Voir à ce sujet l'annexe au présent rapport ainsi que l'annexe 2 au rapport de M. De Vidts à la Chambre des Représentants.

Il en résulte qu'il faudra négocier un nouveau protocole à la Convention Benelux du 18 février 1950.

frank zal opbrengen, gelet op het feit dat wie investeert de 5 pct. niet-aftrekbare B.T.W. onmiddellijk afschrijft (zodat de opbrengst van de vennootschapsbelasting met ongeveer de helft van dit bedrag wordt verminderd in het volgend dienstjaar).

Bij artikel 58 dient een lid een amendement in dat strekt dit artikel te schrappen.

Op deze manier wil men de verbintenis ten uitvoer leggen — aldus de indiener — door het Parlement genomen, op voorstel van de Regering, in de wet van 23 december 1974 om vanaf 1976 het B.T.W.-tarief te herleiden tot 2,5 pct. voor het niet-aftrekbaar gedeelte op de investeringen.

België — zo vervolgt hij — is het laatste land van de E.E.G. dat nog steeds een niet-aftrekbaar gedeelte behoudt. Door van jaar tot jaar de afschaffing uit te stellen schept men een niet-ongegrond wantrouwen bij de potentiële investeerders.

De Minister verwijst naar zijn antwoord hierboven.

Artikel 58 wordt aangenomen met 11 tegen 7 stemmen wat inhoudt dat het amendement is verworpen.

AFDELING 6

Accijnzen op wijn en soortgelijke dranken

(art. 59 tot 71)

De voorgestelde wijziging bevat in feite :

1. Niet-schuimende wijn van druiven : het accijnsrecht van 6 frank per liter (sinds 1946) wordt verdubbeld tot 12 frank per liter om het accijnsrecht meer in evenwicht te brengen met dit van het bier (dat in dezelfde periode met 150 pct. werd verhoogd) en om rekening te houden met de daling van de koopkracht van de munt.

2. Niet-schuimende vruchtenwijn : blijft vrijgesteld van accijnsrecht mits verkocht in flessen waarbij het etiket duidelijk vermeldt dat de fles wel degelijk vruchtenwijn bevat en geen druivenwijn. Zoniet is het accijnsrecht ook 12 frank per liter.

3. Schuimwijn van druiven (champagne en soortgelijke) : het accijnsrecht van 21 frank wordt verdubbeld tot 42 frank doch blijft aldus nog lager dan de 44 frank heffing welke reeds bestond in 1946.

Zie hieronder de bijlage aan dit verslag alsmede de bijlage 2 aan het verslag van de heer De Vidts aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Dit brengt mede dat een nieuw protocol moet tot stand gebracht worden bij de Benelux-overeenkomst van 18 februari 1950.

Les articles 69 et 70 autorisent le Roi à taxer les stocks commerciaux et à fixer la date d'entrée en vigueur des dispositions en question.

Les articles 59 à 71 sont adoptés par 12 voix contre 7.

CHAPITRE IV

SECTION 10

Cumul de pension dans le secteur public et d'activité professionnelle (art. 140-143)

Un commissaire insiste pour savoir s'il est bien vrai qu'un agent qui a obtenu sa mise à la retraite anticipée, peut exercer une activité professionnelle jusqu'à l'âge de 65 ans et il formule ses questions comme suit :

1. Les agents pensionnés avant 65 ans pour les hommes et 60 ans pour les femmes peuvent-ils continuer à travailler jusqu'à l'âge de 65 ou de 60 ans ?

La réponse est affirmative. Le projet tend à appliquer le même régime de pension dans le secteur public que celui qui existe actuellement dans le secteur privé; en conséquence on a fixé la limite d'âge en fonction de la réglementation existante dans les régimes des pensions sociales.

2. Les clauses du cumul jouent-elles jusqu'à l'âge de 60 ou de 65 ans pour ce qui concerne les pensions de retraite prématurées ?

L'intervenant se réfère ici au régime de pension existant pour la gendarmerie, l'enseignement, etc., c'est-à-dire tous les régimes dans lesquels la pension est accordée avant l'âge de 65 ans.

Il est bien entendu que les clauses de cumul prévues n'ont d'effet qu'à partir de 60 ans pour les femmes et 65 ans pour les hommes.

Le cumul est par conséquent autorisé jusqu'aux âges mentionnés.

3. Ceux qui ont actuellement plus de 65 ans et cumulent leur pension avec une activité professionnelle peuvent-ils continuer à exercer cette activité ? De même ceux qui ont moins de 60 ans (ou de 65 ans) et qui sont pensionnés peuvent-ils cumuler, en application du principe des droits acquis ?

La réponse est également affirmative dans ce cas, dans les conditions prévues par le texte du projet.

Les cumuls ayant pris naissance avant la date d'entrée en vigueur des nouvelles dispositions, ainsi que les cumuls non visés par ces dispositions, restent régis par les dispositions de la loi du 20 mars 1958 relative au cumul des pensions

Artikel 69 en artikel 70 geven aan de Koning machtiging om de handelsvoorraden te belasten en om de datum van inwerkingtreding te bepalen.

De artikelen 59 tot 71 worden met 12 tegen 7 stemmen aangenomen.

HOOFDSTUK IV

AFDELING 10

Cumulatiepensioenen in de openbare sector en beroepsactiviteit (art. 140 tot 143)

Een lid dringt aan om te vernemen of een personeelslid dat vervroegd zijn pensioen heeft bekomen wel degelijk een beroepsactiviteit mag uitoefenen tot 65 jaar en formuleert zijn vragen als volgt :

1. Mogen de voor de leeftijd van 65 jaar voor de mannen en 60 jaar voor de vrouwen gepensioneerde personeelsleden een beroepsactiviteit uitoefenen tot de ouderdom van 65 of van 60 jaar ?

Het antwoord is bevestigend. Het ontwerp strekt ertoe hetzelfde pensioenregime in de openbare sector toe te passen als de huidige in de sociale sector bestaande regeling; bijgevolg heeft men de grensleeftijd vastgesteld rekening gehouden met de in de sociale sector bestaande reglementering.

2. Wordt de bestaande cumulatieregeling tot de ouderdom van 60 of van 65 jaar behouden voor wat betreft de vroegtijdig toegekende rustpensioenen ?

Het lid verwijst naar de bestaande reglementering op pensioengebied voor de rijkswacht, het onderwijs, enz. 't is te zeggen alle regimes in dewelke het pensioen vóór de leeftijd van 65 jaar wordt toegekend.

De voorziene cumulatemaatregelen hebben, wel te verstaan, slechts uitwerking vanaf 60 jaar voor de vrouwen en 65 jaar voor de mannen.

De cumul wordt dientengevolge toegelaten tot vernoemde leeftijden.

3. Mogen degenen die op dit ogenblik meer dan 65 jaar tellen en hun pensioen cumuleren met een beroepsbezigheid nog verder een activiteit uitoefenen ? Dezelfde vraag geldt voor degenen die nog geen 60 jaar zijn (of 65 jaar) en die gepensioneerd zijn.

Mogen zij verder cumuleren bij toepassing van het principe der « verworven rechten » ?

Het antwoord is in dit geval eveneens bevestigend, onder de voorwaarden voorzien door de tekst van het ontwerp.

« De cumulaties ontstaan voor de datum der inwerkingtreding van deze nieuwe beschikkingen evenals de niet bij het vorig artikel bedoelde cumulaties, blijven geregeld overeenkomstig de bepalingen van de wet van 20 maart 1958

et des traitements et au régime des pensions de retraite afférentes à des fonctions multiples ou par des dispositions des règlements provinciaux ou communaux en la matière.

Il s'agit là d'ailleurs d'un premier pas dans la voie d'un rapprochement plus poussé entre les régimes de pension du secteur privé et ceux du secteur public en ce qui concerne le régime des cumuls de pension et d'activité professionnelle. Un régime plus élargi est en préparation.

A l'article 141, un membre dépose l'amendement suivant :

« A l'article 141, après les mots « à partir de 65 ans », supprimer les mots « s'il s'agit d'un agent masculin ou de l'âge de 60 ans s'il s'agit d'un agent féminin ». »

Le but de cet amendement est que les agents masculins et féminins des services publics continuent à être sur un pied d'égalité, comme c'était le cas jusqu'il y a peu.

Il n'y a guère d'agents féminins qui prennent leur retraite avant l'âge de 65 ans et les intéressées seront rarement disposées à assumer encore des activités professionnelles importantes.

Le Ministre des Finances fait observer que les personnes ayant actuellement des activités professionnelles peuvent continuer à les exercer; pour le surplus, le projet vise à rapprocher le régime des activités professionnelles admises pour les agents des services publics du régime du secteur privé, où la distinction entre 65 ans pour les hommes et 60 ans pour les femmes est d'application générale. C'est d'ailleurs ce qui ressort de la réponse du Gouvernement qui figure ci-dessus.

L'amendement est rejeté par 11 voix contre 7.

Les articles 140 à 143 sont adoptés par 11 voix et 7 abstentions.

CHAPITRE VI

Mesures budgétaires et de contrôle (art. 157)

La loi relative aux propositions budgétaires 1974-1975 prévoyait en son article 32, la désignation d'un chargé de mission « auprès des organismes dont le fonctionnement dépend pour une part importante des subsides de l'Etat... ».

Cet article a pour but d'accorder au chargé de mission un droit d'opposition à toute décision contraire aux intérêts de l'Etat prise par n'importe quel organe d'administration.

Le texte définit avec précision les cas où les Ministres compétents peuvent revêtir leur chargé de mission d'un droit de veto, l'effet de cette opposition (suspension), la manière dont le veto peut être annulé et d'autres modalités encore.

betreffende de cumulatie van pensioenen en wedden en de regeling inzake rustpensioenen voor verschillende ambten of overeenkomstig de bepalingen van de provinciale of gemeentelijke reglementen ter zake. »

Dit is overigens een eerste stap naar meer toenadering tussen de pensioenstelsels van de private en de publieke sector, inzake cumulatieregeling tussen pensioenen en beroepsactiviteit. Een ruimere regeling wordt voorbereid.

Een lid dient een amendement in op artikel 141, luidende als volgt :

« In dit artikel na de woorden « vanaf de leeftijd van 65 jaar » te doen vervallen de woorden « zo het een mannelijk personeelslid betreft of van 60 jaar zo het een vrouwelijk personeelslid betreft ». »

Zijn bedoeling is de mannelijke en de vrouwelijke personeelsleden in overheidsdienst op gelijke voet te behouden zoals het tot voor kort het geval was.

Vrouwelijke personeelsleden die vóór 65 jaar op pensioen gaan zijn weinig talrijk en zij zullen weinig geneigd zijn nog belangrijke beroepsactiviteiten op te nemen daarna.

De Minister van Financiën merkt op dat de personen die op dit ogenblik beroepsactiviteiten hebben deze kunnen behouden; voor het overige is het de bedoeling het regime van de toegelaten beroepsactiviteiten voor het overheids-personeel dichter te brengen bij het regime van de privé-sector waar het onderscheid tussen 65 jaar voor mannelijke en 60 jaar voor vrouwelijke personeelsleden algemeen is. Dit blijkt overigens uit het antwoord van de Regering hierboven.

Het amendement wordt verworpen met 11 tegen 7 stemmen.

De artikelen 140 tot 143 worden met 11 stemmen bij 7 onthoudingen aangenomen.

HOOFDSTUK VI

Begrotings- en controlemaatregelen (art. 157)

In de wet betreffende de budgettaire voorstellen 1974-1975, artikel 32, werd het aanstellen van een opdrachtgelastigde voorzien « bij de instellingen waarvan de werking voor een belangrijk deel afhangt van Rijkstoelagen... ».

Dit artikel moet thans deze opdrachtgelastigde een recht verlenen tot verzet tegen de beslissingen van gelijk welke beheersorgaan die strijdig zijn met het belang van de Staat.

De tekst omschrijft nauwkeurig de gevallen waarin de bevoegde Ministers hun opdracht-gelastigde met een recht van veto kunnen bekleden, de gevolgen van dit vetorecht (schorsing namelijk), de wijze waarop het veto kan worden opgeheven en andere modaliteiten.

Après avoir entendu les explications du Gouvernement, la grande majorité des membres approuvent entièrement ce renforcement du contrôle.

L'article 157 est adopté à l'unanimité des voix.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des voix.

Le Rapporteur,
A. LAGAE.

Le Président,
A. VLERICK.

De grote meerderheid der leden keurt deze versterking van de controle ten volle goed na kennis te hebben genomen van de toelichting van de Regering.

Artikel 157 wordt met algemene stemmen aangenomen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
A. LAGAE.

De Voorzitter,
A. VLERICK.

ANNEXE 1

BIJLAGE 1

Résultats des mesures tarifaires
prévues pour l'exercice d'imposition 1976

Resultaten van de tariefmaatregelen
voorzien voor het aanslagjaar 1976

Revenus professionnels nets de 1975 — Nettobedrijfsinkomsten van 1975	Surtaxes (a) et réductions d'impôt (b) suivant le nombre de personnes à charge Overbelastingen (a) en belastingverminderingen (b) naargelang van het aantal personen ten laste							
	0		1		3		5	
	a	b	a	b	a	b	a	b
80 000	1 437	1 365	1 687	2 234	800	800	—	—
90 000	1 460	1 415	1 387	1 344	3 202	3 524	—	—
100 000	1 580	1 465	1 500	1 392	1 264	1 172	—	—
110 000	1 685	1 595	1 600	1 515	1 348	1 276	—	—
120 000	1 929	1 855	1 832	1 762	1 543	1 484	—	—
130 000	2 127	2 085	2 000	1 980	1 702	1 668	—	—
140 000	2 318	2 175	2 203	2 066	1 855	1 740	—	—
150 000	2 389	2 285	2 269	2 170	1 911	1 828	2 300	2 300
160 000	2 522	2 455	2 395	2 332	2 018	1 964	7 300	7 300
170 000	2 715	2 545	2 580	2 418	2 172	2 036	8 731	8 530
180 000	3 053	2 925	2 900	2 779	2 442	2 340	5 086	4 970
190 000	3 495	3 410	3 322	3 240	2 796	2 728	1 747	1 705
200 000	3 741	3 665	3 554	3 481	2 993	2 932	1 870	1 833
210 000	3 884	3 710	3 690	3 524	3 107	2 968	1 942	1 855
220 000	3 813	3 307	3 622	3 142	3 050	2 646	1 906	1 654
230 000	3 885	2 857	3 692	2 714	3 109	2 286	1 943	1 428
240 000	4 003	2 607	3 802	2 476	3 203	2 086	2 002	1 304
250 000	4 351	2 432	4 133	2 310	3 481	1 946	2 176	1 216
260 000	4 544	2 257	4 316	2 144	3 635	1 806	2 272	1 129
270 000	4 640	2 082	4 408	1 977	3 712	1 666	2 320	1 041
280 000	4 618	1 907	4 387	1 811	3 694	1 526	2 309	954
290 000	4 630	1 732	4 398	1 645	3 704	1 386	2 315	866
300 000	4 607	1 557	4 437	1 530	3 926	1 486	2 304	779
310 000	4 619	1 382	4 613	1 537	4 595	2 006	2 310	691
320 000	4 597	1 207	4 757	1 362	4 695	1 831	2 298	604
330 000	4 709	1 132	5 033	1 287	6 007	1 756	2 303	566
340 000	5 270	1 507	5 676	1 662	6 894	2 131	2 635	754
350 000	5 832	1 607	6 238	1 762	7 456	2 231	2 916	804
360 000	6 360	1 707	6 766	1 862	7 984	2 331	4 230	1 904
370 000	6 572	1 457	6 978	1 612	8 195	2 081	6 086	3 529
380 000	6 247	1 207	6 653	1 362	7 870	1 831	7 673	4 029
390 000	5 910	957	6 316	1 112	7 534	1 581	9 255	3 779
400 000	5 574	707	5 980	862	7 198	1 331	10 836	3 529
410 000	5 317	457	5 723	612	6 940	1 081	10 718	3 279
420 000	5 297	207	5 703	362	6 920	831	10 698	3 029
430 000	5 441	82	5 847	237	7 065	706	10 843	2 904
440 000	5 671	82	6 077	237	7 295	706	11 073	2 904
450 000	5 941	82	6 347	237	7 565	706	11 342	2 904
460 000	6 171	74	6 577	229	7 795	698	11 572	2 896
470 000	6 441	24	6 847	179	8 064	648	11 842	2 846
480 000	6 671	— 26	7 077	129	8 294	598	12 072	2 796
490 000	6 697	— 76	7 103	79	8 321	548	12 099	2 746
500 000	6 675	— 126	7 079	29	8 299	498	12 077	2 696

ANNEXE 2

BIJLAGE 2

Cumul dans un ménage de salaires, d'allocations de chômage et de revenus immobiliers et/ou mobiliers

Application mutatis mutandis des règles synthétisées sub n° 5, 2°.

Exemple

Revenus immobiliers (nets imposables)	F 20 000	} 30 000
Revenus mobiliers (nets imposables)	. . 10 000	
Salaires nets du mari (bruts moins charges professionnelles)	 170 000	
Allocations de chômage de la femme (montant perçu)	 120 000	

Samenvoeging in een gezin van lonen, werkloosheidstoelagen en onroerende en/of roerende inkomens

Toepassing mutatis mutandis van de sub nr. 5, 2°, samengevatte regels:

Voorbeeld

Onroerende inkomsten (belastbaar netto)	F 20 000	} 30 000
Roerende inkomsten (belastbaar netto)	. . 10 000	
Nettolonen van de man (bruto min bedrijfslasten)	 170 000	
Werkloosheidstoelagen van de vrouw (ontvangen bedrag)	 120 000	

	Régime — Stelsel		
	Actuel — Huidig	Transitoire — Overgang	Définitif — Definitief
Revenu imposable. — <i>Belastbaar inkomen</i> : mari — <i>man</i> . .	190 000 (1)	190 000 (1)	194 138 (3)
Revenu imposable. — <i>Belastbaar inkomen</i> : femme — <i>vrouw</i> .	—	—	71 172 (4)
Revenu fictif. — <i>Fictief inkomen</i>	—	254 000 (2)	—
Impôt (1 personne à charge). — <i>Belasting</i> (1 persoon ten laste) .	26 491	35 235 (5)	29 065 (m.) + 1 830 (f. — v.)
			30 895
Précomptes imputables. — <i>Verrekenbare voorheffingen</i>			
immobilier (25 pc.). — <i>onroerende</i> (25 pct.)	2 789 (6)	3 709 (6)	2 996 (6)
mobilier (20 pc.). — <i>roerende</i> (20 pct.)	2 000	2 000	2 000
Excédent (—) ou insuffisance (+) des précomptes immobilier et mobilier. — <i>Teveel (—) of te weinig (+) onroerende en roerende voorheffingen</i>	+ 21 702 (7)	+ 29 526 (7)	+ 25 899 (7)

(1) 30 000 + (170 000 — 10 000).

(2) 190 000 + (120 000 — 10 000 — 46 000).

(3) $30\,000 + [170\,000 - (10\,000 - \times \frac{170\,000}{290\,000})]$.

(4) $120\,000 - (118\,000 \times \frac{120\,000}{290\,000})$.

(5) $47\,104 \times 190\,000$
254 000

(6) Limité à la quotité de l'impôt qui se rapporte aux revenus immobiliers.

(7) A diminuer du précompte professionnel retenu à la source sur les salaires du mari.

(1) 30 000 + (170 000 — 10 000).

(2) 190 000 + (120 000 — 10 000 — 46 000).

(3) $30\,000 + [170\,000 - (10\,000 - \times \frac{170\,000}{290\,000})]$.

(4) $120\,000 - (118\,000 \times \frac{120\,000}{290\,000})$.

(5) $47\,104 \times 190\,000$
254 000

(6) Begrensd tot het gedeelte van de belasting met betrekking tot de onroerende goederen.

(7) Te verminderen met de bedrijfsvoorheffing aan de bron ingehouden op de lonen van de man.

ANNEXE 3

Cumul de salaires, d'allocations de chômage et d'indemnités d'assurance maladie-invalidité

Exemple

Ouvrier ayant bénéficié d'indemnités légales d'assurance maladie-invalidité pour les deux premiers mois de l'année (36 000 francs), de salaires pour les huit mois suivants (240 000 francs) et d'allocations de chômage pour les deux derniers mois (30 000 francs).

Régime actuel

— Revenu imposable . F	191 000 (1)
— Impôt (1 personne à charge)	26 757

Régime transitoire

— Revenu imposable . .	191 000 (2)
— Revenu « fictif » . . .	257 000 (3)
— Impôt (1 personne à charge)	35 743 (4)

Régime définitif

— Revenu imposable	
Salaires nets	201 000 (5)
Allocations sociales . . . +	62 400 (6)
Total . . F	263 400
Abattement	— 35 585 (7)
Différence . . F	227 815
— Impôt F	38 355

(1) 240 000 — 39 000 de forfait (dép. ch. prof.) — 10 000 d'abattement.

(2) Comme dans régime actuel.

(3) 191 000 + 66 000 d'allocations sociales.

$48\,094 \times 191\,000.$

(4) $\frac{257\,000}{257\,000}$

(5) 240 000 — 39 000 de forfait (dép. ch. prof.).

$(36\,000 \times 90)$

(6) $\frac{100}{100} + 30\,000.$

$(10\,000 \times 201\,000)$ $(118\,000 \times 62\,400)$

(7) $\frac{263\,400}{263\,400} + \frac{263\,400}{263\,400}$

BIJLAGE 3

Samenvoeging van lonen, werkloosheidsvergoedingen en vergoedingen op grond van de ziekte- en invaliditeitsverzekering

Voorbeeld

Arbeider waarvan wettelijke vergoedingen op grond van de ziekte- en invaliditeitsverzekering werden verleend (36 000 frank) voor de eerste twee maanden, in loondienst was gedurende de acht volgende maanden (240 000 frank) en werkloos was tijdens de laatste twee maanden (30 000 frank).

Huidig stelsel

— Belastbaar inkomen . F	191 000 (1)
— Belasting (1 persoon ten laste)	26 757

Overgangsstelsel

— Belastbaar inkomen . .	191 000 (2)
— « Fictief » inkomen . .	257 000 (3)
— Belasting (1 persoon ten laste)	35 743 (4)

Definitief stelsel

— Belastbaar inkomen	
Nettoloon	201 000 (5)
Sociale toelagen . . . +	62 400 (6)
Totaal . . F	263 400
Aftrek	— 35 585 (7)
Verschil . . F	227 815
— Belasting F	38 355

(1) 240 000 — 39 000 forfaitaire bedrijfslasten — 10 000 aftrek.

(2) Zoals in het huidige stelsel.

(3) 191 000 + 66 000 sociale toelagen.

$48\,094 \times 191\,000$

(4) $\frac{257\,000}{257\,000}$

(5) 240 000 — 39 000 forfaitaire bedrijfslasten.

$(36\,000 \times 90)$

(6) $\frac{100}{100} + 30\,000.$

$(10\,000 \times 201\,000)$ $(118\,000 \times 62\,400)$

(7) $\frac{263\,400}{263\,400} + \frac{263\,400}{263\,400}$

II. RAPPORT**FAIT AU NOM DES COMMISSIONS REUNIES
DES FINANCES ET DE L'INTERIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE
PAR M. PEDE**

(Art. 72 à 84)

Finances provinciales et communales

Les Commissions réunies des Finances et de l'Intérieur ont examiné en leur réunion du 9 décembre 1975 les articles 72 à 84, c'est-à-dire tout le chapitre II du projet de loi relatif aux propositions budgétaires 1975-1976.

**I. — EXPOSE DU MINISTRE
DE L'INTERIEUR**

1. Les articles 72 et 73 du chapitre II du présent projet de loi-programme, relatifs aux finances provinciales et communales, fixant respectivement le Fonds des provinces et le Fonds des communes à 4,718 et 38,750 milliards de francs.

Comme l'on sait, ces chiffres représentent une diminution par rapport à la dotation légale prévue par la loi du 16 mars 1964.

Ce n'est pas la première mais la quatrième fois qu'une telle diminution est opérée. C'est en 1973 qu'une réduction du Fonds des communes fut opérée pour la première fois; elle se chiffrait à 725 millions de francs, somme qui aboutit néanmoins aux communes par d'autres voies. Depuis 1974, ces réductions n'ont fait que s'accroître pour atteindre environ 4,8 milliards de francs en 1976. Les raisons de ces prélèvements sont de deux ordres :

— les difficultés budgétaires et l'inconfortable situation de trésorerie du pouvoir central, s'accompagnant depuis 1974 d'une dégradation de la situation économique qui vient de déboucher sur un état de crise caractérisée par un degré élevé d'inflation;

Ont participé aux travaux de la Commission :

Commission des Finances :

Membres effectifs : MM. Vlerick, président; Aerts, Akkermans, André, de Bruyne, De Clercq, Dulac, Fallon, Février, Guillaume, Hendrickx, Hougardy, Keuleers, Lagae, Lagneau, Paque, Sweert, Thomas, Van der Elst, van Waterschoot, Waltniel et Wiard.

Membres suppléants : M. Hulpiau, Mme Lassance-Hermant, MM. Pede, Poffé, Verleysen et Pede, rapporteur.

Commission de l'Intérieur :

Membres effectifs : MM. Close, président; Bascour, Bertouille, Busieau, De Seranno, Mme D'Hondt-Van Opdenbosch, MM. Demuyter, Goffart, Gramme, Jorissen, Lagasse, Poffé, Saint-Remy, Vanackere, Van der Aa, Vanderborgh, Vandezande, Verleysen, Verspeeten, Wyninckx et Pede, rapporteur.

Membres suppléants : MM. André, Bourgeois, Dupont, Nauwelaers, Verbist, Fallon, Lecoq, Lindemans, Paque, Bossicart, Vangeel, Verbist et Wathelet.

II. VERSLAG**NAMENS DE VERENIGDE COMMISSIES VOOR
DE FINANCIEN EN DE BINNENLANDSE ZAKEN
EN HET OPENBAAR AMBT UITGEBRACHT
DOOR DE HEER PEDE**

(Art. 72 tot 84)

Provinciale en gemeentelijke financiën

De Verenigde Commissies voor de Financiën en voor de Binnenlandse Zaken hebben in hun vergadering van 9 december 1975 de artikelen 72 tot en met 84, zijnde het volledig hoofdstuk II van het ontwerp van wet betreffende de budgettaire voorstellen 1975-1976 besproken.

**I. — UITEENZETTING VAN DE MINISTER
VAN BINNENLANDSE ZAKEN**

1. Door de artikelen 72 en 73 van het hoofdstuk II van het huidige ontwerp van programmawet, betreffende de provinciale en gemeentelijke financiën, worden respectievelijk het Fonds der provinciën en het Gemeentefonds bepaald op 4,718 miljard frank en 38,750 miljard frank.

Zoals men weet is dat een vermindering in vergelijking met de wettelijke dotatie volgens de wet van 16 maart 1964.

Het is echter niet de eerste keer dat er een dergelijke vermindering wordt doorgevoerd, maar wel reeds de vierde keer. Het is meer bepaald in 1973 dat voor de eerste keer een vermindering van het Gemeentefonds werd doorgevoerd, vermindering van 725 miljoen frank, die dan via andere kanalen toch naar de gemeenten werden doorgegeven. Vanaf 1974 zijn die verminderingen steeds gestegen om voor 1976 ongeveer 4,8 miljard frank te bedragen. De redenen voor deze voorafnemingen, zijn van tweeërlei aard :

— de budgettaire moeilijkheden evenals de ongemakkelijke thesaurietoestand van de centrale overheid, dit alles gepaard met een vanaf 1974 verslechterende economische situatie, die nu uitgelopen is op een crisistoestand gekenmerkt door een zeer hoge inflatiegraad;

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Commissie voor de Financiën :

Vaste leden : de heren Vlerick, voorzitter; Aerts, Akkermans, André, de Bruyne, De Clercq, Dulac, Fallon, Février, Guillaume, Hendrickx, Hougardy, Keuleers, Lagae, Lagneau, Paque, Sweert, Thomas, Van der Elst, van Waterschoot, Waltniel en Wiard.

Plaatsvervangers : de heer Hulpiau, Mevr. Lassance-Hermant, de heren Pede, Poffé, Verleysen en Pede, verslaggever.

Commissie voor de Binnenlandse Zaken :

Vaste leden : de heren Close, voorzitter; Bascour, Bertouille, Busieau, De Seranno, Mevr. D'Hondt-Van Opdenbosch, de heren Demuyter, Goffart, Gramme, Jorissen, Lagasse, Poffé, Saint-Remy, Vanackere, Van der Aa, Vanderborgh, Vandezande, Verleysen, Verspeeten, Wyninckx en Pede, verslaggever.

Plaatsvervangers, de heren André, Bourgeois, Dupont, Nauwelaers, Verbist, Fallon, Lecoq, Lindemans, Paque, Bossicart, Vangeel, Verbist en Wathelet.

— par suite de l'évaluation divergente des recettes de l'Etat en provenance des impôts directs et des impôts indirects — en ce sens que l'importance relative des recettes en provenance des contributions directes s'est fortement accrue au cours des dernières années — une distorsion était apparue entre la dotation du Fonds des communes déterminée, en vertu de la loi du 16 mars 1964, sur base des contributions directes et le total des recettes fiscales courantes de l'Etat.

Ce dernier motif explique d'ailleurs la raison d'être des articles 74 et 75 fixant le pourcentage respectif de la dotation du Fonds des provinces et du Fonds des communes à 0,933 et 7,65 p.c. des recettes fiscales courantes totales de l'Etat, y compris les recettes affectées et cédées, mais à l'exclusion des droits de douane transférés aux Communautés européennes, réalisées à la clôture de l'année budgétaire pénultième. Ces pourcentages ont été calculés comme suit :

Dotations non amputées du Fonds des communes de 1968 à 1976. — Recettes fiscales courantes totales :

$$\frac{209,9 \times 100}{2744,2} = 7,65 \%$$

Le calcul du Fonds des provinces s'est effectué de la même manière :

$$\frac{25,59 \times 100}{2744,2} = 0,933 \%$$

Les commissaires ne sont pas sans savoir que le Gouvernement a déposé un amendement à ces articles portant respectivement le pourcentage de ces dotations de 7,61 p.c. et 0,909 p.c. aux pourcentages précités. Cette rectification est due au fait que le dénominateur des deux fractions ci-dessus ne tient pas compte des droits de douane transférés par l'Etat belge aux Communautés européennes.

Il est évident que cette modification fondamentale du pourcentage de la dotation des deux Fonds signifie qu'il est mis fin au système de prélèvement devenu habituel depuis quatre ans. Il est remplacé par un nouveau rapport fixe et justifié entre les recettes de l'Etat et les Fonds.

2. L'autre grande nouveauté du Fonds des communes est sa régionalisation. Ceci implique que la dotation qui, pour 1977, s'élèvera à $\pm 45,5$ milliards de francs, sera tout d'abord répartie entre les trois régions sur la base d'une double clé de répartition, à savoir la clé de répartition régionale résultant de la loi du 1^{er} août 1974, d'une part, et les pourcentages recueillis par chacune des régions dans le Fonds des communes de 1975, d'autre part. Cette régionalisation

— ingevolge de verschillende ontwikkeling van de ontvangsten van het Rijk uit de directe belastingen en uit de indirecte belastingen — in deze zin dat de betrekkelijke omvang van de ontvangsten uit de directe belastingen de laatste jaren zeer sterk is toegenomen — was er een distorsie ontstaan tussen de dotatie van het Gemeentefonds, die in toepassing van de wet van 16 maart 1964 bepaald wordt op grond van de directe belastingen, en de totale lopende fiscale ontvangsten van de Staat.

Deze laatste reden verklaart trouwens de bestaansreden van de artikelen 74 en 75, waarbij respectievelijk het dotatiepercentage van het Fonds der provinciën en van het Gemeentefonds bepaald wordt op 0,933 pct. en 7,65 pct. van de totale lopende belastingontvangsten van de Staat, daarin begrepen de toegewezen en afgestane ontvangsten doch met uitzondering van de invoerrechten afgedragen aan de Europese Gemeenschappen, verkregen bij de afsluiting van het voorlaatste begrotingsjaar. Deze percentages werden berekend op grond van de verhouding :

Niet-geamputeerde dotaties van het Gemeentefonds 1968 tot 1976. — Totale lopende fiscale ontvangsten :

$$\frac{209,9 \times 100}{2744,2} = 7,65 \%$$

De berekening voor het Fonds der provinciën gebeurde op dezelfde manier :

$$\frac{25,59 \times 100}{2744,2} = 0,933 \%$$

Zoals de Commissieleden het waarschijnlijk weten heeft de Regering in de Kamer van Volksvertegenwoordigers een amendement ingediend op deze artikelen, waardoor die dotatiepercentages respectievelijk van 7,61 pct. en 0,909 pct. gebracht werden op de hogervermelde percentages. De reden hierom is te zoeken in het feit dat men uit de noemer van de twee hierboven vermelde verhoudingen, de invoerrechten heeft weggelaten die door de Belgische Staat aan de Europese Gemeenschappen worden afgedragen.

Het is duidelijk dat deze fundamentele wijziging in de dotatiepercentages van de twee fondsen betekent dat er een einde gesteld wordt aan de voorafneming die sinds vier jaren een gewoonte was geworden. Er wordt nu inderdaad een nieuwe vaste en verantwoorde verhouding tussen de staatsinkomsten en de fondsen in het leven geroepen.

2. De andere grote nieuwigheid in verband met het Gemeentefonds is zijn regionalisatie. Zulks houdt in dat de dotatie die voor 1977 $\pm 45,5$ miljard frank zal bedragen, eerst verdeeld wordt onder de drie gewesten op grond van een dubbele verdeelsleutel, namelijk de gewestelijke verdeelsleutel voortvloeiend uit de wet van 1 augustus 1974 enerzijds en de percentages van ieder gewest in de verdeling van het Gemeentefonds van 1975 anderzijds. Deze regionali-

s'étalera sur quatre années, afin de tenir compte du problème posé à ce point de vue par la région bruxelloise. Il sera, en effet, possible durant cette période transitoire de trouver éventuellement dans la région elle-même une solution au problème de la réduction de la quote-part des communes bruxelloises dans le Fonds des communes.

Les difficultés suscitées par la région bruxelloise expliquent d'ailleurs également pourquoi l'article 76 du projet de loi-programme attribue à la ville de Bruxelles, une dotation spéciale qui est égale à 4 p.c. du Fonds des communes mais qui est totalement étrangère à ce Fonds. La dotation en question se justifie essentiellement par les charges qui incombent à Bruxelles-Ville en raison de son rôle national et international.

Autre caractéristique de la régionalisation du Fonds des communes : la répartition de chaque quote-part régionale se fera sur la base de critères élaborés au niveau de la région, ce qui signifie notamment que ce sont les comités ministériels régionaux qui les élaboreront. Ces critères devront être communiqués au Ministre de l'Intérieur pour le mois de juin 1976 afin de lui permettre de faire savoir aux communes dans sa circulaire relative aux budgets sur quelle quote-part elles peuvent compter pour 1977. Ceci revient à dire que ce sont en fait les comités ministériels régionaux qui détermineront la quote-part de chaque commune tandis que le Ministre de l'Intérieur en assurera le calcul et le paiement.

Les comités ministériels régionaux travaillent actuellement à l'élaboration de ces critères et il n'est pas encore possible de fournir des indications précises à ce sujet. Quoi qu'il en soit, la loi du 16 mars 1964, avec ses différentes composantes, à savoir le Fonds A, le Fonds B, le Fonds d'aide et le Fonds de compensation fiscale, est abrogée et il n'est pas possible pour l'instant de dire avec certitude dans quelle mesure la régionalisation du Fonds permettra de conserver cette structure. Ceci dépendra du degré de précision des critères de répartition que les Comités ministériels régionaux doivent élaborer. On constatera également que l'aide aux communes fusionnées prévue aux articles 5 à 7 de la loi du 23 juillet 1971 est supprimée parce que, dans le cadre d'une opération globale de fusion, les mesures d'incitation, c'est-à-dire les primes à la fusion, n'ont plus de raison d'être.

3. Ce système d'incitation sera remplacé par des emprunts de consolidation destinés à apurer les déficits des communes tels qu'ils apparaîtront des comptes de 1975.

Le but de cette mesure est évidemment d'aider les communes qui seront fusionnées en 1977, autrement dit de permettre aux communes fusionnées de repartir sur des bases financières saines.

En effet, les emprunts de consolidation pourront être contractés dès 1976 par les communes actuelles. Les déficits cumulés sont évalués à 6 - 7 milliards et les charges résultant d'un emprunt de cette importance sont estimées à 700 millions de francs l'an, dans l'hypothèse où il s'agit d'emprunts

satie wordt gespreid over vier jaar om rekening te houden met het probleem dat er in dit verband oprijst voor het Brusselse gewest. Gedurende deze overgangperiode wordt inderdaad de mogelijkheid geboden om zo mogelijk binnen het gewest zelf een oplossing te vinden voor het probleem van het verminderde aandeel van de Brusselse gemeenten in het Gemeentefonds.

Deze moeilijkheden in verband met het Brusselse gewest verklaren trouwens ook waarom door artikel 76 van het ontwerp van programmawet aan de stad Brussel een speciale dotatie wordt toegekend die gelijk is aan 4 pct. van het Gemeentefonds en helemaal buiten het Gemeentefonds staat. Deze dotatie wordt vooral gerechtvaardigd door de lasten die voor Brussel-Stad verbonden zijn aan haar internationale en nationale rol.

Een ander kenmerk van de regionalisatie van het Gemeentefonds is dat de verdeling van ieder regionaal aandeel zal gebeuren op grond van regionaal uitgewerkte criteria. Dit betekent meer bepaald dat de Gewestelijke Ministercomités deze criteria zullen uitwerken. Tegen juni 1976 moeten deze criteria aan de Minister van Binnenlandse Zaken worden meegedeeld teneinde hem in staat te stellen aan de gemeenten mee te delen, in zijn circulaire betreffende de begrotingen, op welk aandeel zij voor 1977 zullen kunnen rekenen. In de grond komt dit alles erop neer dat eigenlijk de Gewestelijke Ministercomités het aandeel van iedere gemeente zullen bepalen en dat de Minister van Binnenlandse Zaken de berekeningen en uitbetalingen doet.

De Gewestelijke Ministercomités zijn met de uitwerking van die criteria bezig en het is op dit ogenblik nog niet mogelijk er precieze aanduidingen over te verstrekken. Het is in elk geval zo dat de wet van 16 maart 1964, met haar verschillende onderdelen, te weten het A-Fonds, het B-Fonds, het Hulpfonds en het Fiscaal Vereveningsfonds, opgeheven wordt en het is vooralsnog niet zeker in welke mate deze structuur bij de regionalisatie van het Fonds zal in stand gehouden worden. Zulks zal afhangen van de graad van nauwkeurigheid die de Gewestelijke Ministercomités zullen kunnen geven aan de verdelingscriteria die zij moeten uitwerken. Men zal ook constateren dat de fusiehulp, die voorzien was in de artikelen 5 tot 7 van de wet van 23 juli 1971 afgeschaft wordt, omdat er bij een globale samenvoegingsoperatie geen nood meer is aan stimuleringsmaatregelen, m.a.w. aan premies ingeval van fusie.

3. Dergelijk stimuleringssysteem wordt door consolidatielingen tot aanzuivering van de déficits van de gemeenten, zoals die blijken uit de rekeningen van 1975.

Het doel van deze maatregel is vanzelfsprekend de gemeenten te helpen die in 1977 zullen gefusioneerd worden en, met andere woorden, aan de gefusioneerde gemeenten toe te laten een gezonde financiële start te nemen.

Het is inderdaad zo dat deze consolidatielingen reeds in 1976 zullen kunnen afgesloten worden door de nu bestaande gemeenten. Er wordt geschat dat de gecumuleerde déficits 6 à 7 miljard frank bedragen en de lasten voortvloeiend uit een lening voor dergelijk bedrag kunnen geraamd worden op

à 20 ans. La charge de cet emprunt, intérêts et amortissements, sera supportée par le budget de l'Etat et donc en dehors du cadre du Fonds des communes.

Des négociations ont d'ores et déjà été entamées avec le Crédit communal de Belgique en vue de réaliser une telle opération; les modalités pratiques d'application feront l'objet d'un arrêté royal.

4. Il n'est certes pas non plus inutile de souligner que les communes qui ont fait antérieurement l'objet d'une fusion et bénéficient des compléments de recettes prévus à l'article 5 de la loi du 23 juillet 1971, continueront à bénéficier de cet avantage jusqu'au terme du délai fixé. Il va de soi que cette mesure ne s'applique qu'aux communes issues d'une fusion qui ne font pas l'objet d'une opération semblable dans le cadre de la restructuration générale en cours. Rappelons également au passage que, dans le cadre de leur quote-part, les régions, c'est-à-dire les Comités ministériels régionaux, ont toujours la faculté de créer un fonds de fusion destiné plus particulièrement à répondre aux besoins exceptionnels des nouvelles communes issues des fusions.

Il me semble que la décision de créer un tel fonds de fusion dépendra de la précision avec laquelle les Comités ministériels régionaux élaboreront les critères applicables aux nouvelles communes. En effet, il ne faut pas perdre de vue que l'on est contraint de travailler actuellement avec des données statistiques et autres qui concernent les communes actuelles.

C'est d'ailleurs la raison pour laquelle il est fait usage — pour une période indéterminée mais non illimitée — de la formule de l'arrêté royal — et non pas de celle de la loi comme ce fut le cas en 1964 — pour régler le fonctionnement du Fonds des communes. En effet, la nécessité de réadapter à très bref délai les critères à appliquer aux nouvelles communes n'est pas à exclure, s'il apparaît que les critères élaborés ne conviennent pas tout à fait aux nouvelles entités, telles qu'elles fonctionneront « de facto » après le 1^{er} janvier 1977.

II. — DISCUSSION GENERALE

Plusieurs membres estiment que les conditions dans lesquelles ont lieu tant les réunions des Commissions et des Commissions mixtes que les séances publiques en section et en assemblée plénière ne permettent pas aux commissaires de travailler sérieusement. Il est impossible aux membres d'assister à toutes les réunions où ils devraient être présents.

En outre, les intervenants soulignent le fait que la Commission examine actuellement des projets toujours en discussion en séance publique de la Chambre. Dès à présent, déclarent-ils, nous devons discuter des projets dont nous ne sommes pas certains qu'ils nous seront transmis sans modification par l'autre Chambre.

Au surplus, ils n'admettent pas que la loi-programme n'ait pas seulement rapport avec le budget des Voies et Moyens

environ 700 miljoen frank per jaar, in de veronderstelling dat de looptijd van die leningen 20 jaar bedraagt. De last van deze lening, zowel inzake interest als inzake afschrijving, wordt gedragen door de Rijksbegroting en zulks nogmaals buiten het Gemeentefonds.

Er zijn reeds besprekingen gebeurd met het Gemeentekrediet van België om dergelijke operatie door te voeren en al de praktische uitvoeringsmodaliteiten in dat verband zullen het voorwerp uitmaken van een koninklijk besluit.

4. Het is voorzeker ook niet overbodig erop te wijzen dat de gemeenten die vroeger reeds fusioneerden en die genoten van de aanvullende hulp voorzien door artikel 5 van de wet van 23 juli 1971, dit voordeel zullen blijven genieten tot het verstrijken van de desbetreffende termijn. Het spreekt vanzelf dat zulks alleen maar geldt voor die fusiegemeenten die nu niet meer in de algemene fusieoperatie worden betrokken. Terloops zij er ook nog aan herinnerd dat de regio's, in het kader van hun aandeel, met andere woorden de Gewestelijke Ministercomités, ook nog kunnen beslissen een fusiefonds in het leven te roepen dat meer bepaald zou bestemd zijn om tegemoet te komen aan de uitzonderlijke noden van de nieuwe gemeenten voortvloeiend uit de fusies.

Het wil me voorkomen dat dergelijk fusiefonds er zal komen of niet naargelang de Gewestelijke Ministercomités met voldoende nauwkeurigheid hun criteria kunnen bepalen voor de nieuwe gemeenten. Men mag inderdaad niet vergeten dat er momenteel moet gewerkt worden op basis van statistische en andere gegevens betreffende de huidige gemeenten.

Dat is trouwens ook de reden waarom er — voor een onbepaalde, maar daarom niet onbeperkte duur — gebruik gemaakt wordt van de formule van het koninklijk besluit — en niet van de wet zoals dat het geval was in 1964 — om de werking van het Gemeentefonds te regelen. Het mag inderdaad niet uitgesloten worden dat de criteria voor de nieuwe gemeenten zeer snel moeten aangepast worden, als blijkt dat de uitgewerkte criteria niet helemaal overeenstemmen met de nieuwe entiteiten, zoals ze « de facto » in werking zullen treden na 1 januari 1977.

II. — ALGEMENE BESPREKING

Enkele leden vinden dat de wijze waarop zowel de commissies, als de gemengde commissies, de secties als de openbare vergaderingen worden gehouden de commissieleden niet toelaat ernstig werk te verrichten. De leden kunnen onmogelijk alle vergaderingen bijwonen waartoe zij behoren.

Verder leggen dezelfde leden er de nadruk op dat thans in de commissie ontwerpen worden besproken die nog steeds in de openbare vergadering van de Kamer aanhangig zijn. Wij moeten nu reeds ontwerpen bespreken waarvan wij niet zeker zijn dat zij ons ongewijzigd door de andere Kamer zullen worden overgemaakt, zeggen ze.

Verder klagen dezelfde leden over het feit dat de programwett niet alleen in verband staat met de Rijksmiddelen-

pour 1976, mais qu'elle comporte aussi des engagements pour un avenir plus lointain.

Après ces considérations, les commissaires ont fait des observations et posé des questions, qui sont reprises ci-après.

1. Dotation du Fonds des provinces et du Fonds des communes

1.1. Plusieurs membres partent de l'idée que la loi du 16 mars 1964 prévoyait une garantie sérieuse pour les finances communales. Or, la diminution de la dotation du Fonds des communes représentera pour celles-ci une perte de quelque 5 milliards. Si en effet l'on appliquait le coefficient 16,139 p.c., la dotation du Fonds devrait actuellement s'élever à plus de 43 milliards, alors que le projet ne prévoit que 38 milliards 750 millions.

Un membre estime que le Gouvernement se base sur un raisonnement erroné. Au point de vue fiscal, l'Etat tire profit de l'inflation et l'on prive les communes d'une part importante des plus-values, alors que les dépenses communales, pour le personnel, les services, etc. continuent à augmenter. Sans doute la dotation du Fonds des communes augmenterait-elle de 21 p.c. par rapport à l'année dernière, mais dans beaucoup de ces communes, les dépenses progressent de plus de 21 p.c. Pour l'intervenant, il ne faut pas oublier qu'à part les 6 p.c. de taxes additionnelles à l'impôt des personnes physiques, les communes n'ont pas de ressources fiscales dont l'assiette augmente. Elles seront donc obligées de majorer les taux, notamment des centimes additionnels au précompte immobilier. L'intervenant doute que cela soit encore possible, étant donné que, dans un grand nombre de communes, le précompte immobilier est déjà supérieur à 60 p.c. du revenu cadastral. Il eût mieux valu maintenir la loi de 1964 et l'appliquer dans son ensemble.

La réponse du Ministre est la suivante :

La loi de 1964 concernant le Fonds des communes a eu de bons effets. Mais il faut dire que, depuis quelques années, son application a montré qu'elle ne répondait plus à la « ratio legis » du législateur.

La dotation du Fonds était basée sur une partie des contributions directes. Or, ce sont précisément celles-ci qui ont tellement augmenté que l'on se voit actuellement obligé de prévoir une base plus stable et plus générale pour l'alimentation du Fonds.

Quant aux dépenses communales qui auraient un taux d'accroissement dépassant les 21 p.c. d'augmentation du Fonds des communes par rapport à l'année dernière, il faut bien admettre que cela peut être le cas de certaines communes. Il ne semble cependant pas que telle soit la situation partout.

1.2. L'on demande aussi au Ministre de faire savoir à combien s'élève la dotation du Fonds des communes pour l'année 1975, d'une part, selon le mode de calcul antérieur (16,139 p.c. de certains impôts directs) et, d'autre part, selon le nouveau mode de calcul proposé (7,65 p.c. de tous les impôts de l'Etat).

begroting voor 1976, maar ook de verdere toekomst wil verbinden.

Naast deze beschouwingen werden er door de commissieleden opmerkingen gemaakt en vragen gesteld, die hieronder worden opgesomd.

1. Dotatie van het Fonds der provinciën en van het Gemeentefonds

1.1. Sommige leden menen dat de wet van 16 maart 1964 een ernstige waarborg inhield voor de gemeentelijke financiën. De vermindering die nu aan het Gemeentefonds wordt aangebracht betekent voor de gemeenten een verlies van ongeveer 5 miljard. Inderdaad, het Fonds zou met toepassing van de coëfficiënt 16,139 pct. thans meer dan 43 miljard moeten bedragen en er wordt slechts 38 miljard 750 miljoen voorzien.

Een lid meent dat door de Regering een verkeerde redenering wordt gevolgd. De Staat haalt fiscaal profijt uit de inflatie en men ontnemt aan de gemeenten een belangrijk deel van de meerontvangsten, terwijl de gemeentelijke uitgaven, zoals personeel, diensten e.d.m. blijven stijgen. De dotatie van het Gemeentefonds stijgt weliswaar met 21 pct., vergeleken met vorig jaar, maar in vele gemeenten stijgen de uitgaven met meer dan 21 pct. Volgens hetzelfde lid mag men niet vergeten dat buiten de 6 pct. aanvullende belasting op de personenbelasting de gemeenten geen fiscale inkomsten hebben waarvan de grondslag verhoogt. De gemeenten zullen zodoende verplicht worden de tarieven te verhogen van o.m. de opcentiemen op de onroerende voorheffing. Hetzelfde lid twijfelt er aan of dit nog mogelijk is, rekening gehouden met het feit dat reeds voor vele gemeenten de onroerende voorheffing meer dan 60 pct. van het kadastrale inkomen bedraagt. Beter ware het geweest de wet van 1964 in voege te houden en ze voor haar geheel toe te passen.

Het antwoord van de Minister luidt als volgt :

De wet van 1964 betreffende het Gemeentefonds heeft goed gewerkt. Bij de toepassing heeft men gedurende de laatste jaren echter ondervonden dat deze wet niet meer beantwoordt aan de « ratio legis » van de wetgever.

De dotatie van het Fonds was gesteund op een deel van de rechtstreekse belastingen. Het zijn precies die belastingen die zodanig zijn gestegen dat men nu verplicht is een vastere en meer algemene basis voor de stijving van het Gemeentefonds te voorzien.

Wat de gemeentelijke uitgaven betreft die vlugger zouden stijgen in bepaalde gemeenten dan de 21 pct. verhoging van het Gemeentefonds in verhouding met vorig jaar, moet worden toegegeven dat dit mogelijk is in bepaalde gemeenten. Dit schijnt echter niet zo te zijn voor het geheel van de Belgische gemeenten.

1.2. Aan de Minister wordt ook gevraagd de dotatie van het Gemeentefonds mede te delen voor het jaar 1975, enerzijds volgens de vroegere berekeningswijze (16,139 pct. op sommige rechtstreekse belastingen) en anderzijds volgens de nieuwe voorgestelde berekeningswijze (7,65 pct. op alle rijksbelastingen).

Le Ministre répond comme suit :

Pour 1975, le pourcentage de dotation de 7,65 p.c. aurait donné un montant de 32,2 milliards de francs, tandis que la dotation aurait dû atteindre 34,5 milliards de francs en vertu de la loi du 16 mars 1964.

1.3. Un membre demande au Ministre quelle sera l'incidence exacte sur le Fonds des communes de l'adoption de l'amendement gouvernemental qui porte le coefficient de 7,61 p.c. à 7,65 p.c. Est-il exact que cet amendement impliquera une moins-value de 3/4 de milliard pour le Fonds des communes ?

Voici la réponse du Ministre :

Sur la base du pourcentage de dotation de 7,61 p.c., le Fonds des communes aurait été en 1977 de quelque 46 milliards de francs. Ce calcul se fonde sur les prévisions initiales en matière de recettes fiscales d'un montant de 605 milliards de francs. Ainsi que l'on sait, sur la base du nouveau pourcentage de 7,65 p.c., la dotation est d'environ 45,5 milliards de francs. Ce calcul s'appuie sur les mêmes prévisions initiales de rentrées fiscales, diminuées toutefois d'une somme de 10,7 milliards de francs pour tenir compte des droits d'importation cédés à la C.E.E., en d'autres termes sur un montant de base de 594,3 milliards de francs.

Il s'ensuit que la différence résultant des deux pourcentages de dotation atteint environ 500 millions de francs. Pour tous ces chiffres de base, nous nous référons aux pp. 39 et 43 de l'Exposé général du Budget des Recettes et des Dépenses pour l'année budgétaire 1976, Doc. Chambre n° 4 (1975-1976). En consultant ce document, on constatera par ailleurs que les prévisions initiales en matière de recettes fiscales ont été revues pour être ramenées de 605 milliards de francs à 594,7 milliards de francs.

1.4. A la page 44 du rapport de la Chambre, fait par M. De Vidts, on peut lire que l'insuffisance des dotations sera couverte par des subventions. Un membre demande de quelles subventions il s'agit précisément.

Le Ministre lui répond que ces subventions ont trait à des travaux et que c'est le Secrétaire d'Etat au Budget qui est compétent pour fournir des précisions à ce sujet.

1.5. Un membre fait observer que la lecture des articles 73, 82 et 84 fait apparaître une certaine contradiction et il demande des précisions à ce sujet.

Voici la réponse du Ministre :

Il n'y a pas de contradiction entre les articles 73, 82 et 84 du projet. La répartition des Fonds est basée sur une situation de fait actuellement connue.

2. La régionalisation du Fonds des communes — La situation des communes bruxelloises

2.1. Un membre aimerait savoir jusqu'où les Comités ministériels régionaux peuvent aller dans leurs propositions. Très concrètement, il pose la question de savoir si, main-

Het antwoord van de Minister luidt als volgt :

Het dotatiepercentage van 7,65 pct., toegepast voor 1975, zou een bedrag gegeven hebben van 32,2 miljard frank, terwijl de dotatie 34,5 miljard frank had moeten bedragen volgens de wet van 16 maart 1964.

1.3. Een lid wenst van de Minister te vernemen welke de juiste weerslag zal zijn op het Gemeentefonds ingevolge de aanvaarding van het regeringsamendement dat de coëfficiënt van 7,61 pct. brengt op 7,65 pct. Is het juist dat dit amendement voor het Gemeentefonds een minderopbrengst van 3/4 miljard zal inhouden ?

Het antwoord van de Minister luidt als volgt :

Op grond van het dotatiepercentage van 7,61 pct., zou het Gemeentefonds voor 1977 ongeveer 46 miljard frank geweest zijn. Deze berekening is gesteund op de oorspronkelijke vooruitzichten inzake belastingontvangsten ten bedrage van 605 miljard frank. Zoals men weet is met het nieuwe percentage van 7,65 pct. de dotatie ongeveer 45,5 miljard frank. Deze berekening is gesteund op dezelfde oorspronkelijke vooruitzichten inzake belastingontvangsten, verminderd echter met een bedrag van 10,7 miljard frank om rekening te houden met de invoerrechten afgedragen aan de E.E.G., met andere woorden een basisbedrag van 594,3 miljard frank.

Hieruit volgt dat het verschil, voortvloeiend uit de twee dotatiepercentages, ongeveer 500 miljoen frank bedraagt. Voor al deze basiscijfers wordt verwezen naar pag. 39 en 43 van de Algemene Toelichting bij de Begroting van de Ontvangsten en Uitgaven 1976, Kamerdocument nr. 4, (1975-1976). Bij het consulteren van dit document zal men trouwens constateren dat de oorspronkelijke vooruitzichten inzake belastingontvangsten herzien werden en van 605 miljard frank verminderd werden tot 594,7 miljard frank.

1.4. Op bladzijde 44 van het Kamerverslag van de heer De Vidts staat vermeld dat het tekort op het stuk van de dotaties zal worden aangezuiverd door subsidies. Een lid vraagt over welke subsidies het hier precies gaat.

De Minister deelt mede dat dergelijke subsidies betrekking hebben op werken en dat de Staatssecretaris voor Begroting bevoegd is om hierop verdere inlichtingen te verstrekken.

1.5. Een lid merkt op dat bij de lektuur van de artikelen 73, 82 en 74 een zekere tegenspraak aan het licht komt en vraagt hierover nadere precisering.

Het antwoord van de Minister luidt als volgt :

Tussen de artikelen 73, 82 en 84 van het ontwerp is er geen tegenspraak. De verdeling van de Fondsen steunt op een thans gekende feitelijke toestand.

2. Regionalisering van het Gemeentefonds — Toestand van de Brusselse gemeenten

2.1. Een lid wenst te weten hoever de Gewestelijke Ministercomités mogen gaan in hun voorstellen. Zeer concreet wordt de vraag gesteld of, nu de Minister verklaard heeft

tenant que le Ministre a déclaré que le Fonds A est supprimé, les Comités ministériels régionaux peuvent proposer de réinstituer les Fonds A dans leur région.

Un autre membre désirerait savoir si les critères de répartition par région peuvent être différents, étant donné qu'ils sont proposés par des Comités ministériels régionaux différents.

Plusieurs membres demandent au Ministre d'indiquer très clairement la manière dont sont définis les critères de répartition à l'intérieur de la région et qui a la compétence, dans le courant de la période transitoire, tant de déterminer le volume de chaque Fonds des communes régional que de fixer les critères de répartition.

Le Ministre donne la réponse suivante :

La procédure en matière de fixation des critères régionaux devant présider à la répartition des quotes-parts régionales du Fonds des communes entre les régions peut se résumer comme suit.

Les Comités ministériels régionaux élaborent ces critères. Ils peuvent éventuellement demander l'avis des Conseils régionaux ou bien les Conseils régionaux peuvent interroger le Ministre compétent à ce sujet. Ces critères sont ensuite transmis au Ministre de l'Intérieur qui les traduira, pour les trois régions, en un arrêté royal qu'il soumettra après délibération en Conseil des Ministres, à la signature du Chef de l'Etat. C'est donc le Ministre de l'Intérieur qui, sur la base de ces critères, effectuera la répartition proprement dite entre les communes, autrement dit, le paiement du montant qui revient à chaque commune, par le canal du Crédit communal de Belgique.

Bien que l'on passe progressivement à une répartition du Fonds des communes entre les trois régions, les critères de répartition à l'intérieur des régions, définis comme il est dit ci-dessus, seront appliqués dès la première année tant sur la partie attribuée en application de la clef de répartition régionale que sur la partie qui fait l'objet d'une répartition suivant les dispositions de la loi du 16 mars 1964.

Il est toutefois évident qu'il n'y a pas lieu de s'attendre que les propositions de critères de répartition apporteront de profondes modifications, étant donné que l'on se fondera sur les mêmes éléments statistiques que précédemment.

Le Ministre déclare qu'il veillera d'ailleurs lui-même à ce que tout ne soit pas bouleversé en même temps.

2.2. Un commissaire intervient au sujet des difficultés financières qui attendent les communes de l'agglomération bruxelloise à la suite de la régionalisation du Fonds. Abstraction faite d'une nouvelle diminution de la dotation de l'ensemble du Fonds, les communes de l'agglomération bruxelloise ne bénéficieront plus à l'avenir que de 9,50 p.c. de la dotation totale contre plus de 20 p.c. actuellement. En outre, une distinction est faite entre Bruxelles-Ville et les dix-huit autres communes de l'agglomération, du fait que Bruxelles-Ville reçoit une allocation spéciale correspondant à 4 p.c. de la dotation totale du Fonds des communes. L'intervenant estime que les dix-huit autres communes de

dat het A-fonds wordt opgeheven, de Gewestelijke Ministercomités mogen voorstellen de A-fondsen in hun gewest terug in te stellen.

Een ander lid wenst te vernemen of de verdelingscriteria per gewest verschillend kunnen zijn, aangezien zij door verschillende Gewestelijke Ministercomités worden voorgesteld.

Verschillende leden vragen aan de Minister dat zeer duidelijk zou worden gesteld de wijze waarop de verdelingscriteria binnen het gewest worden bepaald, en wie bevoegd is in de overgangperiode, zowel voor de bepaling van de omvang van ieder Gewestelijk Gemeentefonds als van de verdelingscriteria.

Het antwoord van de Minister luidt als volgt :

De procedure voor de uitwerking van de regionale criteria, omtrent de verdeling van de regionale aandelen van het Gemeentefonds, kunnen als volgt worden samengevat.

De Gewestelijke Ministercomités werken dergelijke criteria uit. Zij kunnen daar eventueel het advies van de Gewestraden over vragen of de Gewestraden kunnen er de bevoegde Minister over ondervragen. Deze criteria worden dan ter hand gesteld van de Minister van Binnenlandse Zaken, die ze voor de drie Gewesten, zal verwerken in een koninklijk besluit, dat hij dan na overleg in de Ministerraad, door het Staatshoofd zal laten ondertekenen. De Minister van Binnenlandse Zaken zal dan ook, op grond van die criteria, de eigenlijke verdeling onder de gemeenten, met andere woorden de uitbetaling van het bedrag dat aan iedere gemeente toekomt, doorvoeren via het Gemeentekrediet van België.

Alhoewel er een geleidelijke overgang is naar een verdeling van het Gemeentefonds over de drie gewesten zullen de verdelingscriteria binnen de gewesten zoals hierboven bepaald vanaf het eerste jaar worden toegepast zowel op het deel toegekend ingevolge de verdelingsleutel tussen de gewesten als op het deel dat steunt op de verdeling volgens de wet van 16 maart 1964.

Het is evenwel duidelijk dat bij de voorstellen van verdelingscriteria geen drastische wijzigingen te verwachten zijn, aangezien men op dezelfde statistische gegevens als vroeger zal steunen.

De Minister verklaart dat hij trouwens zelf zal nagaan dat niet alles ineens wordt onderste boven gegooid.

2.2. Een lid wijst op de financiële moeilijkheden die de gemeenten van de Brusselse agglomeratie te wachten staan ingevolge de regionalisering van het Fonds. Buiten een nieuwe vermindering van de dotatie van het Fonds in het geheel, zullen de gemeenten van de Brusselse agglomeratie in de toekomst nog slechts 9,50 pct. van de totale dotatie van het Fonds genieten i.p.v. meer dan 20 pct. nu. Daarenboven wordt een onderscheid gemaakt tussen Brussel-Stad en de overige achttien gemeenten van de agglomeratie, doordat Brussel-Stad een speciale bijslag ontvangt die overeenstemt met 4 pct. van de totale dotatie van het Gemeentefonds. Volgens hetzelfde lid zullen de overige achttien gemeenten

l'agglomération seront obligées, pour compenser la perte du Fonds des communes, de porter à une moyenne de 3 000 à 4 000 les centimes additionnels sur le précompte immobilier, alors que, actuellement, la moyenne est de 1 300.

L'intervenant estime qu'il conviendrait au moins de tenir compte des droits acquis. D'après lui, les 20 p.c. sur base du Fonds 1975 devaient être maintenus aux communes bruxelloises et seuls les montants supérieurs pourraient être régionalisés.

Il estime en outre, appuyé en cela par plusieurs autres membres, qu'il n'y a aucun motif pour faire une distinction entre Bruxelles-Ville et les autres communes de l'agglomération. Elles participent toutes au rôle de capitale, ce qui comporte notamment le bilinguisme obligatoire. Par suite de leur localisation, les universités, les ambassades, les casernes, la gendarmerie et les hôpitaux constituent une charge qui n'incombe pas uniquement à Bruxelles-Ville.

Il n'y a plus aujourd'hui dans l'agglomération bruxelloise qu'un petit nombre de communes non déficitaires. Bientôt, la situation de toutes les communes bruxelloises va devenir intenable.

Le Ministre répond comme suit :

En ce qui concerne Bruxelles, l'on ne peut affirmer que la quote-part de l'agglomération dans le Fonds des communes soit ramenée brutalement de 20 p.c. à 9,5 p.c. En fait, il y a lieu de tenir compte de la dotation spéciale de 4 p.c. qui est octroyée à Bruxelles-Ville. Pour l'ensemble de l'agglomération, cela représente finalement 13,50 p.c.

En outre, il y a lieu de noter que pour la Région bruxelloise les critères de répartition sont proposés par la Région elle-même, ce qui implique la possibilité de compenser par ce biais la différence entre les dix-huit communes et Bruxelles-Ville.

Il ne faut pas oublier non plus que des fonds attribués à Bruxelles en tant que Région ne seront pas employés et pourront ainsi être mis à la disposition des communes.

Le Ministre déclare qu'il n'y a là aucune arrière-pensée politique.

Le prélèvement au profit des agglomérations qui est prévu à l'article 79, sera opéré en fonction de dépenses techniques bien déterminées. En outre, l'agglomération dispose de sa propre fiscalité, de 1 p.c. de la taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques et du transfert de 3 p.c. de la quote-part des communes de l'agglomération dans le Fonds des communes.

2.3. Un membre voudrait savoir si une région peut, pour venir en aide à certaines communes, octroyer à celles-ci des fonds soit par le canal du Fonds communal régional, soit directement.

Le Ministre donne la réponse suivante :

Les régions ne peuvent pas prélever une quote-part sur le Fonds des communes pour l'affecter à d'autres fins. Logique-

van de agglomeratie om het verlies van het Gemeentefonds te compenseren verplicht zijn de opcentiemen op de onroerende voorheffing die nu gemiddeld 1 300 bedragen te brengen op gemiddeld 3 000 à 4 000.

Het lid meent dat minstens rekening zou moeten gehouden worden met de verworven rechten. Volgens hem zou aan de Brusselse gemeenten de 20 pct. op basis van het Fonds 1975 moeten behouden blijven en zouden slechts de bedragen daarboven mogen geregaliseerd worden.

Het lid meent verder nog, en wordt door een paar andere leden in zijn zienswijze bijgetreden, dat er geen enkele reden is om een onderscheid te maken tussen Brussel-Stad en andere gemeenten van de agglomeratie. Ze delen allen in de hoofdstedelijke rol, waarbij de verplichte tweetaligheid hoort. Door hun localisatie zijn de universiteiten, ambassades, kazernes, rijkswacht en hospitalen niet enkel een last voor Brussel-Stad.

Nu zijn er in de Brusselse agglomeratie slechts enkele gemeenten meer zonder deficit. Binnenkort wordt de toestand van alle Brusselse gemeenten onhoudbaar.

Het antwoord van de Minister luidt als volgt :

Wat Brussel betreft mag men niet beweren dat het aandeel in het Fonds voor de gemeenten van de Brusselse agglomeratie brutaal van 20 pct. op 9,50 pct. wordt teruggebracht. In feite moet men rekening houden met de bijslag van 4 pct. die Brussel-Stad toegewezen krijgt. Voor de ganse agglomeratie betekent zulks uiteindelijk 13,50 pct.

Verder dient aangestipt dat voor het Brussels Gewest de verdelingscriteria door het Gewest zelf worden voorgesteld, wat de mogelijkheid inhoudt het verschil tussen de achttien gemeenten en Brussel-Stad via die criteria in te halen.

Evenmin mag men vergeten dat Brussel fondsen zal toegewezen krijgen als Gewest, die niet zullen gebruikt worden en zodoende ter beschikking van de gemeenten kunnen worden gesteld.

De Minister ontkent dat in deze aangelegenheid er een bepaalde politieke bijbedoeling zou aanwezig zijn.

De heffing ten voordele van de agglomeraties zoals bepaald in artikel 79 wordt gedaan in functie van wel bepaalde technische uitgaven. Daarbuiten beschikt de agglomeratie over haar eigen fiscaliteit, over 1 pct. op de aanvullende belasting op de personenbelasting en over de overdracht van 3 pct. door de gemeenten van de agglomeratie op hun aandeel in het Gemeentefonds.

2.3. Een commissielid wenst te vernemen of een gewest, ofwel via het gewestelijk gemeentefonds, ofwel rechtstreeks aan bepaalde gemeenten fondsen mag toekennen om ze te helpen.

Het antwoord van de Minister luidt als volgt :

De gewesten kunnen geen deel afnemen van het Gemeentefonds om het voor andere toepassingen te gebruiken. Zij

ment, elles ne peuvent donc pas non plus ajouter un montant de leur enveloppe régionale à la quote-part régionale du Fonds des communes. Il leur est toutefois loisible d'utiliser des montants déterminés de cette enveloppe régionale pour une aide supplémentaire aux communes, selon des règles que la région peut arrêter en toute autonomie.

2.4. Un membre demande si la dotation spéciale de 4 p.c. du Fonds des communes en faveur de Bruxelles-Ville inclut un prélèvement sur la dotation globale du Fonds des communes ou s'il s'agit d'une dotation supplémentaire sans prélèvement sur ledit Fonds.

Le Ministre répond comme suit :

La dotation spéciale de 4 p.c. calculée sur la base de la dotation totale du Fonds des communes et qui est accordée chaque année à Bruxelles-Ville, n'est pas prélevée sur le Fonds des communes. Ce dernier sert uniquement de base de calcul.

2.5. Un membre estime par ailleurs que c'est une erreur que les dotations pour les communes-noyau à vocation régionale qui, pour 1975 et 1976, s'élèvent chaque fois à 1 milliard, soient prélevées sur le Fonds des communes au lieu d'être alimentées par la caisse de l'Etat.

Le Ministre lui répond comme suit :

Il est exact que l'aide aux villes à vocation régionale — au nombre de vingt-deux —, aide que l'on désigne sous la dénomination « Fonds C », provient du Fonds de compensation fiscale, du Fonds des sociétés ainsi que du Fonds pour situations et missions spéciales. Cette aide spéciale, sera continuée en 1976, pour un montant sensiblement égal. Elle répond partiellement à la critique adressée à la répartition du Fonds des communes sur base de la loi du 16 mars 1964.

3. Emprunts de consolidation

En ce qui concerne les emprunts de consolidation, un membre aimerait savoir avec précision ce qui est pris en considération, le déficit ou également la charge de la dette.

Le Ministre répond comme suit :

Les emprunts de consolidation serviront à apurer les déficits tel qu'ils ressortiront des comptes (Service ordinaire) de 1975.

Cela signifie qu'il n'est donc pas question de consolider la charge de la dette des communes. Il est toutefois évident que, dans la mesure où le service annuel de la dette est un des facteurs du déficit, l'emprunt de consolidation contribuera également à supporter cette charge.

Les communes qui ne seront pas fusionnées ne pourront pas faire appel au Fonds de consolidation.

4. Aide aux communes fusionnées

4.1. Un commissaire attire l'attention sur le fait que le complément de fusion, prévu par la loi de 1971, soit 15 p.c.

kunnen dus logischerwijze ook geen bedrag uit hun regionale enveloppe toevoegen aan hun regionaal aandeel in het Gemeentefonds. Zij kunnen echter wel bepaalde bedragen uit die regionale enveloppe gebruiken voor bijkomende hulp aan de gemeenten, volgens regels die op het gewestelijk vlak autonoom kunnen bepaald worden.

2.4. Een lid vraagt of de 4 pct. bijslag op het Gemeentefonds voorzien voor Brussel-Stad een voorafname van de totale dotatie van het Gemeentefonds inhoudt, ofwel een extra bijslag betekent zonder aan het Gemeentefonds iets af te nemen.

Het antwoord van de Minister luidt als volgt :

De 4 pct. bijslag berekend op basis van de totale dotatie van het Gemeentefonds die ieder jaar aan Brussel-Stad worden toegekend worden niet afgenomen van het Gemeentefonds. Het Gemeentefonds dient alleen als basis van berekening.

2.5. Verder meent een lid dat het verkeerd is dat de dotaties voor de centrumgemeenten met regionale roeping die voor 1975 en 1976 telkens 1 miljard bedragen, afgenomen worden van het Gemeentefonds, in plaats van door de Staatskas te worden gespijsd.

Het antwoord van de Minister luidt als volgt :

Het is juist dat de hulp aan de steden met regionale roeping — ten getale van tweeëntwintig — die men aanduidt onder de benaming « C-fonds », voortkomt van het Fiscaal Vereveningsfonds, van het Fonds der vennootschappen en van het Fonds voor speciale zendingen en toestanden. Deze speciale hulp zal voor ongeveer eenzelfde bedrag in 1976 worden voortgezet. Ze beantwoordt gedeeltelijk aan de kritiek die op de verdeling van het Gemeentefonds op grondslag van de wet van 16 maart 1964 werd uitgeoefend.

3. Consolidatielingen

Wat betreft de consolidatielingen wenst een lid zeer duidelijk te vernemen wat in aanmerking wordt genomen, het deficit of ook de schuldenlast.

Het antwoord van de Minister luidt als volgt :

De consolidatielingen zullen dienen tot aanzuivering van de deficits, zoals die blijken uit de rekeningen (Gewone Dienst) van 1975.

Dit betekent dat er dus geen sprake van is de schuldenlast van de gemeenten te gaan consolideren. Het is evenwel duidelijk dat in de mate dat de jaarlijkse dienst van die schuldenlast medebepalend is voor het deficit, de consolidatie er ook wel aan tegemoet komt.

De niet-gefusioneerde gemeenten kunnen geen beroep doen op de consolidatieling.

4. Hulp aan samengevoegde gemeenten

4.1. Een opmerking wordt gemaakt omdat de vijfjaarlijkse bijslag van 15 pct. en 10 pct. zoals bepaald door de wet van

pendant les cinq premières années et 10 p.c. pendant les cinq années suivantes, ne sera plus accordé à la suite des nouvelles fusions. Même les communes qui, en 1972 et 1973, ont demandé à fusionner et sont fusionnées par le plan du Ministre, ne bénéficient pas de ces avantages.

Le Ministre répond ce qui suit :

Il n'est pas possible d'accorder le supplément de 15 p.c. et de 10 p.c. prévu par la loi de 1971 à d'autres communes que celles qui en bénéficiaient déjà et pour autant qu'elles ne sont pas concernées par une nouvelle fusion.

Les fusions antérieures étaient des exceptions. Il est impossible d'accorder ces avantages dans le cadre du plan global des fusions.

4.2. Un autre membre fait observer qu'une commune qui avait exprimé la volonté de fusionner et qui, aujourd'hui, reste autonome en vertu du plan du Ministre, ne peut bénéficier ni du complément de 15 p.c. et de 10 p.c., ni du Fonds de consolidation. C'est là, à son avis, une mesure particulièrement injuste.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES

ART. 72 à 76

Ces articles sont adoptés sans discussion

— par la Commission des Finances, par 13 voix contre 6;

— par la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique, par 14 voix contre 5.

ART. 77

Cet article fait l'objet d'un amendement, libellé comme suit :

« Au deuxième alinéa de cet article, entre les mots « fusion de communes » et « peuvent être autorisées », insérer les mots suivants :

» ainsi que celles non fusionnées dont les conseils communaux ont manifesté leur volonté de fusionner volontairement antérieurement au 31 décembre 1973. »

Cet amendement est justifié comme suit :

« Les communes non fusionnées ne sont pas en droit de bénéficier des emprunts de consolidation.

» Or, certaines communes ont antérieurement à l'élaboration du projet de loi sur les fusions délibéré et formulé des propositions visant à une fusion volontaire. Il apparaît que dans certains cas, une commune malgré sa volonté ne sera pas fusionnée et se trouvera privée du bénéfice du fonds de consolidation.

» L'amendement vise à corriger cette mesure inéquitable frappant la gestion financière de communes non fusionnées contre leur volonté. »

1971, in gevolge nieuwe fusies niet meer zou worden toegepast. Zelfs de gemeenten die in 1972 en 1973 hebben gevraagd te fusioneren en die door het plan van de Minister worden samengevoegd genieten die voordelen niet.

Het antwoord van de Minister luidt als volgt :

Het is niet mogelijk de 15 pct. en 10 pct. bijslag zoals voorzien in de wet van 1971 voor andere gemeenten toe te passen dan diegene die deze bijslag reeds genoten en voor zover deze gemeenten niet in een nieuwe fusie zijn betrokken.

De vroegere fusies waren uitzonderlijke toestanden. In het globaal fusieplan is het onmogelijk deze voordelen toe te kennen.

4.2. Een ander lid merkt op dat een gemeente die vrijwillig wilde samenvoegen en door het plan van de Minister nu zelfstandig blijft, niet kan genieten, noch van de bijslag van 15 pct. en 10 pct., noch van het Consolidatiefonds. Dit is volgens hem zeer onrechtvaardig.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

ART. 72 tot 76

Deze artikelen zijn, zonder bespreking, aangenomen

— door de Commissie voor de Financiën, met 13 tegen 6 stemmen;

— door de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt, met 14 tegen 5 stemmen.

ART. 77

Bij dit artikel is er een amendement ingediend luidende als volgt :

« In het tweede lid van dit artikel, na de woorden « in gevolge de samenvoegingsverrichtingen » in te voegen de woorden :

» en de niet-samengevoegde gemeenten waarvan de gemeenteraden vóór 31 december 1973 hun bereidheid tot vrijwillige samenvoeging te kennen hebben gegeven. »

Dit amendement wordt verantwoordt als volgt :

« De niet-samengevoegde gemeenten kunnen geen aanspraak maken op consolidatieleningen.

» Sommige gemeenten hebben evenwel, vóór de indiening van het wetsontwerp betreffende de samenvoegingen, overleg gepleegd en voorstellen gedaan om vrijwillig te fusioneren. In sommige gevallen zal een gemeente, niettegenstaande haar bereidheid, niet worden gefusioneerd en dus de voordelen van het Consolidatiefonds niet kunnen genieten.

» Het amendement streeft naar de rechtzetting van die onbillijke maatregel waardoor gemeenten die tegen hun zin niet worden gefusioneerd, financieel te lijden zullen hebben. »

L'amendement est rejeté,

— par la Commission des Finances, par 13 voix contre 6;

— par la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique, par 13 voix contre 5.

L'article est adopté

— par la Commission des Finances, par 14 voix contre 6;

— par la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique, par 14 voix contre 5.

ART. 78 et 79

Ces articles sont adoptés sans discussion :

— par la Commission des Finances, par 14 voix contre 6;

— par la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique, par 14 voix contre 5.

ART. 79bis (nouveau)

Deux commissaires proposent d'insérer un article 79bis (nouveau), libellé comme suit :

« Le paragraphe 3 de l'article 13 de la loi relative aux propositions budgétaires 1974-1975, est remplacé par le texte suivant :

» § 3. Les majorations et accroissements visés au § 2 du présent article sont applicables au décime additionnel établi par la présente loi. »

Cet amendement est justifié comme suit :

Alors que l'Etat a voulu, par des dispositions législatives, faire évoluer les recettes des communes dans une même proportion, il n'est pas justifié de priver les communes de cette recette supplémentaire.

L'amendement est rejeté,

— par la Commission des Finances, par 14 voix contre 6;

— par la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique, par 14 voix contre 5.

ART. 80

Cet article est adopté sans discussion

— par la Commission des Finances, par 14 voix contre 6;

— par la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique, par 14 voix contre 5.

ART. 81 à 84

Les articles 81 et 83 font l'objet des amendements suivants :

1. Supprimer l'article 81.

Het amendement wordt verworpen,

— door de Commissie voor de Financiën, met 13 tegen 6 stemmen;

— door de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt, met 13 tegen 5 stemmen.

Het artikel is aangenomen

— door de Commissie voor de Financiën, met 14 tegen 6 stemmen;

— door de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt, met 14 tegen 5 stemmen.

ART. 78 en 79

Deze artikelen zijn zonder bespreking aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën, met 14 tegen 6 stemmen;

— door de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt, met 14 tegen 5 stemmen.

ART. 79bis (nieuw)

Twee commissieleden stellen voor een artikel 79bis in te voegen, luidende :

« Paragraaf 3 van artikel 13 van de wet betreffende de budgettaire voorstellen 1974-1975, wordt vervangen door volgende tekst :

» § 3. De in § 2 van dit artikel vermelde vermeerderingen en verhogingen zijn van toepassing op de bij deze wet gevestigde opdecim. »

Dit amendement wordt verantwoordt als volgt :

De Staat streeft ernaar met wetsbepalingen de ontvangsten van de gemeenten evenredig te doen stijgen, zodat het niet verantwoord is die extra-ontvangsten aan de gemeenten te ontfangen.

Het amendement wordt verworpen,

— door de Commissie voor de Financiën, met 14 tegen 6 stemmen;

— door de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt, met 14 tegen 5 stemmen.

ART. 80

Dit artikel is, zonder bespreking, aangenomen

— door de Commissie voor de Financiën, met 14 tegen 6 stemmen;

— door de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt, met 14 tegen 5 stemmen.

ART. 81 tot 84

Bij de artikelen 81 en 83 worden volgende amendementen ingediend :

1. Artikel 81 te doen vervallen.

2. A l'article 83, remplacer les mots « Les articles 5, 6 et 7 de la loi du 23 juillet 1971 » par les mots « Les articles 6 et 7 de la loi du 23 juillet 1971 ».

Ces deux amendements sont justifiés comme suit :

Alors que des communes, en 1971, ont fait l'effort de fusionner, il n'est pas équitable de leur retirer, et cela pendant quatre ans, l'aide complémentaire que l'article 5 de la loi du 23 juillet 1971 leur octroyait.

L'article 81 est adopté :

— par la Commission des Finances, par 14 voix contre 6;

— par la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique, par 13 voix contre 5.

En conséquence, l'amendement à l'article 83 est retiré.

Les articles 82 à 84 sont ensuite adoptés :

— par la Commission des Finances, par 14 voix contre 6;

— par la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique, par 13 voix contre 5.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 19 membres présents de la Commission des Finances et par 19 voix et 1 abstention par la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique.

Le Rapporteur,
J. PEDE

Les Présidents,
A. VLERICK
E. CLOSE

2. In artikel 83 de woorden « De artikelen 5, 6 en 7 van de wet van 23 juli 1971 » te vervangen door « De artikelen 6 en 7 van de wet van 23 juli 1971 ».

Deze twee amendementen worden verantwoord als volgt :

Sommige gemeenten hebben in 1971 een inspanning gedaan om te fusioneren; het is derhalve niet billijk hun gedurende vier jaar de extra-hulp af te nemen die zij genoten krachtens artikel 5 van de wet van 23 juli 1971.

Artikel 81 is aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën, met 14 tegen 6 stemmen;

— door de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt, met 13 tegen 5 stemmen.

Het amendement op artikel 83 wordt diensgevolge ingetrokken.

De artikelen 82 tot en met 84 zijn vervolgens aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën, met 14 tegen 6 stemmen;

— door de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt, met 13 tegen 5 stemmen.

Dit verslag is goedgekeurd met eenparigheid van de 19 aanwezige leden van de Commissie voor de Financiën en met 19 stemmen bij één onthouding, door de leden van de Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt.

De Verslaggever,
J. PEDE

De Voorzitters,
A. VLERICK
E. CLOSE

III. RAPPORT

**FAIT AU NOM DES COMMISSIONS REUNIES
DES FINANCES ET DE
L'EDUCATION NATIONALE
PAR M. DE BONDY**

SOMMAIRE

	Pages
I. Discussion générale	45
1.1. Débat de procédure	45
1.2. Commentaire du Gouvernement	46
1.3. Réplique à ce commentaire	46
1.3.1. Pas de licenciements	47
1.3.2. Incidence globale par communauté culturelle	47
1.3.3. Les mesures relatives aux étudiants étrangers sont défavorables à la communauté culturelle néerlandaise	47
II. Discussion des articles	47

I. DISCUSSION GENERALE

1.1. Dans la discussion générale, l'attention se porte tout d'abord sur cinq motions différentes, dont les deux premières ont été déposées par le même commissaire, la troisième par un autre membre et les deux dernières également par le premier cité. Ces motions visent à déclarer les Commissions réunies incompétentes pour la raison qu'en vertu de la Constitution, la matière à examiner relève des Conseils culturels (motion 1); à inviter le Gouvernement à recueillir l'avis du Conseil d'Etat en vue d'une plus grande sécurité juridique (motion 2); à ajourner la discussion jusqu'à ce que la Chambre des Représentants ait complètement terminé l'examen du projet, et ce par respect pour le fonctionnement correct de nos institutions (motion 3); à associer à la discussion la Commission des Affaires culturelles et de la Politique scientifique, parce que le projet touche à des questions qui sont à l'ordre du jour de cette Commission (motion 4), et enfin, à organiser, avant le vote final en Commission, deux

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Vlerick, président; Aerts, Akkermans, André, de Bruyne, De Clercq, Dulac, Fallon, Février, Guillaume, Hendrickx, Hougardy, Keuleers, Lagae, Lagneau, Paque, Sweert, Thomas, Van der Elst, van Waterschoot, Waltniel et Wiard.

Membres suppléants : M. Hulpiau, Mme Lassance-Hermant, MM. Pede, Van Rompaey, Mme Verdin-Leenaers et M. Verleysen.

Membres effectifs : MM. Lindemans, président; Bascour, Bourgeois, Busieau, Calewaert, Coppieters, Daulne, Mme Delepière, M. Delforge, Mme Delvaux-Gabriel, M. Gijs, Mlle Hanquet, MM. Lausier, Leemans, Mesotten, Risopoulos, Mme Staels-Dompas, MM. Vandersmissen, Van Hoeylandt et De Bondt, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Conrotte, Daems, Mme D'Hondt-Van Opdenbosch, M. Leynen, Mme Nauwelaerts-Thues, MM. Neurey, Poffé, Sweert, Vanackere, Van Bogaert, Vandekerckhove R. et Mme Van Hees-Julliams.

III. VERSLAG

**NAMENS DE VERENIGDE COMMISSIES
VOOR DE FINANCIEN EN DE
NATIONALE OPVOEDING UITGEBRACHT
DOOR DE HEER DE BONDY**

INHOUD

	Bladz.
I. Algemene bespreking	45
1.1. Proceduredebat	45
1.2. Toelichting van de Regering	46
1.3. Replik op deze toelichting	46
1.3.1. Geen afdankingen	47
1.3.2. Globale terugslag per cultuurgemeenschap	47
1.3.3. Maatregelen in verband met vreemde studenten nadelig voor de Vlaamse cultuurgemeenschap	47
II. Artikelsgewijze bespreking	47

I. ALGEMENE BESPREKING

1.1. Tijdens de algemene bespreking wordt vooraf aandacht besteed aan vijf verschillende moties, waarvan de eerste twee door een zelfde lid, de derde door een ander lid en beide laatste door het eerstbedoelde lid werden voorgebracht. De moties strekken ertoe de Verenigde Commissies onbevoegd te verklaren wegens het feit dat de materie krachtens de Grondwet aan de Cultuurraden toekomt (motie 1); de Regering te verzoeken het advies van de Raad van State in te winnen om redenen van grotere rechtszekerheid (motie 2); de bespreking te verdagen tot na de volledige afhandeling van dit ontwerp in de Kamer van Volksvertegenwoordigers uit eerbied voor de correcte werking van onze instellingen (motie 3); de Commissie van de Culturele Zaken en het Wetenschapsbeleid bij de bespreking te betrekken omdat het voorliggende ontwerp kwesties aanraakt die in bedoelde Commissie aan de orde zijn (motie 4) en ten slotte om vóór de eindstemming in Commissie twee hoorzittingen in te leg-

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Vlerick, voorzitter; Aerts, Akkermans, André, de Bruyne, De Clercq, Dulac, Fallon, Février, Guillaume, Hendrickx, Hougardy, Keuleers, Lagae, Lagneau, Paque, Sweert, Thomas, Van der Elst, van Waterschoot, Waltniel en Wiard.

Plaatsvervangers : de heer Hulpiau, Mevr. Lassance-Hermant, de heren Pede, Van Rompaey, Mevr. Verdin-Leenaers en de heer Verleysen.

Vaste leden : de heren Lindemans, voorzitter; Bascour, Bourgeois, Busieau, Calewaert, Coppieters, Daulne, Mevr. Delepière, de heer Delforge, Mevr. Delvaux-Gabriel, de heer Gijs, Mevr. Hanquet, de heren Lausier, Leemans, Mesotten, Risopoulos, Mevr. Staels-Dompas, de heren Vandersmissen, Van Hoeylandt en De Bondt, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Conrotte, Daems, Mevr. D'Hondt-Van Opdenbosch, de heer Leynen, Mevr. Nauwelaerts-Thues, de heren Neurey, Poffé, Sweert, Vanackere, Van Bogaert, Vandekerckhove R. en Mevr. Van Hees-Julliams.

auditions permettant d'entendre les chefs des institutions visées à l'article 24 de la loi à modifier (motion 5).

Les Ministres, appuyés par plusieurs membres pour ce qui concerne les motions 2, 3 et 4, combattent les différentes motions en se référant à un avis du Conseil d'Etat sur une proposition de décret concernant l'organisation d'une Coopération interuniversitaire flamande (motion 1); au fait qu'une motion similaire a déjà été rejetée en Commission de l'Education nationale du Sénat lors de l'examen, en juin dernier, d'un projet de loi analogue [Doc. n° 667 (1974-1975)] (motion 2); au fait que le Sénat, maître de ses travaux, a chargé les Commissions réunies des Finances et de l'Education nationale d'examiner le chapitre III de la loi-programme (motions 3 et 4). La motion 5 est retirée par son auteur.

Les deux Commissions rejettent les 4 motions (motion 1 : Finances : 5 oui, 11 non; Education nationale : 5 oui, 12 non; motion 2 : Finances : 5 oui, 11 non; Education nationale : 6 oui, 12 non; motion 3 : Finances : 5 oui, 11 non; Education nationale : 7 oui, 12 non; motion 4 : Finances : 3 oui, 13 non; Education nationale : 5 oui, 12 non).

1.2. Le Ministre (F) commente brièvement le projet. Il souligne qu'il s'agit d'une loi budgétaire qui, par conséquent, doit être adoptée avant le 1^{er} janvier 1976. L'objectif est double. Premièrement, le Gouvernement entend permettre l'exécution de la loi du 27 juillet 1971 en donnant un contenu concret à son article 34. En second lieu, le Gouvernement veut, tout en corrigeant des cas flagrants d'inadaptation (par le changement de certains modes de calcul), obliger les institutions concernées à mieux utiliser les ressources mises à leur disposition.

Les effets de la loi seront limités dans le temps. En effet, le Gouvernement a l'intention de faire adopter avant la fin de 1977 une nouvelle loi structurelle sur le financement de l'enseignement universitaire. A cet effet, dès le début de 1976, des contacts seront établis et des procédures seront convenues avec tous les milieux intéressés. Dans l'intervalle, le Gouvernement donne l'assurance, en matière d'emploi, que l'application du chapitre III à l'examen n'entraînera aucun licenciement.

D'ailleurs, le Gouvernement, représenté par le Premier Ministre, les Ministres de l'Education nationale et le Secrétaire d'Etat au Budget et à la Politique scientifique, aura, avant le vote à la Chambre, des entretiens avec les délégués syndicaux du personnel des universités et des institutions universitaires pour convenir de la mise sur pied de groupes de travail chargés d'élaborer le statut des diverses catégories du personnel.

Le Ministre (F) estime que ni l'enseignement universitaire, ni l'activité scientifique ne seront touchés et il fait observer que les pays voisins ont annoncé des mesures sensiblement plus sévères pour maîtriser les dépenses des universités (voir *Universitas Belgica* ... renvoi bibliographique questions Humblet).

1.3. L'exposé du Ministre (F) donne lieu à une discussion au cours de laquelle des membres reviennent sur la déclaration selon laquelle la future loi ne provoquera pas de licen-

gen om de instellingshoofden van de instellingen bedoeld in artikel 24 van de te wijzigen wet te horen (motie 5).

De Ministers, daarbij wat de moties 2, 3 en 4 betreft bijgevallen door meerdere leden, bestrijden de moties door te verwijzen naar een advies van de Raad van State over een voorstel van decreet aangaande de oprichting van een Vlaamse Interuniversitaire Samenwerking (motie 1); naar het feit dat een gelijkaardige motie reeds in de Senaatscommissie van Nationale Opvoeding bij de behandeling in juni jl. van een analoog ontwerp van wet (bedoeld in Stuk nr. 667 (1974-1975)) werd verworpen (motie 2); naar het feit dat de Senaat, mees- ter over zijn werkzaamheden, de behandeling van hoofdstuk III uit de programmawet aan de Verenigde Commissies van Financiën en Nationale Opvoeding heeft opgedragen (moties 3 en 4). De indiener van motie 5 trekt deze terug.

De beide Commissies verwerpen de vier moties (motie 1 : Financiën : 5 ja, 11 neen; Nationale Opvoeding : 5 ja, 12 neen; motie 2 : Financiën : 5 ja, 11 neen; Nationale Opvoeding : 6 ja, 12 neen; motie 3 : Financiën : 5 ja, 11 neen; Nationale Opvoeding : 7 ja, 12 neen; motie 4 : Financiën : 3 ja, 13 neen; Nationale Opvoeding : 5 ja, 12 neen).

1.2. De Minister (F) licht het ontwerp beknopt toe. Hij legt er de nadruk op dat dit een budgettaire wet is en derhalve vóór 1 januari 1976 moet worden goedgekeurd. Het doel is dubbel. Ten eerste wil de Regering de wet van 27 juli 1971 uitvoerbaar maken door een inhoud te geven aan artikel 34. Ten tweede wil de Regering tegelijk met het herstellen van opvallende onaangepastheden (door het veranderen van zekere berekeningswijzen) de bedoelde instellingen verplichten tot een betere aanwending van de ter beschikking gestelde middelen.

De uitwerking van de wet zal beperkt zijn in de tijd. Immers de Regering neemt zich voor een nieuwe structuurwet op de financiering van het universitair onderwijs te doen goedkeuren vóór het einde van 1977. Daartoe zullen vanaf begin 1976 contacten worden gelegd en procedures worden afgesproken met al de betrokken milieus. Inmiddels wordt inzake werkgelegenheid verzekerd dat de toepassing van het in bespreking zijnde hoofdstuk III tot geen afdankingen zal aanleiding geven.

Overigens zal de Regering in de persoon van de Eerste Minister, de Ministers van Nationale Opvoeding en de Staatssecretaris voor Begroting en Wetenschapsbeleid, vóór de stemming in de Kamer van Volksvertegenwoordigers besprekingen voeren met de syndicale vertegenwoordigers van het personeel van de universiteiten en universitaire instellingen om afspraken te maken voor het op de been brengen van werkgroepen m.b.t. het opstellen van het statuut van de diverse personeelscategorieën.

De Minister (F) meent dat noch het universitair onderwijs, noch het wetenschappelijk bedrijf worden aangetast; en laat opmerken dat onze nabuurlanden opvallend strengere maatregelen ter beheersing van de uitgaven voor de universiteit hebben afgekondigd (zie *Universitas Belgica* ... bibliografische verwijzing vragen-Humblet).

1.3. De toelichting van de Minister (F) geeft aanleiding tot een bespreking waarbij wordt ingepikt op de verklaring dat deze wet niet tot afdankingen zal leiden, waarbij uitleg wordt

ciements de personnel, tandis que d'autres demandent des explications sur la réduction globale par communauté culturelle, et que d'autres encore expriment l'opinion que la nouvelle manière dont les étudiants étrangers sont pris en considération pour l'octroi de subsides aura pour effet de désavantager une nouvelle fois la communauté culturelle flamande.

1.3.1. En ce qui concerne les interventions relatives au problème de l'emploi, elles seront reprises dans le détail lors de la discussion de l'article 32.

1.3.2. Un membre se plaint que l'incidence financière du projet frappe durement les institutions néerlandophones, si bien que ces dernières recevront, en 1975, 836 millions de francs et, en 1976, 930 millions de francs de moins que les institutions francophones. Cela est d'autant plus grave que, même si le nombre d'étudiants néerlandophones représente 51 p.c. du total belge, le pourcentage moins élevé de jeunes Flamands qui suivent un enseignement universitaire justifierait qu'un effort complémentaire soit consenti en leur faveur.

Le Ministre (N) renvoie à la page 198 du rapport de la Chambre (680 - (1975-1976) - n° 10) où l'on peut trouver des chiffres précis en ce qui concerne l'incidence financière. Il fait observer que, bien qu'il y ait actuellement 36 000 étudiants belges d'expression néerlandaise et 34 000 d'expression française, le subventionnement s'effectue sur la base de tous les étudiants et en outre, pour certaines institutions, sur la base de chiffres théoriques, ainsi qu'en tenant compte de la présence de 9 045 étudiants étrangers, dont 1 674 fréquentent des institutions néerlandophones et 7 371 des institutions francophones.

1.3.3. Un membre est d'avis que le nouveau régime concernant la prise en considération des étudiants étrangers pour l'octroi de subventions frappe plus durement les institutions néerlandophones que les francophones. Il reviendra sur ce point lors de la discussion des articles.

II. DISCUSSION DES ARTICLES

Article 85

Douze amendements ont été soumis à l'attention des Commissions réunies. Un premier amendement vise à supprimer les articles 85 à 102 du projet et à régler cette matière dans un projet de loi distinct à déposer au Sénat (am. 85-1).

Le Ministre (F) réaffirme la nécessité de voir approuver cette loi budgétaire avec le budget des Voies et Moyens avant le 1^{er} janvier 1976.

Trois autres amendements ont trait au § 3, 1^o, que cet article 85 propose d'ajouter à l'article 27 de la loi du 27 juillet 1971.

Un membre estime qu'il y a lieu (am. 85-2) de compléter le § 3, 1^o, f), par les mots « ainsi que les étudiants réfugiés auxquels, dans des cas graves et exceptionnels, le pouvoir exécutif accorde un statut équivalent audit statut de réfugié »,

gevaagd over de globale vermindering per cultuurgemeenschap, en waarbij de mening wordt weergegeven dat de nieuwe wijze om vreemde studenten voor betoelaging in aanmerking te nemen zal uitdraaien op een nieuwe benadeling van de Vlaamse cultuurgemeenschap.

1.3.1. Wat de zaak van de werkgelegenheid betreft, daarover zal uitvoerig verslag gegeven worden bij de behandeling van artikel 32.

1.3.2. Een lid klaagt aan dat de financiële weerslag van dit ontwerp de Nederlandstalige instellingen zwaar treft, zodat in 1975 deze instellingen 836 miljoen frank, en in 1976 930 miljoen frank minder zullen ontvangen dan de Franstalige. Dit is des te erger daar, niettegenstaande het aantal Nederlandstalige studenten 51 pct. bedraagt van het Belgisch totaal, de lagere deelnemingsgraad van de Vlaamse jeugd aan het universitair onderwijs, een bijkomende inspanning zou rechtvaardigen.

De Minister (N) verwijst naar bladzijde 198 van het Kamerverslag (680 - (1975-1976) - nr. 10) om de juiste financiële weerslag te kennen. Alhoewel er thans 36 000 Nederlandstalige en 34 000 Franstalige Belgische studenten zijn, doet hij opmerken dat de betoelaging gebeurt op basis van alle studenten en voor zekere instellingen ook op theoretische cijfers, alsmede met inachtnaam van 9 045 vreemde studenten, waarvan 1 674 in het Nederlands en 7 371 in het Frans studeren.

1.3.3. Een lid meent dat de nieuwe regeling inzake in aanmerkingneming voor betoelaging van de vreemde studenten de Nederlandstalige instellingen zwaarder treft dan de Franstalige. Het zal daarop terugkomen bij de bespreking van de artikelen.

II. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 85

Er werden twaalf amendementen aan de aandacht van de Verenigde Commissies onderworpen. Een eerste amendement strekt ertoe de artikelen 85 tot en met 102 uit het ontwerp te verwijderen, en deze materie in de Senaat als afzonderlijk ontwerp te behandelen (am. 85-1).

De Minister (F) verwijst naar de noodzaak, deze budgettaire wet samen met de Rijksmiddelenbegroting vóór 1 januari 1976 te zien goedkeuren.

Drie andere amendementen hebben betrekking op § 3, 1^o, dat middels dit artikel 85 aan artikel 27 van de wet van 27 juli 1971 wordt toegevoegd.

Een lid meent dat § 3, 1^o, f), moet worden aangevuld met de woorden (am. 85-2) « en de studenten-vluchtelingen aan wie de uitvoerende macht, in dringende en uitzonderlijke gevallen, een statuut verleent dat gelijkwaardig is aan het

et ce parce que la procédure de reconnaissance est trop lente, ce qui peut donner lieu à des interruptions irrémédiables dans les études d'un étudiant réfugié.

Le Ministre (N) répond que la reconnaissance par la Délégation en Belgique du Haut Commissariat des Nations Unies pour les Réfugiés s'opère actuellement de manière souple et rapide, ce qui est confirmé par un membre, mais qu'il insistera néanmoins auprès de son collègue compétent pour que celui-ci veille à éviter toute perte de temps aux étudiants réfugiés politiques.

Les deux amendements suivants portent sur le § 3, 1^o, f). Ils ont tous deux pour objet de majorer le nombre d'étudiants étrangers qui peuvent être pris régulièrement en considération. Le premier propose de remplacer 2 p.c. par 5 p.c., l'auteur craignant que la restriction prévue ne porte atteinte au rayonnement international de notre pays (am. 85-3).

Le deuxième amendement tend à supprimer, au § 3, 1^o, f), les mots « dans une orientation d'études », afin de laisser à chaque université ou institution universitaire la liberté de répartir les étudiants étrangers proportionnellement ou non au nombre des étudiants par orientation d'études, ou au contraire de les concentrer dans une ou plusieurs orientations d'études déterminées qui sont importantes pour le rayonnement international de l'institution concernée (am. 85-4).

Le Ministre (F) répond en se référant à l'arrêté royal du 4 août 1972 fixant les règles pour la détermination du nombre d'étudiants dans les institutions universitaires, dont question à l'article 27, § 1^{er}, de la loi du 27 juillet 1971, relative au financement et au contrôle des institutions universitaires (*Moniteur belge* du 26 août 1972), et plus particulièrement à l'article 8. Telle qu'elle est prévue dans le projet, la limitation vise à promouvoir une répartition équilibrée entre les diverses orientations d'études. Il n'est d'ailleurs pas interdit d'accueillir un plus grand nombre d'étudiants étrangers. Cette disposition concerne exclusivement la détermination des nombres d'étudiants entrant en ligne de compte pour le financement.

Le rapporteur fait remarquer qu'au § 3, 1^o, f), du texte néerlandais, à la dernière ligne, il y a lieu d'insérer entre les mots « in » et « studierichting », l'article « een » afin d'assurer la concordance des textes néerlandais et français.

Le § 3, 2^o, fait l'objet de cinq amendements.

Le plus radical de ceux-ci propose de supprimer le § 3, 2^o et le § 6 parce que, selon les auteurs, la totalité des dépenses doit continuer à figurer au budget de l'Education nationale (am. 85-5).

Le Ministre (F) est d'avis qu'il se recommande d'inscrire au budget du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, la totalité de l'effort national en matière de boursiers originaires des pays en voie de développement reconnus par la Belgique, y compris donc la part pour laquelle ces boursiers interviennent dans le coût de financement des institutions universitaires en raison des allocations de fonctionnement des étudiants qui doivent régulièrement être prises en charge.

hogervermeld statuut van vluchteling » zulks omdat de procedure tot erkenning te traag werkt en daardoor voor een student-vluchteling onoverbrugbare onderbrekingen ontstaan.

De Minister (N) antwoordt dat de erkenning thans door de Delegatie in België van het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen van de Verenigde Naties soepel en snel gebeurt, hetgeen door een lid bevestigd wordt, maar dat hij niettemin zal aandringen bij zijn ter zake bevoegde collega om erop te waken dat voor studenten politieke vluchtelingen geen tijd verloren gaat.

De twee volgende amendementen slaan op § 3, 1^o, f). Zij streven allebei een verruiming van het aantal regelmatig in aanmerking te nemen buitenlandse studenten na. Het eerste amendement stelt voor 5 pct. te noteren in plaats van 2 pct., omdat gevreesd wordt dat door de voorgestelde inkrimping de internationale uitstraling van ons land zal verminderen (am. 85-3).

Het tweede amendement streeft ernaar in § 3, 1^o, f), de woorden « in studierichting » te doen vervallen; ten einde elke universiteit of universitaire instelling vrij te laten om de vreemde studenten al of niet evenredig aan de sterkte van het studentenbestand per studierichting te spreiden, dan wel ze te concentreren in één of meer bepaalde studierichtingen die voor de internationale uitstraling van de betreffende instelling belangrijk zijn (am. 85-4).

De Minister (F) verwijst naar het koninklijk besluit van 4 augustus 1972 tot vaststelling van de regels voor het bepalen van het aantal studenten in de universitaire instellingen bedoeld in artikel 27, § 1, van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen (*Belgisch Staatsblad* van 26 augustus 1972), inzonderheid naar artikel 8. De beperking op de wijze zoals in het ontwerp bepaald heeft tot doel een evenwichtige spreiding over de studierichtingen uit te lokken. Overigens wordt de mogelijkheid om meer vreemde studenten te ontvangen niet ontnomen. Het hier bepaalde heeft alleen betrekking op het vaststellen van de studentenaantallen die voor financiering in aanmerking komen.

De verslaggever merkt op dat in de Nederlandse tekst bij § 3, 1^o, f), laatste lijn, tussen de woorden « in » en « studierichting » het lidwoord « een » moet worden gelast; aldus zijn de teksten in beide landstalen gelijklopend.

Bij § 3, 2^o zijn er vijf amendementen.

Het verstrekkende stelt voor § 3, 2^o, et § 6 weg te laten, omdat naar het oordeel van de indieners, de totaliteit van uitgaven op de begroting van Nationale Opvoeding moet blijven figureren (am. 85-5).

De Minister (F) meent dat het aanbeveling verdient de totaliteit van de nationale inspanning t.g.v. bursalen uit door België erkende ontwikkelingslanden op de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking onder te brengen; dus ook hun aandeel in de financieringskost van de universitaire instellingen door de werkingstoelagen van de als regelmatig ten laste te nemen aantal studenten.

Deux amendements similaires proposent de remplacer au § 3 de cet article, le 2^o par la disposition suivante :

« Du budget du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, en ce qui concerne les ressortissants des pays en voie de développement reconnus par les Nations Unies, admis par les institutions universitaires et ayant les titres suffisants pour entreprendre ces études. » (am. 85-6 et 85-7.)

Les auteurs de l'amendement estiment que les universités sont mieux placées que l'administration pour juger quels sont les étudiants intellectuellement en mesure d'entreprendre ou de poursuivre des études universitaires, alors que rien ne justifie le fait que seuls les étudiants originaires des pays en voie de développement avec lesquels la Belgique a conclu une convention particulière (au nombre de 28) soient admis. Il est préférable de considérer la totalité (98) des pays en voie de développement reconnus par les Nations Unies.

Cette double justification vaut également pour un amendement au § 3, 2^o, proposant de remplacer le texte du projet par la disposition suivante :

« 2^o Du budget du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, en ce qui concerne les ressortissants des pays en voie de développement reconnus par la Belgique. » (am. 85-8.)

Le Ministre (F) déclare que le texte du projet ne modifie en rien les procédures existantes en la matière. Le texte a uniquement pour effet de transférer la part dans les frais de fonctionnement au budget de la Coopération au Développement (voir l'arrêté royal du 4 août 1972 précité). A la suite de cette réponse, l'amendement est retiré par ses auteurs.

Un amendement au § 3, 2^o, propose de compléter le texte comme suit :

« Cette admission est accordée individuellement et sur la base d'un dossier personnel. Elle implique l'obligation pour l'étudiant étranger de retourner dans un pays en voie de développement après avoir terminé ses études. En cas d'inobservation de cette obligation, le Roi peut exiger des remboursements. » (am. 85-9.)

Le membre estime que le simple fait d'être originaire d'un pays en voie de développement ne peut pas suffire et que des garanties de retour dans le pays d'origine après la fin des études doivent être réclamées, notamment pour que les efforts en matière de coopération au développement gardent leur sens.

Le Ministre (N) déclare qu'il existe dès à présent une procédure de reconnaissance auprès de l'A.G.C.D. Cette reconnaissance se traduit par une bourse de séjour qui permet ensuite à l'étudiant de prendre en toute liberté une inscription à l'université de son choix. Le problème du retour dans le pays d'origine sera évoqué dans la suite du présent rapport.

Twee gelijklopende amendementen stellen voor het § 3, 2^o, te vervangen door de volgende tekst :

« Van de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, wat de personen betreft die onderdaan zijn van door de Verenigde Naties erkende ontwikkelingslanden, door de universitaire instellingen zijn toegelaten en toereikende bekwaamheidsbewijzen bezitten om die studies aan te vatten. » (am. 85-6 en 85-7.)

De indieners menen dat de universiteiten beter geplaatst zijn dan de administratie om uit te maken wie intellectueel in staat is om universitaire studies aan te vatten of voort te zetten, terwijl er geen reden is om alleen studenten uit die ontwikkelingslanden (28 in aantal) te onthalen waarmee België een bijzondere overeenkomst heeft gesloten. De voorkeur moet gaan naar de totaliteit (98) der door de Verenigde Naties als ontwikkelingsland erkende Staten.

Een amendement op § 3, 2^o, dat voorstelt de ontwerp tekst te vervangen door wat hierna volgt heeft dezelfde dubbele motivering :

« Van de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, wat de personen betreft die onderhorigen zijn van door België erkende ontwikkelingslanden. » (am. 85-8.)

De Minister (F) verklaart dat de in het ontwerp voorgestelde tekst niets wijzigt aan de bestaande procedures ter zake. De tekst brengt alleen het aandeel in de werkingskosten over op de betreffende begroting voor Ontwikkelingssamenwerking (zie het reeds hoger geciteerd koninklijk besluit van 4 augustus 1972). Dit amendement wordt vervolgens door de indieners ingetrokken.

Een amendement strekt ertoe § 3, 2^o, als volgt aan te vullen :

« Deze toestemming wordt individueel en op grond van een persoonlijk dossier verleend. Zij behelst de verplichting dat de betrokken buitenlandse student na afloop van zijn studies naar een ontwikkelingsland zal terugkeren. De Koning kan bij het niet-naleven van deze verplichting terugbetalingen eisen. » (am. 85-9.)

Het lid meent dat het eenvoudig feit, afkomstig te zijn van een ontwikkelingsland niet kan volstaan en dat waarborgen, ook uit het standpunt van een zinvolle inspanning inzake ontwikkelingshulp, moeten gevraagd worden inzake terugkeer na het beëindigen der studies in ons land.

De Minister (N) verklaart dat er nu reeds een procedure van erkenning bij het A.B.O.S. bestaat, die tot een verblijfsbeurs leidt, erkenning die de student vervolgens toelaat in alle vrijheid een inschrijving te nemen aan de universiteit van zijn keuze. Over het probleem van de terugkeer zal verder gerapporteerd worden.

Un autre amendement au § 3 vise à remplacer, in fine du 2°, les mots « pour recevoir une formation universitaire en Belgique » par les mots « sur avis conforme d'une Commission interuniversitaire statuant par section linguistique, pour recevoir une formation universitaire en Belgique » (am. 85-10).

Par la création de cette Commission au sein du Ministère des Affaires étrangères, les auteurs de l'amendement entendent éviter les concurrences déloyales et le blocage d'une communauté culturelle par rapport à l'autre.

Le Ministre (N) réaffirme que l'inscription au budget de la Coopération au Développement a uniquement pour but de voir plus clair dans l'ensemble des efforts du pays en matière de coopération au développement.

Un amendement au § 4 propose d'insérer le texte suivant à la suite du deuxième alinéa :

« Le nombre des étudiants de nationalité étrangère autres que ceux visés au § 3 ne peut dépasser, pour les facultés de médecine, 5 p.c. du nombre total des étudiants régulièrement pris en considération. » (am. 85-11.)

Le membre craint que la suppression, par le § 4, de la limite des 5 p.c., ne fasse augmenter encore davantage le nombre d'étudiants étrangers dans cette discipline.

Le Ministre (N) répond que cette crainte n'est pas fondée.

Enfin, un dernier amendement vise à compléter l'article 85 par un § 7, libellé comme suit :

« Lors du dépôt de leur budget des dépenses ordinaires, les institutions universitaires remettent chaque année au Ministre qui a l'enseignement universitaire dans ses attributions, un rapport sur leur politique d'accueil des étudiants étrangers, accompagné d'un relevé statistique complet des étudiants de nationalité étrangère régulièrement inscrits et des résultats qu'ils ont obtenus. Le Ministre qui a l'enseignement universitaire dans ses attributions joint une synthèse de ce rapport au projet de loi budgétaire annuel. » (am. 85-12.)

Les auteurs estiment que ce rapport permettra de mieux apprécier la nature de la politique de coopération au développement ainsi menée par notre pays.

Le Ministre (N) déclare que ces données sont déjà disponibles sur base de l'article 12 de l'arrêté royal du 4 août 1972.

A l'occasion des commentaires donnés aux amendements précités, de leur discussion et des questions posées par plusieurs membres, les Ministres fournissent des précisions sur certains aspects du texte proposé.

Au § 3, 2°, un membre aimerait savoir si c'est le Ministre de la Coopération au Développement qui autorise les étrangers à faire leurs études en Belgique, si le crédit disponible pour les boursiers sera réduit jusqu'à concurrence des allocations de fonctionnement à inscrire au budget en faveur des universités et quand cette disposition sortira ses effets.

Een ander amendement wil in § 3, in fine van 2°, een nieuwe tekst invoegen; na schrapping van de woorden « om een universitaire opleiding in België te volgen », nieuwe tekst die als volgt zou luiden : « op eensluidend advies van een Inter-universitaire Commissie die per taalstelsel uitspraak doet, om een universitaire opleiding in België te volgen. » (am. 85-10.)

De indieners beogen door het instellen van deze Commissie in de schoot van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, oneerlijke concurrentie en achteruitstelling van één der cultuurgemeenschappen tegenover de andere te vermijden.

De Minister (N) verklaart nogmaals dat de inschrijving op de begroting van Ontwikkelingssamenwerking alleen tot doel heeft klaarder te zien in het geheel van 's lands inspanning inzake ontwikkelingssamenwerking.

Een amendement op § 4 stelt voor na het tweede lid de volgende tekst in te schuiven :

« Het aantal buitenlandse studenten, andere dan die bedoeld in § 3, mag voor de geneeskunde ten hoogste 5 pct. bedragen van het totaal aantal regelmatig in aanmerking genomen studenten. » (am. 85-11.)

Het lid vreest dat het vrijgeven van de 5-pct.-grens via dit § 4, het aantal buitenlandse studenten in deze studierichting nog zal doen toenemen.

De Minister (N) meent echter dat die vrees ongegrond is.

Tenslotte is er nog een amendement dat beoogt om in fine van artikel 85 een § 7 in te laten dat als volgt zou luiden :

« De universitaire instellingen leggen jaarlijks, bij de indiening van hun begroting van de gewone uitgaven, aan de Minister tot wiens bevoegdheid het universitair onderwijs behoort, een verslag neer omtrent hun beleid inzake de aantrekking van buitenlandse studenten, waaraan zij de volledige statistische opgave van de regelmatig ingeschreven studenten van buitenlandse nationaliteit en van hun studieuitslagen toevoegen. De Minister tot wiens bevoegdheid het universitair onderwijs behoort, voegt een synthese van dit verslag toe aan het jaarlijks ontwerp van de begrotingwet. » (am. 85-12.)

De indieners menen dat middels dit verslag de aard van de door ons land aldus gevoerde politiek van ontwikkelingsamenwerking beter zal kunnen geëvalueerd worden.

De Minister (N) zegt dat thans reeds op basis van artikel 12 van het koninklijk besluit van 4 augustus 1972 deze gegevens beschikbaar zijn.

Naar aanleiding van toelichting en bespreking van hoger geschetste amendementen en van door meerdere leden gestelde vragen verschaffen de Ministers nadere uitleg over zekere aspecten van de voorgestelde tekst.

Over § 3, 2°, wil een lid vernemen of het de Minister van Ontwikkelingssamenwerking is die de toelating geeft om in België te studeren, of het beschikbaar krediet voor de bursalen zal verminderd worden met de te begroten werkingstoelagen aan de universiteiten verschuldigd, en wanneer dit onderdeel uitwerking zal hebben. Een ander lid meent dat de

Un autre membre estime que la liste des 28 pays avec lesquels la Belgique a conclu des accords de coopération en vue de l'accueil de boursiers ne peut être réduite.

Le Ministre (F) assure que rien n'est changé : il s'agit de ressortissants de pays en voie de développement bénéficiant d'une bourse dans le cadre d'accords de coopération. La politique suivie par notre pays déterminera si la liste des accords sera réduite ou complétée; cela dépend de la politique à décider en matière de développement. Le budget de la Coopération au développement sera majoré d'un montant correspondant, qui sera déduit du budget de l'Education nationale (80 millions de francs environ). Cette mesure prendra effet en 1977; les étudiants étrangers qui ont commencé leurs études en 1975-1976 et qui auront réussi, entreront de toute manière en ligne de compte pour l'année académique suivante.

Se référant à une observation faite par un membre qui estime que, globalement, notre pays, avec ses 9 000 étudiants étrangers, entretient deux universités de base et que, les moyens étant limités, il convient de contrôler de façon équilibrée les dépenses qui en résultent, le Ministre (N) déclare que la forte tendance se faisant jour dans les pays voisins de prévoir toutes sortes de réglementations de *numerus clausus* à l'égard des étrangers, doit nous inciter à la prudence. A cet égard, il faut aussi examiner si nous devons oui ou non supprimer la distinction entre grades académiques et légaux.

Un membre aimerait savoir si le transfert du coût budgétaire du financement universitaire afférent aux étudiants des pays en voie de développement est un premier pas vers la dissociation du budget universitaire par communauté culturelle, comme le Ministre du secteur français l'a déclaré le 19 juin 1975 à un journal bruxellois d'expression française. Vu le grave déséquilibre qui existe actuellement au niveau communautaire, les institutions francophones ne vont-elles pas perdre du terrain du fait que le financement universitaire des étudiants des pays en voie de développement sera inscrit au budget de la Coopération au développement ?

Le Ministre (F) déclare que ce sujet n'est pas à l'ordre du jour, ce qui n'empêche pas qu'il s'en préoccupe. A son avis, le budget de la Coopération au développement est par définition un budget national.

Le Ministre (N) répond affirmativement à la question de savoir si les montants visés au § 3, 3°, seront inscrits aux budgets des Affaires culturelles par communauté culturelle et s'ils seront soumis à l'approbation des Conseils culturels respectifs.

Au § 4, un membre insiste pour que le Gouvernement complète le texte par une disposition permettant au Roi de fixer le pourcentage maximal d'étudiants, éventuellement pour certaines orientations d'études, afin de parer à toute évolution ultérieure. Un autre membre voudrait savoir ce que l'on entend, dans ce même paragraphe, par « coût forfaitaire ». Il désirerait par ailleurs savoir si les recettes prévues au § 4 qui nous occupe, sont à ajouter aux recettes provenant du patrimoine ou bien si elles constituent une annexe aux allocations de fonctionnement octroyées.

lijst van de 28 landen, waarmee België thans samenwerkingsakkoorden heeft die tot het onthaal van bursalen leidt, niet mag beperkt worden.

De Minister (F) verzekert dat er niets verandert; het gaat over onderhorigen van ontwikkelingslanden die een beurs genieten in het kader van akkoorden over ontwikkelings-samenwerking. De door ons land gevoerde politiek zal bepalen of de lijst van akkoorden zal worden beperkt of aangevuld; zulks hangt af van de gevoerde ontwikkelingspolitiek. De begroting voor Ontwikkelingssamenwerking zal met een overeenstemmend bedrag verhoogd en de begroting van Nationale Opvoeding dienovereenkomstig verlaagd worden (ca. 80 miljoen frank). De uitwerking gebeurt in 1977; de vreemde studenten die in 1975-1976 gestart zijn en lukken zullen in het volgende academiejaar in elk geval in aanmerking genomen worden.

De Minister (N), inhakend op een opmerking van een lid die stelt dat ons land globaal met 9 000 buitenlandse studenten twee basisuniversiteiten voor vreemden onderhoudt, en dat, bij beperkte middelen, op evenwichtige wijze deze uitgaven moeten in het oog gehouden worden, verklaart dat een sterke tendens naar allerlei *numerus-clausus*-regelingen ten opzichte van buitenlanders in de ons omringende landen ons tot grote voorzichtigheid moeten aansporen. In dat licht moet ook nagekeken worden of we al dan niet moeten ingaan op de afschaffing van het onderscheid tussen wetenschappelijke en wettelijke graden.

Een lid wil weten of de overbrenging van de budgettaire kost van de universitaire financiering der studenten uit de ontwikkelingslanden, een voorbereiding is tot de splitsing van de universitaire begroting volgens de cultuurgemeenschappen, zoals werd vermeld op 19 juni 1975 door de Franstalige Minister aan een Brussels Franstalig dagblad. Zullen de Franstalige instellingen, nu de universitaire financiering der studenten uit de ontwikkelingslanden op de begroting van Ontwikkelingssamenwerking zal voorkomen, geen terrein verliezen, gezien het actueel sterk communautair onevenwicht ?

De Minister (F) zegt dat dit onderwerp thans niet aan de orde is maar dat het hem wel bezighoudt. Volgens hem is de begroting voor Ontwikkelingssamenwerking per definitie een nationale begroting.

Op de vraag of de sommen bedoeld in § 3, 3°, op de begrotingen voor Culturele Zaken per cultuurgemeenschap zullen voorkomen, en worden voorgelegd aan de respectievelijke Cultuurraden, wordt door de Minister (N) bevestigend geantwoord.

Bij § 4 dringt een lid aan opdat de Regering deze paragraaf zou aanvullen met een beschikking die de Koning toelaat een maximaal percentage studenten, eventueel voor zekere studierichtingen, te bepalen, ten einde op latere ontwikkelingen voorbereid te zijn. Een ander lid wil weten wat in dit § 4 bedoeld wordt niet « forfaitaire kostprijs », hij wil ook vernemen of de inkomsten uit § 4 bij de inkomsten uit het patrimonium moeten worden gevoegd, dan wel of zij een annex vormen bij de vergunde werkingstoelagen.

Le Ministre (N) déclare qu'il est maintenant trop tard pour apporter encore des modifications et estime que le présent § 4 ne se traduira pas par un gonflement excessif du nombre des étudiants, comme le craint l'intervenant. Le coût forfaitaire est celui fixé pour la R.U.G. et l'U.E.Lg. et son montant à 100 p.c. est, en 1975, de 96 454 francs pour les orientations A, de 294 000 francs pour les orientations B, de 182 000 francs pour les orientations C et de 234 000 francs pour les orientations D. Un commissaire fait immédiatement observer qu'ainsi, le coût des études sera inférieur à celui des universités de l'Etat des Etats-Unis d'Amérique, sans parler des universités privées de ce pays. Les étudiants visés au § 4 comptent uniquement pour l'encadrement; les recettes visées au § 4 ne sont pas ajoutées à celles du patrimoine, mais aux allocations de fonctionnement.

D'autres questions concernent la durée d'application de la présente loi. Est-il exact qu'un amendement du Gouvernement tende à limiter cette durée à deux ans ?

Le Ministre (N) répète que cela n'entre nullement dans ses intentions; on ne peut pas courir le risque de se trouver devant des circonstances imprévues.

Vote sur l'article 85

Tous les amendements sont rejetés séparément et successivement par la Commission des Finances et la Commission de l'Education nationale :

	Finances			Education nat.		
	Oui	Non	Abst.	Oui	Non	Abst.
Amendement 85. 1 . .	3	11	—	7	11	—
Amendement 85. 2 . .	4	11	—	8	11	—
Amendement 85. 3 . .	6	12	—	6	16	—
Amendement 85. 4 . .	—	18	—	6	15	—
Amendement 85. 5 . .	6	11	—	8	13	—
Amendement 85.6 = 85.7	6	12	—	6	12	2
Amendement 85. 8 . .	retiré par ses auteurs (voir-ci-dessus)					
Amendement 85. 9 . .	6	12	—	8	13	—
Amendement 85.10 . .	6	12	—	8	12	—
Amendement 85.11 . .	—	12	6	3	13	5
Amendement 85.12 . .	5	13	—	7	13	—

L'article 85 est adopté par la Commission des Finances par 12 voix contre 6 et par la Commission de l'Education nationale par 13 voix contre 8.

Article 86

Cet article fait l'objet de cinq amendements tendant à modifier le texte sur trois points: il s'agit de rattacher certains programmes d'études à d'autres orientations d'études (mieux cotées).

De Minister (N) verklaart dat het nu te laat is om nog wijzigingen aan te brengen; hij meent dat het met het aantal studenten via dit § 4, zo een vaart niet zal lopen. De forfaitaire kostprijs is deze vastgesteld voor de R.U.G. en de U.E.Lg. en bedragen à 100 pct. voor 1975 voor de studierichtingen A 96 454 frank; B 294 000 frank; C 182 000 frank en D 234 000 frank. Er wordt onmiddellijk opgemerkt dat de studiekost aldus nog lager zal liggen dan aan de Staatsuniversiteiten van de Verenigde Staten van Amerika, om niet te spreken van de studiekost aan de privé-universiteiten aldaar. De studenten uit § 4 tellen alleen voor de omkering; de inkomsten uit § 4 worden niet bij de inkomsten van het patrimonium gevoegd, maar bij deze uit de werkingskosten.

Er worden eveneens nogmaals vragen gesteld over de duur van onderhavige wet. Is het juist dat een regeringsamendement de duur tot twee jaar zou beperken ?

De Minister (N) herhaalt dat dit geenszins de bedoeling is; men kan niet het risico lopen voor onvoorziene omstandigheden te komen staan.

Stemming over artikel 85

Alle amendementen worden afzonderlijk en opeenvolgend door de Commissie voor de Financiën en de Commissie voor de Nationale Opvoeding verworpen :

	Financiën			Nat. Opvoeding		
	Ja	Neen	Onth.	Ja	Neen	Onth.
Amendement 85. 1 . .	3	11	—	7	11	—
Amendement 85. 2 . .	4	11	—	8	11	—
Amendement 85. 3 . .	6	12	—	6	16	—
Amendement 85. 4 . .	—	18	—	6	15	—
Amendement 85. 5 . .	6	11	—	8	13	—
Amendement 85.6 = 85.7	6	12	—	6	12	2
Amendement 85. 8 . .	teruggetrokken door indieners (zie supra)					
Amendement 85. 9 . .	6	12	—	8	13	—
Amendement 85.10 . .	6	12	—	8	12	—
Amendement 85.11 . .	—	12	6	3	13	5
Amendement 85.12 . .	5	13	—	7	13	—

Het artikel 85 wordt aangenomen door de Commissie voor de Financiën met 12 stemmen tegen 6 en door de Commissie voor de Nationale Opvoeding met 13 stemmen tegen 8.

Artikel 86

Er worden vijf amendementen ingediend die drie wijzigingen aan de tekst willen aanbrengen: verplaatsing van zekere studieprogramma's naar andere (hoger gewaardeerde) studierichtingen.

Les deux premiers amendements, qui sont similaires, visent à faire passer l'éducation physique du groupe B au groupe C, ces études étant étroitement couplées à celles de la médecine (am. 86-1 et 86-2).

Un troisième amendement vise à transférer la psychologie et la pédagogie du groupe A au groupe B, conformément aux normes suggérées notamment par le C.N.P.S. (am. 86-3).

Les deux derniers amendements ont pour objet de supprimer le groupe D et, dès lors, de rattacher les sciences agronomiques au groupe C, afin de permettre un encadrement suffisant en tenant compte notamment de l'encadrement actuel (am. 86-4 et 86-5).

Les Ministres (F et N) rejettent ces amendements. L'éducation physique ne peut pas être assimilée à la médecine pour ce qui est du prix de revient; le déplacement des sciences agronomiques constitue une adaptation à une situation de fait puisque l'encadrement de l'orientation d'études E supprimée n'a jamais été appliqué (théoriquement 1/4; en fait 1/6; qui devient maintenant (voir art. 87) également 1/6). Quant à la psychologie et à la pédagogie, il n'est pas souhaitable pour l'instant d'encourager fortement ces études. Le projet en discussion ne modifie d'ailleurs rien en cette matière.

Vote sur l'article 86

Tous les amendements sont rejetés séparément et successivement par les Commissions des Finances et de l'Education nationale.

	Finances			Education nat.		
	Oui	Non	Abst.	Oui	Non	Abst.
Amendement 86.1 = 86.2	6	12	—	7	13	—
Amendement 86.3	6	12	—	8	13	—
Amendement 86-4 = 86-5	6	11	—	8	11	—

L'article 86 est adopté par la Commission des Finances par 12 voix contre 6; par la Commission de l'Education nationale, par 13 voix contre 8.

Article 87

Un amendement vise à améliorer les taux d'encadrement dans l'orientation d'études du groupe A, sciences humaines, en remplaçant la fraction proposée de 1/14 par 1/10, et dans le groupe B, en portant ce taux de 1/9 à 1/8, en raison de l'importance particulière des sciences humaines et afin d'encourager la recherche scientifique dans ce domaine.

Le Ministre (N) demande le rejet de l'amendement et, interrogé à ce sujet par un membre, déclare que le Gouvernement désire voir adopter cet article sans modification.

Un commissaire voudrait savoir comment, après cinq années d'expérience de la loi du 27 juillet 1971, l'on a pu

De eerste twee gelijklopende amendementen verplaatsen de lichamelijke opvoeding van studierichting B naar C, vermits deze studies nauw aansluiten bij de geneeskunde (am. 86-1 en 86-2).

Een derde amendement wil het studieprogramma psychologie en pedagogie van studierichting A naar B overbrengen, in overeenstemming met de normen onder meer gesuggereerd door de N.R.W.B. (am. 86-3).

De twee laatste amendementen strekken ertoe de studierichting D te laten verdwijnen en derhalve de landbouwwetenschappen bij de studierichting C te voegen, dit om een voldoende begeleiding mogelijk te maken, mede in aanmerking nemend de huidige omkadering (am. 86-4 en 86-5).

De Ministers (F en N) verwerpen deze amendementen. Lichamelijke opvoeding is niet te assimileren met geneeskunde wat de kostprijs betreft; de verplaatsing van de landbouwwetenschappen is een aanpassing aan het werkelijk gedrag, immers de in de wet opgenomen omkadering voor de afgeschafte studierichting E werd nooit toegepast (theoretisch 1/4; in feite 1/6; het wordt nu (zie art. 87) ook 1/6). Wat psychologie en pedagogie betreft is een grote aanmoediging thans ongewenst; er wordt trouwens door dit ontwerp niets gewijzigd.

Stemming over artikel 86

Alle amendementen worden afzonderlijk en opeenvolgend door de Commissie voor de Financiën en de Commissie voor de Nationale Opvoeding verworpen :

	Financiën			Nat. Opvoeding		
	Ja	Neen	Onth.	Ja	Neen	Onth.
Amendement 86.1 = 86.2	6	12	—	7	13	—
Amendement 86.3	6	12	—	8	13	—
Amendement 86-4 = 86-5	6	11	—	8	11	—

Het artikel 86 wordt aangenomen door de Commissie voor de Financiën met 12 stemmen tegen 6; door de Commissie voor de Nationale Opvoeding met 13 stemmen tegen 8.

Artikel 87

Een amendement strekt ertoe de studiegeleidingsnorm in de studierichting der menswetenschappen te verbeteren (richting A) door de voorgestelde 1/14 te vervangen door 1/10; en in de richting B de norm 1/9 te verbeteren door de norm 1/8. Dit wegens het opvallend belang van de menswetenschappen en om het wetenschappelijk onderzoek in dit veld aan te moedigen.

De Minister (N) vraagt het amendement te verwerpen en verklaart, dienaangaande door een lid ondervraagd, dat de Regering het artikel ongewijzigd wenst goedgekeurd te zien.

Een lid vraagt hoe men thans na vijf jaar ervaring met de wet van 27 juli 1971 tot zulke ronde cijfers komt inzake

arriver à de tels chiffres ronds en matière de taux d'encadrement. La question a-t-elle été étudiée sérieusement sur la base d'éléments de fait ? Ces fractions correspondent-elles aux schémas de dépenses manifestement très diversifiés des programmes d'études qui sont groupés dans chacune des grandes orientations ?

Le rapporteur fait remarquer que, tout comme dans la loi du 27 juillet 1971, les textes français et néerlandais de l'article 29, 1^o, ne concordent pas.

L'amendement est rejeté par la Commission des Finances par 12 voix contre 6; par la Commission de l'Education nationale, par 12 voix contre 8.

L'article 87 est adopté par la Commission des Finances par 12 voix contre 7; par la Commission de l'Education nationale, par 13 voix contre 8.

Article 88

Cet article fait l'objet de quatre amendements. Trois de ceux-ci concernent le point 2, lettre *b*), et le quatrième se rapporte à une partie du tableau figurant à l'article 31, § 2.

Le premier amendement, qui est le plus radical, propose de supprimer le lettre *b*) du point 2 jusqu'au chiffre 4 750 inclusivement (am. 88-1).

Un deuxième amendement propose de remplacer le texte précité par le suivant :

« *b*) cette répartition est ensuite reportée sur une population théorique totale de 5 000 étudiants.

» Le nombre-plancher applicable à chaque orientation d'études de ces institutions est le suivant :

Orientations d'études	Répartition des étudiants %	Nombre-plancher d'étudiants
A	47,3	2 365
B	34,1	1 705
C	18,6	930
	100,0	5 000

» Le Roi revoit les nombres-planchers par orientation d'études tous les trois ans et pour la première fois pour l'année académique 1976-1977, tout en maintenant le nombre-plancher de 5 000 étudiants. » (Am. 88-2.)

Un troisième amendement, subsidiaire au précédent, propose de modifier le lettre *b*) du § 1^{er}, comme suit :

« 2. L'article 31, § 1^{er}, *b*), est remplacé par le texte suivant :

« *b*) cette répartition est reportée sur une population théorique de 4 750 étudiants, à compter de l'année académique 1978-1979.

studiebegeleidingsnorm. Heeft men dat ernstig bestudeerd, uitgaande van feitelijke gegevens ? Sluiten deze stambreuken aan op de ongetwijfeld zeer uiteenlopende uitgavenpatronen van de studieprogramma's die in elke grote studierichting zijn ondergebracht ?

De verslaggever merkt op dat, evenals in de wet van 27 juli 1971, de Nederlandse tekst en de Franse tekst van het artikel 29, 1^o, niet in overeenstemming zijn.

Het amendement wordt verworpen door de Commissie voor de Financiën met 12 stemmen tegen 6; door de Commissie voor de Nationale Opvoeding met 12 stemmen tegen 8.

Het artikel 87 wordt aangenomen door de Commissie voor de Financiën met 12 stemmen tegen 7; door de Commissie voor de Nationale Opvoeding met 13 stemmen tegen 8.

Artikel 88

Op dit artikel werden vier amendementen geïntroduceerd. Drie daarvan hebben betrekking op punt 2, letter *b*), en het vierde handelt over een onderdeel van de tabel zoals die opgenomen is in artikel 31, § 2.

Het eerste en meest vergaande amendement stelt voor letter *b*) van punt 2 te doen vervallen tot en met het cijfer 4 750 (am. 88.1).

Een tweede amendement stelt voor de hoger genoemde tekst te vervangen door de volgende tekst :

« *b*) deze indeling wordt vervolgens overgedragen op een totale theoretische bevolking van 5 000 studenten.

» Het minimumbasiscijfer toepasselijk op elke studierichting van deze instellingen is de volgende :

Studie- richtingen	Indeling van de studenten in %	Minimumbasis- cijfer studenten
A	47,3	2 365
B	34,1	1 705
C	18,6	930
	100,0	5 000

» De Koning herzielt de minimumbasiscijfer per studierichting om de drie jaar en voor de eerste maal voor het academiejaar 1976-1977, met behoud van het minimumbasiscijfer van 5 000 studenten. » (Am. 88-2.)

Een derde amendement, dat subsidiair aan het bovenstaande wordt ingeleid, stelt voor de letter *b*) van § 1, als volgt te wijzigen :

« 2. Artikel 31, § 1, *b*), wordt door de volgende tekst vervangen :

« *b*) deze indeling wordt met ingang van het academiejaar 1978-1979 overgedragen op een totale theoretische bevolking van 4 750 studenten.

« Le nombre-plancher applicable à chaque orientation d'études de ces institutions devient alors le suivant :

Orientation d'études	Répartition des étudiants %	Nombre-plancher d'étudiants
A	47,3	2 247
B	34,1	1 620
C	18,6	883
	100,0	4 750. »

Les auteurs reprochent au Gouvernement de rompre, en réduisant de 5 p.c. le nombre-plancher d'une université complète, un engagement d'honneur pris dans le cadre de la résolution des tensions communautaires, et ce au détriment des Flamands de Bruxelles ainsi que de la laïcité. Non seulement le développement futur de la V.U.B. s'en trouvera compromis, mais il faudra même craindre une régression. Un autre membre partage ce point de vue. Un troisième commissaire, auteur d'un amendement similaire, appuie le premier membre cité et ajoute que la V.U.B. se voit pénalisée pour avoir géré avec économie les fonds publics qu'elle a reçus. Les auteurs justifient également l'amendement subsidiaire en déclarant que celui-ci tend à différer de deux ans la réduction de 5 p.c. du nombre-plancher et à exclure la possibilité de révision par le Roi (am. 88-3).

Le Ministre (N) demande le rejet des amendements. Il se réfère à la réponse qu'il a donnée à la Chambre des Représentants. Il signale que la V.U.B. qui, au cours des dernières années, a été subventionnée sur la base de 5 000 étudiants au sens de la loi (art. 27), comptait, en 1971, 1 936 étudiants, en 1972, 2 795, en 1973, 3 472, en 1974, 3 518, en 1975, 3 655 et en 1976, le chiffre prévu est de 3 618. Les prévisions relatives à la V.U.B. font état de 4 372 et 4 840 étudiants respectivement pour les années académiques 1977-1978 et 1978-1979. C'est ainsi que la V.U.B. a été à même de constituer une réserve de 520 millions de francs. Lorsque le présent projet aura acquis force de loi, la V.U.B. se verra attribuer 57 millions de plus, en application de l'article 34. Dès le moment où la V.U.B. aura dépassé le nombre de 4 750 étudiants, ses subventions de fonctionnement seront calculées sur la base du nombre réel d'étudiants. La perte sera donc très minime, même si l'on ne tient compte que des allocations de fonctionnement.

Les auteurs de l'amendement ne peuvent se déclarer satisfaits de la réponse du Ministre (N).

Le quatrième amendement vise à supprimer au § 2 à la subdivision A 2 du tableau, le programme d'études « psychologie et pédagogie ». L'auteur de l'amendement estime que l'intégration de ce programme d'études dans les sciences humaines témoigne d'une conception dépassée eu égard à l'enseignement actuel de ces sciences (am. 88-4).

Le Ministre (N) demande le rejet de cet amendement.

Plusieurs questions ont trait au texte proposé de l'article 31, § 2. Comment est-il possible que l'incidence du regroupement d'études ou de subdivisions d'orientations d'études pour les petites institutions (art. 15, de g) à p)) soit

« Het minimumbasiscijfer toepasselijk op elke studierichting van deze instelling wordt dan de volgende :

Studierichtingen	Indeling van de studenten in %	Minimumbasiscijfer studenten
A	47,3	2 247
B	34,1	1 620
C	18,6	883
	100,0	4 750. »

De indieners verwijten de Regering, via de verlaging van het minimumbasiscijfer van een volledige universiteit met 5 pct., een ereverplichting die werd opgenomen in het kader van de oplossing voor communautaire spanningen, ten nadele van de Vlamingen te Brussel en van de vrijzinnigen te verbreken. Niet alleen zal de verdere uitbouw van de V.U.B. bemoeilijkt worden, maar er zal gevaar voor afbouw ontstaan. Een ander lid sluit zich daarbij aan. Een derde lid, indiener van een gelijkaardig amendement, valt het eerstgenoemde lid bij en voegt eraan toe dat de V.U.B. gestraft wordt voor een zuinig beheer van het ontvangen overheids-geld. Het subsidiair amendement wordt dan eveneens toegelicht; de bedoeling is de daling van het minimumbasiscijfer met 5 pct. van twee jaar uit te stellen en de mogelijkheid tot herziening door de Koning uit te sluiten (am. 88-3).

De Minister (N) verwerpt de amendementen. Hij verwijst naar zijn antwoord in de Kamer van Volksvertegenwoordigers. Hij deelt mee dat de V.U.B. die in de afgelopen jaren gesubsidieerd werd op basis van 5 000 studenten in de zin van de wet (art. 27) in 1971, 1 936 studenten telde; in 1972, 2 795 studenten; in 1973, 3 472 studenten; in 1974, 3 518 studenten; in 1975, 3 655 en dat in 1976 het verwachte aantal 3 618 studenten zal zijn. De prognoses voor de V.U.B. spreken voor de academiejaren 1977-1978 en 1978-1979 van 4 372 respectievelijk 4 840 studenten. De V.U.B. was daarom in staat een reserve aan te leggen van 520 miljoen frank. Als dit ontwerp kracht van wet krijgt zal in 1976 de V.U.B. 57 miljoen méér ontvangen door toepassing van artikel 34. Zodra de V.U.B. boven 4 750 studenten uitstijgt ontvangt zij werkingstoelagen op basis van het werkelijk aantal studenten. Het verlies zal dus zeer minime zijn zelfs indien men alleen de werkingstoelagen in acht neemt.

De indieners kunnen met het antwoord van de Minister (N) geen vrede nemen.

Het vierde amendement wil in § 2 in de opgenomen tabel uit de onderverdeling A 2 het studieprogramma « psychologie en opvoedkunde » laten verdwijnen. De indiener meent dat de opname van dit studieprogramma in de menswetenschappen getuigt van een verouderde opvatting over deze wetenschappen, zoals die thans worden beoefend (am. 88-4).

De Minister (N) verwerpt het amendement.

Bij het ontwerp tekst van artikel 31, § 2, worden meerere vragen gesteld. Hoe is het mogelijk dat de weerslag van de hergroepering van studieprogramma's of onderverdelingen van studierichtingen voor de kleine instellingen

tellement considérable comparativement à celle du présent projet sur les universités complètes [voir annexe 4, pp. 197 et 198 du rapport De Vidts, Doc. Ch. 680 (1975-1976) n° 10] ?

On trouvera en annexe au présent rapport un tableau donnant une nouvelle fois cette incidence pour les institutions complètes et pour les institutions incomplètes. Ces dernières, qui reçoivent 13,5 p.c. du total des subventions de fonctionnement affectées, auront à supporter 52,5 p.c. des économies résultant du présent projet (annexe 1).

Le Ministre (F) estime que certaines évolutions attendues ne sont pas intervenues, qu'il importe de freiner la prolifération malsaine des sciences économiques appliquées et que les instituts supérieurs de commerce effectuent d'ailleurs le même travail à moindres frais. Plusieurs membres réagissent en sens divers; certains intervenants marquent leur désaccord total avec le Ministre tandis qu'un autre estime qu'en effet, il ne convient pas, dans ce contexte, de faire une distinction entre les sciences économiques appliquées et les sciences économiques (pures).

Un commissaire est d'avis que le réagencement global projeté du tableau figurant à l'article 31, § 2, combiné avec les dispositions de l'article 87 du projet, aura des conséquences particulièrement dures pour plusieurs petites institutions. Il cite les U.F.S.I.A. et la F.U.C.A.M. Un commissaire conclut en déclarant que tout ceci résulte pour les institutions incomplètes de l'interférence de la modification des taux d'encadrement, de la réduction de 5 p.c. du nombre-plancher ainsi que de la suppression et de la fusion de programmes d'études et subdivisions d'orientations d'études. Il invite le Gouvernement à y apporter dès à présent les modifications qui s'imposent.

Un membre demande au Ministre de calculer l'incidence financière sur la base d'autres taux d'encadrement, communiqués par écrit. Un autre membre encore demande un « modèle » détaillé pour les U.F.S.I.A. et la F.U.C.A.M. en vue de voir clair dans les implications financières des mesures envisagées.

Le Ministre s'engage à communiquer ces données.

Les Commissions des Finances et de l'Education nationale votent séparément et successivement sur les amendements proposés, qu'elles rejettent.

	Finances			Education nat.		
	Oui	Non	Abst.	Oui	Non	Abst.
Amendement 88.1 : retiré.						
Amendement 88.2 . .	6	12	—	8	12	—
Amendement 88.3 . .	6	12	—	8	13	—
Amendement 88.4 . .	6	12	—	8	13	—

L'article est adopté par la Commission des Finances par 12 voix contre 6 et par la Commission de l'Education nationale, par 13 voix contre 7.

(art. 15 van g) tot en met p)) zulke ingrijpende financiële repercussies vertoont in vergelijking met de weerslag van dit ontwerp op de volledige universiteiten [zie bijlage 4 op blz. 197 en 198, verslag De Vidts, St. Kamer 680 (1975-1976) nr. 10] ?

In bijlage van dit verslag wordt die weerslag nog eens weergegeven volgens de indeling volledige versus onvolledige instellingen. De onvolledige instellingen die 13,5 pct. ontvangen van de totale bestede werkingsstoelagen ondergaan 52,5 pct. van de uitgelokte besparingen (bijlage 1).

De Minister (F) meent dat zekere verwachte ontwikkelingen niet hadden plaatsgegrepen; dat tegen de woekergroei van de toegepaste economische wetenschappen moet ingegaan worden, dat trouwens de hogere handelsinstituten specialisten ter zake vormen tegen aanzienlijk geringere kosten. Meerdere leden reageren hierop in uiteenlopende zin. Een paar zijn het met de Minister geheel oneens, terwijl een lid meent dat in deze kontekst inderdaad geen onderscheid dient gemaakt tussen de toegepaste economische wetenschappen en de (zuivere) economische wetenschappen.

Een lid meent dat de globale ontworpen herschikking van de tabel onder artikel 31, § 2, in samenhang met het bepaalde in artikel 87 van dit ontwerp met zich meebrengt dat verschillende kleine instellingen op erge wijze worden getroffen. Hij citeert vooral het U.F.S.I.A. en de F.U.C.A.M. Een lid besluit met te verklaren dat dit alles voor de onvolledige instellingen het gevolg is van de interferentie van de wijziging in de omringingscoëfficiënten, de verlaging van de minimumbasiscijfers met 5 pct. en de uitschakeling en samenvoeging van studieprogramma's en onderverdelingen van studierichtingen. Het nodigt de Regering uit daar alsnog een passende wijziging aan te brengen.

Een lid vraagt aan de Minister de financiële weerslag te berekenen op basis van andere, schriftelijk meegedeelde, omkaderingsnormen. Een ander lid vraagt een in bijzonderheden uitgewerkt « model » voor de U.F.S.I.A. en de F.U.C.A.M. om klaar te zien in de financiële verwickelingen van de genomen maatregelen.

De Minister (N) belooft die gegevens te zullen verstrekken.

De Commissies voor de Financiën en voor de Nationale Opvoeding stemmen afzonderlijk en opeenvolgend over de voorgedragen amendementen die ze verwerpen.

	Financiën			Nat. Opvoeding		
	Ja	Neen	Onth.	Ja	Neen	Onth.
Amendement 88.1 : ingetrokken.						
Amendement 88.2 . .	6	12	—	8	12	—
Amendement 88.3 . .	6	12	—	8	13	—
Amendement 88.4 . .	6	12	—	8	13	—

Het artikel wordt aangenomen door de Commissie voor de Financiën met 12 stemmen tegen 6 en door de Commissie voor de Nationale Opvoeding met 13 stemmen tegen 7.

Article 89

Cet article fait l'objet de trois amendements.

Le premier propose de remplacer, in fine du § 1^{er}, les mots « est égal pour chaque orientation d'études au double du nombre-plancher prévu pour cette orientation d'études conformément à l'article 31, § 1^{er}, second et troisième alinéas » par les mots « est égal pour chaque orientation d'études à la moyenne du nombre d'étudiants inscrits, le 1^{er} février de l'année précédente, dans l'orientation d'études correspondante de ces institutions » (am. 89-1).

Le deuxième amendement est identique au précédent (am. 89-2).

Le troisième propose de supprimer le § 1^{er} des dispositions par lesquelles cet article propose de remplacer l'article 32 de la même loi (am. 89-3).

Les auteurs des deux premiers amendements déclarent que ceux-ci visent à maintenir le système actuel, selon lequel le nombre-plafond est d'ailleurs déjà largement inférieur à la norme qui avait été suggérée précédemment par le Conseil national de la Politique scientifique.

L'auteur du troisième amendement estime que le texte proposé serait très préjudiciable à la R.U.G. et affirme que les frais ne diminuent pas proportionnellement à l'augmentation du nombre d'étudiants.

Le Ministre (N) demande de rejeter les amendements et, en réponse à la question d'un membre, confirme que le nombre-plafond de 9 500 n'est pas applicable à la R.U.G. ni à l'U.E.Lg., qui obtiennent un montant garanti en vertu des droits acquis.

La Commission se prononce par un seul vote sur les amendements 89-1 et 89-2, qui sont rejetés, de même que l'amendement 89-3.

	Finances			Education nat.		
	Oui	Non	Abst.	Oui	Non	Abst.
Amendement 89-1 = 89-2	6	13	—	8	13	—
Amendement 89-2	6	12	—	8	13	—

L'article 89 est adopté par la Commission des Finances par 12 voix contre 6, et par la Commission de l'Education nationale par 13 voix contre 6.

Article 89bis (nouveau)

Un membre propose par voie d'amendement d'insérer un article 89bis (nouveau) libellé comme suit :

« Le Conseil de la communauté culturelle allemande entendu, le Roi règle par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, l'équivalence des diplômes et certificats délivrés par des institutions universitaires étrangères de langue allemande avec les diplômes et certificats belges, de même que l'octroi de bourses d'études spéciales aux étudiants domiciliés dans la région de langue allemande qui étudient dans une institution de langue allemande à l'étranger. »

Artikel 89

Bij dit artikel werden drie amendementen voorgebracht.

Het eerste stelt voor in fine van § 1 de woorden « voor elke studierichting gelijk aan het dubbel van het minimum-basiscijfer bepaald voor deze studierichting overeenkomstig artikel 31, § 1, tweede en derde lid » te vervangen door de woorden « voor elke studierichting gelijk aan het gemiddelde aantal studenten die op 1 februari van het vorige jaar zijn ingeschreven in de overeenkomstige studierichting van die instelling » (am. 89-1).

Het tweede amendement is gelijkkluidend aan het voorgaande (am. 89-2).

Het derde amendement stelt voor in de bepalingen die dit artikel voorstelt ter vervanging van artikel 32 van dezelfde wet, § 1 te doen vervallen (am. 89-3).

De beide eerste amendementen beogen luidens de indieners de bestaande regeling te handhaven die trouwens reeds heel wat lager werd gesteld dan de norm destijds door de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid suggereerd.

De indiener van het derde amendement meent dat de voorgestelde tekst zeer nadelig zou uitvallen voor de R.U.G. en stelt dat de kosten niet proportioneel afnemen bij stijgen-de studententallen.

De Minister (N) verwerpt de amendementen en bevestigt op een vraag van een lid dat het plafond 9 500 niet speelt voor de R.U.G. en de U.E.Lg., die via verworven rechten een gewaarborgd bedrag bekomen.

De amendementen 89-1 en 89-2 waarover in een stem-beurt uitspraak wordt gedaan worden verworpen alsook het amendement 89-3.

	Financiën			Nat. Opvoeding		
	Ja	Neen	Onth.	Ja	Neen	Onth.
Amendement 89-1 = 89-2	6	13	—	8	13	—
Amendement 89-2	6	12	—	8	13	—

Het artikel 89 wordt aangenomen door de Commissie voor de Financiën met 12 stemmen tegen 6 en door de Commissie voor Nationale Opvoeding met 13 stemmen tegen 6.

Artikel 89bis (nieuw)

Een lid stelt bij wijze van amendement een nieuw artikel 89bis voor dat als volgt luidt :

« De Raad voor de Duitse Kultuurgemeenschap gehoord hebbende, bepaalt de Koning in een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit de gelijkstelling van de diploma's en getuigschriften afgeleverd door buitenlandse Duitstalige universitaire instellingen met de Belgische diploma's en getuigschriften en het verlenen van speciale studiebeurzen aan studenten woonachtig in het Duitse taalgebied die aan een buitenlandse Duitstalige instelling studeren. »

L'intervenant justifie son amendement en se référant à ce qui se fait dans des Etats qui reconnaissent le droit international des minorités.

Le Ministre (N) demande le rejet de l'amendement et signale que le Sénat est saisi d'une proposition de portée similaire, sur laquelle il a demandé l'avis du Conseil de la communauté culturelle allemande. Des bourses sont d'ores et déjà octroyées à cette fin, ce qui est confirmé par un membre. L'auteur de l'amendement n'accepte pas les explications du Ministre.

L'article 89bis (nouveau) est rejeté par la Commission des Finances par 13 voix contre 5, et par la Commission de l'Education nationale, par 13 voix contre 3 et 1 abstention.

Article 90

Le seul amendement déposé à cet article vise à le supprimer. Les auteurs estiment qu'il serait inéquitable que les petites institutions qui organisent les sciences économiques appliquées, soient doublement pénalisées et, en conséquence, ils rejettent cet article pour le cas où leur amendement à l'article 88 aurait été admis.

Le Ministre (N) demande que l'article soit adopté.

Un membre aimerait savoir comment il faut entendre les §§ 1^{er} et 2; il suppose que l'on doit partir d'un taux d'encadrement de 1/12, sinon le texte paraît incompréhensible. Le résultat sera un démantèlement des petites institutions, ce qui est étonnant dans un projet visant uniquement à réaliser des économies budgétaires et non des modifications de structure. A cet égard, l'intervenant se réfère aux chiffres communiqués lors de la discussion de l'article 88 (voir annexe 1).

Le Ministre (N) ne conteste pas les chiffres; il admet que l'objectif visé n'est pas purement budgétaire, mais ajoute qu'il n'y a là aucune option politique de démantèlement progressif de certaines institutions incomplètes. Il estime néanmoins que la coordination et la coopération s'en trouveront favorisées à Mons et à Anvers. Il s'étend sur des entretiens qui auraient lieu à ce sujet à Anvers et croit qu'à Mons les choses avanceront plus rapidement encore, puisqu'un élément d'encouragement à la coopération sera fourni par la nouvelle loi.

Un membre présente un schéma de calcul permettant de mieux comprendre la signification de cet article (voir annexe 2). Il est d'avis qu'il n'y a pas lieu de prendre position dans cette loi au sujet de la répartition géographique des institutions. Un autre membre fait observer que le Ministre n'a pas répondu à l'un des préopinants, dont il partage les vues.

Un commissaire s'interroge sur le sens exact du § 2; il estime que le texte serait plus clair si l'on remplaçait, à la quatrième ligne, les mots « le programme d'études visé » par « la subdivision d'orientation d'études visée ».

Le Ministre (N) précise que les mots « programme d'études visé » désignent la dernière catégorie A 3 : sciences appliquées et sciences commerciales.

Het lid introduceert dit artikel naar analogie van wat gebeurt in landen waar het internationaal minoriteitsrecht erkend wordt.

De Minister (N) verwierpt het amendement en deelt mee dat een voorstel van eenzelfde strekking in onderzoek is in de Senaat, die daarover advies heeft gevraagd aan de Duitstalige Raad. Nu reeds worden dergelijke beurzen toegekend, hetgeen door een lid wordt bevestigd. De indiener verwierpt de uitleg van de Minister.

Het nieuwe artikel 89bis wordt door de Commissie voor de Financiën verworpen met 13 tegen 5 stemmen en door de Commissie voor de Nationale Opvoeding met 13 tegen 3 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 90

Bij dit artikel is slechts één amendement ingediend dat ertoe strekt het artikel te verwerpen. De indieners achten de dubbele bestraffing van de kleine instellingen die toegepaste economische wetenschappen inrichten onbillijk en verwerpen dan ook dit artikel bij geval hun amendement op artikel 88 zou zijn aanvaard.

De Minister (N) vraagt het artikel te aanvaarden.

Een lid vraagt hoe men de paragrafen 1 en 2 moet lezen. Hij neemt aan dat men moet uitgaan van een omkaderingscoëfficiënt van 1/12, anders lijkt de tekst onbegrijpelijk. Het resultaat is een afbraak van de kleine instellingen, hetgeen bevreemdend voorkomt in een ontwerp dat alleen op budgettaire besparingen mikt en geen structuurveranderingen op het oog heeft. Hij verwijst naar de cijfers meegedeeld bij de bespreking van artikel 88 (zie bijlage 1).

De Minister (N) betwist de cijfers niet; hij stelt dat de bedoeling niet louter budgettair is; een politieke optie op de geleidelijke afbraak van sommige onvolledige instellingen is evenwel niet aanwezig. Hij meent nochtans dat de coördinatie en de samenwerking in Bergen en Antwerpen erdoor zullen bevorderd worden. Hij weidt uit over besprekingen die daaromtrent in Antwerpen zouden plaats grijpen; hij neemt aan dat men in Mons nog vlugger zal te werk gaan. Er zal immers een aanmoedigingselement voor de samenwerking worden ingebouwd.

Een lid legt een berekeningsschema voor waaruit de betekenis van dit artikel beter kan begrepen worden (zie bijlage 2). Hetzelfde lid meent dat in deze wet geen stelling moet worden genomen inzake de spreiding. Een ander lid merkt op dat de Minister het antwoord op vorige spreker schuldig blijft, spreker die hij bijvalt.

Een lid vraagt naar de juiste betekenis van § 2; hij zou de tekst klaarder achten als de woorden op de vierde lijn « bedoeld studieprogramma » zouden vervangen worden door « onderverdeling van studieinrichting ».

De Minister (N) stelt dat de woorden « bedoeld studieprogramma » slaan op de laatste categorie A 3 : toegepaste wetenschappen en handelswetenschappen.

Il est procédé à un vote séparé d'une part sur les §§ 1^{er} et 3, d'autre part sur le § 2 de cet article.

Les §§ 1^{er} et 3 sont adoptés :

par la Commission des Finances : par 13 voix contre 5,
par la Commission de l'Education nationale : par 13 voix contre 6.

Le § 2 est adopté :

par la Commission des Finances : par 12 voix contre 5,
par la Commission de l'Education nationale : par 11 voix contre 7.

Article 91

Cet article fait l'objet de quatre amendements. Le premier, qui prévoit l'insertion de quatre dispositions nouvelles, est libellé comme suit :

A. A la troisième ligne du 1^o du point 3 de cet article, qui propose de modifier l'article 34 de la même loi, insérer avant le mot « effectués », les mots « et le secteur social ».

B. Rédiger le début du 2^o du même point 3 comme suit :

« Les cotisations patronales légales et le coût des assurances afférentes aux dépenses de personnel régulièrement couvertes par l'allocation de fonctionnement et plafonnées au montant des rubriques *a)* et *b)* mentionnées à l'article 43, § 4, ci-dessous, majorées des dépenses relatives au personnel excédentaire effectuées dans les limites définies à l'article 35, que ne supportent pas les universités de l'Etat et ... »

C. Ajouter au même point 3 un 3^o, à insérer avant le dernier alinéa de l'article actuel et rédigé comme suit :

« 3^o Les charges financières afférentes aux assurances couvrant les immeubles occupés par l'institution et les loyers payés pour l'occupation d'immeubles appartenant à des tiers et affectés à l'enseignement, la recherche, l'administration ou le secteur social. »

D. Ajouter au même point 3 un 4^o, rédigé comme suit :

« 4^o Les charges résultant des conventions conclues avant le 1^{er} juillet 1971. »

L'auteur de l'amendement indique que le texte qu'il propose a pour but de maintenir l'équilibre entre les institutions universitaires et de donner, en le précisant, un effet réel à l'ancien article 34.

Le Ministre (F) estime que l'Etat peut difficilement intervenir dans le coût d'un personnel supplémentaire dont le recrutement échappe à la responsabilité de l'Etat. Il souligne qu'en matière d'investissements sociaux, toutes les universités (de l'Etat et libres) sont traitées sur pied d'égalité. Les in-

Er wordt afzonderlijk gestemd over eensdeels §§ 1 en 3, anderdeels § 2 van dit artikel.

Voor §§ 1 en 3 luidt de uitslag :

in de Commissie van Financiën : 13 stemmen tegen 5,
in de Commissie van Nationale Opvoeding : 13 stemmen tegen 6.

Voor § 2 :

in de Commissie van Financiën : 12 stemmen tegen 5,
in de Commissie van Nationale Opvoeding : 11 stemmen tegen 7.

Artikel 91

Op dit artikel worden vier amendementen ingediend. Het eerste voorziet in het inlassen van vier nieuwe beschikkingen :

A. In de bepaling onder 3 die dit artikel voorstelt ter vervanging van artikel 34, vierde lid, van dezelfde wet, op de derde regel van 1^o, vóór het woord « gedaan » in te voegen de woorden « en voor de sociale sector ».

B. De aanvang van het nr. 2^o van hetzelfde punt 3 te doen luiden als volgt :

« De wettelijke werkgeversbijdragen en de verzekeringskosten met betrekking tot de personeelsuitgaven welke regelmatig gedekt worden door de werkingstoelage en begrensd tot het bedrag van de rubrieken *a)* en *b)* vermeld in artikel 43, § 4, hierna verhoogd met de uitgaven voor het personeel in overtal, verricht binnen de bij artikel 35 bepaalde perken, voor zover die bedragen niet door de universitaire instellingen van de Staat gedragen worden ... »

C. In hetzelfde punt 3, vóór het laatste lid, een nr. 3^o in te voegen, luidende :

« 3^o De financiële lasten voor de verzekering van de door de instelling gebruikte onroerende goederen en de huur- gelden van onroerende goederen van derden die gebruikt worden voor de administratie, het onderwijs, het onderzoek of de sociale sector. »

D. Aan hetzelfde punt 3, een nr. 4^o toe te voegen, luidende :

« 4^o De lasten voortvloeiend uit de vóór 1 juli 1971 gesloten overeenkomsten. »

De indiener verduidelijkt dat zijn amendement tot doel heeft het evenwicht tussen de universitaire instellingen niet te verstoren, en door precisering effectief uitwerking te verlenen aan het oude artikel 34.

De Minister (F) stelt dat de Staat bezwaarlijk kan tussenkomen in de kosten van bijkomend personeel waarvan de aanwerving aan de verantwoordelijkheid van de Staat ontsnapt. Hij merkt op dat inzake sociale investeringen alle universiteiten (rijks- en vrije) op gelijke voet behandeld wor-

vestissements en bâtiments universitaires, réglés par la loi sur les investissements universitaires, ont mis fin à la nécessité de louer des bâtiments à court ou à long terme. En ce qui concerne les conventions signées par les universités avant le 1^{er} juillet 1971, l'Etat n'est pas tenu de contribuer à la bonne exécution de celles-ci parce qu'il n'y a pas été associé. Si elles ont conclu des conventions avant le 1^{er} juillet 1971, les universités doivent avoir eu la certitude de pouvoir les respecter; il est impensable que ces conventions aient été basées sur une spéculation quant à ce qui serait rendu possible par une loi ultérieure. Par conséquent, la couverture doit avoir été possible sur base des éléments de patrimoine existants. Le Ministre juge inéquitable de les reprendre aujourd'hui.

Le deuxième amendement vise à supprimer, au 2^o de la troisième modification que cet article propose d'apporter à l'article 34, les mots : « et plafonnées au montant des rubriques a) et b), mentionnées à l'article 34, § 4, ci-dessous » (am. 91-2).

L'auteur de l'amendement estime que la disposition en question est discriminatoire pour les universités libres par rapport aux universités de l'Etat.

Le Ministre (F) demande le rejet de l'amendement en se référant à une réponse qu'il a donnée antérieurement.

Un troisième amendement vise à compléter l'article 91 par un § 3, libellé comme suit :

« les cotisations patronales supplémentaires nécessaires pour couvrir la différence entre le régime de pension de l'Etat et celui du secteur privé. » (am. 91-3.)

L'auteur de l'amendement estime que l'obligation de verser un supplément de cotisation destiné à assurer au personnel des pensions équivalentes ainsi que le prévoit l'article 41 de la loi du 27 juillet 1971, constitue une charge imposée par la loi et qu'elle doit donc être compensée par l'Etat.

Le Ministre (N) répond que la question des pensions fera l'objet d'une autre loi, qui sera déposée incessamment. Par ailleurs, cet amendement reproduit le texte de l'article 12 du projet qui avait été déposé en juin dernier au Sénat (635 (1974-1975), article qui n'a pas été repris dans l'actuel chapitre III. Aussi demande-t-il le rejet de l'amendement.

Les mêmes membres présentent encore un autre amendement, visant à ajouter in fine la disposition suivante :

« Les effectifs et le statut du personnel administratif et technique des universités libres sont arrêtés par le Roi dans l'année qui suit l'entrée en vigueur de la présente loi, après consultation d'une commission paritaire à créer par le Ministre de l'Emploi et du Travail. Les effectifs du personnel administratif et technique des universités libres sont liés aux effectifs des étudiants dans les différents groupes énumérés à l'article 2. » (am. 91-4.)

Les auteurs de l'amendement désirent voir réaliser l'égalité complète entre tous les membres du personnel.

den. De investeringen in universitaire gebouwen, geregeld door de wet op de universitaire investeringen, brengen mede dat er geen noodzaak meer is om op korte of lange termijn gebouwen te huren. De conventies werden door de universiteiten getekend vóór 1 juli 1971; de Staat is niet gehouden bij te dragen tot de goede afloop ervan omdat hij er niet bij betrokken werd. Indien zij vóór 1 juli 1971 conventies hadden afgesloten moeten de universiteiten de zekerheid gehad hebben die te kunnen nakomen. Deze conventies kunnen onmogelijk gebaseerd geweest zijn op een speculatie van wat een latere wet zou mogelijk maken. Derhalve moet de dekking mogelijk geweest zijn op basis van de bestaande patrimoniumbestanddelen. Hij acht het onbillijk die nu over te nemen.

Het tweede amendement beoogt in de derde wijziging van artikel 34, onder 2^o de woorden « en begrensd tot het bedrag van de rubrieken a) en b) » vermeld in artikel 43, § 4 hierna » te schrappen (am. 91-2).

Het lid meent dat hier een discriminatie is ingebouwd voor de vrije universiteiten t.o.v. de rijksuniversiteiten.

De Minister (F) verwierpt het amendement en verwijst naar het eerder gegeven antwoord.

Een lid wenst via een derde amendement aan artikel 91 een 3^o toe te voegen luidende :

« zo de aanvullende werkgeversbijdrage nodig voor het verschil tussen het pensioenstelsel van het Rijk en dat van de privé-sector. » (am. 91-3.)

De aldus opgelegde last, nl. de storting van een verhoogde werkgeversbijdrage ten einde in uitwerking van artikel 41 van de wet van 27 juli 1971 te komen tot een gelijkwaardig pensioenbedrag, is volgens de indiener door de wet opgelegd en dient nu door de Staat te worden vergoed.

De Minister (N) stelt dat de kwestie van de pensioenen het voorwerp zal uitmaken van een andere wet, die over kort aanhangig zal gemaakt worden. Overigens gaat dit amendement terug op artikel 12 uit het ontwerp zoals het in juni jl. in de Senaat werd ingediend (635 (1974-1975), en dit artikel is in het huidige hoofdstuk III niet hernomen. Hij vraagt dus het amendement te verwerpen.

Door dezelfde leden worden nog een amendement voorgebracht : In fine toe te voegen :

« De effecten en het statuut van het administratief en technisch personeel van de vrije universiteiten worden binnen het jaar na het van kracht worden van deze wet door de Koning bepaald na raadpleging van een paritair comité op te richten door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid. De effectieven van het administratief en technisch personeel van de vrije universiteiten worden gekoppeld aan de effectieven van de studenten in de verschillende groepen, opgesomd in artikel 2. » (am. 91-4.)

De indieners sturen op volledige gelijkheid aan van alle personeelsleden.

Les Ministres (N + F) répondent que cette préoccupation peut être reprise dans une loi, mais non pas dans une loi de financement, et ce par la voie de négociations auxquelles le Ministre de l'Emploi et du Travail devrait être associé. Ils demandent le rejet de l'amendement.

Un membre déclare que cet article sera inexécutable; il existe en effet beaucoup de patrimoines. Un autre membre estime que, dans l'énumération des lois, la loi du 17 janvier 1974 a été oubliée. Il voudrait en outre savoir si le mot « forfaitaire » signifie que ce sont des normes théoriques qui servent de références : dans ce cas, les chiffres figurant aux pages 197 et 198 du rapport de la Chambre doivent être considérés comme purement indicatifs. Il estime que cet article est un article clé en ce qui concerne l'égalité des universités libres et des universités de l'Etat en matière de financement. Les montants à fixer par arrêté royal suscitent des doutes.

Le Ministre (N) affirme que les chiffres repris au rapport De Vidts sont effectivement des chiffres provisoires; l'arrêté royal est en préparation et apportera donc toute la clarté voulue.

Les amendements sont rejetés par les deux Commissions par des votes successifs distincts.

	Finances			Education nat.		
	Oui	Non	Abst.	Oui	Non	Abst.
Amendement 91.1 . .	5	14	—	5	14	—
Amendement 91.2 . .	retiré					
Amendement 91.3 . .	5	14	—	5	14	—
Amendement 91.4 . .	4	13	—	5	13	—

L'article est adopté par 13 voix contre 4 par la Commission des Finances et par 13 voix contre 5 par la Commission de l'Education nationale.

Article 92

Cet article fait l'objet de quatre amendements.

Le premier propose de remplacer l'ensemble de l'article 92 par les dispositions suivantes :

« L'article 35 de la même loi est remplacé par les dispositions suivantes :

» Lorsque le nombre de membres du personnel enseignant et scientifique en fonction dans les institutions universitaires visées à l'article 25 entraîne des dépenses supérieures à celles prévues par l'application de la présente loi, ce nombre est maintenu à la condition :

« — ou bien qu'il ne s'agisse pas d'un nombre supérieur à celui prévu par la loi du 27 juillet 1971 au moment de la première entrée en vigueur des dispositions relatives à l'effectif du personnel enseignant et scientifique;

De Ministers (N + F) stellen dat dit wel in een wet kan worden opgenomen, niet in een financieringswet, en zulks via onderhandelingen waar hun collega van Tewerkstelling en Arbeid bij de zaak betrokken moet worden. Zij verwerpen dit amendement.

Volgens een lid zal het artikel onuitvoerbaar zijn; er zijn immers vele patrimonia. Een ander lid meent dat er bij de opsomming van de wetten de wet van 17 januari 1974 werd vergeten. Hij wenst ook te vernemen of het woord « forfaitaire » betekent dat men theoretische normen hanteert als referenties; de cijfers in het Kamerverslag op blz. 197-198 dienen dan als louter indicatief gezien te worden. Hij meent dat dit artikel een sleutelartikel uitmaakt inzake de gelijke financiering van de vrije en de rijksuniversiteiten. De bedragen die bij koninklijk besluit moeten vastgelegd worden doen vraagtekens rijzen.

De Minister (N) deelt mee dat de cijfers in het verslag De Vidts inderdaad voorlopige cijfers zijn; het koninklijk besluit is in de maak en zal dus klaarheid brengen.

De amendementen worden door de beide Commissies in opeenvolgende en afzonderlijke stemmingen verworpen.

	Financiën			Nat. Opvoeding		
	Ja	Neen	Onth.	Ja	Neen	Onth.
Amendement 91.1 . .	5	14	—	5	14	—
Amendement 91.2 . .	ingetrokken					
Amendement 91.3 . .	5	14	—	5	14	—
Amendement 91.4 . .	4	13	—	5	13	—

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 4 door de Commissie voor de Financiën en met 13 tegen 5 neen-stemmen door de Commissie voor de Nationale Opvoeding.

Artikel 92

Er worden vier amendementen ingediend op dit artikel.

In het eerste amendement wordt voorgesteld het artikel 92 in zijn geheel te vervangen door de volgende tekst :

« Artikel 35 van dezelfde wet wordt met volgende bepaling aangevuld :

» Wanneer het aantal personeelsleden onderwijzend en wetenschappelijk personeel in de universitaire instellingen opgesomd in artikel 25 hogere uitgaven met zich meebrengt dan deze voorzien bij toepassing van deze wet, dan wordt dit aantal behouden onder voorwaarde dat :

« — ofwel het geen groter aantal betreft dan voorzien volgens de wet van 27 juli 1971 op het ogenblik van de eerste invoeging van de beschikkingen betreffende de personeelsbezetting van het onderwijzend en wetenschappelijk personeel;

» — ou bien qu'il ne s'agisse pas d'un nombre supérieur au nombre de membres du personnel enseignant et scientifique en fonction au 1^{er} juillet 1971, pour autant que le nombre d'étudiants ne diminue pas par rapport au nombre d'étudiants régulièrement pris en considération pour l'année budgétaire 1971. Une telle diminution du nombre des étudiants entraîne une diminution proportionnelle du nombre de membres du personnel enseignant et scientifique.

» Lorsque le nombre des membres du personnel administratif et technique en fonction dans les institutions universitaires visées à l'article 25 entraîne des dépenses supérieures à celles prévues par l'application de la présente loi suivant les dépenses de la catégorie *b*), ce nombre est maintenu à la condition :

» — pour les universités bénéficiant du système garanti : que les dépenses de la catégorie *b*), majorées du supplément garanti, à savoir la différence entre le montant garanti et les crédits de fonctionnement calculés suivant le système des critères, soient suffisantes pour rémunérer ce personnel;

» — pour les universités qui ne bénéficient pas du système garanti : que les dépenses de la catégorie *b*), majorées de 20 p.c. des dépenses de la catégorie *c*), soient suffisantes pour rémunérer ce personnel.

» Cette règle ne peut être appliquée pour ces institutions que si elles appliquent le statut équivalent dont il est question à l'article 41 ci-dessous.

» Lorsque le nombre d'agents est tel qu'il ne peut être rémunéré suivant le système prévu ci-dessus, l'université bénéficie pour ce personnel excédentaire d'un supplément de subvention.

» Aucun engagement, aucun remplacement ne peut être effectué jusqu'au moment où ce supplément de subvention peut être supprimé. L'institution soumet, annuellement, au Ministre qui a l'enseignement universitaire dans ses attributions, un plan visant à la résorption graduelle des dépenses excédentaires. Chaque plan est soumis à l'approbation du Conseil des Ministres. Le premier de ces plans est introduit dans les six mois qui suivent la publication de la présente loi au *Moniteur belge*. » (am. 41-1.)

L'auteur de l'amendement déclare que son texte vise essentiellement à maintenir les droits acquis tels qu'ils étaient prévus en 1971 pour les universités de l'Etat, spécialement et notamment en ce qui concerne le transfert des dépenses entre les catégories *b*) et *c*).

Le Ministre (N) demande le rejet de l'amendement en arguant que l'ensemble du texte proposé par les auteurs pourrait avoir des conséquences peu favorables.

Un deuxième amendement tend à apporter les modifications suivantes :

A. Au § 1^{er} du texte que cet article propose comme remplacement de l'article 35 de la même loi, remplacer la date du 1^{er} juillet 1971 par la date du 1^{er} janvier 1975.

» — ofwel het geen groter aantal betreft dan het aantal leden van het onderwijzend en wetenschappelijk personeel in dienst op 1 juli 1971 voor zover het aantal studenten niet vermindert ten overstaan van het aantal studenten dat regelmatig in aanmerking genomen werd voor het begrotingsjaar 1971. Zulke vermindering van het aantal studenten brengt een evenredige vermindering van het aantal leden van het onderwijzend en wetenschappelijk personeel met zich mee.

» Wanneer het aantal personeelsleden administratief en technisch personeel in de universitaire instellingen opgesomd in artikel 25 hogere uitgaven met zich meebrengt dan deze voorzien bij toepassing van deze wet volgens de uitgavencategorie *b*), dan wordt dit aantal behouden onder voorwaarde dat :

» — voor de universiteiten binnen het gewaarborgd systeem : de uitgavencategorie *b*), vermeerderd met het gewaarborgd supplement, namelijk het verschil tussen het gewaarborgd bedrag en de werkingskredieten berekend volgens het normensysteem, volstaat voor de bezoldiging van dit personeel;

» — voor de universiteiten niet opgenomen in het gewaarborgd systeem : de uitgavencategorie *b*), vermeerderd met 20 pct. van de uitgavencategorie *c*), volstaat voor de bezoldiging van dit personeel.

» Voor deze instellingen mag deze regel slechts toegepast worden indien ze het gelijkwaardig statuut toepassen waarvan sprake in artikel 41 hierna vermeld.

» Wanneer het aantal personeelsleden zo is dat het op de hierbovenvermelde wijze niet kan worden bezoldigd, geniet de universiteit voor dit boventallig personeel een toelage-supplement.

» Geen enkele aanwerving, geen enkele vervanging mag gedaan worden tot op het ogenblik waarop dit toelage-supplement kan vervallen. De instelling legt jaarlijks aan de Minister tot wiens bevoegdheid het universitair onderwijs behoort, een plan voor dat de geleidelijke opslorping van de boventallige uitgaven beoogt. Elk plan wordt aan de goedkeuring van de Ministerraad onderworpen. Het eerste plan wordt ingediend binnen de termijn van zes maanden volgend op de publicatie van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*. » (am. 41-1.)

Het lid licht zijn amendement toe, amendement dat hoofdzakelijk tot doel heeft de verworven rechten zoals ze voor de rijksuniversiteiten in 1971 werden voorzien te behouden, inzonderheid en onder meer wat de overdracht van de uitgaven tussen de categorieën *b*) en *c*) betreft.

De Minister (N) verwerpt het amendement zeggende dat de door de indieners voorgestelde tekst in zijn geheel wel eens niet zo gunstig zou kunnen uitvallen.

Een tweede amendement strekt ertoe de hiernavolgende wijzigingen aan te brengen :

A. In § 1 van de tekst die dit artikel voorstelt ter vervanging van artikel 35 van dezelfde wet, « 1 juli » te vervangen door « 1 januari 1975 ».

B. Au § 1^{er}, 1^o, du même texte, remplacer le deuxième alinéa comme suit :

« Toutefois, le nombre de membres du personnel enseignant, scientifique et personnel administratif et technique en fonction au 1^{er} janvier 1975, peut être maintenu, pour autant que le nombre d'étudiants ne diminue pas par rapport au nombre d'étudiants régulièrement pris en considération pour l'année budgétaire 1975. »

C. Au § 1^{er}, 2^o du même texte, supprimer dans la première phrase le mot « annuellement ».

D. Au même endroit, remplacer les deux dernières phrases par :

« Ce plan qui sera soumis à l'approbation du Conseil des Ministres dans un délai de six mois courant à partir de la publication de cette loi au *Moniteur belge*, prévoira une réduction du personnel excédentaire de 5 p.c. par an jusqu'à extinction de l'excédent du cadre et devra être appliqué par les institutions universitaires et pour autant qu'il n'entraîne pas de licenciements. »

E. Au § 2, alinéa 1^{er}, du même texte, supprimer la fin de la phrase : « montant qui est diminué de 20 p.c. des montants obtenus aux rubriques c) (am. 92-2).

L'auteur de l'amendement déclare qu'il entend éviter que le projet ait des effets rétroactifs pour le personnel.

Le Ministre (N) demande le rejet de l'amendement dans son ensemble. Le but de la disposition proposée est plus particulièrement de faire en sorte que la rubrique c) ne puisse être utilisée unilatéralement à d'autres fins.

Le Ministre (F) appuie son collègue en déclarant que le projet veut éviter qu'il ne soit procédé au recrutement d'agents supplémentaires avant l'épuisement prématuré de la rubrique c).

Le commissaire fait remarquer que c'est tout de même au commissaire du Gouvernement ou au représentant du Gouvernement de prévenir la nomination d'agents en surnombre.

Le Ministre (F) répond que l'on a peut-être connu un certain laisser-aller en la matière, mais que la modification proposée entend y mettre fin définitivement.

Un troisième amendement vise à remplacer au § 2, alinéa 1^{er}, de la disposition par laquelle cet article propose de remplacer l'article 35 de la même loi, les mots « montant qui est diminué » par les mots « ce montant ou le total de ces deux montants est ou sont diminué(s) » (am. 92-3).

Le membre estime que le cadre excédentaire dans une des deux rubriques du personnel ne doit pas faire obstacle au développement normal de l'autre rubrique.

Le Ministre (N) rejette ce principe.

Enfin, un dernier amendement propose d'insérer, au § 1^{er}, 1^o, deuxième alinéa, des dispositions par lesquelles cet article propose de remplacer l'article 35 de la même loi, après le mot « scientifique », les mots « et du personnel administratif, technique et de maîtrise » (amendement 92-4).

B. In § 1, 1^o, van dezelfde tekst, het tweede lid te vervangen als volgt :

« Het aantal leden van het onderwijzend, wetenschappelijk, administratief en technisch personeel in dienst op 1 januari 1975 mag evenwel behouden worden voor zover het aantal studenten niet vermindert ten opzichte van het aantal studenten dat regelmatig in aanmerking genomen is voor het begrotingsjaar 1975. »

C. In § 1, 2^o, van dezelfde tekst, in de eerste volzin het woord « jaarlijks » te doen vervallen.

D. Op dezelfde plaats, de twee laatste volzinnen te vervangen als volgt :

« Dit plan, dat ter goedkeuring aan de Ministerraad wordt voorgelegd binnen zes maanden na de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*, zal voorzien in een vermindering van 5 pct. per jaar van het boventallig personeel tot volledige opslorping van de boventallige betrekkingen en moet door de universitaire instellingen worden toegepast, voor zover het niet leidt tot ontslagverleningen. »

E. In § 2, eerste lid, van dezelfde tekst, de woorden « bedrag dat verminderd wordt met 20 pct. van de bedragen van de rubrieken c) » te doen vervallen (am. 92-2).

Het lid wil via dit amendement vermijden dat het ontwerp retroactieve gevolgen zou opleveren voor het personeel.

De Minister (N) wijst het amendement geheel af. Meer in het bijzonder is het de bedoeling de rubriek c) te beschermen tegen een eenzijdige aanwending voor andere doeleinden.

De Minister (F) valt zijn collega bij door te verklaren dat het ontwerp wil vermijden dat bijkomend personeel wordt aangeworven door voortijdige uitputting van de rubriek c).

Het lid merkt daarbij op dat het toch aan de regeringscommissaris of de regeringsafgevaardigde toekwam om de benoeming van boventallige personeelsleden te voorkomen.

De Minister (F) repliceert dat er mogelijk een zekere laksheid is geweest ter zake, maar dat de voorgestelde wetswijziging dit definitief wil voorkomen.

Een derde amendement beoogt in § 2, eerste lid van de bepaling die het artikel voorstelt in de plaats van artikel 35 van dezelfde wet, de woorden « bedrag dat verminderd wordt » te vervangen door « dit bedrag of beide bedragen samen verminderd » (am. 92-3).

Een lid stelt dat het overtallig kader van één der beide personeelsrubrieken de normale ontwikkeling van de andere rubriek niet mag in de weg staan.

De Minister (N) verwerpt dit beginsel.

Tenslotte wordt in een laatste amendement gesteld dat in § 1, 1^o, tweede lid, van de bepalingen die dit artikel voorstelt ter vervanging van artikel 35 van dezelfde wet, na het woord « wetenschappelijk » de woorden « het administratief, het technische en het werkliedenpersoneel » toe te voegen (am. 92-4).

L'auteur de l'amendement déclare qu'il veut éviter ainsi un « départ » du personnel administratif, technique et de maîtrise de la R.U.G. en particulier et veiller qu'ils soient tout au moins traités de la même façon que les membres du personnel enseignant et scientifique.

Le Ministre (N) déclare que, sur base de 11 367 étudiants, la R.U.G. dispose d'un cadre autorisé de 975 unités, et dépense 475 millions de trop. Il est inévitable de prévoir un processus d'« extinction ».

Un membre demande s'il ne serait pas préférable de modifier le texte en insérant au § 2, après les mots « dépenses du personnel », les mots « soit de la rubrique a), soit de la rubrique b) ». On pourrait ainsi arriver à une assimilation réelle des régimes garantis des universités de l'Etat et du régime des universités libres.

Les Ministres (N et F) déclarent ne pas pouvoir accepter cette suggestion par crainte de manipulations; d'ailleurs, l'article ne vise pas spécifiquement à réaliser l'égalité.

Les amendements sont rejetés successivement et séparément par les deux Commissions.

	Finances			Education nat.		
	Oui	Non	Abst.	Oui	Non	Abst.
Amendement 92.1 . .	5	14	—	5	12	—
Amendement 92.2 . .	5	14	—	5	13	—
Amendement 92.3 . .			retiré			
Amendement 92.4 . .	5	14	—	5	13	—

L'article 92 est adopté par la Commission des Finances par 14 voix contre 5 et par la Commission de l'Education nationale par 13 voix contre 5.

Article 93

Un amendement proposé à cet article vise à supprimer les deux derniers alinéas de l'article 40, § 1^{er}. L'auteur propose également de supprimer l'article 100 du projet (am. 93-1).

Il considère comme inadmissible que les assistants engagés dans le cadre de l'arrêté royal du 31 octobre 1953, tel qu'il a été modifié ultérieurement, ne puissent plus, en vertu de la disposition prévue, espérer une nomination définitive.

Un autre membre dépose un triple amendement tendant :

A. Au § 1^{er}, à supprimer les alinéas 3, 4 et 6.

B. A l'alinéa 7 du § 1^{er}, à remplacer « quarante » par « soixante ».

C. A la fin du premier alinéa du § 3, à supprimer les mots « de cours obligatoires pour la collation de grades légaux » (am. 93-2).

Het lid licht toe dat het de bedoeling is een stokje te steken voor de « afvloeiing » van het administratief, het technische en het werkliedenpersoneel uit de R.U.G. in het bijzonder, en dit personeel ten minste op dezelfde wijze te bejegenen als het onderwijzend en het wetenschappelijk personeel.

De Minister (N) verklaart dat de Staat voor de R.U.G. op basis van 11 367 studenten een toegelaten kader heeft van 975 eenheden, en 475 miljoen te veel uitgeeft. Een afvloeiingsproces is onvermijdelijk.

Een lid vraagt of het niet beter zou zijn de tekst te wijzigen zó dat in § 2 na de woorden « personeelsuitgaven » zou geschreven worden « hetzij van de rubriek a), hetzij van de rubriek b) ». Op die manier zou er enige reële gelijke behandeling kunnen ontstaan tussen de gewaarborgde stelsels uit de rijksuniversiteiten en het stelsel van de vrije universiteiten.

De Ministers (N en F) verklaren deze suggestie niet te kunnen aanvaarden; zij vrezen manipulering. Overigens heeft het artikel niet specifiek de gelijkheid op het oog.

De amendementen worden opeenvolgend en afzonderlijk door de beide Commissies verworpen.

	Financiën			Nat. Opvoeding		
	Ja	Neen	Onth.	Ja	Neen	Onth.
Amendement 92.1 . .	5	14	—	5	12	—
Amendement 92.2 . .	5	14	—	5	13	—
Amendement 92.3 . .			ingetrokken			
Amendement 92.4 . .	5	14	—	5	13	—

Het artikel 92 wordt door de Commissie voor de Financiën aanvaard met 14 tegen 5 stemmen en door de Commissie voor de Nationale Opvoeding met 13 tegen 5 stemmen.

Artikel 93

Een amendement op dit artikel 40, § 1, wil de laatste twee leden doen vervallen. Tegelijk vermeldt de auteur dat het artikel 100 dient geschrapt (am. 93-1).

De indiener beweert dat het niet opgaat de assistenten die in het kader van het koninklijk besluit van 31 oktober 1953, zoals het later werd gewijzigd, werden aangevonden thans via deze wetsbeschikking de weg naar een vaste benoeming te versperren.

Een ander lid brengt een driedelig amendement voor waarin wordt voorgesteld :

A. In § 1, het derde, vierde en zesde lid weg te laten.

B. In het zevende lid van § 1, « veertig » te vervangen door « zestig ».

C. In § 3 op het einde van het eerste lid de woorden « van verplichte cursussen vereist voor het toekennen van wettelijke graden » worden geschrapt (am. 93-2).

L'intervenant considère qu'une rationalisation aussi poussée briserait la continuité de cours hautement spécialisés. Il rejette également le rapport fixe entre le personnel enseignant et le personnel scientifique; les universités doivent conserver leur liberté dans ce domaine. Il estime que la proportion de 60 p.c. est préférable à celle de 40 p.c. pour éviter des compressions.

Trois amendements visent à supprimer les troisième et quatrième alinéas du § 1^{er} (am. 93-3, 93-4 et 93-5).

Les auteurs craignent que des cours très spécialisés ne disparaissent et que la situation de membres du personnel pourvus d'une nomination à titre définitif ne soit compromise.

Un amendement vise à compléter cet article par un § 4, libellé comme suit :

« § 4. — Les institutions universitaires ajoutent le cadre proposé pour la prochaine année budgétaire au budget déposé conformément à l'article 43, § 1^{er}, et justifient les modifications apportées à ce cadre.

» Lors de la constitution du cadre du personnel enseignant et scientifique, les institutions universitaires sont tenues de réduire le nombre d'heures de cours suivies d'une part, dans le premier cycle, par moins de 20 étudiants inscrits et d'autre part, dans le deuxième cycle, par moins de 10 étudiants inscrits, à 5 p.c. au maximum du nombre total d'heures de cours et ce dans une période de cinq ans, à compter de l'année académique 1975-1976. Le Ministre ayant l'enseignement universitaire dans ses attributions prend les initiatives voulues en vue d'organiser, par région linguistique, une concertation entre les institutions, afin de coordonner la réduction des programmes. Cette coordination s'effectue sur avis des organes de coordination à créer par décret. »

L'objectif des auteurs de l'amendement est d'instaurer pour les cours suivis par peu d'étudiants une mesure générale de rationalisation par la mise en œuvre d'une concertation, que réclament d'ailleurs les recteurs concernés.

Un amendement vise à supprimer le dernier alinéa de l'article 40, § 1^{er}, ou subsidiairement à y remplacer le taux de 40 p.c. par 60 p.c. (am. 93-5).

Les auteurs font valoir que, dans plusieurs universités, où la proportion de 40 p.c. est déjà dépassée pour le personnel scientifique, le maintien de la disposition proposée provoquerait une énorme perte intellectuelle. Ils se contenteraient subsidiairement de voir porter le taux prévu à 60 p.c.

Un amendement analogue vise, pour les mêmes raisons, à remplacer, au dernier alinéa du § 1^{er}, le mot « quarante » par le mot « cinquante ».

Les auteurs ajoutent qu'un régime comme celui que propose le texte du projet paraît contraire aux dispositions statutaires applicables au personnel scientifique, qui figurent à l'arrêté royal du 31 octobre 1953, tel qu'il a été modifié ultérieurement.

Het lid meent dat die vergaande rationalisatie de continuïteit van hoog gespecialiseerde cursussen zal kapot maken. Hij verwerpt eveneens de vaste verhouding tussen O.P. en A.P.; hier moeten de universiteiten vrij blijven. Hij acht « zestig » beter dan « veertig » om inkrimping te vermijden.

Meerdere amendementen (nl. 3) beogen het derde en vierde lid van § 1 te schrappen (am. 93-3, 93-4 en 93-5).

De indieners vrezen dat sterk gespecialiseerde cursussen zullen verdwijnen en dat vast benoemde personeelsleden zullen in het gedrang komen.

Een amendement strekt ertoe aan dit artikel een § 4 toe te voegen dat als volgt luidt :

« § 4. — De universitaire instellingen voegen de voorgestelde personeelsformatie voor het eerstkomende begrotingsjaar toe aan de overeenkomstig artikel 43, § 1, neergelegde begroting, en verantwoorden de wijzigingen in de formatie.

» Bij de opstelling van de personeelsformatie voor het onderwijs en wetenschappelijk personeel zijn de universitaire instellingen ertoe verplicht, het aantal uren onderwijsopdracht die voor enerzijds de eerste en anderzijds de tweede cyclus door minder dan 20 respectievelijk 10 ingeschreven studenten worden gevolgd, te reduceren tot maximum 5 pct. van het totaal aantal uren onderwijsopdracht, en zulks binnen een periode van vijf jaar, te rekenen vanaf het academiejaar 1975-1976. De Minister tot wiens bevoegdheid het universitair onderwijs behoort, neemt de noodzakelijke initiatieven tot organisatie van het overleg tussen de instellingen per taalgebied om de reductie van de programma's te coördineren. Deze coördinatie geschiedt op advies van de coördinatie-organismen op te richten bij decreet. »

De indieners bedoelen voor cursussen, door weinig studenten gevolgd, een algemene rationalisatiemaatregel in te voegen, op voorwaarde dat er onderling overleg gepleegd wordt, waarnaar trouwens gevraagd wordt door de betrokken rectoren.

Een amendement strekt ertoe in artikel 40, § 1, het laatste lid te doen vervallen, of subsidiair « 40 » te vervangen door « 60 » (am. 93-5).

De indieners stellen dat, nu aan meerdere universiteiten het wetenschappelijk personeel de 40 pct. overschrijdt, er een enorm intellectueel verlies zou ontstaan indien men de ontworpen beschikking zou handhaven. Zij zouden subsidiair genoeg nemen met een opvoering tot 60 pct.

Een analoog amendement beoogt om dezelfde redenen in § 1 in het laatste lid « 40 » te vervangen door « 50 ».

De indieners verklaren bovendien dat een regeling zoals voorgesteld in de ontwerp-tekst in tegenspraak lijkt met de statutaire bepalingen die het wetenschappelijk personeel betreffen, zoals die bepaald zijn in het koninklijk besluit van 31 oktober 1953, zoals het later werd gewijzigd.

Ils attirent particulièrement l'attention sur les articles 1^{er} et 6 de cet arrêté.

Le Ministre (N) estime qu'il serait dénué de sens d'assurer une carrière stable au personnel scientifique in globo; cela empêcherait pendant longtemps d'offrir un poste d'assistant à de jeunes diplômés. Les auteurs de l'amendement en conviennent pour ce qui concerne l'avenir. Le Ministre fait remarquer qu'il n'existe pas de droits acquis en matière de nomination d'assistants si l'on se réfère au texte de l'arrêté royal précité. Les jeunes chercheurs pourront éventuellement être placés dans le cadre excédentaire.

Un commissaire estime que la réalité est toute différente pour ce qui est de la somme des heures à fournir pour une charge de professeur à temps plein; les professeurs qui donnent des séminaires et exercices pratiques spécialisés dans le deuxième cycle ne peuvent faire compter ces heures que pour moitié. Le Ministre (N) répond qu'il en est ainsi dans les universités libres, mais que dans les universités de l'Etat, une heure de séminaire équivaut à une heure de cours.

Le Ministre (N) est d'avis que le nombre de professeurs est déterminé par l'encadrement et qu'il est donc fixe. On ne peut compter dans le cadre excédentaire des professeurs n'ayant que 20 ou 10 étudiants. Dans le cadre non excédentaire, un professeur à temps plein nommé à titre définitif peut invoquer les droits acquis. A l'avenir, les chaires « secondaires » (10 ou 20 étudiants) ne suffiront plus pour l'attribution d'une charge à temps plein. Le Ministre (F) précise que l'on veut éviter à la fois de tomber dans le laxisme ou dans un excès de rigueur.

Un membre ayant demandé ce qu'il faut entendre par « troisième cycle », les Ministres répondent que cette notion n'a pas encore été définie officiellement et que les seuls éléments de référence dont on dispose sont l'arrêté royal du 4 août 1972 et la circulaire ministérielle subséquente.

Les Ministres (F et N) insistent une fois de plus sur le fait qu'un taux de 40 p.c. de nominations à titre définitif dans le cadre du personnel scientifique constitue plutôt une garantie de qualité de la recherche. Ils veilleront toutefois à ce que, dans certains cas exceptionnels, on puisse déroger à cette règle. Ils demandent aux Commissions de rejeter tous les amendements.

Les Commissions des Finances et de l'Education nationale rejettent successivement et séparément chacun des amendements.

	Finances			Education nat.		
	Oui	Non	Abst.	Oui	Non	Abst.
Amendement 93.1 . .	6	13	—	5	12	—
Amendement 93.2 . .	5	13	—	5	13	—
Amendement 93.3 . .	5	13	—	4	13	—
Amendement 93.4 . .	5	14	—	5	12	—
Amendement 93.5 . .	5	14	—	5	12	—
Amendement 93.6 . .	5	13	—	5	12	—

Zij vestigen in het bijzonder de aandacht op de artikelen 1 en 6 van dit koninklijk besluit.

De Minister (N) meent dat het geen zin zou hebben het wetenschappelijk personeel in globo een vaste loopbaan te verschaffen: men zou dan gedurende lange tijd geen assistentschap meer kunnen aanbieden aan jonge mensen. Dit wordt wat de toekomst betreft door de indieners toegegeven. De Minister betoogt dat er inzake benoeming van assistenten geen verworven rechten bestaan als men naar de tekst van het geciteerde koninklijk besluit verwijst. Men kan eventueel de jonge vorsers in het overtollig kader plaatsen.

Volgens een lid is het in de realiteit voor de optelling tot het bekomen van een voltijds professorenambt geheel anders: professoren die in de tweede cyclus gespecialiseerde seminaries en practica geven kunnen die uren in de optelling slechts voor de helft laten meetellen. Volgens de Minister (N) is dat zo in de vrije universiteiten; in de Rijksuniversiteiten geldt een seminarie-uur voor één uur leeropdracht.

De Minister (N) meent dat het aantal professoren bepaald wordt door de omkadering en dus vaststaat. Men kan bij het overtollig kader geen professoren van het type (20) of (10) tellen. In het niet-overtollig kader kan een voltijdse professor die vastbenoemd is zich beroepen op het verworven recht. In de toekomst zal een professor zijn voltijdse betrekking niet meer kunnen tot stand brengen met kleine (20 of 10) cursussen. De Minister (F) verduidelijkt dat men tegelijk wil vermijden te ruim en te eng te zijn.

Op een vraag van een lid om te mogen vernemen wat met « derde cyclus » wordt bedoeld antwoorden de Ministers dat dit niet vaststaat; het enige houvast is het koninklijk besluit van 4 augustus 1972 en het daaropvolgend ministerieel rondschrijven.

De ministers (F en N) leggen er nog eens de nadruk op dat 40 pct. vast benoemd kader in wetenschappelijk personeel eerder een waarborg is voor de kwaliteit van het onderzoek. Zij zullen er echter zorg voor dragen dat, in bepaalde uitzonderlijke gevallen, van de regel zal kunnen afgeweken worden. Zij verzoeken de Commissies al de amendementen te willen verwerpen.

De Commissies voor de Financiën en voor de Nationale Opvoeding verwerpen opeenvolgend en afzonderlijk al de amendementen.

	Financiën			Nat. Opvoeding		
	Ja	Nee	Onth.	Ja	Nee	Onth.
Amendement 93.1 . .	6	13	—	5	12	—
Amendement 93.2 . .	5	13	—	5	13	—
Amendement 93.3 . .	5	13	—	4	13	—
Amendement 93.4 . .	5	14	—	5	12	—
Amendement 93.5 . .	5	14	—	5	12	—
Amendement 93.6 . .	5	13	—	5	12	—

L'article est adopté par la Commission des Finances par 14 voix contre 5, et par la Commission de l'Education nationale par 13 voix contre 5.

Article 94

Cet article fait l'objet de trois amendements.

Le premier vise à ajouter au § 1^{er} de l'article 40bis que cet article propose d'insérer dans la loi, un second alinéa, libellé comme suit :

« Le même régime est d'application en ce qui concerne les rémunérations du personnel qui sont à charge des ressources propres des institutions universitaires » (am. 94-1).

Les auteurs déclarent que leur intention est d'éviter certaines contestations et inégalités, grâce à l'instauration d'un régime absolument identique.

Dans un deuxième amendement, un membre propose de supprimer le 3^o du § 2 et d'insérer un § 3 (nouveau), libellé comme suit :

« Chaque institution universitaire dresse ... (texte de l'ancien 3^o du § 2) »; il est évident qu'il faudra renumérotter les paragraphes suivants en conséquence (am. 94-2).

Un dernier amendement propose de remplacer le § 3 de l'article 40bis par la disposition suivante :

« Le conseil d'administration des institutions universitaires subventionnées par l'Etat fixe les échelles de traitement pour les membres du personnel administratif et technique, dans le cadre du statut équivalent dont il est question à l'article 41 » (am. 94-3).

L'auteur croit devoir déposer cet amendement parce que le texte proposé pour le § 3 lui paraît injustifiable.

Le Ministre (F) demande le rejet des amendements. En ce qui concerne le premier, il répète que le projet n'a qu'une portée budgétaire; l'objectif visé par les auteurs pourra être examiné plus tard.

Quant au deuxième amendement, un commissaire fait observer que cette obligation existe déjà pour l'Etat en vertu de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement supérieur dans les universités de l'Etat (*Moniteur belge* du 1^{er} mai 1953). Le Ministre (F) demande de rejeter l'amendement, celui-ci étant sans objet.

Le troisième amendement est repoussé par le Ministre (N), qui fait valoir que le projet tend précisément à uniformiser les conditions globales de rémunération entre les universités libres et les universités de l'Etat.

Les amendements à l'article 94 sont rejetés successivement et séparément par les Commissions des Finances et de l'Education nationale.

	Finances			Education nat.		
	Oui	Non	Abst.	Oui	Non	Abst.
Amendement 94.1 . .	5	14	—	5	14	—
Amendement 94.2 . .	5	12	—	5	14	—
Amendement 94.3 . .	5	14	—	5	13	—

Het artikel wordt aangenomen door de Commissie voor de Financiën met 14 tegen 5 stemmen en door de Commissie voor de Nationale Opvoeding met 13 tegen 5 stemmen.

Artikel 94

Op dit artikel worden drie amendementen ingediend.

Een eerste amendement wil in § 1 van artikel 40bis zoals het door dit ontwerp wordt ingevoegd, een tweede lid toevoegen luidende :

« Een zelfde regeling geldt eveneens voor de vergoedingen van het personeel dat betaald wordt door het eigen vermogen van de universitaire instellingen » (am. 94-1).

De indieners verklaren dat het de bedoeling is door een volstrekt gelijke regeling betwistingen en ongelijkheden te voorkomen.

In een tweede amendement stelt een lid voor het 3^o van § 2 te doen vervallen en daarvan een nieuwe § 3 te maken, na toevoeging van de inleidende woorden :

« Iedere universitaire instelling ... (en dan het 3^o van § 2) »; vanzelfsprekend zou dan de verdere nummering van de paragrafen met een eenheid opschuiven (am. 94-2).

Een laatste amendement stelt voor § 3 van artikel 40bis te vervangen door wat volgt :

« De raad van beheer van de door de Staat gesubsidieerde universitaire instellingen stelt de weddeschalen vast van het administratief en technisch personeel, binnen de perken van het gelijkwaardig statuut waarvan sprake is in artikel 41 » (am. 94-3).

Het lid meent dat amendement te moeten introduceren omdat de voorgestelde tekst van § 3 niet te verantwoorden is.

De Minister (F) wijst de amendementen af. Voor het eerste verklaart hij nogmaals dat het huidige ontwerp alleen een budgettaire opzet heeft; het door de indieners beoogde kan later aan bod komen.

Een lid merkt i.v.m. het tweede amendement op dat wegens de wet van 28 april 1953 op de organisatie van het hoger onderwijs in de rijksuniversiteiten (*Belgisch Staatsblad* van 1 mei 1953) die verplichting reeds bestaat voor het Rijk. De Minister (F) wijst het amendement af als zijnde zonder voorwerp.

Het derde amendement wordt door de Minister (N) afgewezen met het argument dat het juist de bedoeling is de globale bezoldigingsvoorwaarden tussen de vrije en de rijksuniversiteiten gelijk te maken.

De amendementen op artikel 94 worden afgewezen na opeenvolgende en afzonderlijke stemming door de Commissie voor de Financiën en de Commissie voor de Nationale Opvoeding.

	Financiën			Nat. Opvoeding		
	Ja	Neen	Onth.	Ja	Neen	Onth.
Amendement 94.1 . .	5	14	—	5	14	—
Amendement 94.2 . .	5	12	—	5	14	—
Amendement 94.3 . .	5	14	—	5	13	—

L'article 94 est ensuite adopté par la Commission des Finances par 14 voix contre 5, et par la Commission de l'Education nationale par 13 voix contre 5.

Article 95

Cet article fait l'objet de deux amendements de portée identique; ils visent à remplacer, dans l'article 44 proposé, le taux de « 10 p.c. » par « 20 p.c. » (am. 95-1 = am. 95-2).

Les auteurs voient dans le doublement du pourcentage transférable la garantie d'une souplesse de gestion sous la responsabilité propre de l'institution; ils réagissent également contre le morcellement en tout petits compartiments des frais de fonctionnement accordés parcimonieusement par catégorie.

Le Ministre (F), appuyé par un commissaire, fait observer que la modification proposée constitue à la fois un progrès et un recul par rapport au texte actuel de l'article 44 de la loi du 27 juillet 1971.

Les amendements, étant identiques, sont soumis à un vote unique. Ils sont rejetés par la Commission des Finances par 13 voix contre 5, et par la Commission de l'Education nationale par 12 voix contre 5.

L'article 95 est adopté par la Commission des Finances par 13 voix contre 5, et par la Commission de l'Education nationale par 13 voix contre 5.

Article 96

Deux amendements de portée identique visent à supprimer le littéra a) du point 2, qui modifie le § 4 de l'article 45 (am. 96-1 = am. 96-2).

Les auteurs estiment que les commissaires du Gouvernement doivent conserver un droit de contrôle complet, y compris le droit de recours. Ils trouvent inadmissible de restreindre le contrôle de l'emploi des derniers publics, car cela en permettrait une utilisation abusive, notamment en raison du caractère secret de certains accords privés, même s'il faut reconnaître que ce secret est un droit des instances privées.

Plusieurs membres interviennent à ce sujet. L'un d'eux est d'avis que tous les actes d'une A.S.B.L. subventionnée par l'Etat doivent être soumis à un contrôle, et il prend comme point de comparaison l'aide de l'Etat aux entreprises.

Un membre combat cet amendement en faisant d'abord cette observation générale que le projet actuel constitue un progrès par rapport à la loi de 1971, parce que l'Etat ne devra plus assumer la charge financière de conventions passées en 1968 ou 1969. La situation de l'U.L.B.-V.U.B., qui est entrée en liquidation, est totalement différente de celle dans laquelle se trouvait l'U.C.L.-K.U.L., parce que la loi a accordé à la V.U.B. un plafond de financement (voir plus haut l'art. 88). Quant à l'U.C.L.-K.U.L. : aussi longtemps que le transfert n'aura pas été achevé, la continuité ne pouvait être

Het artikel 94 wordt vervolgens goedgekeurd door de Commissie voor de Financiën met 14 tegen 5 stemmen en door de Commissie voor de Nationale Opvoeding met 13 tegen 5 stemmen.

Artikel 95

Op dit artikel worden twee amendementen ingediend die gelijkkluidend zijn; zij strekken ertoe in het artikel 44 het cijfer « 10 pct. » te vervangen door « 20 pct. » (am. 95-1 = am. 95-2).

De indieners zien via het verdubbelen van dit overdrachtpercentage een waarborg voor een soepel beheer onder eigen verantwoordelijkheid; meteen wordt gecageerd tegen het opsplitsen in enge vakjes van de toegemeten werkingskosten per categorie.

De Minister (F), daarbij bijgevallen door een lid, merkt op dat de voorgestelde regeling tegelijk een vooruitgang en een achteruitgang uitmaakt ten opzichte van de huidige tekst van artikel 44 van de wet van 27 juli 1971.

De amendementen worden wegens hun gelijkkluidendheid in één enkele stemming afgehandeld. De Commissie voor de Financiën verwerpt ze met 13 tegen 5 stemmen, de Commissie voor de Nationale Opvoeding met 12 tegen 5 stemmen.

Het artikel 95 wordt aangenomen door de Commissie voor de Financiën met 13 tegen 5 stemmen en door de Commissie voor de Nationale Opvoeding met 13 tegen 5 stemmen.

Artikel 96

Er worden twee gelijkkluidende amendementen ingediend die ertoe strekken het bepaalde in artikel 45, onder 2, § 4, de aanvulling a) te doen vervallen (am. 96-1 = 96-2).

De indieners menen dat de regeringsafgevaardigden een volledig controlerecht dienen te behouden, inclusief het verhaalrecht. Het gaat volgens hen niet op, het toezicht op het gebruik van overheidsmiddelen te beperken; aldus zou onjuist gebruik van gemeenschapsgelden mogelijk worden, ook al wegens het geheim karakter van zekere privé-overeenkomsten alhoewel dient erkend dat deze geheimhouding een recht is van privé-instanties.

Meerdere leden komen in dit verband tussenbeide. Een lid meent dat een V.Z.W. gespijsd door staatsgeld op al zijn handelingen moet gecontroleerd worden, en vergelijkt met de rijkssteun aan bedrijven.

Een lid bestrijdt dit amendement door eerst in het algemeen op te merken dat het huidige ontwerp een vooruitgang is op de wet van 1971 omdat de Staat niet meer moet opdraaien voor conventies afgesloten in 1968 of 1969. De toestand voor de V.U.B.-U.L.B., die in vereffening is gegaan, is geheel verschillend van die welke zich voordeed voor de U.C.L.-K.U.L. omdat de V.U.B. door de wet een plafondfinanciering (zie supra bij art. 88) kreeg toegewezen. Wat de U.C.L.-K.U.L. betreft : zolang de verhuis niet volledig is beëindigd kon de continuïteit slechts verzekerd worden door het garanderen

être assurée que par la garantie de la mise à la disposition de l'U.C.L. de bâtiments communs. Les fonctionnaires de la Cour des comptes et du Département connaissent le dossier complet, franc par franc. Pour l'exécution de cette convention, il ne peut être fait appel qu'aux dépenses ordinaires de fonctionnement. Le texte proposé ne change rien au contrôle.

Enfin, le Ministre (F) s'oppose à l'amendement, faisant toutefois observer que le commissaire du Gouvernement conserve tout droit de recours pour le cas où l'on constaterait un transfert contraire à l'objectif défini dans les conventions relatives au dédoublement des universités libres.

Les amendements, ayant une portée identique, sont soumis à un vote unique. Ils sont rejetés par la Commission des Finances par 12 voix contre 5, et par la Commission de l'Education nationale par 12 voix contre 5.

L'article 96 est adopté par la Commission des Finances par 14 voix contre 5, et par la Commission de l'Education nationale par 11 voix contre 5.

Article 97

Un amendement vise à remplacer, à l'article 47 de la loi du 27 juillet 1971, le taux de 4,44 p.c. par 4,88 p.c. L'auteur estime que les charges salariales du F.N.R.S. augmentent plus rapidement que le rythme général d'accroissement des crédits aux universités et que, par conséquent, il se justifie de prévoir un pourcentage supérieur si l'on ne veut pas être contraint de réduire relativement les activités scientifiques (am. 97-1).

Un membre appuie le point de vue de l'auteur de l'amendement en déclarant que, si l'amendement n'est adopté, la prise de rang des chercheurs néerlandophones sera ralentie.

Le Ministre (F) répond que les 4,44 p.c. sont prélevés sur la masse des allocations de fonctionnement aux universités complètes, qui elle-même est déjà affectée de deux taux de croissance: les augmentations salariales et la croissance autonome. Il demande le rejet de l'amendement.

L'amendement est rejeté par la Commission des Finances par 13 voix contre 5, et par la Commission de l'Education nationale par un vote identique.

L'article est adopté par 13 voix contre 5 par l'une et l'autre des Commissions.

Articles 98 et 99

Ces articles sont adoptés sans discussion par un vote identique à celui émis à l'article 97.

Article 100

Cet article fait l'objet de cinq amendements et d'un amendement subsidiaire.

van gemeenschappelijke gebouwen. De ambtenaren van het Rekenhof en van het Departement kennen het volledig dossier, frank voor frank. Om deze conventie uit te voeren kan alleen op de gewone werkingsuitgaven een beroep gedaan worden. Door de voorgestelde tekst wordt niets aan de controle veranderd.

De Minister (F) wijst tenslotte het amendement af; hij laat niettemin opmerken dat de regeringsafgevaardigde alle verhaal bewaart indien er een overdracht zou vastgesteld worden in afwijking van de doelstelling opgenomen in de conventies over de splitsing van de vrije universiteiten.

Over de amendementen wordt, wegens hun gelijkkluidendheid, in één stemming beslist: zij worden verworpen door de Commissie voor de Financiën met 12 tegen 5 stemmen, en door de Commissie voor de Nationale Opvoeding met 12 tegen 5 stemmen.

Het artikel 96 wordt door de Commissie voor de Financiën aangenomen met 14 stemmen tegen 5 en door de Commissie voor de Nationale Opvoeding met 11 tegen 5 stemmen.

Artikel 97

Een amendement strekt ertoe in artikel 47 van de wet van 27 juli 1971 het percentage 4,44 pct. te vervangen door 4,88 pct. De indiener meent dat de loonkosten voor de werking van het N.F.W.O. proportioneel sterker stijgen dan het algemeen stijgingspercentage van de universitaire kredieten, en dat dus een hoger percentage verantwoord is om de wetenschappelijke activiteiten niet relatief te moeten verminderen (am. 97-1).

Een lid valt de indiener bij door te verklaren dat bij niet-aanvaarding van het amendement de ranginneming van de Nederlandstalige onderzoekers zal vertraagd worden.

De Minister (F) verklaart dat het percentage 4,44 pct. wordt genomen op de massa van werkingstoelagen aan de volledige universiteiten die op zichzelf reeds twee groei-percentages bevat; nl. de loonsstijging en de autonome groei. Hij verwierpt het amendement.

Het amendement wordt verworpen door de Commissie voor de Financiën met 13 stemmen tegen 5, en door de Commissie voor de Nationale Opvoeding door eenzelfde stemmenaantal.

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 5 in elke van deze beide Commissies.

Artikelen 98 en 99

Beide artikelen worden zonder bespreking aangenomen via een stemming, waarvan de uitslag dezelfde is als die voor artikel 97.

Artikel 100

Er worden vijf gemeenten voorgebracht en één subsidiair amendement.

Deux de ces amendements proposent de supprimer cet article (am. 100-1 = am. 100-4).

Deux autres amendements, de même que l'amendement subsidiaire, proposent de remplacer « 40 p.c. » aux premier et deuxième alinéas de l'article :

- a) par « 60 p.c. » (am. 100-2 = am. 100-1);
- b) par « 50 p.c. » (am. 100-3).

Le cinquième amendement vise à compléter le troisième alinéa par la disposition suivante :

« sauf pour du personnel scientifique nommé à titre temporaire pour la première fois avant le 1^{er} janvier 1971, pour autant que ce personnel remplisse les conditions prévues à l'arrêté royal d'août 1965. »

Les auteurs d'un des amendements visant à supprimer cet article, ainsi que l'auteur du cinquième amendement, déclarent que la répartition entre emplois définitifs et temporaires devrait être une prérogative des institutions, pour des raisons liées à l'exercice des activités scientifiques. Ils ajoutent qu'il serait inadmissible de mettre aujourd'hui en péril par une disposition législative la carrière que les assistants ont entreprise dans le cadre de l'arrêté royal du 21 avril 1965. La suppression de l'article 100 permettrait une application souple.

Le Ministre (F) répond qu'il faut réduire l'augmentation des coûts en agissant sur ses causes. Et même si l'application de cet article devait créer des situations fâcheuses, il faut cependant observer que la loi ne sera pas longtemps en vigueur, ce qui fait que des désignations répétées pour une durée limitée pourront ultérieurement être converties en nominations définitives. Dans cette perspective, le Gouvernement modifierait l'arrêté royal du 21 avril 1965 pour créer la possibilité de proroger les désignations temporaires (qui, s'il n'y avait pas la restriction de l'article 100, entraîneraient une nomination définitive). Cette déclaration doit cependant être prise dans un sens très restrictif. Il faut comprendre que le taux de 40 p.c. était un compromis entre les pourcentages proposés par les divers milieux intéressés et qui allaient de 25 p.c. à 60 p.c. Plusieurs membres soulignent l'importance de cette déclaration.

Les auteurs défendent leurs amendements qui visent à augmenter le taux de « 40 p.c. » en faisant valoir que de cette façon, la situation existante, qui a été créée tout à fait légalement avec l'approbation du Ministre responsable, serait maintenue.

Le Ministre (F) déclare qu'il vaut mieux ne pas s'appesantir sur le passé et qu'il est de la responsabilité du Gouvernement d'opter pour des structures saines, notamment pour le plus grand bien des universités qui le désirent.

Il demande le rejet des amendements en se référant une fois de plus aux réponses qu'il a déjà données.

Un commissaire ayant demandé si les universités libres peuvent rémunérer en puisant dans leurs ressources propres les assistants excédentaires, c'est-à-dire ceux qui dépassent

l'effectif autorisé, le Ministre (F) répond qu'il faut laisser à l'Université la possibilité de recruter des assistants excédentaires, mais qu'il faut éviter de recruter des assistants excédentaires en permanence.

Deux autres amendements, de même que l'amendement subsidiaire, proposent de remplacer « 40 p.c. » aux premier et deuxième alinéas de l'article :

- a) par « 60 » (am. 100-2 = 100-1);
- b) par « 50 » (am. 100-3).

Het vijfde amendement strekt ertoe, het derde lid aan te vullen als volgt :

« behalve voor wetenschappelijk personeel dat voor de eerste maal tijdelijk benoemd werd vóór 1 januari 1971 en de voorwaarden vervult bepaald bij het koninklijk besluit van augustus 1965. »

De indieners die het artikel willen zien verdwijnen evenals de indiener van het vijfde amendement stellen dat de verdeling tussen definitieve en tijdelijke betrekkingen moet behoren tot de bevoegdheid van de instellingen omwille van motieven van wetenschapsbeoefening. Zij verklaren dat het niet opgaat de loopbaan van de assistenten, die op basis van het koninklijk besluit van 21 april 1965 zijn gestart, thans door een wetgevende maatregel in het gedrang te brengen. De schrapping van artikel 100 zal een soepele werking bevorderen.

De Minister (F) stelt dat de oorzaken van de kostenstijging moeten beperkt worden. Indien er in uitvoering van dit artikel vervelende situaties zouden ontstaan, moet opgemerkt dat de wet van korte duur zal zijn, zo dat een herhaalde aanstelling van beperkte duur later in een definitieve aanstelling kan omgezet worden. In die zin zou de Regering het koninklijk besluit van 21 april 1965 wijzigen om de mogelijkheid te scheppen, tijdelijke aanstelling te verlengen (die in een ander geval, zonder de beperking van art. 100, zou aanleiding geven tot een definitieve benoeming). Deze verklaring moet nochtans zeer restrictief worden opgevat. Men dient te begrijpen dat het percentage 40 pct. een compromis was tussen de percentages voorgesteld door de diverse geïnteresseerden milieus, en die zich spreiden van 25 tot 60 pct. Meerdere leden onderstrepen het belang van bovenstaande verklaring.

De indieners verdedigen hun amendementen waarbij zij het percentage «40 pct.» willen opdrijven door te stellen dat op die manier de bestaande toestand, die geheel legaal is ontstaan met goedkeuring van de verantwoordelijke Minister, zou gehandhaafd blijven.

De Minister (F) stelt dat, terwijl de mantel der discretie wordt geworpen op wat in het verleden gebeurde, het tot de verantwoordelijkheid van de Regering behoort, ook ten behoeve van de universiteiten die zulks verlangen, een gezonde structuur aan te nemen.

Hij verwerpt de amendementen met nogmaals te verwijzen naar eerder gegeven antwoorden.

Op een vraag van een lid of de vrije universiteiten boven-tallige assistenten, boven de norm 40 pct, mogen betalen uit eigen middelen antwoordt de Minister (F) bevestigend.

sont la norme des 40 p.c., le Ministre (F) répond par l'affirmative. L'intervenant réplique que cela crée une discrimination entre les universités libres et les universités de l'Etat; le Ministre (F), appuyé par plusieurs membres, fait remarquer que toutes les universités disposent de revenus provenant de leur patrimoine. Le commissaire ajoute que la question ne se pose d'ailleurs pas, étant donné que les universités libres restent sensiblement en deçà des 40 p.c. pour leur personnel scientifique.

Les deux Commissions rejettent par des votes successifs et séparés les amendements proposés.

	Finances			Education nat.		
	Oui	Non	Abst.	Oui	Non	Abst.
Amendement 100.1 = 100.4	voir le vote			sur l'article		
Amendement 100.2 = 100.1 (subsidiarement)	5	13	—	5	12	—
Amendement 100.3	.	6	13	5	12	—
Amendement 100.5	.	7	11	5	12	—

L'article 100 est ensuite adopté par la Commission des Finances par 12 voix contre 6, et par la Commission de l'Education nationale par 12 voix contre 6.

Article 101

Deux amendements sont déposés.

Le premier propose la suppression de l'article (am. 101.1).

Le second tend à remplacer l'article par le texte suivant :

« Pour chacune des années budgétaires 1971-1975, un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, fixe forfaitairement et sur base des comptes présentés par les institutions par dérogation aux dispositions de l'article 34, le montant de l'intervention de l'Etat destiné à compenser la différence résultant des dépenses prévues à l'article 34 et à augmenter les charges financières afférentes aux investissements du secteur social, aux assurances du personnel, aux assurances couvrant les immeubles occupés par les institutions, aux loyers et aux conventions conclues avant le 1^{er} juillet 1971 et du revenu net du patrimoine. » (am. 101.2.)

Les auteurs de l'amendement proposant la suppression de l'article craignent que ce dernier n'ait des effets rétroactifs, qui pourraient même donner lieu à des remboursements.

L'auteur du second amendement déclare que, pour la période de 1971 à 1974, les institutions devraient normalement pouvoir compter sur le remboursement des frais qu'elles pouvaient logiquement espérer recevoir en vertu des dispositions de l'ancien article 34.

Un membre demande quelle peut être ici la signification du terme « forfaitaire »; a-t-il le même sens qu'à l'article 91

Wanneer het lid repliceert dat daardoor een discriminatie ontstaat tussen vrije en rijksuniversiteiten, laat de Minister (F), bijgevalen door meerdere leden, opmerken dat alle universiteiten over inkomsten uit hun patrimonium beschikken. Overigens rijst, volgens het lid, de hogervernoemde vraag niet: de vrije universiteiten blijven beduidend onder de norm van 40 pct voor hun wetenschappelijk personeel.

Door opeenvolgende en afzonderlijke stemmingen verwerpen de beide Commissies de voorgestelde amendementen.

	Financiën			Nat. Opvoeding		
	Ja	Nee	Onth.	Ja	Nee	Onth.
Amendement 100.1 = 100.4	zie stemming over het artikel					
Amendement 100.2 = 100.1 (subsidiar)	5	13	—	5	12	—
Amendement 100.3	.	6	13	5	12	—
Amendement 100.5	.	7	11	5	12	—

Het artikel wordt vervolgens aangenomen door de Commissie voor de Financiën met 12 tegen 6 stemmen en door de Commissie voor de Nationale Opvoeding met 12 tegen 6 stemmen.

Artikel 101

Er worden twee amendementen ingediend.

Een eerste stelt voor het artikel weg te laten (am. 101.1).

Het tweede amendement wil het artikel vervangen door de hiernavolgende tekst :

« Een in Ministerraad overlegd besluit stelt voor ieder van de begrotingsjaren 1971 tot 1975, op grond van de door de instellingen overgelegde rekeningen en in afwijking van het bepaalde bij artikel 34, forfaitair het bedrag vast van de staatsbijdragen die het verschil moet compenseren dat voortvloeit uit de in artikel 34 omschreven uitgaven, welke uitgaven moeten worden vermeerderd met de financiële lasten voor de investeringen in de sociale sector, voor de verzekering van het personeel, de verzekering van de door de instellingen betrokken onroerende goederen, voor de huren en voor de overeenkomsten afgesloten vóór 1 juli 1971 enerzijds en het netto-inkomen van het patrimonium anderzijds. » (am. 101.2).

De indieners die het artikel willen zien vervallen zijn beducht voor de effecten van terugwerkende kracht, die zelfs tot terugbetalingen zou kunnen voeren.

De indieners van het tweede amendement betoogt dat voor de periode 1971-1974 de instellingen normaal zouden moeten kunnen rekenen op vergoeding van de posten die in een normale toepassing van het oude artikel 34 konden verwacht worden.

Een lid vraagt wat de betekenis kan zijn van een uitdrukking als « forfaitair »; geldt hier dezelfde betekenis als bij

ou bien s'agit-il d'un montant déterminé payé en une seule fois ? Il se réfère aux deux dernières colonnes des tableaux du rapport de M. De Vidts, pp. 197-198 (Doc. Chambre 680 (1975-1976) n° 10). Les sommes qui y figurent ne couvrent absolument pas les postes qui entrent en ligne de compte pour le remboursement du solde négatif du patrimoine. Il estime que « forfaitaire » ne peut pas correspondre à « arbitraire » et qu'il faut que ce montant doit être lié à quelque chose.

Le Ministre (F) affirme que l'article doit être maintenu afin que le vide laissé par la non-application de l'ancien article 34 soit enfin comblé pour la période considérée. Un arrangement du type « ex aequo et bono » sera conclu; d'ailleurs, une avance de 1 200 millions de francs a déjà été versée à cette fin aux institutions. Ces sommes sont liées aux charges financières des emprunts contractés par les institutions auprès de la C.G.E.R., sur la base de données fournies par cette dernière. Cela ne signifie pas que ce soient là les sommes réelles qui reviendront aux institutions. Il y a lieu d'observer qu'il n'est pas possible de contrôler rétroactivement les revenus du patrimoine pour la période 1971-1974. Bien que les charges sociales des universités libres aient été sous-estimées, le montant forfaitaire doit être lié à des charges financières susceptibles d'être contrôlées.

L'amendement (am. 101-2) est rejeté par la Commission des Finances par 13 voix contre 6, et par la Commission de l'Education nationale par 14 voix contre 5.

L'article 101 est adopté par la Commission des Finances par 14 voix contre 6, et par la Commission de l'Education nationale par 14 voix contre 5.

Article 102

Cet article qui concerne l'entrée en vigueur de la loi, fait l'objet de cinq amendements.

Le premier amendement propose de remplacer le 1^{er} alinéa par la disposition suivante :

« Les dispositions du chapitre III de la présente loi produisent leurs effets à la date de leur publication au *Moniteur belge* » (am. 102-1).

Les auteurs estiment devoir rejeter toute rétroactivité. La sécurité juridique ne sera assurée que si l'amendement est adopté.

Un deuxième amendement vise à rédiger l'article 102 comme suit :

« Les dispositions du présent Chapitre III auront force de loi pour l'année académique 1976-1977, en attendant que les dispositions de l'article 59bis, § 3, 2°, soient appliquées dans le sens de l'article 132 de la Constitution et que les rapports entre le pouvoir résiduaire des conseils culturels

artikel 91 of gaat het hier over een bepaald « bedrag ineens » ? Het verwijst naar de beide laatste kolommen uit de tabellen in het verslag De Vidts bl. 197-198 (Gedr. Stuk 680 (1975-1976) Nr. 10). De daar opgenomen sommen dekken in het geheel niet de posten die voor de vergoeding van het negatief saldo van het patrimonium in aanmerking komen. Het meent dat « forfaitair » niet arbitrair mag zijn; dat het aan iets moet gebonden worden.

De Minister (F) stelt dat het artikel moet behouden worden om eindelijk het vacuum, opengelaten door niet-toepassing van het oude artikel 34, over de betrokken periode te vullen. Er zal een regeling getroffen worden voor het type « ex aequo et bono »; overigens werd daartoe reeds een voorschot van 1 200 miljoen frank aan de instellingen overgemaakt. Deze sommen zijn gebonden aan de financiële lasten van de leningen, aangegaan door de instellingen bij de A.S.L.K., op basis van gegevens door deze laatste instelling verstrekt. Zulks betekent niet dat dit de werkelijke bedragen zullen zijn die aan de instellingen zullen toekomen. Er dient opgemerkt dat het niet mogelijk is, retroactief de inkomsten uit het patrimonium voor de periode 1971-1974 te controleren. Alhoewel de sociale lasten in hoofde van de vrije universiteiten onderschat werden moet het forfaitair bedrag toch worden gebonden aan financiële lasten die kunnen gecontroleerd worden.

Het amendement (am. 101.2) wordt verworpen door de Commissie voor de Financien met 13 tegen 6 stemmen, en door de Commissie voor de Nationale Opvoeding met 14 tegen 5 stemmen.

Het artikel 101 wordt door de Commissie voor de Financien aangenomen met 14 tegen 6 stemmen, en door de Commissie voor de Nationale Opvoeding met 14 tegen 5 stemmen.

Artikel 102

Het artikel dat betrekking heeft op de inwerkingtreding van deze wet geeft aanleiding tot het indienen van vijf amendementen.

Het eerste amendement beoogt het eerste lid van het artikel te vervangen door de volgende tekst :

« De bepalingen van hoofdstuk III van deze wet treden in werking op de datum van de publikatie in het *Belgisch Staatsblad* » (am. 102.1).

De indieners menen elke retroactiviteit te moeten verwerpen. De rechtszekerheid is alleen verzekerd als het voorgestelde amendement doorgang vindt.

Een tweede amendement uit het artikel 102 als volgt doen luiden :

« De bepalingen van onderhavig Hoofdstuk III hebben kracht van wet voor het academiejaar 1976-1977 in afwachting dat de bepalingen van art. 59bis, § 3, 2°, in de zin van artikel 132 van de Grondwet worden toegepast en dat de verhouding van de residuaire bevoegdheden van de cultuurraden

L'auteur entend, ni plus ni moins, que la Constitution soit correctement appliquée.

« La présente loi est temporaire. Elle ne portera effet que jusqu'au moment du vote par le Parlement d'une loi définitive réglant l'ensemble des problèmes ayant trait à l'organisation de l'enseignement universitaire.

L'auteur estime que l'article ainsi formulé correspond exactement aux déclarations faites par les deux Ministres compétents.

L'auteur justifie le 1^o en se référant aux amendements déposés aux articles 91 et 101. Le 3^o permettrait d'éviter un nouveau calcul du subside annoncé aux universités pour 1975.

« Toutefois, lorsque plusieurs institutions incomplètes (mentionnées à l'art. 25, g) à p), de la loi du 27 juillet 1971) ont introduit, avant le 31 décembre 1975, un projet de regroupement en une seule institution, projet qui doit être soumis au Parlement, les dispositions du Chapitre III de la présente loi ne leur sont pas applicables jusqu'à la date de la création de cette nouvelle institution et pour autant que celle-ci ait lieu avant le 31 décembre 1976 » (am. 102-5).

Le Ministre (F) demande le rejet du premier amendement, en se référant à ses interventions antérieures. Il repousse également le deuxième, le sujet ayant déjà été examiné précédemment. De même, il a déjà répondu à la question de savoir si la loi n'aura qu'un caractère temporaire. Le 1^o du quatrième amendement est sans objet, puisque les amendements aux articles 91 et 101 ont été rejetés. Le 3^o ne peut pas non plus être admis, car il a déjà été tenu compte de cette incidence lors du versement des avances.

tot de bevoegdheid van de nationale wetgevers wettelijk wordt vastgelegd » (am. 102.2).

Een derde amendement wil het artikel als volgt doen luiden :

Na raadpleging van de betrokken kringen zal de Regering alle nodige maatregelen nemen ter voorbereiding van het bovenbedoeld ontwerp van wet » (am. 102-3).

Een vierde amendement stelt voor in 1°, de datum « 1 januari 1971 » te vervangen door 1 januari 1976 » en in 3°, de datum « 1 januari 1975 » door 1 januari 1976 » (am. 102.4).

Het vijfde amendement wil het artikel aanvullen met volgende tekst :

« Wanneer evenwel verschillende onvolledige instellingen (vermeld in artikel 25, g) tot p), van de wet van 27 juli 1971) vóór 31 december 1975 een plan hebben ingediend voor een hergroepering in een enkele instelling welk plan aan het Parlement moet worden voorgelegd, zijn de bepalingen van Hoofdstuk III van deze wet er niet op toepasselijk tot op de datum van de oprichting van deze nieuwe instelling en voor zover deze oprichting vóór 31 december 1976 plaats heeft » (am. 102-5).

De indiener verwijst naar het bezoek van de Minister (F) op 20 oktober jongstleden, waar deze verklaarde verheugd te zijn over het akkoord bereikt tot hergroepering van de drie universitaire instellingen te Mons. Hij toonde zich bereid ter zake een ontwerp in te dienen en inmiddels die instellingen te onttrekken aan de gevolgen van onderhavige wet.

De Minister (F) verwerpt het eerste amendement door naar vroegere tussenkomsten te verwijzen. Ook het tweede amendement wordt verworpen, het onderwerp werd reeds eerder behandeld. Ook werd reeds geantwoord op de vraag naar het tijdelijk karakter van de wet. Het vierde amendement vervalt in zijn 1^o omdat de amendementen op artikelen 91 en 101 werden afgewezen. Het 3^o kan ook niet doorgaan; met de weerslag werd immers reeds bij het uitkeren van voorschotten rekening gehouden.

Wat het laatste amendement betreft, bevestigt de Minister (F) dat er een principiësakkoord bestaat over de oprich-

versité du Hainaut. Il soumettra le document de travail existant au Gouvernement comme avant-projet. Il est prévu un budget structurel, qui pourrait être la somme des subventions reçues en 1974 par les institutions à regrouper. Une simple comparaison avec la situation à Anvers manque de pertinence, vu la différence de structure des institutions anversoises. Le dépôt du projet a été quelque peu retardé à cause de certaines objections juridiques émises par l'administration concernée contre le projet de texte qui lui a été soumis.

Après cette déclaration, l'amendement (am. 102-5) est retiré par l'auteur.

Un membre fait observer qu'il n'a pas reçu les « modèles » promis, qui devaient illustrer le mécanisme de calcul de la loi.

Les deux Commissions rejettent successivement et séparément les divers amendements.

	Finances			Education nat.		
	Oui	Non	Abst.	Oui	Non	Abst.
Amendement 102.1 . . .	5	13	—	6	14	—
Amendement 102.2 . . .	5	11	—	4	13	—
Amendement 102.3 . . .	5	13	—	4	13	—
Amendement 102.4 . . .	6	12	—	5	12	—
Amendement 102.5 : retiré.						

L'article 102 est ensuite adopté par la Commission des Finances par 13 voix contre 6, et par la Commission de l'Education nationale par 13 voix contre 5.

Le présent rapport a été approuvé par la Commission des Finances par 13 voix et 4 abstentions, et par la Commission de l'Education nationale par 13 voix et 5 abstentions.

Le Rapporteur,
F. DE BONDT

Les Présidents,
A. VLERICK
L. LINDEMANS

ting van de « Université du Hainaut ». Het bestaande werkdocument zal als ontwerptekst door de Minister in de schoot van de Regering worden bevorderd. Er wordt één structuurbudget voorzien die de som zou kunnen zijn van de toelagen in 1974 door de samen te voegen instellingen bekomen. De eenvoudige vergelijking met de toestand te Antwerpen gaat niet op wegens de verschillende structuur van de aldaar bestaande instellingen. Er is enige vertraging bij de indiening van zulkdanig ontwerp ontstaan wegens enkele juridische bezwaren van de betrokken administratie tegenover de voorgelegde ontwerptekst.

Gehoord deze verklaring, trekt de indiener zijn amendement (am. 102-5) terug.

Een lid laat opmerken dat hij de beloofde « modellen » die het berekeningsmechanisme van de wet moesten klaarmaken niet heeft ontvangen.

De beide Commissies verwerpen opeenvolgend en afzonderlijk de verschillende amendementen.

	Financiën			Nat. Opvoeding		
	Ja	Neen	Onth.	Ja	Neen	Onth.
Amendement 102.1 . . .	5	13	—	6	14	—
Amendement 102.2 . . .	5	11	—	4	13	—
Amendement 102.3 . . .	5	13	—	4	13	—
Amendement 102.4 . . .	6	12	—	5	12	—
Amendement 102.5 : ingetrokken.						

Vervolgens wordt het artikel 102 aangenomen door de Commissie voor de Financiën met 13 tegen 6 stemmen en door de Commissie voor de Nationale Opvoeding met 13 tegen 5 stemmen.

Het verslag wordt goedgekeurd, door de Commissie voor de Financiën met 13 stemmen bij 4 onthoudingen, door de Commissie voor de Nationale Opvoeding met 13 stemmen bij 5 onthoudingen.

De Verslaggever,
F. DE BONDT

De Voorzitters,
A. VLERICK
L. LINDEMANS

ANNEXE I

BIJLAGE I

Tableau. — Répartition des allocations totales de fonctionnement (montant initial), des économies et du nombre total des étudiants entre les 17 institutions universitaires

Tabel. — Spreiding van de totale werkingsuitkeringen (oorspronkelijk bedrag), de besparingen en de totale studentenbevolking over de 17 universitaire instellingen

Institutions — Instellingen	Allocations de fonctionnement initiales — Oorspronkelijke werkingsuitkeringen		Economies prévues grâce à l'application de la loi relative aux propositions budgétaires — Voorziene besparingen dank zij toepassing van de wet houdende budgettaire voorzieningen		Nombre d'étudiants — Aantal studenten	
	Montant × 1 000 — Bedrag × 1 000	% du total — % van het totaal	Montant × 1 000 — Bedrag × 1 000	% du total — % van het totaal	Nombre — Aantal	% du total — % van het totaal
A. Institutions où le montant initial des allocations de fonctionnement est inférieur à 400 millions de francs. — Instellingen waarvan het oorspronkelijk bedrag aan werkingsuitkeringen minder dan 400 miljoen frank bedraagt						
Université de l'Etat à Mons. — <i>Universiteit de l'Etat à Mons</i>	387 927	2,81	77 227	16,20	1 110	1,29
Polyt. Mons. — <i>Polyt. Mons</i>	291 867	2,12	—	—	559	0,65
F.U.C.A.M. — <i>F.U.C.A.M.</i>	128 606	0,93	66 982	14,05	508	0,59
F.C.A.E. Gembloux. — <i>F.C.A.E. Gembloux</i>	180 386	1,31	6 182	1,30	463	0,54
St-Louis. — <i>St-Louis</i>	70 219	0,51	1 923	0,40	671	0,78
U.F.S.I.A. — <i>U.F.S.I.A.</i>	316 251	2,29	58 082	12,18	2 741	3,19
L.U.C. — <i>L.U.C.</i>	113 302	0,82	2 809	0,59	323	0,38
U.F. St-Aloysius Bruxelles. — <i>U.F. St-Aloysius Brussel</i>	57 872	0,42	2 888	0,61	348	0,40
R.U.C.A. — <i>R.U.C.A.</i>	319 907	2,32	32 832	6,89	1 530	1,78
Total Groupe A. — <i>Totaal Groep A</i>	1 866 337	13,53	248 925	52,22	8 253	9,59
B. Institutions où le montant initial des allocations de fonctionnement est supérieur à 400 millions de francs. — Instellingen waarvan het oorspronkelijk bedrag aan werkingsuitkeringen meer dan 400 miljoen frank bedraagt						
Université de Liège. — <i>Universiteit de Liège</i>	1 958 287	14,20	—	—	9 510	11,05
U.C.L. — <i>U.C.L.</i>	2 134 183	15,48	52 293	10,97	17 045	19,81
U.L.B. — <i>U.L.B.</i>	1 701 659	12,34	33 420	7,01	12 013	13,96
F.U.N.D.-Namur. — <i>F.U.N.D.-Namur</i>	436 439	3,17	10 952	2,30	2 383	2,77
V.U.B. — <i>V.U.B.</i>	812 719	5,90	41 097	8,62	4 013	4,66
K.U.L. — <i>K.U.L.</i>	2 327 538	16,88	67 667	14,19	20 206	23,48
U.I.A. — <i>U.I.A.</i>	443 620	3,22	22 388	4,70	1 033	1,20
R.U.G. — <i>R.U.G.</i>	2 105 672	15,27	—	—	11 590	13,47
Total Groupe B. — <i>Totaal Groep B</i>	11 920 117	86,47	227 817	47,78	77 793	90,41
Total. — <i>Totaal</i>	13 786 454	100,00	476 742	100,00	86 046	100,00

ANNEXE 2

A l'article 90

a = facteur de coûts sans taux d'encadrement

allocation par étudiant (A3) : $\frac{1}{14} a$

allocation totale $\frac{1}{14}$ an (n = nombre d'étudiants)

supplément pour étudiants S.E.A.

$$\frac{1}{12} \text{ an} - \frac{1}{14} \text{ an} = \left(\frac{1}{12} - \frac{1}{14} \right) \text{ an}$$

Allocation totale :

$$\frac{1}{14} \text{ an} + \left(\frac{1}{12} - \frac{1}{14} \right) \text{ an} = \frac{1}{12} \text{ an}$$

BIJLAGE 2

Bij artikel 90

a = kostenfactor zonder omringingscoëfficiënt

toelage per student (A3) : $\frac{1}{14} a$

totale toelage $\frac{1}{14}$ an (n = aantal studenten)

supplement voor T.E.W.-studenten

$$\frac{1}{12} \text{ an} - \frac{1}{14} \text{ an} = \left(\frac{1}{12} - \frac{1}{14} \right) \text{ an}$$

Totale toelage :

$$\frac{1}{14} \text{ an} + \left(\frac{1}{12} - \frac{1}{14} \right) \text{ an} = \frac{1}{12} \text{ an}$$

ANNEXE 3

Calcul de l'allocation de fonctionnement de la F.U.C.A.M.

Crédit 1976

1. Financement selon la loi du 27 juillet 1971.

	Nombre d'étudiants réels	Base de financement (étudiants)	Subvention
A 3	10	400	$400 \times 110\,575 = 44\,228\,800$
A 4	417	600	$600 \times 172\,002 = 103\,201\,200$
			<u>147 430 000</u>

2. Application fusion A3 + A4 - Taux d'encadrement 1/4 (art. 88 projet de loi).

	Nombre d'étudiants réels	Base de financement (étudiants)	Subvention
	427	600	$110\,572 \times 600 = 66\,343\,200$

3. Application réduction nombre plafond uniquement (art. 88 projet de loi).

	Nombre d'étudiants réels	Base de financement (étudiants)	Subvention
A 3	10	380	$380 \times 110\,572 = 42\,017\,360$
A 4	417	570	$570 \times 172\,002 = 98\,041\,140$
			<u>140 058 500</u>

4. Diminution taux d'encadrement A4 de 1/9 à 1/14 (art. 88 projet de loi).

	Nombre d'étudiants réels	Base de financement (étudiants)	Subvention
A 3	10	400	$400 \times 110\,572 = 44\,228\,800$
A 4	417	600	$600 \times 110\,572 = 66\,343\,200$
			<u>110 572 000</u>

5. Diminution taux d'encadrement A4 de 1/9 à 1/12 (art. 90, § 2 projet de loi).

	Nombre d'étudiants réels	Base de financement (étudiants)	Subvention
A 3	10	400	$400 \times 110\,572 = 44\,228\,800$
A 4	417	600	$600 \times 129\,002 = 77\,401\,200$
			<u>121 630 000</u>

BIJLAGE 3

Berekening van de werkingstoelage van de F.U.C.A.M.

Krediet 1976

1. Financiering volgens de wet van 27 juli 1971.

	Aantal werkelijke studenten	Financierings- basis (studenten)	Toelage
A 3	10	400	$400 \times 110\,575 = 44\,228\,800$
A 4	417	600	$600 \times 172\,002 = 103\,201\,200$
			<u>147 430 000</u>

2. Toepassing samenvoeging A3 + A4 - Studiebegeleidingsnorm 1/4 (art. 88 ontwerp van wet).

	Aantal werkelijke studenten	Financierings- basis (studenten)	Toelage
	427	600	$110\,572 \times 600 = 66\,343\,200$

3. Toepassing vermindering maximumcijfer alleen (art. 88 ontwerp van wet).

	Aantal werkelijke studenten	Financierings- basis (studenten)	Toelage
A 3	10	380	$380 \times 110\,572 = 42\,017\,360$
A 4	417	570	$570 \times 172\,002 = 98\,041\,140$
			<u>140 058 500</u>

4. Vermindering studiebegeleidingsnorm (art. 88 ontwerp van wet).

	Aantal werkelijke studenten	Financierings- basis (studenten)	Toelage
A 3	10	400	$400 \times 110\,572 = 44\,228\,800$
A 4	417	600	$600 \times 110\,572 = 66\,343\,200$
			<u>110 572 000</u>

5. Vermindering studiebegeleidingsnorm A4 van 1/9 naar 1/12 (art. 90, § 2 ontwerp van wet).

	Aantal werkelijke studenten	Financierings- basis (studenten)	Toelage
A 3	10	400	$400 \times 110\,572 = 44\,228\,800$
A 4	417	600	$600 \times 129\,002 = 77\,401\,200$
			<u>121 630 000</u>

6. Application intégrale du projet de loi.

	Nombre d'étudiants réels	Base de financement (étudiants)	Subvention
A 3	427	570	$570 \times 110\,572 = 63\,026\,040$
Supplément application art. 90, § 2			
	417	417	$417 \times 18\,430 = 7\,685\,310$
			<u>70 711 350</u>

6. Integrale toepassing van het ontwerp van wet.

	Aantal werkelijke studenten	Financierings- basis (studenten)	Toelage
A 3	427	570	$570 \times 110\,572 = 63\,026\,040$
Toepassend supplement art. 90, § 2			
	417	417	$417 \times 18\,430 = 7\,685\,310$
			<u>70 711 350</u>

U.F.S.I.A. 1976

Facultés universitaires Saint-Ignace, Anvers — 1976

U.F.S.I.A. 1976

Universitaire faculteiten Sint-Ignatius, Antwerpen — 1976

Facultés universitaires Saint-Ignace, Anvers — 1976

Université de Louvain

Orientations d'études — Studierichtingen	Coût par étudiant — Kostprijs per student	Nombre d'étudiants — Studentenaantal		Coût P.E. et P.S. — Kostprijs O.P. en W.P.	Coût P.A.T. — Kostprijs A.T.P.	Frais de fonctionnement — Werkings- kosten	Total — Totaal
		Réel — Reëel	Subsidiable — Financierbare				
A. Sciences humaines. — <i>Menswetenschappen</i> :							
1. Droit. — <i>Rechten</i> :							
1 ^{re} tranche. — 1 ^{re} <i>schijf</i> . .	110 572	400	28 330 800	4 338 400	11 559 600	44 228 800	
2 ^{re} tranche. — 2 ^{re} <i>schijf</i> . .	90 700	97	6 870 219	526 031	1 401 650	8 797 900	
		497	497	35 201 019	4 864 431	12 961 250	53 026 700
2. Philosophie et Lettres. — <i>Wijsbegeerte en Letteren</i> :							
1 ^{re} tranche. — 1 ^{re} <i>schijf</i> . .	110 572	400	28 330 800	4 338 400	11 559 600	44 228 800	
2 ^{re} tranche. — 2 ^{re} <i>schijf</i> . .	90 700	168	11 898 936	911 064	2 427 600	15 237 600	
		568	568	40 229 736	5 249 464	13 987 200	59 466 400
3. Sciences politiques, sociales et économiques et S.E.A. — <i>Politieke, sociale en econo- mische wetenschappen en T.E.W.</i> :							
1 ^{re} tranche. — 1 ^{re} <i>schijf</i> . .	110 572	1 200	84 992 400	13 015 200	34 678 800	132 686 400	
2 ^{re} tranche. — 2 ^{re} <i>schijf</i> . .	90 700	186	13 173 822	1 008 678	2 687 700	16 870 200	
		1 386	1 386	98 166 222	14 023 878	37 366 500	149 556 600
Application art. 32bis. — <i>Toepassing art. 32bis</i>							
1 ^{re} tranche. — 1 ^{re} <i>schijf</i> . .	18 430	1 200	14 166 000	2 172 000	5 778 000	22 116 000	
2 ^{re} tranche. — 2 ^{re} <i>schijf</i> . .	15 117	60	708 300	54 300	144 420	907 020	
		(1 260)	14 874 300	2 226 300	5 922 420	23 023 020	
			113 040 522	16 250 178	43 288 920	172 579 620	
Totaux. — <i>Totalen</i> . . .		2 451	2 451	188 471 277	26 364 073	70 237 370	285 072 720
Arrondis à. — <i>Afgerond op</i> .							285 073 000

**

A. Sciences humaines. — *Menswetenschappen* :

1. Droit. — <i>Rechten</i> :			400	28 330 800	4 338 400	11 559 600	44 228 800
1 ^{re} tranche. — 1 ^{re} <i>schijf</i> . .	110 572		97	6 870 219	526 031	1 401 650	8 797 900
2 ^{re} tranche. — 2 ^{re} <i>schijf</i> . .	90 700						
		497	497	35 201 019	4 864 431	12 961 250	53 026 700
2. Philosophie et Lettres. — <i>Wijsbegeerte en Letteren</i> :			400	28 330 800	4 338 400	11 559 600	44 228 800
1 ^{re} tranche. — 1 ^{re} <i>schijf</i> . .	110 572		168	11 898 936	911 064	2 427 600	15 237 600
2 ^{re} tranche. — 2 ^{re} <i>schijf</i> . .	90 700						
		568	568	40 229 736	5 249 464	13 987 200	59 466 400
3. Sciences politiques, sociales et économiques et S.A.E. — <i>Politieke en sociale weten- schappen en T.E.W.</i> :			126	200	14 165 400	2 169 200	5 779 800
1 ^{re} tranche. — 1 ^{re} <i>schijf</i> . .	110 572						22 114 400
4. S.E.A. — <i>T.E.W.</i> :			1 200	132 208 800	20 250 000	53 943 600	206 402 400
1 ^{re} tranche. — 1 ^{re} <i>schijf</i> . .	172 002		60	6 610 440	506 280	1 348 620	8 465 340
2 ^{re} tranche. — 2 ^{re} <i>schijf</i> . .	141 089						
		1 260	1 260	138 819 240	20 756 280	55 292 220	214 867 740
Totaux. — <i>Totalen</i> . . .		2 451	2 525	228 415 395	33 039 375	88 020 470	349 475 240
Arrondi à. — <i>Afgerond op</i> .							349 475 000
							-285 073 000
							64 402 000

IV. RAPPORT

**FAIT AU NOM DES COMMISSIONS REUNIES
DES FINANCES
ET DE L'EMPLOI, DU TRAVAIL
ET DE LA PREVOYANCE SOCIALE
PAR M. C. DE CLERCQ**

(Art. 103 à 139, 144 et 145, 158 à 164.)

**1. — EXPOSE DU MINISTRE
DE LA PREVOYANCE SOCIALE**

Le Ministre déclare que les mesures sociales figurant au chapitre IV concernent :

1. l'adaptation des prestations sociales à l'évolution du bien-être général;
2. les modifications de la législation sur les pensions;
3. les dispositions relatives aux prestations familiales;
4. l'adaptation de la législation relative aux handicapés.

Pour des renseignements complémentaires, le Ministre renvoie au document de la Chambre des Représentants n° 680 (1975-1976), n° 10, pp. 80 et suivantes.

2. — DISCUSSION GENERALE

Un membre fait observer que le projet est encore en discussion à la Chambre des Représentants. En entamant dès à présent la discussion au Sénat, on s'expose à faire du travail inutile.

D'année en année, il devient plus difficile d'examiner le budget dans son ensemble, plus particulièrement en ce qui concerne la prévoyance sociale. Cette année, non seulement nous nous trouvons devant le budget comme tel, mais il faut en outre tenir compte des dispositions sur le plan social qui sont contenues dans le projet qui nous occupe ainsi que dans celui relatif à la relance, qui n'est pas encore déposé. Dans ces conditions, il est impossible d'avoir une vue d'ensemble de la politique suivie par le Gouvernement.

Dans certains régimes pour travailleurs salariés, il est procédé à des compressions budgétaires (notamment 600 millions en matière d'allocations familiales) et, dans le même temps, une proposition faite au sein du Gouvernement

Ont participé aux travaux des Commissions :

Commission des Finances :

Membres effectifs : MM. Vlerick, président; Aerts, Akkermans, André, de Bruyne, De Clercq, Dulac, Fallon, Février, Guillaume, Hendrickx, Hougardy, Keuleers, Lagae, Lagneau, Paque, Sweert, Thomas, Van der Elst, van Waterschoot, Waltniel et Wiard.

Membres suppléants : MM. Claes, Hulpiau, Mme Lassance-Hermant, MM. Pede, Risopoulos, Van Rompaey, Mme Verdin-Leenaers et M. Verleysen.

Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale :

Membres effectifs : MM. De Rore, président; Bossicart, Cathenis, Claeys, Conrotte, Cuvelier E., De Facq, Gillet, Mmes Goor-Eyben, Lassance-Hermant, M. Meunier, Mme Nauwelaerts-Thues, M. Spitaels, Mme Staels-Dompas, MM. Van den Eynden, Vandenabeele, Vandersmissen, Vangeel, Van In, Vannieuwenhuyze, Watholet et De Clercq, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Falize, Gerits, Kever, Leemans et Mesotten.

IV. VERSLAG

**NAMENS DE VERENIGDE COMMISSIES
VOOR DE FINANCIEN
EN DE TEWERKSTELLING, DE ARBEID
EN DE SOCIALE VOORZORG UITGEBRACHT
DOOR DE HEER C. DE CLERCQ**

(Art. 103 tot 139, 144 en 145, 158 tot 164.)

**1. — UITEENZETTING VAN DE MINISTER
VAN SOCIALE VOORZORG**

De Minister verklaart dat de sociale maatregelen die in hoofdstuk IV zijn opgenomen betrekking hebben op :

1. de aanpassing van de sociale uitkeringen aan de evolutie van het algemeen welzijn;
2. wijzigingen van de pensioenwetgeving;
3. bepalingen betreffende gezinsprestaties;
4. aanpassing van de wetgeving betreffende de minder-validen.

Voor nadere toelichting verwijst de Minister naar het dokument van de Kamer van Volksvertegenwoordigers nr. 680 (1975-1976), nr. 10, blz. 80 en volgende.

2. — ALGEMENE BESPREKING

Een lid onderstreept dat het ontwerp nog in bespreking is in de Kamer van Volksvertegenwoordigers. Door thans reeds in de Senaat de bespreking aan te vatten, stelt men zich bloot aan nutteloos werk.

Het wordt van jaar tot jaar moeilijker om de begroting in haar geheel te kunnen onderzoeken, meer bepaald wat de sociale voorzorg betreft. Dit jaar staan we niet alleen voor de begroting als dusdanig maar moet tevens rekening worden gehouden met de bepalingen op sociaal vlak die vervat zijn in onderhavig ontwerp evenals in het ontwerp met betrekking tot de relance dat nog moet worden neergelegd. In die omstandigheden is het onmogelijk zich een globaal beeld te vormen over het beleid dat wordt gevoerd.

In sommige stelsels van de werknemers worden besnoeiingen doorgevoerd (o.m. voor 600 miljoen in de kinderbijslag-regeling), terwijl terzelfder tijd in de schoot van de Regering een voorstel wordt gedaan om jaarlijks meer dan 3 miljard

Aan de werkzaamheden van de Commissies hebben deelgenomen :

Commissie voor de Financien :

Vaste leden : de heren Vlerick, voorzitter; Aerts, Akkermans, André, de Bruyne, De Clercq, Dulac, Fallon, Février, Guillaume, Hendrickx, Hougardy, Keuleers, Lagae, Lagneau, Paque, Sweert, Thomas, Van der Elst, van Waterschoot, Waltniel en Wiard.

Plaatsvervangers : de heren Claes, Hulpiau, Mevr. Lassance-Hermant, de heren Pede, Risopoulos, Van Rompaey, Mevr. Verdin-Leenaers en de heer Verleysen.

Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg :

Vaste leden : de heren De Rore, voorzitter; Bossicart, Cathenis, Claeys, Conrotte, Cuvelier E., De Facq, Gillet, Mevr. Goor-Eyben, Lassance-Hermant, de heer Meunier, Mevr. Nauwelaerts-Thues, de heer Spitaels, Mevr. Staels-Dompas, de heren Van den Eynden, Vandenabeele, Vandersmissen, Vangeel, Van In, Vannieuwenhuyze, Watholet en De Clercq, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Falize, Gerits, Kever, Leemans en Mesotten.

visé à mettre chaque année plus de 3 milliards de francs à la disposition des travailleurs indépendants pour les allocations familiales.

Le plan de relance prévoit des mesures en faveur des grandes entreprises, alors que celles comptant moins de cinquante travailleurs ne sont pas prises en considération.

Il est à craindre que les mesures projetées n'engendrent des sentiments de jalousie entre les divers groupes de la population.

Un autre membre aimerait savoir pourquoi, dans le secteur des allocations familiales, l'allocation supplémentaire de 1 000 francs est réservée uniquement aux enfants handicapés. Cela a-t-il quelque chose à voir avec les frais d'entretien plus élevés que nécessitent ces enfants ?

D'autre part, un commissaire attire l'attention sur le fait que le P.N.B. a diminué cette année (1975) de 2 p.c., et ce malgré un accroissement d'environ 4 p.c. dans le secteur public. Comment le Gouvernement peut-il, dans ces conditions, justifier l'augmentation des prestations sociales en fonction de l'augmentation du bien-être ?

Un commissaire regrette que dans le secteur des allocations familiales, seules les allocations pour enfants handicapés soient liées à l'évolution du bien-être général; il croit savoir que l'augmentation des recettes dans ce secteur atteindra environ un milliard pour 1975. Cette augmentation, de même que les réserves considérables de ce secteur (plus de 7 milliards de francs) auraient pu être affectées à la liaison des allocations familiales à l'évolution du bien-être général. Chacun sait en effet que les montants actuels des allocations familiales ne suffisent nullement pour couvrir les frais d'entretien des enfants. Ce sont surtout les familles comptant de nombreux enfants qui en ressentent les conséquences.

Un membre aimerait savoir s'il est exact qu'à l'avenir, les prix de la journée d'entretien seront fixés par convention entre les pouvoirs publics et les établissements concernés. Sera-ce une convention d'une durée déterminée ? Contiendra-t-elle une clause dérogatoire pour le cas où se présenteraient des difficultés imprévisibles ?

Un autre membre signale qu'en ce qui concerne la liaison à l'évolution du bien-être général, le C.N.T. a rendu un avis qui manquait d'unanimité, non seulement au sujet des critères mais aussi de l'importance du taux d'adaptation. Les travailleurs demandaient une augmentation de 6 p.c. et les employeurs proposaient une majoration de 4 p.c. Le Gouvernement a décidé d'accorder des montants forfaitaires, qui restent cependant sensiblement inférieurs à ceux préconisés par le C.N.T.

Le Ministre pourrait-il expliquer pourquoi la liaison à l'évolution du bien-être général n'est pas incorporée dans les prestations sociales telles que les pensions, les indemnités d'invalidité, etc. ? La situation actuelle entraînera quantité de complications, notamment pour ceux qui ressortissent à deux régimes différents.

En ce qui concerne les pensions, l'intervenant regrette la diminution de l'intervention de l'Etat dans le régime des

frank ter beschikking te stellen van de zelfstandigen voor de kinderbijslag.

In het relanceplan is in maatregelen voorzien ten voordele van de grote ondernemingen terwijl de ondernemingen met minder dan vijftig werknemers buiten beschouwing worden gelaten.

Gevreesd mag worden dat de geplande maatregelen tot naijver tussen de verschillende bevolkingsgroepen zullen leiden.

Een ander lid wenst te vernemen waarom in de sector van de kinderbijslag de supplementaire uitkering van 1 000 frank beperkt blijft tot de minder-valide kinderen. Heeft het iets te maken met de hogere onderhoudskosten die voor dergelijke kinderen noodzakelijk zijn ?

Verder wordt erop gewezen dat het B.N.P. dit jaar (1975) met 2 pct. gedaald is, en dit niettegenstaande een toename met ongeveer 4 pct. van de overheidssector. Hoe kan de Regering in deze omstandigheden de verhoging van de sociale uitkeringen in functie van de gestegen welvaart verantwoorden ?

Een commissaris betreurt dat in de sector van de kinderbijslag alleen voor de minder-valide kinderen in de koppeling aan de welvaartvastheid wordt voorzien, en meent te weten dat de verhoging van de inkomsten in die sector voor 1975 ongeveer één miljard bedraagt. Die verhoging evenals de aanzienlijke reserves (meer dan 7 miljard frank) die in die sector aanwezig zijn, hadden kunnen worden aangewend voor het welvaartvast maken van de kinderbijslag. Iedereen weet toch dat de huidige bedragen voor de kinderbijslag geenszins volstaan om de onderhoudskosten voor de kinderen te betalen. Vooral de gezinnen met talrijke kinderen ondergaan hiervan de weerslag.

Een lid wenst te vernemen of het waar is dat de verpleegdagprijzen in de toekomst bij overeenkomst tussen de overheid en de betrokken instellingen zullen worden vastgelegd. Zal die overeenkomst voor een bepaalde duur gelden ? Is er in een afwijkingsclausule voorzien voor het geval zich onvoorzienbare moeilijkheden zouden voordoen ?

Door een ander lid wordt aangestipt dat met betrekking tot de welvaartvastheid het advies van de N.A.R. niet alleen verdeeld was over de criteria maar eveneens over de grootte van de procentuele aanpassing. De werknemers vroegen een verhoging met 6 pct.; de werkgevers stelden een verhoging van 4 pct. voor. De Regering heeft beslist forfaitaire bedragen uit te keren die evenwel een stuk lager liggen dan de bedragen die door de N.A.R. werden vooropgesteld.

Kan de Minister verklaren waarom de welvaartvastheid niet geïncorporeerd wordt in de sociale uitkeringen zoals de pensioenen, de invaliditeitsuitkeringen, enz. ? De huidige toestand zal o.m. aanleiding geven tot heel wat complicaties voor degenen die onder twee stelsels ressorteren.

Wat de pensioenen aangaat, betreurt het lid de vermindering van de staatstussenkomst in het stelsel van de werk-

travailleurs salariés. Ce n'est certes pas le cas pour celui des travailleurs indépendants, où l'intervention de l'Etat est déjà supérieure à 50 p.c.

Dans le secteur de l'assurance maladie, le relèvement du ticket modérateur aura comme conséquence pour un certain nombre de personnes d'absorber totalement les sommes qu'elles obtiendront par suite de la liaison de leurs indemnités à l'évolution du bien-être général. Quand s'emploiera-t-on à assainir le secteur des produits pharmaceutiques, comme il avait déjà été promis précédemment ?

L'année dernière a été désigné un commissaire royal chargé de formuler des propositions de réforme du secteur de l'assurance-maladie. Le présent projet prévoit un certain nombre de mesures. Les conclusions du commissaire royal correspondront-elles aux mesures que l'on va prendre ?

Un membre attire l'attention sur le fait que la liaison au bien-être général telle qu'elle est actuellement prévue entraînera de nombreuses difficultés dans le secteur des pensions.

Comment appliquera-t-on en pratique la règle des 25 p.c. prévue notamment à l'article 103 ?

Dans le secteur public se pose la question de savoir si l'allocation sera également payée aux pensionnés qui ne bénéficient que du minimum de moyens d'existence.

En ce qui concerne les allocations familiales pour les orphelins, l'intervenant estime que les critères prévus sont trop sévères. Dans ce domaine, le problème de l'augmentation du nombre d'enfants posthumes se pose aujourd'hui avec plus d'acuité que précédemment.

Quant à la limitation du cumul pour les pensionnés du secteur public, il estime illogique qu'il y ait une discrimination basée sur l'âge effectif de la retraite.

D'autre part, l'intervenant attire l'attention du Ministre sur la question du cumul de plusieurs pensions de survie et d'une activité rémunérée. Il est injustifié de n'imposer aucune restriction dans ce secteur.

Enfin, un commissaire rappelle une question qu'il avait posée à l'occasion de la discussion du budget de la Prévoyance sociale et qui concernait la situation financière des différents régimes : allocations familiales, pensions et assurance maladie-invalidité.

Le Ministre de la Prévoyance sociale déclare que plusieurs questions débordent le cadre de la présente loi budgétaire.

Il est exact que l'on décide des économies dans certains secteurs, et notamment dans celui des allocations familiales. Il est tout aussi vrai que l'Etat fournit un effort relativement plus important en faveur des travailleurs indépendants que des travailleurs salariés. Mais il faut ajouter que l'on ne touche pas aux avantages acquis. Toutefois, il va de soi que les réserves seront quelque peu entamées, entre autres pour les pensions : voir à ce sujet le rapport (Doc. Chambre n° 665,

nemers. Zulks is zeker niet het geval voor de zelfstandigen waar de tussenkomst van de Staat reeds meer dan 50 pct. bedraagt.

In de sector van de ziekteverzekering zal voor een aantal mensen de verhoging van het remgeld meebrengen dat de sommen die ze wegens het welvaartvast maken van hun vergoedingen bekomen, totaal zullen worden opgeslorpt. Wanneer zal men eens werk maken van de gezondheid van de sector der farmaceutische produkten die reeds vroeger beloofd werd ?

Vorig jaar werd een koninklijke commissaris aangesteld belast met het formuleren van voorstellen voor het hervormen van de sector der ziekteverzekering. In onderhavig ontwerp is in een aantal maatregelen voorzien. Zullen de conclusies van de koninklijke commissaris overeenstemmen met de maatregelen die men nu gaat treffen ?

Door een lid wordt erop gewezen dat de invoering van de welvaartvastheid zoals ze thans voorzien is heel wat moeilijkheden in de sector pensioenen zal meebrengen.

Hoe zal in de praktijk de 25-pct.-regel waarover in artikel 103 o.m. wordt gesproken worden toegepast ?

In de publieke sector stelt zich het probleem te weten of de bijslag ook zal worden uitbetaald aan gepensioneerden die slechts het bestaansminimum genieten.

Met betrekking tot de kinderbijslag voor wezen meent het lid dat de gestelde criteria te streng zijn. Hier stelt zich thans meer dan vroeger het probleem van de verhoging van het aantal posthume kinderen.

Wat de beperking van de cumul voor gepensioneerden in de openbare sector aangaat, acht hij het onlogisch dat een discriminatie bestaat die voortvloeit uit de leeftijd waarop iemand met pensioen gaat.

Verder wordt de aandacht van de Minister gevraagd voor het probleem van de cumul van meerdere overlevingspensioenen met een betaalde activiteit. Het is onverantwoord dat in deze sector geen enkele beperking wordt opgelegd.

Tenslotte herinnert een lid aan een vraag die hij ter gelegenheid van de bespreking van de begroting van Sociale Voorzorg heeft gesteld met betrekking tot de financiële toestand van de verschillende regimes, namelijk kinderbijslag, pensioenen en ziekte- en invaliditeitsverzekering.

De Minister van Sociale Voorzorg verklaart dat meerdere vragen het kader van de voorliggende begrotingswet te buiten gaan.

Het is juist dat in bepaalde sectoren, o.m. in die van de kinderbijslag, besnoeid wordt. Het is verder ook juist dat het Rijk een relatief grotere inspanning levert ten voordele van de zelfstandigen dan voor de werknemers. Men moet evenwel toevoegen dat niet aan de verworven voordelen wordt geraakt. Het spreekt evenwel vanzelf dat de reserves enigszins worden aangetast, dit is o.m. het geval voor de pensioenen : Zie in dit verband het verslag (Gedr. St. Kamer nr. 665,

1975-1976, n° 5) fait à la Chambre sur le projet de loi modifiant l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967.

Quant à la prépension, elle fera l'objet d'un projet distinct.

La liaison des allocations familiales pour travailleurs salariés au bien-être général n'a pas encore été réalisée parce qu'il a été décidé de donner la priorité aux enfants handicapés. Les ressources de l'Etat sont limitées, de sorte qu'il est apparu impossible de généraliser la liaison au bien-être général dans le secteur des allocations familiales. Il ne faut pas non plus surestimer l'importance des réserves du régime des allocations familiales : il existe certes un fonds de roulement de 7 milliards de francs, mais il est nécessaire pour assurer la soudure entre le moment où les dépenses sont effectuées et celui du paiement des cotisations.

La liaison à l'évolution du bien-être général ne s'inspire pas uniquement de l'évolution du P.N.B. On avait demandé au C.N.T. d'établir des critères objectifs pour déterminer la liaison à l'évolution du bien-être général mais, étant donné la divergence d'avis au sein de cet organisme, le Gouvernement a pris lui-même ses responsabilités.

Le prix de la journée d'entretien est à charge de l'assurance maladie pour 75 p.c. et de la Santé publique pour 25 p.c. C'est le Ministre de la Santé publique qui fixe le prix; c'est également lui qui accorde éventuellement des dérogations. Etant donné que les demandes d'augmentation s'appuient sur une évolution qui s'est produite dans le passé, il arrive plus d'une fois que des dérogations soient consenties avec effet rétroactif.

Le système en vigueur est maintenant celui du prix prévisionnel de la journée de séjour. Comme il a été dit, le C.N.T. a rendu, en effet, un avis divisé. Il est également de fait que, dans certains secteurs, une augmentation accélérée des prestations s'impose parce qu'elles se situent à un niveau très bas. Rien n'empêchera toutefois de revenir à la fin de 1976 sur les décisions actuellement envisagées, si la situation économique s'améliore.

La réduction de l'intervention de l'Etat dans le secteur des pensions est due à des raisons d'ordre budgétaire. En ce qui concerne le ticket modérateur, il convient d'être attentif au fait que le budget de l'I.N.A.M.I. pour 1976, bien qu'il ait été déposé à peu près en équilibre, nécessitait un accroissement sensible de la quote-part de l'Etat. Or, le Gouvernement a décidé de réduire cette quote-part de 3,6 milliards de francs (régime général), de sorte qu'il fallait trouver les moyens de rétablir l'équilibre.

L'assainissement du secteur pharmaceutique n'est pas perdu de vue : une commission spéciale des prix a été récemment constituée à cet effet. Il n'était pas possible d'attendre les conclusions du commissaire royal pour prendre de nouvelles mesures. Nous ne pouvons pas préjuger des mesures dont la nécessité ressortira éventuellement de son rapport.

Pour autant que l'on sache, il n'est pas prévu de prime pour les pensionnés des services publics. La question sera toutefois examinée de plus près.

1975-1976, nr. 5) dat in de Kamer werd uitgebracht over het ontwerp tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967.

Wat het brugpensioen aangaat zal een afzonderlijk ontwerp worden ingediend.

De welvaartvastheid van de kinderbijslag voor werknemers werd nog niet doorgevoerd omdat beslist werd voorrang te geven aan de minder-valide kinderen. De middelen van het Rijk zijn beperkt zodat het niet mogelijk bleek de welvaartvastheid in de sector van de kinderbijslag algemeen te maken. Men mag ook de reserves in de kinderbijslagregeling niet overschatten : er is wel een bedrijfskapitaal aanwezig van 7 miljard frank maar dat is nodig om de tijdspanne die verloopt tussen de uitgaven en de betaling van de bijdragen te overbruggen.

De welvaartvastheid wordt niet louter geïnspireerd door de evolutie van het B.N.P. Aan de N.A.R. waren objectieve criteria gevraagd voor het vaststellen van de welvaartvastheid maar gezien men in de schoot van deze instelling verdeeld was heeft de Regering zelf haar verantwoordelijkheid opgenomen.

De verpleegdagprijs valt voor 75 pct. ten laste van de ziekteverzekering en voor 25 pct. van Volksgezondheid. Het is de Minister van Volksgezondheid die de prijs vaststelt; hij is het ook die eventuele afwijkingen toestaat. Vermits de aanvragen tot verhoging stoelen op een evolutie in het verleden komt het meer dan eens voor dat afwijkingen met terugwerkende kracht worden toegestaan. Thans werd de provisionele ligdagprijs in voege gebracht.

Zoals reeds gezegd heeft de N.A.R. inderdaad een verdeeld advies uitgebracht. Het is ook zo dat in bepaalde sectoren een versnelde stijging van de uitkeringen noodzakelijk is omdat ze zich op een zeer laag niveau bevinden. Niets belet evenwel einde 1976 op de thans voorgenomen beslissingen terug te keren indien de economische toestand verbetert.

De daling van de staatstussenkomst in de sector pensioenen is door budgettaire redenen ingegeven. Wat de remgelden aangaat, moet men oog hebben voor het feit dat de begroting van het R.I.Z.I.V. 1976, alhoewel ze ongeveer in evenwicht werd ingediend, een gevoelige verhoging van het rijksaandeel noodzakelijk maakte. De Regering besliste dit aandeel met 3,6 miljard frank (algemene regeling) te verminderen zodat naar middelen moest worden gezocht om het evenwicht te herstellen.

De sanering van de farmaceutische sector wordt niet uit het oog verloren : onlangs werd een bijzondere prijzencommissie te dien einde opgericht. Het was niet mogelijk te wachten op de conclusies van de koninklijke commissaris om nieuwe maatregelen te treffen. Wij kunnen niet vooruitlopen op de maatregelen die eventueel uit zijn verslag zullen voortvloeien.

Voor de gepensioneerden in overheidsdienst is voor zover bekend in geen premie voorzien. De vraag zal evenwel nader worden onderzocht.

Quant aux allocations d'orphelin, le nouveau régime est beaucoup plus souple et la loi permet par ailleurs de faire des dérogations pour des cas individuels. En ce qui concerne le Ministre, il appliquera la loi avec beaucoup de souplesse.

Un commissaire demande encore que, tant pour les hommes que pour les femmes, le cumul soit limité à soixante-cinq ans. Il ne faut pas oublier que, dans le secteur public, il y a des agents féminins qui, à l'âge de soixante ans, ont encore des enfants à charge et qui ont dès lors besoin de revenus plus élevés, de sorte qu'il serait intéressant pour ces agents de pouvoir continuer à travailler après l'âge de soixante ans.

Le Ministre fait remarquer que les mesures proposées ont un caractère provisoire.

A la question de savoir comment sera appliquée la règle des 25 p.c. (voir notamment l'article 103), le Ministre répond comme suit :

L'allocation aux pensionnés sera payée en deux fois. Ceux qui bénéficient d'une pension ménage recevront, en janvier 1976 et en septembre 1976, chaque fois une somme de 2 250 francs. Les isolés et les veuves toucheront ces mêmes mois une somme de 1 800 francs.

Ces montants seront éventuellement limités à 25 p.c. du montant dû comme pension ce mois-là.

Ainsi, un pensionné qui reçoit 15 000 francs de pension par mois, aura droit à une allocation de 2 250 francs s'il bénéficie d'une pension ménage et de 1 800 francs s'il s'agit d'un isolé.

Si, en janvier, le montant mensuel de la pension dans le régime des travailleurs salariés ne s'élève qu'à 4 000 francs, l'allocation à accorder sera limitée à 1 000 francs. Si, en septembre, par suite de l'augmentation de l'index ce montant mensuel s'élève à 4 330 francs en septembre, l'allocation accordée ce mois-là sera limitée à 1 082 francs.

Un membre ayant posé les questions suivantes :

1° que se passe-t-il sur le plan de la liaison au bien-être lorsqu'une personne bénéficie à la fois d'une pension partielle de travailleur salarié et d'un revenu garanti ?

2° la même question se pose pour une personne qui bénéficie à la fois d'une pension partielle de retraite en tant qu'indépendant et d'un revenu garanti aux personnes âgées,

le Ministre répond comme suit :

La personne qui bénéficie d'une pension de retraite de travailleur salarié, d'une pension de retraite de travailleur indépendant et d'un revenu garanti aux personnes âgées, obtiendra une allocation en fonction de sa pension de travailleur salarié. Cette allocation est assimilée, pour la détermination du droit au revenu garanti, à un avantage accordé dans le cadre du régime de pension. Le revenu garanti sera augmenté jusqu'à concurrence du montant fixé par le Roi.

Wat de wezenbijslag aangaat, is de nieuwe regeling veel soepeler, terwijl de wet tevens toelaat voor individuele gevallen afwijkingen toe te staan. Wat hem betreft, zal de wet zeer soepel worden toegepast.

Een lid vraagt nog dat de beperking van de cumul zowel voor mannen als voor vrouwen tot vijfenzestig jaar zou gelden. Men mag niet vergeten dat in de publieke sector vrouwelijke agenten zijn die op zestig jaar nog kinderlast hebben en dus behoefte hebben aan een hoger inkomen zodat het voor hen interessant zou zijn ook na zestig jaar verder te kunnen werken.

De Minister laat opmerken dat de voorgestelde maatregelen van voorlopige aard zijn.

Op de vraag hoe de 25 pct. regel (zie onder meer art. 103) zal worden toegepast, antwoordt de Minister :

De vergoeding aan de gepensioneerden zal in tweemaal uitbetaald worden. De gepensioneerden die een pensioen op basis van een gezinsbedrag ontvangen zullen in januari 1976 en september 1976 telkens een bedrag van 2 250 frank ontvangen. De alleenstaanden en weduwen zullen in diezelfde maanden een bedrag van 1 800 frank bekomen.

Deze bedragen zullen eventueel beperkt worden tot 25 pct. van het tijdens die maand verschuldigde pensioenbedrag.

Zo zal een gepensioneerde die 15 000 frank pensioen per maand ontvangt gerechtigd zijn op een vergoeding van 2 250 frank als het een gepensioneerde met een gezinspensioen betreft en 1 800 frank als het een alleenstaande betreft.

Indien het maandbedrag van januari in de regeling voor werknemers echter slechts 4 000 frank bedraagt zal de toe te kennen vergoeding beperkt worden tot 1 000 frank. Als ingevolge de stijging van het indexcijfer dit maandbedrag tot 4 330 frank in september zou opgelopen zijn zal de vergoeding voor die maand beperkt worden tot 1 082 frank.

Op de vragen om te vernemen :

1° wat er gebeurt met betrekking tot de welvaartvastheid wanneer iemand een gedeeltelijk werknemerspensioen en een gewaarborgd inkomen samen ontvangt;

2° dezelfde vraag kan worden gesteld voor iemand die een gedeeltelijk rustpensioen geniet als zelfstandige samen met een gewaarborgd inkomen voor bejaarden,

antwoordt de Minister :

De persoon die een rustpensioen als arbeider, een rustpensioen als zelfstandige en een gewaarborgd inkomen voor bejaarden geniet, zal een vergoeding bekomen in functie van zijn pensioen als arbeider. Deze vergoeding is voor het bepalen van het recht op het gewaarborgd inkomen gelijkgesteld met een pensioenvoordeel. Het gewaarborgd inkomen zal verhoogd worden tot het bedrag dat door de Koning bepaald is.

3. — DISCUSSION DES ARTICLES

Article 103

Cet article fait l'objet des amendements suivants, à titre principal et à titre subsidiaire :

Remplacer le texte de cet article par les dispositions suivantes :

« § 1^{er}. A l'article 29 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, modifié par les lois des 28 mars et 27 décembre 1973 et par l'arrêté royal du 8 novembre 1971, sont apportées les modifications suivantes :

» 1^o au § 3 de cet article, le 1^o est complété comme suit :

» Pour les pensions qui prennent cours en 1976 ce coefficient est toutefois fixé à 1,04^o; »

» 2^o au même § 3, le 2^o est complété par la disposition suivante :

» Pour l'année 1976, le coefficient est toutefois fixé à 1,1685; »

» 3^o le § 4 de cet article est complété comme suit :

» Pour l'année 1976, ce coefficient de réévaluation est toutefois fixé à 1,06 »

Justification

Par les lois des 28 mars 1973 et 27 décembre 1973, le législateur a voulu que les pensions soient liées au bien-être grâce à une adaptation annuelle. L'absence de liaison au bien-être devait être compensée par un coefficient de réévaluation. Jusqu'ici le législateur n'a encore arrêté aucune autre formule et, par conséquent, la formule actuelle reste d'application.

Or, le Gouvernement s'écarte de cette règle dans l'article proposé.

Notre intention est d'accorder effectivement les droits qui ont été garantis aux citoyens intéressés.

Subsidiairement :

1. Remplacer le deuxième alinéa de cet article par la disposition suivante :

« L'allocation est intégrée par douzièmes au montant mensuel de la pension. »

Justification

Le troisième alinéa de cet article s'oppose à l'intégration de l'allocation à la pension.

L'intention du législateur était cependant d'intégrer annuellement à la pension la liaison à l'évolution du bien-être.

La formule proposée empêche en effet :

a) de lier la pension à l'évolution du bien-être;

3. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 103

Bij dit artikel worden volgende amendementen ingediend, namelijk in hoofd- en subsidiaire orde :

De tekst van dit artikel te vervangen door wat volgt :

« § 1. In artikel 29 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, gewijzigd bij de wetten van 28 maart en 27 december 1973 en bij het koninklijk besluit van 8 november 1971, worden volgende wijzigingen aangebracht :

» 1^o in § 3 van dit artikel, het 1^o aanvullen met wat volgt :

» Voor de pensioenen die ingaan in 1976 wordt deze coëfficiënt evenwel vastgesteld op 1,04^o; »

» 2^o in § 3 van dit artikel, het 2^o aanvullen met wat volgt :

» Voor het jaar 1976 wordt de coëfficiënt evenwel vastgesteld op 1,1685; »

» 3^o § 4 van dit artikel aanvullen met wat volgt :

» Voor het jaar 1976 wordt deze herwaarderingscoëfficiënt evenwel vastgesteld op 1,06. »

Verantwoording

Bij de wetten van 28 maart 1973 en 27 december 1973 heeft de wetgever gewild dat de pensioenen welvaartvast zouden blijven dank zij een jaarlijkse aanpassing. Het verlies van welvaartvastheid moest hersteld worden door een herwaarderingscoëfficiënt. Tot hiertoe heeft de wetgever geen andere formule vastgesteld en dus blijft de huidige van kracht.

De Regering wijkt in haar voorstel af van deze regel.

Het is onze bedoeling de rechten die aan de betrokken burgers gegarandeerd zijn, te honoreren.

Subsidiair :

1. De tweede alinea van dit artikel te vervangen als volgt :

« Deze vergoeding wordt per twaalfden in het maandbedrag van het pensioen ingewerkt. »

Verantwoording

Alinea 3 van het artikel verzet zich tegen de integratie van de vergoeding in het pensioen.

De bedoeling van de wetgever was wel degelijk de jaarlijkse welvaartvastheid in het pensioen in te werken.

De voorgestelde formule belet inderdaad :

a) het pensioen welvaartvast te maken;

b) d'indexer l'allocation de liaison à l'évolution du bien-être pour le reste de la vie du bénéficiaire.

2. Supprimer le troisième alinéa de cet article.

Justification

C'est cet alinéa qui empêche d'intégrer à la pension l'allocation de liaison à l'évolution du bien-être.

Le Ministre demande le rejet de l'amendement : l'intégration n'est provisoirement pas prévue, mais une adaptation ultérieure n'est pas exclue. Tout dépend de l'évolution de la situation économique.

Les amendements sont rejetés :

— par la Commission des Finances, par 13 voix contre 6;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 14 voix contre 7.

L'article 103 est adopté :

— par la Commission des Finances, par 13 voix contre 6;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 14 voix contre 6 et 1 abstention.

Article 104

Cet article fait l'objet de l'amendement suivant :

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Le montant des pensions d'invalidité accordées aux ouvriers mineurs en application de l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs est majoré de 6 p.c. à partir du 1^{er} janvier 1976. »

Justification

De même qu'aux articles 103 et 105, les montants proposés de 4 500 francs et 3 600 francs restent inférieurs à la perte réelle du pouvoir d'achat consécutive à l'évolution du bien-être.

Au Conseil national du Travail, les représentants des travailleurs ont proposé, sur la base de calculs sérieux, une augmentation de 6 p.c.

Subsidiairement :

1. Remplacer le troisième alinéa de cet article par la disposition suivante :

« L'allocation est intégrée par douzièmes au montant mensuel de la pension d'invalidité. »

Justification

L'intention du législateur était incontestablement d'intégrer annuellement à la pension la liaison à l'évolution du bien-être.

b) voor de verdere levensloop van de rechthebbende de indexaanpassing op de vergoeding voor welvaartvastheid te laten spelen.

2. De derde alinea van dit artikel te schrappen.

Verantwoording

Het is deze alinea die belet de vergoeding wegens welvaartvastheid in het pensioen te integreren.

De Minister vraagt de verwerping ervan : de integratie is voorlopig niet voorzien maar een latere aanpassing is niet uitgesloten. Alles hangt af van de evolutie van de economische toestand.

De amendementen worden verworpen :

— door de Commissie voor de Financiën, met 13 stemmen tegen 6;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg, met 14 stemmen tegen 7.

Artikel 103 is aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën, met 13 stemmen tegen 6;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg, met 14 stemmen tegen 6, bij 1 onthouding.

Artikel 104

Volgend amendement wordt ingediend :

De tekst van dit artikel te vervangen door wat volgt :

« Het bedrag van de invaliditeitspensioenen toegekend aan de mijnwerkers bij toepassing van het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioen voor mijnwerkers wordt met ingang van 1 januari 1976 verhoogd met 6 pct. »

Verantwoording

Evengoed als in artikels 103 en 105 blijven de voorgestelde bedragen van 4 500 en 3 600 frank beneden het reële verlies aan koopkracht uit hoofde van gestegen welvaart.

In de Nationale Arbeidsraad stelden de werknemersvertegenwoordigers een verhoging van 6 pct. voor na verantwoorde berekening.

Subsidair :

1. De derde alinea van dit artikel te vervangen als volgt :

« Deze vergoeding wordt per twaalfden in het maandbedrag van het invaliditeitspensioen ingewerkt. »

Verantwoording

De bedoeling van de wetgever was ongetwijfeld de welvaartvastheid jaarlijks in het pensioen in te werken.

La formule proposée empêche :

a) de lier effectivement la pension à l'évolution du bien-être;

b) d'indexer l'allocation de liaison à l'évolution du bien-être pour le reste de la vie du bénéficiaire (et éventuellement de sa veuve).

2. Supprimer le quatrième alinéa de cet article.

Justification

C'est cet alinéa qui empêche d'intégrer à la pension l'allocation de liaison à l'évolution du bien-être.

Le Ministre demande le rejet de cet amendement pour les mêmes motifs que ceux invoqués à l'article 103.

Les amendements sont rejetés :

— par la Commission des Finances, par 13 voix contre 6;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 14 voix contre 7.

L'article 104 est adopté :

— par la Commission des Finances, par 13 voix contre 6;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 13 voix contre 6 et 1 abstention.

Article 105

Cet article fait l'objet de l'amendement suivant :

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« L'article 54, § 1^{er}, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, abrogé par la loi du 27 juin 1969 et rétabli par la loi du 16 juillet 1974, est complété par ce qui suit :

» Pour l'année 1976, ce coefficient est toutefois fixé à 1,06. »

Justification

D'une part, le Gouvernement s'écarte ici, comme aux articles 103 et 104, des règles que lui prescrit la loi, et plus précisément de l'obligation d'assurer chaque année la liaison à l'évolution du bien-être en fixant un coefficient de réévaluation.

D'autre part, les montants forfaitaires prévus restent inférieurs à la réalité.

C'est pourquoi nous proposons :

— d'en revenir à la légalité;

— de tenir compte de la réalité sociale.

Subsidiairement.

Remplacer le deuxième alinéa de cet article par la disposition :

« L'allocation est intégrée par douzièmes au montant mensuel des indemnités. »

De voorgestelde formule belet :

a) het pensioen werkelijk welvaartvast te maken;

b) voor de verdere levensloop van de rechthebbende (en eventueel van zijn weduwe) de indexaanpassingen op de vergoeding van welvaartvastheid te laten spelen.

2. De vierde alinea van dit artikel te schrappen.

Verantwoording

Het is deze alinea die belet de vergoeding wegens welvaartvastheid in het pensioen te integreren.

De Minister vraagt de verwerping om dezelfde redenen toegelicht bij artikel 103.

De amendementen worden verworpen :

— door de Commissie voor de Financiën met 13 stemmen tegen 6;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 14 stemmen tegen 7.

Artikel 104 wordt aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën met 13 stemmen tegen 6;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 13 stemmen tegen 6, bij 1 onthouding.

Artikel 105

Onderstaand amendement wordt neergelegd :

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Artikel 54, § 1, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, opgeheven door de wet van 27 juni 1969 en opnieuw opgenomen door de wet van 16 juli 1974, wordt aangevuld met wat volgt :

» Voor het jaar 1976 wordt deze coëfficiënt evenwel vastgesteld op 1,06. »

Verantwoording

Eenzijds wijkt de Regering hier, zoals in de artikelen 103 en 104, af van regels die de wet haar voorschrijft, nl. de welvaartvastheid jaarlijks te bepalen in een herwaarderingscoëfficiënt.

Anderzijds blijven de voorgestelde forfaitaire bedragen beneden de werkelijkheid.

Vandaar in ons voorstel :

— een terugkeer naar de wettelijkheid;

— een opvangen van de sociale realiteit.

Subsidiair.

De tweede alinea van dit artikel te vervangen als volgt :

« Deze vergoeding wordt per twaalfden ingewerkt in het maandbedrag van de vergoedingen. »

Justification

Voir la justification des amendements aux articles 103 et 104.

Le Ministre demande le rejet de l'amendement pour les motifs invoqués à l'article 103.

Les amendements sont rejetés :

- par la Commission des Finances, par 13 voix contre 6;
- par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 14 voix contre 7.

L'article 105 est adopté :

- par la Commission des Finances, par 13 voix contre 6;
- par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 14 voix contre 6 et 1 abstention.

Article 105bis (nouveau)

Cet article fait l'objet de l'amendement suivant :

Insérer un article 105bis (nouveau), libellé comme suit :

« L'article 76bis, § 2, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, inséré par la loi du 16 juillet 1974, est complété par ce qui suit :

» Pour l'année 1976, ce coefficient est fixé à 1,06.

» Les montants mensuels sont majorés dans la même mesure. »

Justification

Le Gouvernement ne manifeste pas l'intention de lier les allocations familiales à l'évolution du bien-être.

Notre amendement a pour but de réparer cet oubli volontaire ou non.

Après avoir entendu la justification de l'auteur de l'amendement, le Ministre déclare estimer que d'autres améliorations ont la priorité et que les crédits proviennent du régime même.

L'amendement est rejeté :

- par la Commission des Finances, par 13 voix contre 6;
- par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 14 voix contre 6 et 1 abstention.

Article 105ter (nouveau)

Insérer un article 105ter (nouveau), libellé comme suit :

« Le coefficient de réévaluation assurant la liaison à l'évolution du bien-être est fixé à 1,06 pour l'année 1976 en ce qui concerne les prestations sociales suivantes :

Verantwoording

Zie gelijkaardige verantwoording bij de artikelen 103 en 104.

De Minister vraagt de verwerping om de redenen bij artikel 103 toegelicht.

De amendementen worden verworpen :

- door de Commissie voor de Financiën met 13 stemmen tegen 6;
- door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 14 stemmen tegen 7.

Artikel 105 wordt aangenomen :

- door de Commissie voor de Financiën met 13 stemmen tegen 6;
- door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 14 stemmen tegen 6, bij 1 onthouding.

Artikel 105bis (nieuw)

Volgend amendement wordt ingediend :

Een artikel 105bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Artikel 76bis, § 2, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, ingevoegd door de wet van 16 juli 1974, wordt aangevuld met wat volgt :

» Voor het jaar 1976 wordt deze coëfficiënt bepaald op 1,06.

» De maandbedragen worden in deze mate verhoogd. »

Verantwoording

De Regering geeft geen blijk van haar inzicht de kinderbijslagen welvaartvast te maken.

Ons amendement wil deze vrijwillige of onvrijwillige vergetelheid herstellen.

Na toelichting door de indiener, zegt de Minister van oordeel te zijn dat andere verbeteringen voorrang hebben en dat de kredieten van het stelsel zelf afkomstig zijn.

Het amendement wordt verworpen :

- door de Commissie voor de Financiën, met 13 stemmen tegen 6;
- door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg, met 14 stemmen tegen 6, bij 1 onthouding.

Artikel 105ter (nieuw)

Een artikel 105ter (nieuw) in te lassen, luidende :

« Voor volgende sociale voorzieningen wordt de herwaarderingscoëfficiënt van welvaartvastheid voor het jaar 1976 bepaald op 1,06 :

» 1° les articles 1^{er}, §§ 2 et 5, deuxième alinéa, de l'arrêté royal du 17 juillet 1974 octroyant des allocations à certains bénéficiaires des lois relatives à l'indemnisation pour cause de maladies professionnelles, coordonnées le 3 juin 1970;

» 2° les articles 2, §§ 3 et 6, deuxième alinéa, 1°, de l'arrêté royal du 21 décembre 1971 relatif aux allocations et à l'assistance sociale accordées par le Fonds des accidents du travail;

» 3° Les montants visés à l'article 2, § 1^{er}, de la loi du 1^{er} avril 1969 instaurant un minimum garanti en faveur des personnes âgées, modifiée par les arrêtés royaux des 23 juin 1970, 17 juin 1971, 8 novembre 1971, 28 février 1972, 16 mars 1973, 10 juillet 1973, 27 décembre 1973 et 11 décembre 1974;

» 4° Les montants des allocations ordinaires, complémentaires et spéciales en faveur des handicapés ainsi que des allocations d'aide aux tiers accordées en application de la législation relative à l'octroi d'allocations aux handicapés.

» Ces allocations sont intégrées par douzièmes au montant mensuel. »

Justification

Il est logique et légitime d'assurer dans une même mesure la liaison de toutes les prestations sociales à l'évolution du bien-être.

Le Ministre estime que l'amendement est superflu, étant donné que la question peut se régler par arrêté royal. Il en sera d'ailleurs ainsi, mais les primes seront forfaitaires.

Les Commissions prennent acte de cette déclaration importante et demandent qu'elle soit consignée dans le rapport.

L'amendement est rejeté par un vote dont les résultats sont les mêmes que pour l'article 105bis (nouveau).

Article 106

L'amendement suivant est déposé :

Supprimer cet article.

Justification

Cette matière ne trouve pas sa place dans un projet de loi relatif aux propositions budgétaires, car elle touche directement au statut des médecins hospitaliers, à régler par une loi globale. Les réactions des milieux intéressés et plus particulièrement de la Confédération nationale des établissements de soins démontrent à suffisance qu'il s'agit d'une mesure dont l'improvisation peut avoir des conséquences très graves, que ce soit au plan social ou au plan de l'organisation de la médecine en milieu hospitalier ou non.

Si l'article 106 est voté, on anticipe sur la loi générale que prépare le Gouvernement pour régler le problème des médecins hospitaliers, ce qui aura par ailleurs une inci-

» 1° de artikelen 1, §§ 2 en 5, alinea 2, van het koninklijk besluit van 17 juli 1974, waarbij bijslagen worden verleend aan sommige gerechtigden van de wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten, gecoördineerd op 3 juni 1970;

» 2° de artikelen 2, §§ 3 en 6, alinea 2, 1°, van het koninklijk besluit van 21 december 1971 betreffende de bijslagen en de sociale bijstand verleend door het Fonds voor arbeidsongevallen;

» 3° de bedragen bedoeld bij artikel 2, § 1, van de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 juni 1970, 17 juni 1971, 8 november 1971, 28 februari 1972, 16 maart 1973, 10 juli 1973, 27 december 1973 en 11 december 1974;

» 4° de bedragen van de gewone, van de aanvullende en de bijzondere tegemoetkomingen aan de minder-validen evenals van de uitkeringen van hulp aan derden in toepassing van de wetgeving betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan de minder-validen.

» Deze vergoedingen worden per twaalfden in het maandbedrag ingewerkt. »

Verantwoording

Het is logisch en verantwoord alle sociale voorzieningen in gelijke mate te betrekken bij het verzekeren van de welvaartvastheid ervan.

De Minister acht het amendement overbodig omdat de aangelegenheid bij koninklijk besluit kan worden geregeld. Dit zal trouwens gebeuren, maar het zullen forfaitaire premies zijn.

De Commissies nemen akte van deze belangrijke verklaring en vragen dat ze in het verslag zou worden opgenomen.

Het amendement wordt verworpen met dezelfde stemmen als artikel 105bis (nieuw).

Artikel 106

Volgend amendement wordt ingediend :

Dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Deze aangelegenheid hoort niet thuis in een ontwerp van wet betreffende de budgettaire voorstellen omdat zij direct verband houdt met het statuut van de ziekenhuis-geneesheren, dat in zijn geheel bij wet moet worden geregeld. De reacties van de betrokken kringen en met name de Nationale Confederatie van verplegingsinstellingen bewijzen voldoende dat improvisatie op dit gebied zeer ernstige gevolgen kan hebben hetzij op het sociale vlak hetzij op het vlak van de organisatie van de geneeskunde in de ziekenhuizen of daarbuiten.

Indien artikel 106 wordt gestemd, loopt men vooruit op de algemene wet die door de Regering met betrekking tot de hospitaalgeneesheren wordt voorbereid. Daarenboven

dence sur le statut des médecins et les rapports entre le corps médical et les institutions.

Un membre approuve l'auteur de l'amendement et formule des objections d'ordre légistique contre le texte proposé.

Un autre membre souscrit lui aussi à l'amendement et estime que cet article aura pour effet de faire contester le principe qui veut que celui qui est lié par un contrat d'emploi soit tenu de payer des cotisations à l'O.N.S.S.

Le Ministre déclare que l'article n'est nullement superflu. Les services qui y sont énumérés sont totalement ou partiellement à charge de l'Etat, ce qui peut avoir une incidence sur le budget des Voies et Moyens. Il est évident que les employeurs ne seront dégagés de leurs obligations envers l'O.N.S.S. qu'en ce qui concerne les médecins visés par l'article.

Le Ministre ajoute que c'est à juste titre que l'auteur de l'amendement a attiré l'attention sur les projets du Ministre de la Santé publique, qui a d'ailleurs marqué son accord sur l'article. Les pourparlers relatifs au statut des médecins hospitaliers progressent d'une manière satisfaisante. En attendant la mise au point d'un régime définitif, il convient d'insérer des dispositions provisoires dans la loi.

L'Office national de Sécurité sociale doit appliquer la législation en vigueur. Etant donné que celle-ci est assez rigoureuse dans certains cas, le texte proposé constitue une solution minimale pour sortir de l'impasse.

Le Ministre demande le rejet de l'amendement.

L'auteur craint que le texte proposé n'ait pour résultat que les institutions intéressées ne paient plus de cotisations. Le texte anticipe sur les décisions à prendre en ce qui concerne le statut des médecins hospitaliers. Le groupe de travail chargé d'étudier la question a déjà proposé une solution provisoire aux problèmes pendants.

Le Ministre dément que la Chambre syndicale des Médecins ait inspiré le texte.

Un membre estime que le Ministre fournit lui-même de plus en plus d'arguments en faveur du rejet de l'article.

L'article 2 de la loi du 27 juin 1969 prévoit que le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, accorder des dérogations (1).

Le Ministre déclare qu'il y a là un malentendu. L'article 1^{er} définit le régime général, tandis que l'article 2 permet des dérogations lorsqu'il n'existe pas de contrats de louage de travail.

L'auteur de l'amendement estime que le texte ne répond pas à l'objectif qu'il poursuit. Les hôpitaux se trouvent exclus. La mesure projetée ne se justifie pas. Dans beaucoup d'autres cas, les deux parties sont tenues de payer les

heeft dit een weerslag op het geneesherenstatuut en de verhouding geneesherenkorps-instellingen.

Een lid verklaart zich akkoord met de indiener en oppert legistische bezwaren tegen de voorgestelde tekst.

Een ander lid sluit zich eveneens aan bij het amendement en meent dat dit artikel aanleiding zal geven tot betwisting van het principe dat hij die in dienstverband staat, bijdragen aan de R.M.Z. moet betalen.

De Minister verklaart dat dit artikel geenszins overbodig is. De diensten die erin worden opgesomd zijn geheel of gedeeltelijk ten laste van het Rijk en kunnen een weerslag hebben op de Rijksbegroting. Het spreekt vanzelf dat de werkgevers alleen aan hun verplichtingen ten opzichte van de R.M.Z. worden onttrokken ten overstaan van de geneesheren die in het artikel worden bedoeld.

De Minister bevestigt dat de indiener terecht de aandacht heeft gevestigd op de plannen van de Minister van Volksgezondheid, die trouwens met het artikel akkoord gaat. De besprekingen met betrekking tot het statuut van de hospitaalgeneesheren vorderen goed. In afwachting dat een definitieve regeling wordt uitgewerkt, moeten voorlopige bepalingen in de wetgeving worden ingelast.

De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid moet de bestaande wetgeving toepassen. Aangezien deze in bepaalde gevallen vrij streng uitvalt, wordt onderhavige tekst voorgesteld als mini-oplossing om uit het slop te geraken.

De Minister vraagt de verwerping van het amendement.

De indiener vreest dat de voorgestelde tekst ertoe zal leiden dat de betrokken instellingen geen bijdragen meer zullen betalen. De tekst loopt vooruit op hetgeen zal beslist worden over het statuut van de hospitaalgeneesheren. De werkgroep die hiermede belast is, heeft reeds een voorlopige oplossing voor de hangende problemen voorgesteld.

De Minister logenstraft dat de Syndicale Kamer van de Geneesheren de tekst geïnspireerd heeft.

Een lid is de mening toegedaan dat de Minister zelf meer en meer argumenten in handen speelt om het artikel te verwerpen.

De wet van 27 juni 1969, in zijn artikel 2, zegt dat de Koning afwijkingen kan toestaan bij in Ministerraad overlegd besluit (1).

De Minister verklaart dat hier een misverstand bestaat. Artikel 1 bevat de algemene regeling terwijl artikel 2 afwijkingen toelaat indien er geen arbeidsovereenkomsten bestaan.

De indiener van het amendement meent dat de tekst niet beantwoordt aan hetgeen ermede beoogd wordt. De hospitalen zijn uitgesloten. De voorgenen maatregel is niet verantwoord. In tal van andere gevallen zijn de twee

(1) Pour cette loi du 27 juin 1969, voir l'Annexe I :

— exposé du Ministre de la Prévoyance sociale;
— commentaire du rapporteur sur l'article 2;
— texte de la loi.

(1) Zie Bijlage I met betrekking tot die wet van 27 juni 1969 :

— toelichting van de Minister van Sociale Voorzorg;
— toelichting van de verslaggever bij artikel 2;
— tekst van de wet.

cotisations. Pourquoi cette obligation ne vaudra-t-elle pas pour les médecins ? Pourquoi bénéficient-ils d'un statut privilégié ? Il maintient son amendement.

Un autre commissaire appuie l'amendement.

Le Ministre répond que le texte à l'examen ne peut pas donner lieu à malentendu. Il s'agit en l'occurrence du même texte que celui de l'arrêté royal du 28 novembre 1969, qui n'a pas suscité de contestations. Rapport sera fait en Conseil des Ministres.

L'auteur de l'amendement estime qu'il s'agit là d'une procédure bizarre.

Les situations pouvant se présenter relativement à l'article 106 sont mentionnées aux pages 89 et 90 du rapport de la Chambre (art. 105).

Ainsi qu'il a été convenu au cours de la précédente réunion, le Ministre de la Prévoyance sociale a exposé la position que le Gouvernement a prise après qu'il eut informé ses collègues de la teneur des discussions en Commission.

Le Ministre déclare que le Gouvernement a retiré l'amendement qu'il avait présenté à la Chambre et qui tendait à limiter provisoirement le champ d'application de la sécurité sociale aux seuls médecins qui fournissent des prestations dans les institutions et services mentionnés à l'article, en attendant l'élaboration d'un statut général du médecin hospitalier.

Au cours du débat qui a eu lieu à la Chambre des Représentants en date du 12 décembre dernier, le Ministre de la Santé publique et de la Famille a déclaré que, dans le cours du mois de janvier prochain, il soumettra au Conseil des hôpitaux un projet de loi définitif dont un des chapitres serait consacré au statut juridique, financier et social du médecin hospitalier.

Il ressort clairement de cette communication que le régime proposé à l'article 106 est provisoire; ce régime provisoire est toutefois justifié par le fait qu'il y a des contestations entre l'O.N.S.S. et notamment certains services pour lesquels des médecins fournissent des prestations médicales à temps partiel.

L'auteur de l'amendement ne peut se déclarer satisfait de la déclaration du Ministre. La référence faite par le Ministre à la page 90 du rapport de la Chambre lui donne l'impression qu'il s'agit ici d'une manœuvre.

Il est en effet certain que le rapport en question était déjà imprimé avant même la discussion en Commissions du Sénat. Il demande que le Ministre communique l'avis du Conseil d'Etat sur l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969. Quant au fond, rien n'a changé depuis les discussions précédentes. L'article crée une situation privilégiée au profit d'un certain nombre de personnes. Le Ministre peut-il expliquer pourquoi les médecins sont exemptés du paiement des cotisations ? C'est là vraiment une discrimination à l'égard des autres assurés sociaux.

partijen tot het betalen van bijdragen gehouden. Waarom de dokters niet ? Waarom hebben zij een bevoorrecht statuut ? Hij houdt zijn amendement aan.

Een ander lid steunt het amendement.

De Minister antwoordt dat de voorliggende tekst tot geen misverstand kan leiden. Het gaat hier om dezelfde redactie als die van het koninklijk besluit van 28 november 1969; deze heeft geen betwistingen meegebracht. Verslag zal worden uitgebracht in Ministerraad.

De indiener vindt het een eigenaardige procedure.

De toestanden die zich kunnen voordoen in verband met artikel 106 zijn vermeld op bladzijden 89-90 van het Verslag van de Kamer (aldaar art. 105).

Zoals tijdens de vorige zitting overeengekomen, brengt de Minister van Sociale Voorzorg verslag uit over het standpunt van de Regering, nadat hij zijn collega's had ingelicht over de bespreking in de commissie.

De Minister verklaart dat de Regering haar in de Kamer ingediend amendement heeft ingetrokken, met de bedoeling voorlopig het toepassingsgebied van de sociale zekerheid op geneesheren, die prestaties leveren in de in het artikel vermelde instellingen en diensten te beperken, in afwachting van het tot stand komen van een algemeen statuut van de ziekenhuisgeneesheer.

Tijdens het debat in de Kamer van Volksvertegenwoordigers d.d. 12 december laatstleden, verklaarde de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin, dat hij in de loop van de maand januari eerstkomende aan de Ziekenhuisraad een definitief ontwerp van wet zal voorleggen, waarin een van de hoofdstukken betrekking zal hebben op het juridisch, financieel en sociaal statuut van de ziekenhuisgeneesheer.

Uit die mededeling blijkt duidelijk dat de voorgestelde regeling in artikel 106 van voorlopige aard is; deze voorlopige regeling is echter verantwoord wegens het feit dat betwistingen hangende zijn tussen de R.M.Z. en onder meer bepaalde diensten voor wie geneesheren, gedurende een beperkte tijd, medische prestaties leveren.

De indiener van het amendement kan geen genoegen nemen met de verklaring van de Minister. De verwijzing naar bladzijde 90 van het verslag van de Kamer die door de Minister werd gedaan doet bij hem de gedachte rijzen dat hier een manœuvre wordt uitgevoerd.

Het staat immers vast dat dat verslag reeds vóór de bespreking in de Senaatscommissies gedrukt was. Hij vraagt dat de Minister het advies van de Raad van State met betrekking tot het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 zou voorleggen. Wat de grond van de zaak aangaat, is sinds de vorige discussies niets gewijzigd. Het artikel leidt tot een bevoorrechte toestand voor een aantal personen. Kan de Minister verklaren waarom de geneesheren van de betaling van bijdragen worden vrijgesteld ? Het gaat hier werkelijk om een discriminatie ten overstaan van de andere sociale verzekerden.

Un commissaire déclare qu'il est toujours complètement d'accord avec la thèse défendue par l'auteur de l'amendement. Les cotisations à la sécurité sociale représentent un salaire différé et lorsqu'il y a salaire, des cotisations sont dues. Cette règle a toujours été appliquée. L'article 106 porte atteinte à ce principe fondamental. L'intervenant insiste pour que cette hérésie soit redressée le plus rapidement possible. Comme il apprend maintenant que le statut du médecin hospitalier sera bientôt mis sur le métier, il s'abstient au vote, mais il reste en principe opposé à l'article 106.

Un autre membre déclare que le Ministre doit être conséquent avec lui-même. Il comprend les hésitations actuelles, étant donné que la situation du médecin hospitalier a un caractère spécifique : du point de vue de la déontologie et du diagnostic, il n'a aucune obligation à l'égard d'un employeur éventuel.

Un commissaire souligne qu'il y a une différence entre la subordination et le contenu du travail même.

L'auteur de l'amendement estime que les mots « ne s'applique pas davantage » donnent l'impression que les hôpitaux seraient exclus. Ceci constitue un élément dangereux pour l'application de cet article. D'après le compte rendu analytique de la Chambre, le Ministre de la Santé publique s'est uniquement engagé à soumettre en janvier 1976 un projet de statut du médecin hospitalier à l'avis du Conseil compétent. Adopter l'article 106 serait anticiper sur un statut qui doit encore être élaboré. L'intervenant demande de réfléchir aux conséquences que cela peut avoir sur l'organisation des soins de santé.

Un membre fait encore observer que le Gouvernement n'a pas donné d'explications sur un procès qui est en cours actuellement près du Tribunal du travail.

Le Ministre déclare qu'il s'agit là d'un procès entre l'O.N.S.S. et le Service de la surveillance médicale scolaire à propos du paiement de cotisations patronales à deux médecins occupés par le Service en question. Si le tribunal rend un jugement allant dans le sens du paiement de ces cotisations, il y a lieu d'inscrire les crédits nécessaires dans les budgets.

En ce qui concerne la critique d'ordre légistique relative à l'article 106, le Ministre se réfère à l'arrêté royal du 28 novembre 1969, pris en exécution de la loi du 27 juin 1969, et plus particulièrement à l'avis rendu par le Conseil d'Etat (cf. l'annexe II pour le préambule et les articles 1^{er} à 3 dudit arrêté royal).

L'article 106 est adopté :

— par la Commission des Finances, par 11 voix contre 5 et 2 abstentions;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 12 voix contre 7 et 2 abstentions.

Een lid verklaart zich ook thans volledig akkoord met de stelling die door de indiener van het amendement wordt verdedigd. De bijdragen in de sociale zekerheid vormen uitgesteld loon en waar loon wordt uitbetaald zijn bijdragen verschuldigd. Dit is steeds toegepast geworden. Artikel 106 tast dit grondbeginsel aan. Hij dringt er op aan dat de « ketterij » zo snel mogelijk zou hersteld worden. Vermits hij nu verneemt dat snel werk zal worden gemaakt met het statuut van de ziekenhuisgeneesheer zal hij zich bij de stemming onthouden, maar blijft hij principieel tegen artikel 106 gekant.

Een ander lid verklaart dat de Minister consequent moet zijn met zichzelf. Hij begrijpt de aarzeling die men vertoont wegens het feit dat de toestand van de ziekenhuisgeneesheer « eigenaardig » is : onder oogpunt van plichtenleer en diagnose heeft hij geen enkele verplichting ten overstaan van een eventuele werkgever.

Een commissaris stipt aan dat er een verschil bestaat tussen onderhorigheid en de inhoud van het werk zelf.

De indiener van het amendement is de mening toegedaan dat de term « evenmin » de indruk geeft de hospitalen uit te sluiten. Dit betekent een gevaarlijk element met betrekking tot de toepassing van dit artikel. Volgens het beknopt verslag van de Kamer heeft de Minister van Volksgezondheid er zich slechts toe verbonden in januari 1976 een ontwerp inzake het statuut van de ziekenhuisgeneesheer voor advies aan de bevoegde Raad voor te leggen. Het artikel 106 aannemen, betekent vooruitlopen op een statuut dat nog moet worden opgesteld. Hij vraagt na te denken over de gevolgen die dit kan hebben voor de organisatie van de gezondheidszorg.

Een lid merkt nog op dat de Regering geen uitleg heeft verstrekt over een geding dat thans bij de Arbeidsrechtbank hangend is.

De Minister verklaart dat het hier over een geding gaat tussen de R.M.Z. en de Dienst voor medisch schooltoezicht met betrekking tot het betalen van patronale bijdragen voor twee geneesheren die door de Dienst in kwestie worden tewerkgesteld. Indien de rechtbank een uitspraak doet die gaat in de richting van het betalen van dergelijke bijdragen moeten de nodige kredieten in de begrotingen worden ingeschreven.

In verband met de legistische kritiek inzake artikel 106 verwijst de Minister naar het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 en meer bepaaldelijk naar het door de Raad van State uitgebracht advies (cf. bijlage II voor de aanhef en de art. 1 tot en met 3 van dit koninklijk besluit).

Het artikel wordt aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën met 11 stemmen tegen 5, bij 2 onthoudingen;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 12 stemmen tegen 7, bij 2 onthoudingen.

Article 107

Un commissaire attire l'attention sur le fait que le texte initial a été modifié par la Chambre.

Le Ministre déclare qu'il s'agit là d'une opération blanche qui doit profiter aux entreprises ayant un fort coefficient de main-d'œuvre.

Un autre membre doute de l'efficacité de la mesure projetée. Pour beaucoup d'entreprises comme les banques et les établissements similaires du secteur tertiaire qui paient des traitements plus élevés que, par exemple, certaines entreprises du secteur secondaire, la loi entraînera une augmentation des charges.

Un autre membre estime qu'il convient de faire une distinction entre le niveau absolu et le niveau relatif des rémunérations. Un certain nombre d'entreprises sont encore à prépondérance de main-d'œuvre. Dans son ensemble, le secteur du textile et du vêtement est en général satisfait de la mesure projetée.

Un commissaire met l'accent sur les répercussions défavorables de la mesure projetée sur certains secteurs, telle l'industrie métallurgique, qui doivent non seulement payer des rémunérations supérieures, mais dont en outre la majeure partie de la production doit pouvoir être exportée. La mesure en question entraînera pour eux une charge supplémentaire de 375 millions de francs. Ne serait-il pas possible de trouver dans le cadre du plan de relance une solution à ces problèmes ?

Le Ministre déclare qu'il est impossible de contenter tout le monde. L'objectif de la mesure proposée est d'aider les secteurs en difficulté. Il indique une nouvelle fois que la suppression du plafond et la réduction des cotisations à 7,75 p.c. représentent pour l'ensemble de l'économie une opération blanche.

Un membre estime que l'on aurait mieux fait de procéder à une étude scientifique de la portée de la mesure projetée.

L'article 107 est adopté :

— par la Commission des Finances, par 13 voix contre 5;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 14 voix contre 6 et 1 abstention.

Articles 108, 109 et 110.

Ces articles ne donnent pas lieu à discussion.

Ils sont adoptés :

— par la Commission des Finances, par 13 voix contre 5;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 14 voix contre 6 et 1 abstention.

Artikel 107

Een lid vestigt er de aandacht op dat de oorspronkelijke tekst in de Kamer gewijzigd werd.

De Minister verklaart dat het hier om een blanco-operatie gaat die ten goede moet komen van de arbeidsintensieve ondernemingen.

Een ander lid twijfelt aan de doelmatigheid van de voorgenomen maatregel. Voor vele ondernemingen zoals banken en dergelijke uit de dienstensector en die hogere wedden uitbetalen dan b.v. sommige bedrijven uit de secundaire sector, zal de wet een verzwaring van de lasten meebrengen.

Verder wordt gemeend dat een onderscheid moet worden gemaakt tussen absoluut en relatief niveau van de lonen. Een aantal bedrijven zijn nog arbeidsintensief. De sector textiel en kleding in zijn geheel is over het algemeen tevreden over de voorgenomen maatregel.

Een commissielid wijst op de nadelige terugslag van de voorgenomen maatregel op sommige sectoren, zoals b.v. de metaalnijverheid, waar niet alleen hoge lonen moeten betaald worden, maar daarenboven het grootste deel van hun produktie moet uitgevoerd worden. Zij zullen een supplementaire last van 375 miljoen frank meebrengen. Kan geen oplossing daarvoor worden gevonden in het kader van het relanceplan ?

De Minister wijst erop dat het onmogelijk is iedereen tevreden te stellen. De bedoeling van de voorgenomen maatregel bestaat erin tegemoet te komen aan de sectoren in moeilijkheden. Hij wijst er eens te meer op dat de afschaffing van het plafond en het terugbrengen van de bijdragen op 7,75 pct. voor de economie in haar geheel een blanco-operatie betekent.

Een lid meent dat men er beter zou aan gedaan hebben een wetenschappelijk onderzoek in te stellen naar de draagwijdte van de voorgenomen maatregel.

Artikel 107 wordt aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën, met 13 stemmen tegen 5;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 14 stemmen tegen 6, bij 1 onthouding.

Artikelen 108, 109 en 110.

Deze artikelen geven geen aanleiding tot bespreking.

Zij worden aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën, met 13 stemmen tegen 5;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 14 stemmen tegen 6, bij 1 onthouding.

Article 111

Un membre dépose un amendement tendant à supprimer cet article.

Justification

Le Gouvernement veut réduire les subventions qu'il accorde pour les pensions de retraite et de survie. Nous ignorons l'importance de l'« économie » ainsi réalisée.

Et cependant, le financement du régime n'est pas assuré pour l'avenir.

Etant donné que les subventions « épargnées » ne reçoivent pas une autre affectation, cette mesure est absolument analogue à la spoliation de quelque 600 millions du régime des allocations familiales pour travailleurs salariés.

La suppression de cet article obligera le Gouvernement à respecter les engagements contractés. Nous estimons que c'est tout à fait normal.

Le Ministre plaide pour le rejet de l'amendement en invoquant des raisons budgétaires. Comme il a déjà été dit, l'intervention de l'Etat dans le régime des pensions des travailleurs salariés croît annuellement de 6 p.c.

Le projet qui nous occupe a pour but de ramener l'augmentation annuelle de cette intervention à 2 p.c. en 1976. La diminution de recettes qui en résultera pour l'O.N.P.T.S. sera de 617 millions de francs.

Le 2° de cet article a trait aux mineurs de fond. La loi qui a ramené à vingt-cinq le nombre d'années requis pour une pension complète prévoit un montant trop élevé pour le financement de cette mesure. Il entre actuellement dans les intentions de ramener ce montant aux dimensions des dépenses réelles.

L'article 111 est adopté :

— par la Commission des Finances, par 13 voix contre 5;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 14 voix contre 6 et 1 abstention.

Article 112

Cet article fait l'objet de l'amendement suivant :

Compléter cet article par un § 3, libellé comme suit :

« § 3. Les assurés qui, à la date du 1^{er} janvier 1976, ne bénéficient pas encore de la pension prévue par la présente loi ou d'une pension réglée par une autre législation, peuvent demander avant le 31 décembre 1976 le remboursement des cotisations versées. »

Artikel 111

Een amendement dat ertoe strekt dit artikel te schrappen, wordt ingediend.

Verantwoording

De Regering wil haar subsidies ten voordele van het rust- en overlevingspensioen verminderen. De hoegrootheid van deze « besparing » is ons niet bekend.

Nochtans is de financiering van het regime in de toekomst niet verzekerd.

Aangezien geen andere bestemming wordt gegeven aan de « gespaarde » subsidies vertoont deze maatregel absolute analogie met de beroving van ongeveer 600 miljoen ten nadele van het regime van kinderbijslag voor werknemers.

Het wegvallen van dit artikel verplicht ertoe de aangegane verbintenissen te eerbiedigen. En dat vinden wij heel normaal.

De Minister pleit voor de verwerping van het amendement om redenen van budgettaire aard. Zoals reeds gezegd, verhoogt de rijkstussenkost in het regime van de pensioenen der werknemers jaarlijks met 6 pct.

Voorliggend ontwerp heeft tot doel deze tussenkomst in 1976 slechts met 2 pct. te laten verhogen. De minderinkomsten voor de R.W.P. die daaruit voortvloeien bedragen 617 miljoen frank.

Het 2° van dit artikel heeft betrekking op de ondergrondse mijnwerkers. In de wet waarmede de vermindering tot vijftientig jaar van het aantal vereiste jaren voor een volledig pensioen werd teruggebracht, werd voor de financiering van deze maatregel een te hoog bedrag ingeschreven. Thans ligt het in de bedoeling dit bedrag tot de reële uitgaven te herleiden.

Artikel 111 wordt aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën, met 13 stemmen tegen 5;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 14 stemmen tegen 6, bij 1 onthouding.

Artikel 112

Volgend amendement wordt ingediend :

Dit artikel aan te vullen met een § 3, luidende :

« § 3. De verzekerden die op 1 januari 1976 nog niet in het genot zijn van het bij deze wet voorziene pensioen of van een bij een andere wetgeving geregeld pensioen mogen vóór 31 december 1976 terugbetaling vragen van de gestorte bijdragen. »

Justification

Cet article constitue en droit une rupture unilatérale de contrat. La règle veut qu'en pareil cas, chaque autre partie puisse également rompre le contrat.

Cet article dénie aux assurés tout droit d'intervention.

L'auteur de l'amendement ajoute qu'il est d'accord sur le fond de l'article, mais non sur le fait que les cotisations sont automatiquement transférées à l'O.N.P.T.S.

L'assuré doit pouvoir décider lui-même de l'affectation de sa cotisation et pouvoir éventuellement la recouvrer.

Le Ministre déclare qu'il y a malentendu. Puisqu'il s'agit d'assurances libres, il s'agit également de cotisations libres. Ce système qui se justifiait autrefois, n'est plus nécessaire depuis la loi de 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées. Toutefois, certaines personnes ont continué à faire des versements libres en vue de l'obtention d'une rente. Ce régime est maintenant supprimé. Il va de soi que les versements qui ont été capitalisés auprès de la C.G.E.R. et de la C.N.P.E., seront servis à l'âge de la pension.

Un membre fait observer que, dans le régime des pensions, on ne retrouve nulle part le principe de la réciprocité.

Le Ministre répond qu'il en est effectivement ainsi, mais que ce problème sort du cadre du projet.

L'amendement est rejeté :

— par la Commission des Finances, par 13 voix contre 5;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 14 voix contre 6.

L'article 112 est adopté :

— par la Commission des Finances, par 13 voix contre 5;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 14 voix contre 6.

Articles 113 à 115.

Ces articles ne donnent pas lieu à discussion.

Ils sont adoptés :

— par la Commission des Finances, par 13 voix contre 5;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 14 voix contre 6.

Verantwoording

Deze wetsbeschikking is in rechte een eenzijdige breuk van een contract. In de regel mag elke partij het contract verbreken.

Dit artikel ontzegt elk recht van inspraak vanwege de verzekerde.

De indiener verklaart nog ten gronde akkoord te gaan met het artikel maar niet met het feit dat de bijdragen automatisch aan de R.W.P. worden overgedragen.

De verzekerde moet zelf over de bestemming van zijn bijdrage kunnen beslissen en moet ze eventueel kunnen terugvorderen.

De Minister verklaart dat er een misverstand is. Vermits het hier over de vrijwillige verzekeringen gaat, betreft het ook vrijwillige bijdragen. Dit systeem dat vroeger verantwoord was, is sinds de wet van 1969 op het gewaarborgd inkomen voor bejaarden niet langer noodzakelijk. Sommigen gingen evenwel verder met vrijwillige storting voor het bekomen van een rente. Dit stelsel wordt nu afgeschaft. Het spreekt vanzelf dat de storting die bij de A.S.L.K. en de N.K.B.P. werden gekapitaliseerd, op de pensioengerechtigde leeftijd zullen uitgekeerd worden.

Een lid laat opmerken dat nergens in het pensioenstelsel wederkerigheid te vinden is.

De Minister antwoordt dat dit inderdaad zo is maar dat het probleem in kwestie buiten het kader van het ontwerp valt.

Het amendement wordt verworpen :

— door de Commissie voor de Financiën, met 13 stemmen tegen 5;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg, met 14 stemmen tegen 6.

Artikel 112 wordt aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën, met 13 stemmen tegen 5;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg, met 14 stemmen tegen 6.

Artikelen 113 tot en met 115.

Deze artikelen geven geen aanleiding tot bespreking.

Zij worden aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën, met 13 stemmen tegen 5;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 14 stemmen tegen 6.

Article 116

Cet article fait l'objet de l'amendement suivant :

« Au § 2 de cet article, remplacer les mots : « introduite entre le 1^{er} juillet 1973 et le 1^{er} décembre 1975 » par les mots « introduite après le 30 juin 1973. »

Justification

Le texte initial crée manifestement un hiatus légal entre le 1^{er} décembre 1975 et le 31 décembre 1975. Même l'article 145 ne résout pas la question.

Nous estimons que la règle prévue peut rester valable également après le 1^{er} janvier 1976. Le Gouvernement ne la considère d'ailleurs pas dans son texte comme une disposition transitoire.

L'auteur de l'amendement retire son texte après que le Ministre a déclaré que le texte proposé trouve son origine dans une observation de la Cour des comptes. En effet, le revenu garanti majoré a été accordé aux handicapés en 1973. Toutefois, le revenu garanti était accordé sur la base d'une demande introduite dans le cadre du régime des handicapés. La Cour des comptes a fait observer que c'est à tort qu'il était procédé de la sorte et que l'octroi devait être fondé sur une demande faite dans le cadre du régime concerné. Le texte proposé a pour but de corriger la procédure actuelle. C'est intentionnellement que la date proposée (1^{er} décembre 1975) a été inscrite dans la loi; en effet, les demandes introduites en décembre 1975 prennent effet au 1^{er} janvier 1976. Il n'y a donc pas de solution de continuité.

L'article 116 est adopté par le même nombre de voix que l'article 115.

Articles 117, 118, 119

Ces articles ne donnent pas lieu à discussion.

Ils sont adoptés :

— par la Commission des Finances, par 13 voix contre 5;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 14 voix contre 6.

Article 120

Cet article fait l'objet d'un amendement visant à remplacer le § 2 par le texte suivant :

« § 2. Les dispositions des articles 12 et 14 tels qu'ils étaient en vigueur avant le 1^{er} janvier 1976, restent d'application pour les demandes de revenu garanti introduites avant le 1^{er} janvier 1976. »

Justification

Le champ d'application est tellement bien délimité que le Roi ne devra déterminer aucune date et il n'est donc pas nécessaire de L'en charger.

Artikel 116

Volgend amendement wordt ingediend :

« In § 2 van dit artikel, de woorden « ingediend tussen 1 juli 1973 en 1 december 1975 » te vervangen door de woorden « ingediend na 30 juni 1973. »

Verantwoording

De oorspronkelijke tekst geeft alleszins een wettelijk vacuüm tussen 1 december 1975 en 31 december 1975. Zelfs artikel 145 geeft hier geen oplossing.

Naar onze mening mag de regel ook na 1 januari 1976 geldig blijven. De Regering beschouwt hem trouwens niet als een overgangsmaatregel in haar tekst.

De indiener trekt zijn amendement in nadat de Minister verklaard heeft, dat de voorgestelde tekst zijn oorsprong vindt in een opmerking van het Rekenhof. Inderdaad, in 1973 werd aan de minder-validen het verhoogd gewaarborgd inkomen toegekend. De toekenning gebeurde evenwel op basis van een aanvraag in het stelsel der minder-validen. Het Rekenhof liet opmerken dat ten onrechte aldus werd gehandeld en dat de toekenning moest stoelen op een aanvraag in het betrokken stelsel. De voorgestelde tekst heeft tot doel de toestand recht te zetten. De voorgestelde datum (1 december 1975) is opzettelijk in de wet ingeschreven omdat de aanvragen ingediend in december 1975, op 1 januari 1976 ingaan. Er is dus geen vacuum.

Artikel 116 wordt aangenomen met hetzelfde aantal stemmen als artikel 115.

Artikelen 117, 118, 119

Deze artikelen geven geen aanleiding tot bespreking.

Zij worden aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën, met 13 stemmen tegen 5;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg, met 14 stemmen tegen 6.

Artikel 120

Een amendement, strekkende de tekst van § 2 van dit artikel te vervangen als volgt, wordt neergelegd :

« § 2. De bepalingen van de artikelen 12 en 14 zoals ze van kracht waren vóór 1 januari 1976 blijven van toepassing op de aanvragen om gewaarborgd inkomen ingediend vóór 1 januari 1976. »

Verantwoording

Het toepassingsveld is zodanig goed afgelijnd dat de Koning geen datum zal moeten bepalen, zodat Hem ook geen opdracht moet gegeven worden.

Le Ministre déclare que le projet comporte une disposition qui prévoit le transfert des demandes de revenu garanti à l'O.N.P.T.S. qui est un service décentralisé.

Le personnel du Service des pensions de vieillesse reste attaché au directorat général du département. Une partie de celui-ci sera chargé de la coordination de la politique en faveur des handicapés. Le transfert ne sera complet qu'à une date fixée par le Roi car, dans l'intervalle, le Service des pensions de vieillesse concerné doit pouvoir continuer à prendre des décisions sur les dossiers en instance. Le Roi fixera donc la date à partir de laquelle l'O.N.P.T.S. sera seul compétent.

Un membre déclare que le rapport doit mentionner clairement que les frais de gestion des dossiers restent à la charge de l'O.N.P.T.S.

Il lui est répondu que le rapport de la Chambre ne laisse subsister aucun doute à ce sujet.

Le Ministre rappelle une nouvelle fois qu'il faut tenir compte de deux sortes de frais :

- a) le coût du revenu garanti;
- b) les frais administratifs liés aux dossiers.

Les premiers restent à la charge de l'Etat; l'O.N.P.T.S. n'obtient aucun supplément d'intervention pour les dépenses figurant au littéra b).

L'auteur de l'amendement retire son texte.

L'article 120 est adopté :

— par la Commission des Finances, par 13 voix contre 5;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 14 voix contre 6.

Articles 121, 122

Ces articles ne donnent pas lieu à discussion.

Ils sont adoptés par le même nombre de voix que l'article 120.

Article 123

Un membre souhaite savoir pourquoi cet article a été inséré à cet endroit.

Le Ministre indique que cet article résulte de l'institution des prix prévisionnels de la journée d'entretien, mesure qui aurait en fait demandé une révision de tous les dossiers introduits auprès des mutualités. Le texte proposé permet une répartition forfaitaire.

Le deuxième alinéa de l'article 154^{ter} vise, afin d'éviter des complications, à supprimer l'obligation de recalculer les montants dus pour le passé lorsqu'il y a un tiers responsable.

De Minister verklaart dat het ontwerp een bepaling bevat die voorziet in de overdracht van de aanvragen voor het gewaarborgd inkomen naar de R.W.P., die een gedecentraliseerde dienst is.

Het personeel van de Dienst voor ouderdomspensioenen blijft aan het directoraat-generaal van het departement verbonden. Een deel ervan zal belast worden met de coördinatie van het gehandicaptenbeleid, terwijl een deel naar de Dienst voor minder-validen zal worden overgeheveld. De overheveling zal slechts volledig zijn op een datum door de Koning bepaald, want in afwachting daarvan moet de betrokken Dienst voor ouderdomspensioenen verder beslissingen over de hangende dossiers kunnen treffen. De Koning zal dus bepalen vanaf welke datum de R.W.P. alleen bevoegd is.

Een lid verklaart dat het verslag duidelijk moet vermelden dat de beheerskosten van de dossiers ten laste blijven van de R.W.P.

Waarop wordt aangevoerd dat het verslag van de Kamer hierover geen twijfel laat bestaan.

De Minister onderstreept nog eens dat twee soorten kosten in het oog moeten worden gehouden :

- a) de kostprijs van het gewaarborgd inkomen;
- b) de administratieve uitgaven verbonden aan het dossier.

De eerste blijven ten laste van de Staat; de R.W.P. krijgt geen bijkomende vergoeding voor de uitgaven onder b).

De indiener trekt zijn amendement in.

Artikel 120 wordt aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën met 13 stemmen tegen 5;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 14 stemmen tegen 6.

Artikelen 121, 122

Deze artikelen geven geen aanleiding tot bespreking.

Zij worden aangenomen met dezelfde stemmen als artikel 120.

Artikel 123

Een lid wenst te vernemen waarom dit artikel hier werd ingelast.

De Minister wijst erop dat het een gevolg is van de invoering van de previsionele ligdagprijzen waaruit in feite een herziening van alle dossiers in de ziekenfondsen zou moeten voortgesproken zijn. De voorliggende tekst laat een forfaitaire verdeling toe.

Het tweede lid van artikel 154^{ter} heeft tot doel een herberekening voor het verleden op te heffen ten einde verwikkelingen te voorkomen, wanneer er een verantwoordelijke derde is.

Le même membre voudrait savoir si l'arrêté royal à intervenir vaudra aussi pour l'avenir et si le Gouvernement compte encore modifier le système des prix prévisionnels de la journées d'entretien.

Le Ministre déclare ne pas pouvoir répondre, étant donné que ces questions relèvent de la compétence du Ministre de la Santé publique.

Il y a lieu de se référer à ce sujet au rapport de la Chambre (voir p. 93, art. 123).

L'article 123 est adopté par le même nombre de voix que l'article 120.

Articles 124 et 125

Ces articles ne donnent pas lieu à discussion.

Ils sont adoptés par le même nombre de voix que l'article 120.

Article 126

Un membre ne comprend pas pourquoi cette occasion n'est pas mise à profit pour inscrire dans la loi un quatorzième mois d'allocations familiales.

Un autre membre rappelle que cette question fait l'objet d'une initiative parlementaire.

Un commissaire fait remarquer que l'article 125 produit ses effets au 1^{er} août 1975, alors que l'article 126 est d'application immédiate. Il se demande si nous ne nous trouvons pas ici devant une contradiction.

Le Ministre déclare que ce n'est pas le cas :

L'article 125 entre en vigueur le 1^{er} janvier 1976 et l'article 126 le 1^{er} août 1975, du fait que le paiement du « quatorzième mois » s'effectuera sur la base des droits d'août 1975.

L'article 126 est adopté par le même nombre de voix que l'article 120.

Article 127

Le Ministre rappelle que cet article était nécessaire à la suite de la suppression de la Commission consultative du Contentieux.

Un membre voudrait savoir si cette suppression provoque des problèmes de personnel.

Le Ministre déclare que le secrétaire et les deux secrétaires adjoints de ladite Commission seront transférés à l'Office national d'allocations familiales (voir art. 134, § 2).

Le personnel administratif reprendra la place qu'il occupait dans l'administration.

L'article 127 est adopté par le même nombre de voix que l'article 120.

Herzelfde lid wenst te vernemen of het te nemen koninklijk besluit ook voor de toekomst zal gelden, en zal de Regering het systeem van de provisionele ligdagprijzen nog wijzigen ?

De Minister verklaart hierop niet te kunnen antwoorden vermits het tot de bevoegdheid van zijn collega van Volksgezondheid behoort.

Er wordt verwezen in dit verband naar het verslag van de Kamer (zie blz. 93, art. 123).

Artikel 123 wordt aangenomen met dezelfde stemmen als artikel 120.

Artikelen 124 en 125

Deze artikelen geven geen aanleiding tot bespreking.

Zij worden aangenomen met dezelfde stemmen als artikel 120.

Artikel 126

Een lid begrijpt niet waarom men van de gelegenheid geen gebruik maakt om de veertiende maand kinderbijslag in de wet op te nemen.

Een ander lid onderstreept het bestaan van parlementaire initiatieven ter zake.

Een commissaris wijst op het feit dat artikel 125 uitwerking heeft op 1 augustus 1975 terwijl artikel 126 onmiddellijke uitwerking heeft. Hij vraagt zich af of wij hier niet voor een tegenstrijdigheid staan.

De Minister verklaart dat zulks niet het geval is :

Artikel 125 treedt in werking op 1 januari 1976 en artikel 126 op 1 augustus 1975, omdat de uitbetaling van de « veertiende maand » gebeurt op grond van de rechten van augustus 1975.

Artikel 126 wordt aangenomen met dezelfde stemmen als artikel 120.

Artikel 127

De Minister wijst erop dat dit artikel noodzakelijk is geworden ingevolge de afschaffing van de Commissie van Advies voor Betwiste Zaken.

Een lid wenst te vernemen of daar personeelsproblemen bij betrokken zijn.

De Minister verklaart dat de secretaris en de twee adjunct-secretarissen van de bedoelde Commissie naar de Rijksdienst voor kinderbijslag zullen overgeheveld worden (zie art. 134, § 2).

Het administratief personeel zal zijn vroegere plaats in de administratie terug innemen.

Artikel 127 wordt aangenomen met dezelfde stemmen als artikel 120.

Article 128

Cet article fait l'objet de l'amendement suivant :

Compléter cet article par un 7°, libellé comme suit :

« Les ayants droit ou bénéficiaires à qui le droit aux allocations majorées a été refusé, peuvent introduire à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés une demande de révision qui prendra effet à compter du mois au cours duquel elle aura été introduite.

» La demande pourra prendre effet au 1^{er} janvier 1976 si elle est introduite avant le 30 juin 1976. »

Justification

Aucune objection fondée ne peut, à notre sens, être opposée à cet amendement.

Un membre estime qu'il vaudrait mieux remplacer, dans le texte néerlandais, le mot « over » par le mot « gedurende ».

Le Ministre estime qu'il s'agit d'un malentendu. En cas d'élargissement de la loi, chacun a toujours le droit de demander la révision de son dossier. Il est d'ailleurs prévu un délai de prescription de trois ans.

Le même membre demande quel est le sort réservé aux frontaliers.

Le Ministre répond que le Parlement ne peut voter une loi qui serait contraire aux règlements de la C.E.E. en la matière.

Le membre remarque que le Ministre incorpore lui-même dans cet article la base juridique d'une révision de la loi.

Le Ministre signale que, dans l'amendement, le délai de révision n'est que de six mois et est, de ce fait, moins favorable que le délai de prescription de trois ans.

L'amendement est rejeté :

— par la Commission des Finances, par 14 voix contre 5;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 13 voix contre 7.

L'article 128 est adopté :

— par la Commission des Finances, par 14 voix contre 5;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 13 voix contre 7.

Article 129

Un membre dépose un amendement tendant à compléter cet article par la disposition suivante :

« A l'article 57bis il est inséré un 4° libellé comme suit :

» 4° Les journées pendant lesquelles a été octroyée une pension de retraite ou de survie dans le régime de pension des travailleurs salariés. »

Artikel 128

Volgend amendement wordt ingediend :

Dit artikel aan te vullen met een 7°, luidende :

« De rechthebbenden of begunstigten, aan wie het recht op verhoogde bijlagen geweigerd was, mogen bij de Rijksdienst voor kinderbijslagen voor werknemers een aanvraag om herziening indienen, die uitwerking krijgt vanaf de maand waarin de vraag om herziening wordt ingediend.

» De vraag mag uitwerking krijgen met ingang van 1 januari 1976 zo ze vóór 30 juni 1976 is ingediend. »

Verantwoording

Naar onze mening kan geen verantwoord bezwaar tegen dit amendement worden geopperd.

Een lid meent dat het beter zou zijn in de Nederlandse tekst van dit artikel het woord « over » te vervangen door « gedurende ».

De Minister meent dat hier een misverstand aanwezig is. Bij verruiming van de wet heeft iedereen steeds het recht herziening van zijn dossier te vragen. Er is trouwens in een verjaringstermijn voorzien van drie jaar.

Hetzelfde lid vraagt wat er gebeurt voor de grensarbeiders.

De Minister antwoordt dat het Parlement geen wet kan stemmen die zou ingaan tegen de verordeningen van de E.E.G. ter zake.

Het lid merkt op dat hij zelf de rechtsgrond voor de herziening van de wet inbouwt.

De Minister wijst erop dat de herzieningstermijn in zijn amendement slechts zes maanden bedraagt en dus ongunstiger is dan de verjaringstermijn van drie jaar.

Het amendement wordt verworpen :

— door de Commissie voor de Financiën met 14 stemmen tegen 5;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 13 stemmen tegen 7.

Artikel 128 wordt aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën met 14 stemmen tegen 5;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 13 stemmen tegen 7.

Artikel 129

Een amendement wordt ingediend er toe strekkende dit artikel aan te vullen als volgt :

« In artikel 57bis wordt een 4° ingevoegd, luidend als volgt :

» 4° De dagen gedurende dewelke een rust- of overlevingspensioen werd genoten binnen het pensioenregime voor werknemers. »

Justification

Nous entendons ainsi mettre fin à la situation ambiguë qui existe quant aux droits des enfants de pensionnés (et surtout des enfants handicapés).

Le Ministre déclare qu'il s'agit ici d'un problème technique.

Le même membre estime que son texte a une portée plus large et qu'il donne au Gouvernement une plus grande liberté d'action.

Le Ministre répond que l'article 128 peut être appliqué avec souplesse puisque c'est lui-même qui aura à juger des dérogations à accorder éventuellement. D'ailleurs, lors du décès d'un travailleur salarié pensionné, la carrière professionnelle doit être accomplie au moment de la mise à la retraite. L'amendement est donc superflu.

Un commissaire estime que l'amendement aurait pour effet de créer une situation injuste. Il en résulterait en effet que quelqu'un qui a été travailleur salarié en 1926 et qui s'est ensuite installé comme indépendant, obtiendrait tout de même la pension complète de travailleur salarié.

L'auteur de l'amendement fait remarquer que l'inverse est également vrai.

L'amendement est rejeté par le même nombre de voix que l'amendement à l'article 128.

L'article 129 est adopté par le même nombre de voix que l'article 128.

Article 130

Cet article ne donne pas lieu à discussion.

Le vote donne les mêmes résultats qu'à l'article 129.

Article 131

Le Ministre donne des précisions au sujet de cet article (cf. p. 95 du rapport de la Chambre).

Le vote donne les mêmes résultats qu'à l'article 129.

Article 132

Cet article fait l'objet des amendements suivants :

1. Au deuxième alinéa de cet article, supprimer les mots « catégories de cas ».
2. Supprimer le troisième alinéa de cet article.

Justification

A la page 94 du rapport de la Chambre figure l'explication donnée par le Ministre. Il ressort de celle-ci que le texte ne porte que sur des cas individuels. L'expression « catégories de cas » est dès lors superflue.

Le Ministre précise que, dans le rapport de la Chambre (p. 94), il est question de l'allocation d'orphelin et que

Verantwoording

Langs deze weg willen wij de dubbelzinnige rechtstoestand die de rechten van kinderen van gepensioneerden beheerst, wegwerken (vooral dan van gehandicapte kinderen).

De Minister verklaart dat het hier om een technisch probleem gaat.

Hetzelfde lid verklaart dat zijn tekst ruimer is en meer bewegingsvrijheid aan de Regering verleent.

De Minister verklaart dat artikel 128 soepel kan worden toegepast vermits hijzelf kan oordelen over afwijkingen die eventueel moeten toegestaan worden. Trouwens, bij overlijden van een gepensioneerde werknemer dient de beroepsloopbaan vervuld op het ogenblik van de oppensioenstelling. Het amendement is dus overbodig.

Een commissielid wijst erop dat het amendement de onrechtvaardigheid in de hand zou werken. Inderdaad, het zou tot gevolg hebben dat iemand die b.v. in 1926 werknemer is geweest en dan zelfstandige geworden is toch het volledig pensioen van werknemer zou krijgen.

De indiener laat opmerken dat ook het omgekeerde waar is.

Het amendement wordt verworpen met dezelfde stemmen als het amendement bij artikel 128.

Artikel 129 wordt aangenomen met dezelfde stemmen als artikel 128.

Artikel 130

Dit artikel geeft geen aanleiding tot bespreking.

Zelfde stemming als bij artikel 129.

Artikel 131

De Minister verstrekt toelichting bij dit artikel (cf. blz. 95 Kamer).

Zelfde stemming als bij artikel 129.

Artikel 132

Volgende amendementen worden neergelegd :

1. In de tweede alinea van dit artikel, de woorden « of categorieën van gevallen » te schrappen.
2. De derde alinea van dit artikel te schrappen.

Verantwoording

Op bladzijde 94 van het Kamerverslag staat de verklaring van de Minister genoteerd. Uit deze verklaring blijkt dat de tekst enkel geldig is voor individuele gevallen. De modaliteit « categorieën van gevallen » is bij wijze van gevolg overbodig.

De Minister verklaart dat het verslag van de Kamer (blz. 94) betrekking heeft op de wezenbijslag en artikel 132

l'article 132 lui-même concerne l'allocation de naissance. C'est notamment la rémunération des articles par la Chambre qui a donné lieu à cette méprise.

A la suite de ces précisions, l'auteur des amendements retire ses textes.

L'article 132 est adopté :

— par la Commission des Finances, par 14 voix contre 5;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 13 voix contre 7.

Article 133

Un membre dépose un amendement tendant à supprimer cet article.

Justification

Cette matière est tout à fait nouvelle dans notre législation et nous estimons qu'il convient de la discuter au Parlement.

Or, l'article proposé laisse pratiquement toute liberté au pouvoir exécutif.

C'est une règle parlementaire que de prévoir les recettes qui permettent de couvrir les dépenses nouvelles. Nulle part le projet ne prévoit de telles recettes. Celles-ci ont d'ailleurs été supprimées de l'article 106 du projet initial, qui est devenu l'article 107.

En outre, le dernier alinéa est en contradiction avec l'article 145, 4°.

Cette matière mérite tout au moins de faire l'objet d'un projet de loi distinct.

Le Ministre de la Santé publique souligne que cet article instaure le principe de l'allocation socio-pédagogique. Les conditions d'octroi ainsi que les montants à verser seront fixés ultérieurement par arrêté royal. Pour les premiers, on envisage de tenir compte de l'âge de l'enfant et de l'importance du revenu du ménage. Il faut aider en premier lieu les familles à revenus modestes. Les arrêtés d'exécution impliqueront une égalité absolue des droits entre hommes et femmes. Le Ministre estime que personne ne sera tenté de renoncer à ses revenus pour pouvoir bénéficier de l'allocation socio-pédagogique. Il faut respecter la liberté de décision de la femme. Aujourd'hui, les femmes qui n'ont pas de revenus professionnels sont pénalisées. L'on doit s'efforcer de donner à la femme la possibilité de reprendre l'exercice de sa profession dès lors que sa présence auprès des enfants n'est plus requise.

Un membre rappelle que, lors du vote du comité de gestion de l'Office national d'allocations familiales, celui-ci s'est opposé à ce que le paiement de l'allocation socio-pédagogique soit mis à la charge de l'Office.

L'auteur de l'amendement considère comme normal que le Ministre défende son projet. Mais son amendement vise à ce que l'élément complètement nouveau que l'article tend à

zelf handelt over het kraamgeld. De vernummering van de artikelen in de Kamer heeft de misleiding in de hand gewerkt.

Hierop trekt het lid zijn amendementen in.

Artikel 132 wordt aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën met 14 stemmen tegen 5;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 13 stemmen tegen 7.

Artikel 133

Een amendement, strekkende dit artikel te schrappen, wordt ingediend.

Verantwoording

Deze materie is compleet nieuw in onze wetgeving en naar onze mening moet daarover in het Parlement beraadslaagd worden.

Het artikel geeft praktisch volledige vrijheid aan de uitvoerende macht.

Het is een parlementaire regel dat voor uitgaven er in inkomsten voorzien is. Het hele ontwerp van wet voorziet nergens in inkomsten. Ze werden bovendien geschrapt in artikel 106 van het oorspronkelijk ontwerp, dat artikel 107 geworden is van het huidige ontwerp.

De laatste alinea is bovendien in tegenspraak met artikel 145, 4°, van het ontwerp.

De materie verdient op zijn minst voorwerp te zijn van een afzonderlijk ontwerp van wet.

De Minister van Volksgezondheid wijst erop dat het artikel heeft voorzien in het beginsel van de socio-pedagogische bijslag. De toekenningsvoorwaarden evenals de uit te keren bedragen zullen later bij koninklijk besluit worden vastgesteld. Gedacht wordt de toekenning afhankelijk te stellen van de leeftijd van het kind en van de omvang van het gezinsinkomen. Het komt erop aan in de eerste plaats de gezinnen met bescheiden inkomens te helpen. De uitvoeringsbesluiten zullen een absolute gelijkberechtiging tussen mannen en vrouwen insluiten. Mijns inziens zal niemand geneigd zijn aan zijn inkomen te verzaken om de socio-pedagogische bijslag te kunnen genieten. De beslissingsvrijheid van de vrouw moet geëerbiedigd worden. Thans worden de vrouwen die geen beroepsinkomen genieten bestraft. Er moet naar gestreefd worden de vrouw in staat te stellen haar beroepsactiviteit te hernemen wanneer de kinderen haar aanwezigheid niet meer opeisen.

Een lid wijst op de stemming in het beheerscomité van de Rijksdienst voor kinderbijlagen. Er kwam daar een tegenkanting tegen de socio-pedagogische bijslag, die ten laste zou vallen van de Dienst, tot uiting.

De indiener van het amendement acht het normaal dat de Minister zijn ontwerp verdedigt. Hij beoogt met zijn amendement een compleet nieuw element, dat met onderhavig artikel

insérer dans notre législation fasse l'objet d'un débat distinct.

Comment sera assuré le financement des mesures proposées ?

L'intervenant estime par ailleurs qu'il y a contradiction flagrante entre le dernier alinéa de cet article et l'article 145, 4°.

Un autre membre marque son accord sur ce point et souligne aussi, pour sa part, que l'on ne peut admettre la manière de légiférer qui est ici proposée.

D'après un autre commissaire, l'article 133 est, ni plus ni moins, un article accordant des pleins pouvoirs et contre lequel il a des objections d'ordre légistique. Il est toutefois évident que les diverses références qui y figurent doivent être cohérentes. Quant à l'application du principe même, il fait la déclaration suivante : jusqu'ici, les allocations familiales ont été versées à tous, quels que soient les revenus ou la fortune des bénéficiaires. Il admet que l'on fixe un plafond des ressources pour le paiement de l'allocation socio-pédagogique, mais ne devons-nous pas, dans ces conditions, prévoir dès à présent que certains seront exclus du bénéfice de l'allocation ? Ce qui constitue également une innovation, c'est que la législation proposée prévoit des exclusions tenant à la situation financière de certains bénéficiaires. Toutefois, l'intervenant n'a pas d'objection de principe à l'instauration de l'allocation socio-pédagogique.

Un commissaire plaide pour que les indépendants puissent également bénéficier des mesures proposées. Il rappelle qu'une initiative parlementaire avait préconisé le financement de l'allocation socio-pédagogique par la voie de la fiscalité.

Un autre membre voudrait savoir si les fonctionnaires nommés à titre définitif seront exclus du bénéfice de l'allocation socio-pédagogique.

Le Ministre de la Santé publique déclare que le vote du comité de gestion à certes fait apparaître des divergences, mais qu'on ne peut le considérer comme définitif. Il faudra attendre les arrêtés d'exécution avant de connaître sa position finale. Il convient d'ailleurs de ne pas oublier qu'à l'initiative du comité de gestion, les fonds de l'Office sont dès à présent affectés également à d'autres fins qu'au financement de l'allocation socio-pédagogique (que l'on songe, par exemple, aux 400 millions de francs prévus annuellement pour la construction de crèches et aux 100 millions destinés à l'aide familiale).

Il va de soi qu'il faut s'efforcer par tous moyens de développer une politique familiale équilibrée. Il convient également d'être attentif au fait que tout le régime de la sécurité sociale se fonde sur le principe de la solidarité. Actuellement, les femmes qui travaillent sont favorisées par rapport aux femmes au foyer, puisque la collectivité paie au moins 100 000 francs pour chaque enfant placé dans une crèche. On ne peut donc pas dire que les travailleuses supportent toutes les charges.

Le Ministre ne conteste pas qu'il s'agit en l'occurrence d'un article de pleins pouvoirs. Nous nous trouvons en présence d'une innovation complète dont le principe est soumis au Par-

in onze wetgeving wordt ingelast, aan een afzonderlijk debat te onderwerpen.

Hoe staat het met de financiering van de voorgenomen maatregelen ?

Hij meent verder dat er een flagrante tegenstelling bestaat tussen de laatste alinea van dit artikel en artikel 145, 4°.

Een lid verklaart zich hiermede akkoord en onderstreept ook dat de voorgestelde manier van legiferen niet opgaat.

Volgens een ander lid is artikel 133 noch min noch meer een volmachtartikel waartegen hij legistische bezwaren heeft. Het spreekt evenwel vanzelf dat de verschillende verwijzingen die in dit artikel voorkomen coherent moeten zijn. Over de toepassing van het principe zelf verklaart hij het volgende : tot nog toe is het zo geweest dat kinderbijslagen aan iedereen worden uitbetaald ongeacht de toestand van zijn fortuin of inkomen. Hij gaat er akkoord mee voor de uitbetaling van de socio-pedagogische bijslag een inkomensgrens te voorzien maar moeten wij dan nu niet reeds voorzien dat sommigen van de vergoedingen zullen uitgesloten zijn ? Nieuw is ook dat deze wetgeving uitsluiting wenst wegens de toestand van de begunstigde. In principe heeft hij evenwel geen bezwaar tegen de socio-pedagogische bijslag.

Een commissaris pleit voor het betrekken van de zelfstandigen bij de voorgenomen maatregelen. Hij herinnert aan een parlementair initiatief om de financiering van de socio-pedagogische bijslag via de fiscaliteit te laten gebeuren.

Ook wordt gevraagd te vernemen of de vast benoemde ambtenaren uitgesloten zullen zijn van de socio-pedagogische bijslag.

De Minister van Volksgezondheid verklaart dat de stemming van het beheerscomité verdeeld was maar dat dit niet als definitief mag worden beschouwd. Gewacht moet worden op de uitvoeringsbesluiten om een definitieve houding te kennen. Men mag trouwens niet uit het oog verliezen dat het geld van de kas op initiatief van het beheerscomité thans ook reeds voor andere dingen dan de socio-pedagogische bijslag wordt aangewend (cf. b.v. de bouw van kinderbibbelen waarvoor jaarlijks 400 miljoen wordt uitgetrokken en de 100 miljoen voor gezinshulp).

Het spreekt vanzelf dat alle middelen moeten aangewend worden om een evenwichtig familiaal beleid uit te bouwen. Men moet ook niet uit het oog verliezen dat gans het stelsel van de maatschappelijke zekerheid gebaseerd is op het beginsel van de solidariteit. Thans worden de vrouwen die werken bevoordeligd ten overstaan van de vrouwen die thuis blijven vermits de gemeenschap minimum 100 000 frank betaalt voor elk kind dat in een kinderkribbe wordt geplaatst. Het gaat dus niet op te verklaren dat de werknemers alle last op zich nemen.

De Minister betwist niet dat het hier om een volmachtartikel gaat. Wij staan voor de invoering van een volledige nieuwigheid waarvan het beginsel aan het Parlement wordt

lement, tandis que le Gouvernement demande toute liberté d'action dans son application. Le dernier alinéa de l'article signifie que le Roi pourra, pendant une période de trois mois, prendre toutes les mesures administratives requises pour assurer l'exécution de la loi.

Tout en ne s'opposant pas à l'octroi de l'allocation socio-pédagogique aux indépendants, le Ministre rappelle que, dans ce secteur, il n'existe pas de réserves. Dans le passé également, chaque initiative prise dans le secteur des travailleurs salariés était toujours élargie ultérieurement à d'autres catégories.

Il va toutefois de soi que la loi ne peut s'appliquer ne varietur aux indépendants. En principe, les agents de l'Etat ne sont pas exclus, mais dans un premier stade, le plafond des revenus sera situé à un niveau tellement bas qu'ils seront automatiquement exclus du bénéfice de la disposition à l'examen.

Un membre estime que la mesure proposée est de nature à accentuer la discrimination entre les enfants des salariés et ceux des indépendants. Le montant de l'allocation socio-pédagogique doit être suffisamment élevé; il ne peut pas s'agir d'une aumône. L'intervenant suggère que l'allocation soit octroyée au moins jusqu'à l'âge de 2 1/2 ans, âge à partir duquel les enfants peuvent fréquenter l'école maternelle.

Le Ministre déclare qu'il est d'accord pour estimer que le nombre de bénéficiaires devrait être limité pour qu'il soit possible d'octroyer un montant raisonnable. Il ajoute que la fiscalisation pourrait avoir un effet contraire.

En réponse à l'objection formulée par un commissaire, le Ministre déclare que la collectivité intervient déjà dans une très large mesure pour les enfants admis dans une institution.

Un autre membre qui se réjouit de l'instauration de l'allocation socio-pédagogique regrette qu'une distinction soit faite entre enfants, indépendamment de l'origine des revenus.

En réponse aux observations de certains membres, le Ministre déclare que l'entrée en vigueur de cet article est réglée par l'article 145 du projet.

Enfin, un membre demande des précisions sur le quatrième, l'avant-dernier et le dernier alinéa de l'article.

Le Ministre déclare que le Conseil des Ministres doit uniquement intervenir pour fixer les conditions d'octroi et la périodicité des paiements.

L'article 133 est adopté :

— par la Commission des Finances, par 14 voix contre 5;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 13 voix contre 7.

Article 134

Le vote donne les mêmes résultats qu'à l'article 133.

voorgelegd, terwijl voor de uitvoering ervan de vrije hand wordt gevraagd. De laatste alinea van dit artikel betekent dat de Koning gedurende drie maanden allerlei administratieve maatregelen kan treffen om de uitvoering van de wet te verzekeren.

De Minister heeft verder geen bezwaar tegen de uitbreiding van de socio-pedagogische bijslag tot de zelfstandigen, maar hij wijst erop dat in die sector geen reserves aanwezig zijn. Ook in het verleden is het steeds zo geweest dat een initiatief in de sector van de werknemers met de tijd werd uitgebreid tot andere categorieën.

Het spreekt evenwel vanzelf dat de wet niet ne varietur op de zelfstandigen kan worden toegepast. In beginsel zijn de Staatsambtenaren niet uitgesloten, maar het is zo dat de inkomensgrens in de eerste fase zo laag zal liggen dat ze automatisch buiten de toepassing zullen vallen.

Een lid meent dat de discriminatie tussen de kinderen van de werknemers en zelfstandigen in de hand wordt gewerkt. Het bedrag van de socio-pedagogische bijslag moet hoog genoeg liggen en mag niet neerkomen op een aalmoes. Hij suggereert dat de vergoeding ten minste tot de leeftijd van 2 1/2 jaar zou worden toegekend omdat de kinderen op die leeftijd naar de kleuterschool mogen.

De Minister verklaart nog dat hij er akkoord mee gaat dat het aantal genietters zou beperkt worden ten einde een redelijk bedrag te kunnen toekennen. Hij verklaart verder dat de fiscalisering een omgekeerd effect zou meebrengen.

In antwoord op een opwerping van een commissaris verklaart de Minister dat de gemeenschap reeds heel wat bijdragen betaalt voor de kinderen die in een instelling zijn opgenomen.

Een ander lid verheugt zich over de socio-pedagogische bijslag maar niet over het feit dat men een onderscheid maakt tussen de kinderen, onafgezien van de oorsprong der middelen.

In antwoord op opmerkingen van bepaalde leden verklaart de Minister dat de inwerkingtreding van dit artikel geregeld wordt bij artikel 145 van het ontwerp.

Tenslotte wordt uitleg gevraagd over de vierde, de voorlaatste en de laatste alinea's van het artikel.

De Minister verklaart dat de Ministerraad alleen moet tussenkomen om de toekenningsvoorwaarden en de periodiciteit van de uitbetalingen te regelen.

Artikel 133 wordt aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën, met 14 stemmen tegen 5;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg, met 13 stemmen tegen 7.

Artikel 134

Zelfde stemming als bij artikel 133.

Article 135

Un membre dépose un amendement tendant à supprimer cet article.

Justification

Les articles 56bis et 57, tels qu'ils sont modifiés par nos amendements, assurent suffisamment la protection visée.

L'article 59 contient d'ailleurs des règles qui ne répondent pas à l'article 56bis et il n'y a donc pas lieu de le mentionner ici.

Le Ministre déclare que l'article en question a été inséré sur proposition du Conseil d'Etat afin d'éviter que certains bénéficiaires ne passent entre les mailles du filet. Puisqu'il s'agit ici d'une disposition transitoire, elle n'a pas été reprise à l'article 128. En outre, l'article 59 ne s'applique plus aux orphelins.

L'auteur de l'amendement se déclare satisfait de cette explication et retire son texte.

L'article 135 est adopté :

— par la Commission des Finances, par 14 voix contre 5;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 13 voix contre 7.

Article 136

Le Ministre souligne que le paiement est effectué par un seul service.

Le vote donne les mêmes résultats qu'à l'article 133.

Article 137

L'article est adopté :

— par la Commission des Finances, par 14 voix contre 5;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 13 voix contre 7.

Article 138

Un membre fait observer que la matière des prestations dans le secteur du chômage est exclusivement réglée par voie d'arrêtés royaux. A quel endroit les dispositions à l'examen doivent-elles être insérées dans cette législation ?

Le Ministre répond qu'il ne s'agit pas ici de l'allocation de chômage, mais de l'allocation de reconversion et, puisque celle-ci relève du régime de l'O.N.S.S., une loi est requise.

Un membre aimerait savoir pourquoi on utilise le mot « seul ».

Le Ministre répond que, comme il n'y a pas d'employeur, seul le travailleur est tenu de cotiser.

Artikel 135

Een amendement, strekkende dit artikel te schrappen, wordt ingediend.

Verantwoording

De artikelen 56bis en 57, zoals door onze amendementen gewijzigd, dekken op afdoende wijze de bedoelde bescherming.

Artikel 59 geeft trouwens regels die niet voldoen aan artikel 56bis en is ter zake niet dienend.

De Minister verklaart dat voorliggend artikel werd ingelast op voorstel van de Raad van State ten einde te voorkomen dat gerechtigden door de mazen van het net zouden glippen. Vermits het hier een overgangsbepaling betreft, werd het niet in het artikel 128 opgenomen. Daarenboven is artikel 59 niet meer toepasselijk voor de wezen.

De indiener neemt genoeg met deze verklaring en trekt zijn amendement in.

Artikel 135 wordt aangenomen :

— door de de Commissie voor de Financiën, met 14 stemmen tegen 5;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg, met 13 stemmen tegen 7.

Artikel 136

De Minister onderstreept dat de uitbetaling door één dienst gebeurt.

Zelfde stemming als bij artikel 133.

Artikel 137

Het artikel wordt aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën, met 14 stemmen tegen 5;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg, met 13 stemmen tegen 7.

Artikel 138

Een lid merkt op dat de materie inzake werkloosheidsvoorziening exclusief bij koninklijk besluit geregeld is. Waar moeten de voorliggende bepalingen in deze wetgeving worden ingeschakeld ?

De Minister antwoordt dat het hier niet over de werkloosheidsvergoeding gaat maar over de omschakelingsuitkering en vermits dit in de R.M.Z.-regeling thuishoort is een wet vereist.

Een lid wenst te weten waarom het woord « enkel » wordt gebruikt.

De Minister laat opmerken dat er geen werkgever is zodat enkel de werknemer een bijdrage moet betalen.

L'article 138 est adopté par le même nombre de voix que l'article 137.

Article 139

Un membre demande si l'on dispose de données relatives aux catégories de revenus auxquelles appartiennent les chômeurs.

Le Ministre répond que ces données n'existent pas, mais qu'elles peuvent éventuellement être recueillies. Il s'agirait toutefois d'un travail de longue haleine.

Certains commissaires aimeraient savoir ce qu'il faut entendre par « chômeurs difficiles à placer » et font remarquer qu'il ne s'agit pas ici de la définition classique.

Le Ministre se rallie à cette déclaration et déclare que la disposition à l'examen a été élaborée pour les besoins d'application de cet article.

Un membre demande qu'il soit souligné dans le rapport que cette définition ne correspond pas à la définition statistique.

L'article 139 est adopté :

— par la Commission des Finances, par 14 voix contre 5;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 13 voix contre 7.

Article 144

Un membre dépose un amendement tendant à supprimer cet article.

Justification

L'article n'indique pas de quelle matière il s'agit et n'a dès lors aucune portée.

Le Ministre signale qu'il s'agit ici d'une disposition traditionnelle qui se retrouve déjà dans bon nombre de textes de loi. Le Conseil d'Etat n'a d'ailleurs formulé aucune objection à l'encontre de cette formulation.

L'article 144 est adopté :

— par la Commission des Finances, par 14 voix contre 5;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 13 voix contre 7.

Article 145

Cet article est adopté :

— par la Commission des Finances, par 14 voix contre 5;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 13 voix contre 7.

Artikel 138 wordt aangenomen met dezelfde stemmen als artikel 137.

Artikel 139

Een lid vraagt of men over gegevens beschikt m.b.t. de inkomenscategorieën waartoe de werklozen behoren.

De Minister verklaart dat de gegevens niet bestaan maar eventueel kunnen verzameld worden. Het is wel een werk van lange duur.

Bepaalde leden wensen te weten wat verstaan wordt onder « moeilijk te plaatsen werklozen » en laten opmerken dat het hier niet om de klassieke definitie gaat.

De Minister sluit hierbij aan en verklaart dat voorliggende bepaling voor de behoeften van de toepassing van het artikel werd opgesteld.

Gevraagd wordt in het verslag te onderlijnen dat de voorliggende definitie niet overeenstemt met de statistische definitie.

Artikel 139 wordt aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën, met 14 stemmen tegen 5;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 13 stemmen tegen 7.

Artikel 144

Een amendement, strekkende dit artikel te schrappen, wordt ingediend.

Verantwoording

Het artikel geeft niet aan welke materie het beheerst en het heeft dus geen waarde.

De Minister onderstreept dat het hier om een traditionele bepaling gaat die men reeds in tal van wetteksten terugvindt. De Raad van State voert trouwens geen bezwaar aan tegen deze formulering.

Artikel 144 wordt aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën, met 14 stemmen tegen 5;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 13 stemmen tegen 7.

Artikel 145

Het artikel wordt aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën met 14 stemmen tegen 5;

— Door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 13 stemmen tegen 7.

Articles 158 à 164

Un membre propose un amendement tendant à supprimer ces articles.

Justification

Nous pouvons souscrire à l'intention exprimée dans ces articles. Cependant, nous estimons que la question est trop sérieuse pour que la réforme soit entreprise au petit bonheur.

Il existe des services de contrôle aux Classes moyennes, à la Santé publique et aux Travaux publics, qui pourraient également y participer. Qu'advient-il des services d'inspection des organismes d'utilité publique, caisses de compensation, caisses de vacances, etc.? Pour réaliser une rationalisation sérieuse, il serait préférable que le Gouvernement dépose un projet de loi séparé.

L'auteur de l'amendement ajoute que la coordination devrait aller encore beaucoup plus loin.

Le Ministre souligne qu'il n'entre pas dans ses intentions de créer un nouveau service avec de nouveaux fonctionnaires, mais bien de charger l'inspection centrale de tous les aspects de la sécurité sociale. Il y a évidemment aussi des missions spécifiques qui ne peuvent être confiées qu'à des spécialistes (par exemple, l'inspection médicale). Des sections seront donc organisées au sein de l'inspection générale.

Un membre s'étonne de ne plus retrouver les services des Classes moyennes.

Le Ministre répond que c'est à l'initiative de la Chambre que lesdits services ne figurent plus dans le texte du projet.

Il ajoute encore que, actuellement, par exemple en cas de travail frauduleux, deux inspections différentes sont associées à la matière.

Le même membre souligne que les fonctionnaires devront recevoir une formation polyvalente, si le Ministre veut atteindre son but.

Le Ministre déclare qu'il ne sera touché ni aux titres ni aux compétences et qu'il y aura concertation avec les syndicats.

Un membre estime que le Ministre est en contradiction avec lui-même puisque les agents de l'inspection sociale doivent devenir polyvalents.

Le Ministre déclare qu'il est inexact d'affirmer qu'il est en contradiction avec lui-même.

Chaque Ministre a toujours le droit de charger un fonctionnaire d'une autre mission. Ce sera le cas, par exemple, pour les fonctionnaires du Service des pensions de vieillesse, qui seront mutés dans le secteur des handicapés.

L'auteur de l'amendement n'est pas convaincu qu'une loi-programme soit la procédure indiquée pour régler une telle matière. Celle-ci est beaucoup plus vaste qu'il ne pourrait sembler de prime abord. Elle pose des problèmes d'efficacité et appelle une discussion beaucoup plus approfondie.

Artikelen 158 tot en met 164

Bij amendement wordt voorgesteld, deze artikelen te schrappen.

Verantwoording

Wij kunnen het streven onderschrijven, doch wij vinden de zaak te ernstig om de hervorming zomaar lukraak op gang te brengen.

Er zijn nog controlediensten in Middenstand, Volksgezondheid en Openbare Werken die hierbij kunnen betrokken worden. Wat gebeurt met de inspectiediensten van de instellingen van openbaar nut (b.v. compensatiekassen, verlofkassen, enz.)? De Regering zou met het oog op ernstige rationalisatie best een afzonderlijk ontwerp indienen.

De indiener voegt aan zijn verantwoording nog toe, dat de coördinatie nog veel verder zou moeten gaan.

De Minister onderstreept nog dat het niet in de bedoeling ligt een nieuwe dienst met nieuwe ambtenaren op te richten, maar wel een centrale inspectie te gelasten met alle aspecten van de sociale zekerheid. Er zijn vanzelfsprekend ook specifieke opdrachten, die alleen aan specialisten kunnen worden toevertrouwd (b.v. medische inspectie). Er zullen dus in de algemene inspectie afdelingen worden ingericht.

Een lid is verwonderd de diensten van Middenstand niet meer terug te vinden.

Op initiatief van de Kamer, aldus de Minister, werden deze diensten uit het ontwerp gelicht.

Hij verklaart ook nog dat thans, bijvoorbeeld, in geval van sluikwerk twee verschillende inspecties bij de zaak betrokken worden.

Hetzelfde lid stipt aan dat de ambtenaren een polyvalente vorming zullen moeten verkrijgen indien de Minister zijn doel wil bereiken.

De Minister verklaart dat noch aan titels noch aan bevoegdheden zal worden geraakt en er zal overleg zijn met de vakbonden.

Een lid denkt dat de Minister in tegenspraak met zichzelf is vermits de agenten van de sociale inspectie polyvalent moeten worden.

De Minister ontkent de bewering als zou hij met zichzelf in tegenspraak zijn.

Elke Minister heeft steeds het recht een ambtenaar met een andere opdracht te gelasten. Dit zal b.v. het geval zijn voor de ambtenaren van de Dienst voor ouderdomspensioenen die in sector van de minder-validen zullen terecht komen.

De indiener is niet overtuigd dat een programmawet de aangewezen procedure is om een dergelijke materie te regelen. De aangelegenheid is veel ruimer dan op het eerste gezicht zou mogen blijken. Ze stelt problemen op het stuk van de efficiëntie en vergt een bespreking die heel wat dieper moet gaan.

Les articles 158 à 164 sont adoptés :

— par la Commission des Finances, par 14 voix contre 5;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 13 voix contre 6 et 1 abstention.

**

Le présent rapport a été approuvé :

— par la Commission des Finances, à l'unanimité des voix des 13 membres présents;

— par la Commission de l'Emploi, du Travail et de la Prévoyance sociale, par 12 voix et 4 abstentions.

Le Rapporteur,
C. DE CLERCQ

Les Présidents,
A. VLERICK
A. DE RORE

De artikelen 158 tot en met 164 worden aangenomen :

— door de Commissie voor de Financiën met 14 stemmen tegen 5;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 13 stemmen tegen 6, bij 1 onthouding.

**

Dit verslag is goedgekeurd :

— door de Commissie voor de Financiën, met eenparigheid van stemmen van de 13 aanwezige leden;

— door de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg met 12 stemmen, bij 4 onthoudingen.

De Verslaggever,
C. DE CLERCQ

De Voorzitters,
A. VLERICK
A. DE RORE

ANNEXE I

Loi du 27 juin 1969 (*Moniteur belge* du 25 juillet 1969) révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

(Extraits du rapport fait au Sénat le 23 janvier 1969 par M. C. De Clercq — Doc. Sén. n° 150, session de 1968-1969.)

1. Exposé du Ministre de la Prévoyance sociale

Au point de vue des personnes

Le champ d'application actuel du régime de la sécurité sociale vise les employeurs et travailleurs liés par un contrat de louage de services ou par un contrat d'apprentissage, ainsi que certaines catégories de personnes expressément désignées soit par l'arrêté-loi lui-même, soit par d'autres lois.

Le projet poursuit, à cet égard, un double but :

1. confirmer que ce régime est applicable à tout contrat de louage de travail, en donnant toutefois la possibilité de ne l'appliquer que partiellement. C'est ainsi qu'il pourra être étendu aux gens de maison soit entièrement, soit partiellement, c'est-à-dire en le limitant à certains secteurs, tels celui des vacances annuelles, celui de l'assurance maladie-invalidité, etc.;

2. étendre le champ d'application, avec la même souplesse :

a) aux personnes qui, sans être liées par un contrat de louage de travail, fournissent contre rémunération des prestations de travail sous l'autorité d'une autre personne;

b) aux personnes qui exécutent un travail selon des modalités similaires à celles du travail fourni en exécution d'un contrat de louage de travail.

C'est à l'égard de cette dernière catégorie de personnes, auxquelles on a donné la qualification schématique de « travailleurs marginaux », que le projet de loi innove le plus sensiblement. Il s'agit, en fait, de permettre l'application du régime de la sécurité sociale et des avantages y attachés, à des travailleurs qui, souvent par le biais de conventions qui leur dénie la qualité de salariés, sont soustraits à ce régime, alors qu'en réalité ils travaillent pratiquement dans les mêmes conditions que des salariés.

C'est un problème de justice qui se pose, non seulement envers les travailleurs en cause, mais aussi envers les employeurs en général, qui ne peuvent éventuellement pâtir de la concurrence déloyale de ceux d'entre eux qui se soustraient à la charge de leurs obligations sociales.

L'exposé des motifs du premier projet contient une énumération non limitative de ces cas : travailleurs intérimaires, cer-

BIJLAGE I

Wet van 27 juni 1969 (*Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1969) tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der werknemers.

(Uittreksels uit het verslag dat op 23 januari 1969 in de Senaat werd uitgebracht door de heer C. De Clercq — Gedr. St. Sen. nr. 150, zitting 1968-1969.)

1. Toelichting van de Minister van Sociale Voorzorg

Wat de personen betreft

Het huidige toepassingsgebied van de sociale zekerheidsregeling strekt zich uit tot de werkgevers en de werknemers die gebonden zijn door een arbeidsovereenkomst of door een leerovereenkomst, alsmede tot bepaalde categorieën van personen die uitdrukkelijk door de besluitwet zelf dan wel door andere wetten zijn aangeduid.

In dit opzicht, streeft het ontwerp een dubbel doel na :

1. bevestigen dat de regeling toepasselijk is op elke arbeidsovereenkomst, weliswaar met de mogelijkheid ze slechts gedeeltelijk toe te passen. Zo zal zij geheel of gedeeltelijk kunnen uitgebreid worden tot de dienstboden, d.w.z. door ze te beperken tot zekere sectoren, zoals de jaarlijkse vakantie, de ziekte- en invaliditeitsverzekering...

2. uitbreiden van het toepassingsgebied met dezelfde soepelheid, tot :

a) de personen, die, zonder gebonden te zijn door een arbeidsovereenkomst, tegen loon, arbeidsprestaties verrichten onder andermans gezag;

b) de personen die arbeid verrichten volgens modaliteiten gelijkaardig aan die van de in uitvoering van een arbeidsovereenkomst verrichte arbeid.

Jegens deze laatste categorie personen, die men schematisch als « marginale arbeidskrachten » kan bestempelen, innoveert het wetsontwerp het meest kenschetsend. In feite komt het erop neer, dat men de toepassing van de sociale-zekerheidsregeling en van de eraan verbonden voordelen mogelijk maakt op werknemers die, als gevolg van overeenkomsten waardoor hun de hoedanigheid van werknemer wordt ontzegd, aan deze regeling worden onttrokken, waar zij in feite hun arbeidsprestaties leveren in praktisch dezelfde voorwaarden als de werknemers.

Het gaat hier om de rechtvaardigheid, niet alleen jegens de betrokken werknemers, maar ook jegens de werkgevers in het algemeen, die desgevallend, het slachtoffer niet mogen zijn van de oneerlijke concurrentie van hen die hun sociale verplichtingen omzeilen.

De memorie van toelichting van het eerste ontwerp bevat een niet-limitatieve opsomming van deze gevallen : interim-

tains travailleurs à domicile de l'industrie textile, certains travailleurs du spectacle, certains travailleurs du transport, les professionnels du sport...

Le Ministre a estimé qu'il convenait, ainsi qu'il l'avait fait devant la Commission de la Chambre, d'illustrer ces cas en s'arrêtant à l'un d'eux, peut-être le plus flagrant. Il s'agit du personnel recruté en vue d'être mis temporairement à la disposition de tiers et, plus spécialement encore, de dactylos dites « intérimaires ». L'assujettissement à la sécurité sociale du personnel ainsi recruté a rencontré une opposition systématique de la part de certaines firmes spécialisées dans ce domaine. C'est ainsi que sont conclus des contrats de société assortis de conditions d'agrément et d'exclusion du personnel sociétaire, et qui n'ont d'autre but que d'éluder la charge des cotisations de sécurité sociale. Une société coopérative, par exemple, a été constituée de cette manière et ne met à la disposition des tiers que des sociétaires qui ont souscrit une part, se sont engagés à collaborer à la poursuite du but social, ne perçoivent aucune rémunération, mais bénéficient d'une répartition des bénéfices réalisés. L'Office national de sécurité sociale s'est efforcé de combattre ces procédés. La jurisprudence intervenue est contradictoire. Elle ne fut jamais suffisamment convaincante pour provoquer un assujettissement général. De plus, la diversité des conventions existantes et le fait que leur texte est adapté progressivement en tenant compte des décisions judiciaires intervenues dans un sens favorable à l'O.N.S.S., met celui-ci dans l'impossibilité de régler définitivement le cas des travailleurs en cause.

2. Exposé du rapporteur

Extension de la notion : « lien de subordination »

Les remarques suivantes ont été faites en ce qui concerne l'extension de la loi à des personnes qui ne sont pas liées par un contrat de louage de travail :

Dans le cadre du système actuel, le texte se trouve dans la ligne des développements que la législation du travail a connus récemment. Le contrat de louage de travail se caractérise toujours par trois éléments :

1. un travail;
2. une rémunération;
3. un lien de subordination.

C'est le troisième élément surtout qui est important.

Dans le but d'étendre le champ d'application de la législation du travail et de la sécurité sociale, on a interprété la notion de lien de subordination dans un sens toujours plus large.

Ainsi, pour les représentants de commerce (loi du 30 juillet 1963), seul le critère d'autorité a été retenu. D'autre part, la formule proposée a déjà été admise dans les lois précédentes, et plus spécialement en ce qui concerne la durée du travail, le repos du dimanche, la protection de la rémunération et les règlements de travail. Toutes ces lois s'appliquent

arbeiders, bepaalde huisarbeiders uit de textielnijverheid, bepaalde werknemers van schouwspelondernemingen en transportbedrijven, de beroepsportofenaars...

Zoals zulks geschiedde voor de Kamercommissie, achtte de Minister het wenselijk deze gevallen te verduidelijken door even te blijven stilstaan bij één ervan, wellicht het meest flagrante. Bedoeld wordt het personeel dat wordt aangeworven om tijdelijk ter beschikking van een derde te worden gesteld, meer bepaald nog de zogenaamde « interim » typisten. De onderwerping aan de sociale zekerheid van het aldus aangeworven personeel heeft, vanwege de daarin gespecialiseerde huizen, systematisch verzet ondervonden. Aldus worden overeenkomsten van vennootschap gesloten, waaraan voor de leden der vennootschap aannemings- en uitbetalingsvoorwaarden zijn verbonden; uiteraard is hier de enige bedoeling aan de last van de sociale-zekerheidsbijdrage te ontsnappen. Zo werd aldus een samenwerkende vennootschap opgericht, die ter beschikking van derden slechts vennoten stelt, die op een aandeel hebben ingetekend, de verplichting hebben aangegaan het sociaal doel na te streven, die geen loon ontvangen, maar van een verdeling der gemaakte winst genieten. De Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid heeft zich ingespannen om deze handelwijze te bestrijden. De tot stand gekomen rechtspraak is tegenstrijdig. Zij was nooit voldoende overtuigend om een algemene verzekeringsplicht uit te lokken. Bovendien is er zoveel verscheidenheid in de overeenkomsten en wordt hun tekst steeds aangepast naargelang van de voor de R.M.Z. gunstig uitvalende rechterlijke beslissingen, dat deze laatste in de onmogelijkheid verkeert het geval van de betrokken werknemers definitief te regelen.

2. Toelichting van de verslaggever

Verruiming van het begrip : « ondergeschikt verband »

In verband met de uitbreiding van de wet tot personen, die door geen arbeidsovereenkomst verbonden zijn, worden volgende opmerkingen gemaakt :

In het kader van het huidige systeem ligt de tekst in de lijn van de ontwikkeling die de recente arbeidswetgeving heeft gekend. De arbeidsovereenkomst heeft nog steeds drie elementen :

1. werk;
2. loon;
3. ondergeschikt verband.

Voor al het derde element is belangrijk.

Ten einde het toepassingsgebied van de arbeidswetgeving en de sociale zekerheid te verruimen heeft men het begrip « ondergeschikt verband » steeds ruimer geïnterpreteerd.

Voor handelsvertegenwoordigers (wet van 30 juli 1963) is alleen het element gezag weerhouden. Daarenboven heeft men deze formule reeds in vorige wetten aanvaard, met name op stuk van arbeidsduur, zondagsrust, bescherming van het loon, arbeidsreglement. Deze wetten bepalen als toepassingsgebied : de werknemers. Met werknemers worden gelijk-

aux travailleurs. Sont assimilées aux travailleurs : « les personnes qui, sans être liées par un contrat de louage de travail, fournissent des prestations de travail sous l'autorité d'une autre personne. » Le texte actuel va plus loin encore : la loi ne s'applique plus seulement : 1) à ceux qui sont liés par un contrat de louage de travail et 2) qui travaillent sous l'autorité d'une autre personne (sans qu'il y ait contrat : exemples : personnes placées par le juge de la jeunesse, prisonniers, etc.), mais aussi 3) à ceux qui exécutent un travail « selon des modalités similaires ». C'est donc là une nouvelle extension de la loi, la seule d'ailleurs qui soit possible dans le cadre des conceptions actuelles en matière de contrat de louage de travail.

On peut se demander quel est le contenu de la notion « contrat de louage de travail ». Mais aussi longtemps que cette notion reste ce qu'elle est, il faut bien recourir à une technique semblable à celle utilisée dans le projet de texte.

En d'autres mots, tant qu'on emploie la notion de « contrat de louage de travail » telle quelle, force est d'admettre que le Ministre suit la seule voie possible.

3. Texte de la loi

ART. 2

§ 1^{er}. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres et après avis du Conseil national du travail :

1° étendre, dans les conditions qu'il détermine, l'application de la présente loi aux personnes qui, sans être liées par un contrat de louage de travail, fournissent contre rémunération des prestations de travail sous l'autorité d'une autre personne ou qui exécutent un travail selon des modalités similaires à celles d'un contrat de louage de travail; dans ces cas, le Roi désigne la personne qui est considérée comme employeur;

2° limiter, pour certaines catégories de travailleurs qu'il détermine, l'application de la présente loi à un ou plusieurs des régimes énumérés à l'article 5;

3° prévoir, pour certaines catégories de travailleurs qu'il détermine, des modalités spéciales d'application dérogeant à certaines des dispositions de la présente loi;

4° soustraire, dans les conditions qu'il détermine, à l'application de la présente loi des catégories de travailleurs occupés à un travail qui constitue dans leur chef un emploi accessoire ou qui est essentiellement de courte durée, ainsi que les employeurs du chef de l'occupation de ces travailleurs.

§ 2. Lorsque le Roi fait usage d'un des pouvoirs à Lui attribués par le § 1^{er}, 1° et 2°, Il étend par le même arrêté le champ d'application de ceux des régimes prévus à l'article 5 dont Il entend faire bénéficier les nouveaux assujettis.

gesteld : « personen die anders dan krachtens een arbeidsovereenkomst, arbeid verrichten onder het gezag van een persoon ». In de huidige tekst gaat men nog verder : niet alleen dus : 1) diegenen die door een arbeidsovereenkomst zijn gebonden en 2) onder het gezag werken (zonder arbeidsovereenkomst, bijvoorbeeld door jeugdrechter geplaatst, gevangenisarbeid, enz.) maar ook 3) die een arbeid verrichten « in gelijkaardige voorwaarden ». Dit betekent dus een verdere uitbreiding, de enige die mogelijk is in het kader van de huidige opvatting van de arbeidsovereenkomst.

De vraag kan gesteld worden naar de inhoud van het begrip « arbeidsovereenkomst ». Zolang dit begrip evenwel blijft wat het is, moet men wel naar een techniek zoals deze gebruikt in de ontwerp-tekst.

Met andere woorden, zolang men het begrip « arbeidsovereenkomst » hanteert zoals het is, moet men wel zeggen dat de Minister de enige mogelijke weg volgt.

3. Tekst van de wet

ART. 2

§ 1. De Koning kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, en na het advies van de Nationale Arbeidsraad te hebben ingewonnen :

1° onder de voorwaarden die Hij bepaalt, de toepassing van deze wet uitbreiden tot de personen die, zonder door een arbeidsovereenkomst te zijn verbonden, tegen loon arbeidsprestaties onder het gezag van een ander persoon verrichten of die een arbeid verrichten in gelijkwaardige voorwaarden, als die van een arbeidsovereenkomst; alsdan wijst de Koning de persoon aan die als werkgever wordt beschouwd;

2° voor zekere categorieën werknemers die Hij bepaalt, de toepassing van deze wet tot één of meer van de bij artikel 5 opgesomde regelingen beperken;

3° voor zekere categorieën werknemers die Hij bepaalt, de bijzondere toepassingsmodaliteiten vastleggen, waarbij van zekere bepalingen van deze wet wordt afgeweken;

4° onder de voorwaarden die Hij bepaalt, aan de toepassing van deze wet onttrekken de categorieën van werknemers, tewerkgesteld aan een arbeid die voor hen een bijkomstige betrekking is of die wezenlijk van korte duur is, evenals de werkgevers uit hoofde van de tewerkstelling van die werknemers.

§ 2. Wanneer de Koning gebruik maakt van de bevoegdheden welke Hem bij § 1, 1° en 2°, worden opgedragen, breidt Hij bij hetzelfde besluit het toepassingsgebied uit van die regelingen bij artikel 5 opgesomd, waarvan Hij het genot tot de nieuwe verzekeringsplichtigen wil uitbreiden.

ANNEXE II

Arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs. (*Moniteur belge* 5 décembre 1969; Erratum 22 décembre 1970.)

BAUDOUIN,
Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs;

Vu les lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, notamment l'article 31, modifié par l'arrêté-loi du 28 février 1947, la loi du 27 mars 1951 et l'arrêté royal n° 68 du 10 novembre 1967;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 7, modifié par l'arrêté royal du 18 décembre 1957;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 2;

Vu la loi du 7 novembre 1969 relative à l'application de la sécurité sociale aux titulaires d'une licence de « coureur cycliste professionnel »;

Vu l'avis du comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale;

Vu l'avis du Conseil national du travail;

Vu l'avis du conseil d'administration de la Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des entreprises de batellerie;

Vu l'avis des organisations d'employeurs et des organisations de travailleurs appelées à présenter des candidats au comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Prévoyance sociale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

ARTICLE 1^{er}.

Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par « la loi » la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

BIJLAGE II

Koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders. (*Belgisch Staatsblad* 5 december 1969; Erratum 22 december 1970.)

BOUDEWIJN,
Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Gelet op de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders;

Gelet op de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, inzonderheid op artikel 31, gewijzigd bij de besluitwet van 28 februari 1947, de wet van 27 maart 1951 en het koninklijk besluit nr. 68 van 10 november 1967;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 december 1957;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 7 november 1969 betreffende de toepassing van de sociale zekerheidswetgeving op de houders van een vergunning van « beroepsrenner »;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid;

Gelet op het advies van de Nationale arbeidsraad;

Gelet op het advies van de raad van beheer van de Bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen der ondernemingen voor binnenscheepvaart;

Gelet op het advies van de werkgevers- en werknemersorganisaties, die verzocht zijn kandidaten voor het beheerscomité van de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid voor te dragen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Voorzorg en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

ARTIKEL 1.

Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder « de wet » de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

CHAPITRE 1

Champ d'application

ART. 2

L'application de la loi est étendue et limitée conformément aux dispositions des sections 1 et 2 du présent chapitre. Est étendu ou limité corrélativement, le champ d'application de tous les régimes énumérés à l'article 5 de la loi ou de ces régimes qui sont désignés dans ces dispositions.

SECTION 1

Dispositions relatives à des personnes occupées au travail dans le secteur privé

ART. 3

L'application de la loi est étendue :

1° aux personnes qui, en qualité de mandataires et contre rémunération autre que le logement et la nourriture, consacrent leur principale activité à la gestion ou à la direction journalières des associations et organisations qui ne se livrent pas à des opérations industrielles ou commerciales et qui ne cherchent pas à procurer à leurs membres un gain matériel, ainsi qu'à ces associations et organisations. Sont notamment visées, les sociétés mutualistes, fédérations et unions nationales reconnues et agréées pour le service des prestations en assurance libre et obligatoire en cas de maladie ou d'invalidité et les organisations professionnelles d'employeurs et de travailleurs salariés et indépendants, les sociétés coopératives répondant aux conditions fixées par l'article 5 de la loi du 20 juillet 1955 portant institution d'un Conseil national de la coopération et par ses arrêtés d'exécution et les associations sans but lucratif;

2° aux artistes de spectacles tels que les artistes dramatiques, lyriques, chorégraphiques, de variété, aux musiciens, chefs d'orchestre, maîtres de ballet et artistes de complément qui sont engagés contre rémunération pour se produire au cours de représentations, de répétitions, d'émissions radio-diffusées ou télévisées, de prises de vues cinématographiques, d'enregistrements sur disques ou sur bandes, ainsi qu'aux personnes qui engagent ces artistes; ces dispositions ne sont toutefois pas applicables lorsque l'occupation de l'artiste a lieu à l'occasion d'événements familiaux;

3° aux personnes qui, au titre d'interimaires, sont mises au travail chez des tiers ainsi qu'aux personnes qui les y mettent et les rémunèrent;

4° (*Arrêté royal 15 juin 1970, art. 1^{er}, 1^o* — aux personnes qui, en tout lieu choisi par elles et selon des modalités similaires à celles d'un contrat de louage de travail, œuvrent à façon des matières premières ou des produits partiellement achevés qu'un ou plusieurs commerçants leur ont confiés et qui travaillent seules ou occupent habituellement quatre aides au maximum, ainsi qu'à ces commerçants);

5° aux personnes qui effectuent des transports de choses qui leur sont commandés par une entreprise, au moyen

HOOFDSTUK I

Toepassingsgebied

ART. 2

De toepassing van de wet wordt verruimd en beperkt overeenkomstig het bepaalde in de afdelingen 1 en 2 van dit hoofdstuk. Dienovereenkomstig wordt eveneens verruimd of beperkt het toepassingsgebied van alle of de in de betrokken artikelen aangewezen regelingen die in artikel 5 van de wet zijn opgesomd.

AFDELING 1

Bepalingen betreffende personen die in de private sector tewerkgesteld worden

ART. 3

De toepassing van de wet wordt verruimd tot :

1° de personen die, in hoedanigheid van lasthebbers en tegen een ander loon dan kost en inwoning, hun voornaamste bedrijvigheid wijden aan het dagelijks beheer of aan de dagelijkse leiding van verenigingen en organisaties die geen industriële of handelsverrichtingen uitvoeren en die er niet naar streven hun leden een materieel voordeel te verschaffen, alsmede tot die verenigingen en organisaties. Bedoeld worden inzonderheid de ziekenfondsen, verbonden en landsbonden die erkend en gemachtigd zijn voor het verlenen van prestaties van vrijwillige en verplichte verzekering in geval van ziekte of invaliditeit en de organisaties van werkgevers, van werknemers en van zelfstandigen, de coöperatieve vennootschappen die voldoen aan de voorwaarden bepaald bij artikel 5 van de wet van 20 juli 1955 houdende instelling van een Nationale Raad voor de coöperatie en haar uitvoeringsbesluiten en de verenigingen zonder winstoogmerk;

2° de schouwspelartiesten zoals de dramatische, lyrische, choreografische en variétéartiesten, alsmede de musici, de orkestleiders, de balletmeesters, de aanvullingsartiesten die tegen betaling van een loon aangeworven worden om op de treden tijdens voorstellingen, repetities, radio- en televisie-uitzendingen, film-, plaat- of bandopnamen alsook tot de personen die deze artiesten aanwerven; die bepalingen vinden echter geen toepassing wanneer de artiest ter gelegenheid van familiegebeurtenissen optreedt;

3° de personen die, in hoedanigheid van interimarissen, bij derden aan het werk gesteld worden alsook tot de personen die hen aan het werk gesteld hebben en hen bezoldigen;

4° (*Koninklijk besluit van 15 juni 1970, art. 1, 1^o* — de personen die, op een door hen gekozen plaats in gelijkaardige voorwaarden als die van een arbeidsovereenkomst grondstoffen of gedeeltelijk afgewerkte produkten bewerken die een of verschillende handelaars hun hebben toevertrouwd en die alleen werken of gewoonlijk ten hoogste vier helpers tewerkstellen, alsmede tot die handelaars.);

5° de personen die vervoer van goederen verrichten dat hun door een onderneming opgedragen wordt, door middel

de véhicules dont elles ne sont pas propriétaires ou dont l'achat est financé ou le financement garanti par l'exploitant de cette entreprise, ainsi qu'à cet exploitant;

(5^obis. Arrêté royal 15 juin 1970, art. 1^{er}, 3^o. — aux personnes qui effectuent des transports de personnes, qui leur sont confiés par une entreprise, au moyen de véhicules dont elles ne sont pas propriétaires ou dont l'achat est financé ou le financement garanti par l'exploitant de cette entreprise, ou auxquelles une entreprise dispense des services en rapport avec les transports qu'elle leur confie, ainsi qu'aux exploitants de ces entreprises);

6^o aux handicapés qui sont engagés dans les liens d'un contrat d'apprentissage spécial pour la réadaptation professionnelle des handicapés ou d'un contrat de formation ou de réadaptation professionnelle, prévu à l'article 17, 2^o et 3^o, de la loi du 16 avril 1963 relative au reclassement social des handicapés, ainsi qu'aux personnes et centres avec lesquels ils ont conclu le contrat;

7^o aux personnes qui sont engagées dans les liens d'un contrat de formation professionnelle accélérée, prévu aux articles 96 et suivants de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, ainsi qu'aux centres avec lesquels elles ont conclu le contrat;

(8^o Arrêté royal 15 juin 1970, art. 1^{er}, 4^o. — aux étudiants auxquels s'applique la loi du 9 juin 1970 relative à l'occupation d'étudiants et qui fournissent des prestations de travail sans être engagés dans les liens d'un contrat de louage de travail.)

van voertuigen waarvan zij geen eigenaar zijn of waarvan de aankoop gefinancierd, of de financiering gewaarborgd wordt door de ondernemer, alsmede tot die ondernemer;

(5^obis. Koninklijk besluit van 15 juni 1970, art. 1, 3^o — de personen die vervoer van personen verrichten dat hun wordt toevertrouwd door een onderneming, door middel van voertuigen waarvan zij geen eigenaar zijn of waarvan de aankoop gefinancierd of de financiering gewaarborgd wordt door de ondernemer, of aan wie een onderneming diensten verleent in verband met het hun opgedragen vervoer, alsmede tot die ondernemers);

6^o de minder-validen, die gebonden zijn door een speciale leerovereenkomst voor de omscholing van minder-validen of een overeenkomst voor beroepsopleiding of omscholing, bedoeld in artikel 17, 2^o en 3^o, van de wet van 16 april 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen alsmede tot de personen en centra, met wie zij de overeenkomst hebben aangegaan;

7^o de personen die gebonden zijn door een overeenkomst voor versnelde beroepsopleiding, bedoeld in de artikelen 96 en volgende van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, alsmede tot de centra met wie zij de overeenkomst hebben aangegaan.

(8^o Koninklijk besluit van 15 juni 1970, art. 1, 4^o. — de studenten die onder toepassing vallen van de wet van 9 juni 1970 betreffende de tewerkstelling van studenten en die niet krachtens een arbeidsovereenkomst arbeid verrichten.)

V. RAPPORT

**FAIT AU NOM DES COMMISSIONS REUNIES
DES FINANCES
ET DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE LA FAMILLE
PAR M. BERTELS**

CHAPITRE V

Santé publique et Famille

SECTION 1

Loi sur le minimum de moyens d'existence

1. — EXPOSE DU MINISTRE

Dans notre société, le droit des déshérités bénéficiant d'allocations est régi par trois législations différentes: la loi du 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées, la loi du 27 juin 1969 relative à l'octroi d'allocations aux handicapés et la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence. Tant l'enquête sur les ressources que le montant des prestations prévues par ces lois diffèrent sous plusieurs aspects.

L'objectif du législateur est de tendre à réaliser l'uniformité, tout d'abord en fixant par arrêté royal le montant des ressources dont il ne sera pas tenu compte pour le calcul du minimum de moyens d'existence et, en deuxième lieu, en appliquant ce même régime au montant, à déterminer par le Roi, du revenu cadastral dont il ne sera pas tenu compte lors de l'enquête sur les ressources, indépendamment du fait que le demandeur possède un ou plusieurs immeubles et qu'il habite ou non l'un de ceux-ci.

Ce dernier point peut avoir de l'importance pour des personnes qui, par exemple en raison d'un handicap, doivent occuper un logement autre que celui qu'elles possèdent en propriété.

Ont participé aux travaux des Commissions :

Membres effectifs : MM. Vlericq, président; Aerts, Akkermans, André, de Bruyne, De Clercq, Dulac, Fallon, Février, Guillaume, Hendrickx, Hougardy, Keuleers, Lagae, Lagneau, Paque, Sweert, Thomas, Van der Elst, van Waterschoot, Waltniel et Wiard.

Membres suppléants : M. Hulpiau, Mme Lassance-Hermant, MM. Pede et Verleysen.

Membres effectifs : MM. Cuvelier E., président; Cerf, Close, De Grève, Falize, Mme Godinache-Lambert, M. Hambye, Mlle Hanquet, MM. Lambiotte, Leemans, Mme Nauwelaerts-Thues, MM. Olivier, Payfa, Mme Smitt, MM. Vandekerckhove J., Van den Eynden, Vandezande, Vannieuwenhuyze, Verbist, Verleysen, Verspeeten et Bertels, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Claeys, De Rore, Février, Mme Goor-Eyben, M. Herbage, Mme Lassance-Hermant, MM. Spitaels, Vandenabeele, Van In, Vangeel et Wyninckx.

V. VERSLAG

**NAMENS DE VERENIGDE COMMISSIES
VOOR DE FINANCIEN
EN DE VOLKSGEZONDHEID
EN DE GEZINSZORG UITGEBRACHT
DOOR DE HEER BERTELS**

HOOFDSTUK V

Volksgesondheid en Gezin

AFDELING 1

Wet op het bestaansminimum

1. — UITEENZETTING VAN DE MINISTER

Het recht op tegemoetkomingen voor de minstbedeelden in onze maatschappij wordt geregeld door drie verschillende wetten en wel de wet van 1 april 1969 op het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, de wet van 27 juni 1969 voor de minder-validen en de wet van 7 augustus 1974 op het bestaansminimum. Zowel het onderzoek naar de bestaansmiddelen als het bedrag van de uitkeringen bij deze wetten verschillen in menig opzicht.

Het is de bedoeling van de wetgever te streven naar een éénvormigheid, vooreerst door de Koning het bedrag te laten bepalen van de bestaansmiddelen onder hetwelk zij niet in aanmerking komen voor het berekenen van het bestaansminimum en, ten tweede, door een zelfde regeling toe te passen bij het door de Koning te bepalen bedrag van het kadastraal inkomen dat niet in aanmerking genomen wordt bij het onderzoek naar de bestaansmiddelen en dit om het even of de aanvrager één of meer onroerende goederen bezit en of hij al dan niet een ervan bewoont.

Dit laatste kan belangrijk zijn voor mensen die b.v. omwille van een handicap een andere woning dan hun eigendom moeten betrekken.

Aan de werkzaamheden van de Commissies hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Vlericq, voorzitter; Aerts, Akkermans, André, de Bruyne, De Clercq, Dulac, Fallon, Février, Guillaume, Hendrickx, Hougardy, Keuleers, Lagae, Lagneau, Paque, Sweert, Thomas, Van der Elst, van Waterschoot, Waltniel en Wiard.

Plaatsvervangers : de heer Hulpiau, Mevr. Lassance-Hermant, de heren Pede en Verleysen.

Vaste leden : de heren Cuvelier E., voorzitter; Cerf, Close, De Grève, Falize, Mevr. Godinache-Lambert, de heer Hambye, Meij. Hanquet, de heren Lambiotte, Leemans, Mevr. Nauwelaerts-Thues, de heren Olivier, Payfa, Mevr. Smitt, de heren Vandekerckhove J., Van den Eynden, Vandezande, Vannieuwenhuyze, Verbist, Verleysen, Verspeeten en Bertels, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Claeys, De Rore, Février, Mevr. Goor-Eyben, de heer Herbage, Mevr. Lassance-Hermant, de heren Spitaels, Vandenabeele, Van In, Vangeel en Wyninckx.

Les prestations seront en outre majorées à partir du 1^{er} janvier :

- De 6 000 francs pour un ménage;
- De 3 000 francs pour des isolés qui cohabitent;
- De 4 200 francs pour tous les autres isolés.

Dans le même temps, l'application de la loi sera élargie, pour les catégories concernées, aux personnes de nationalité étrangère ressortissantes des neuf pays de la C.E.E.

2. — DISCUSSION

Les commissaires n'ont pas fait d'observations puisque ce sujet a été discuté lors de l'examen du budget en Commission de la Santé publique, ces discussions faisant l'objet du rapport de Mlle Hanquet auquel il y a lieu de se référer.

SECTION 2

Loi sur les hôpitaux

A. APPAREILLAGE MEDICAL LOURD

I. — *Exposé du Ministre*

La nécessité d'une réglementation de l'équipement des hôpitaux en appareillage médical lourd ressort des constatations suivantes.

1. Le Ministère de la Santé publique reçoit régulièrement des demandes de subventionnement d'appareillage lourd non rentable.

2. Cet appareillage lourd non rentable provoque facilement une surconsommation, qui permet de comprimer les frais de fonctionnement, mais a pour effet d'augmenter les dépenses de l'I.N.A.M.I. dans des proportions déraisonnables.

3. Pour l'appareillage médical lourd rentable, on en arrive déjà à une sursaturation, alors que l'appareillage non rentable reste insuffisant dans certaines régions.

C'est pourquoi l'article 148 prévoit que l'appareillage médical lourd, déterminé sur avis conforme du Conseil des hôpitaux, lequel peut désigner une commission spéciale à cet effet, pourra être subventionné à concurrence de 100 p.c. par le Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales, moyennant une définition des besoins et une programmation impérative sur la base des critères fixés par la Commission nationale de programmation hospitalière.

Il s'ensuit que l'intervention de l'I.N.A.M.I. devra être adaptée en tenant compte de la diminution des frais d'investissement. Les objections émises par le corps médical, selon lesquelles le Ministre restreindrait ainsi la liberté d'établissement et d'équipement de cabinets privés, trouvent leur réfutation dans le fait que le projet précise bien qu'il s'agit uniquement d'appareillage médical lourd non rentable, et ce principalement dans les hôpitaux.

De uitkeringen zullen vanaf 1 januari ook verhoogd worden met :

- 6 000 frank voor een gezin;
- 3 000 frank voor alleenstaanden die samenwonen;
- 4 200 frank voor de ander alleenstaande.

Tevens zal, betreffende de betrokken categorieën, de toepassing van de wet verruimd worden tot de personen van vreemde nationaliteit behorende tot de negen E.E.G.-landen.

2. — BESPREKING

Er werden door de commissieleden geen opmerkingen gemaakt vermits dit onderwerp besproken werd bij het indienen van de begroting in de Commissie voor de Volksgezondheid en waarvoor ik verwijs naar het verslag van Mej. Hanquet.

AFDELING 2

Wet op de ziekenhuizen

A. ZWARE MEDISCHE APPARATUUR

I. — *Uiteenzetting van de Minister*

De noodzakelijkheid van een reglementering van de uitrusting van de ziekenhuizen met zware medische apparatuur blijkt uit volgende vaststellingen.

1. Regelmatig worden bij het Ministerie van Volksgezondheid aanvragen tot subsidiëring van zware, niet-renderende apparatuur overgemaakt.

2. Niet-renderende zware apparatuur leidt gemakkelijk tot overconsumptie ten einde de werkingskosten te drukken, maar waardoor de uitgaven van het R.I.Z.I.V. in een onredelijke verhouding stijgen.

3. Voor renderende zware medische apparatuur komt men nu reeds tot een overzadiging terwijl de niet-renderende in bepaalde streken een tekort vertonen.

Daarom beoogt artikel 148 de zware medische apparatuur, bepaald op eensluidend advies van de Ziekenhuusraad die daartoe een speciale commissie kan oprichten, voor 100 pct. te laten subsidiëren, door het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen mits een behoeftebepaling en een imperatieve planning naar criteria opgesteld door de Nationale Programmatiecommissie.

Daaruit volgt dat de tussenkomst van het R.I.Z.I.V. zal moeten aangepast worden rekening houdend met de verminderde investeringskosten. De geuite bezwaren van het medische korps als zou de Minister daardoor de vrijheid van inrichting en uitrusting van privaat kabinetten beknotten, worden weerlegd doordat duidelijk gesteld is dat het alleen gaat om niet-renderende zware medische apparatuur en voornamelijk binnen een ziekenhuis.

Mais ce que le Ministre veut empêcher, c'est que des médecins ne louent, à titre privé, des locaux dans un hôpital et n'abusent ainsi des facilités de subventionnement prévues.

En ce qui concerne la définition de l'appareillage médical lourd, le Ministre renvoie à la loi française du 31 décembre 1970 portant réforme hospitalière et dont voici le texte :

« Sont considérés comme équipements matériels lourds au sens de la présente loi les équipements mobiliers destinés à pourvoir soit au diagnostic, à la thérapeutique ou à la rééducation fonctionnelle des blessés, des malades et des femmes enceintes, soit au traitement de l'information et qui ne peuvent être utilisés que dans des conditions d'installation et de fonctionnement particulièrement onéreuses ou pouvant entraîner un excès d'actes médicaux. La liste de ces équipements est établie par décret en Conseil d'Etat. »

Nous ne connaissons à ce jour qu'un seul décret français où l'on trouve une énumération des équipements hospitaliers lourds, le décret n° 72-1068 du 30 novembre 1972.

Voici un résumé de cette énumération :

« 1° Appareil ou ensemble d'appareils de biologie médicale susceptibles de réaliser plus de 250 analyses ou examens à l'heure ou plus de 5 analyses ou examens simultanés;

» 2° Appareil de circulation sanguine extra-corporelle;

» 3° Caisson hyperbare;

» 4° Appareil accélérateur de particules, émetteur de rayonnement dont l'énergie est supérieure à 500 Kev;

» 5° Appareil contenant des sources scellées de radio-éléments d'activité minimale supérieure à 500 curies, émetteurs de rayonnement gamma d'énergie supérieure à 500 Kev;

» 6° Caméra à scintillation avec ou sans calculatrice associée;

» 7° Compteur de détection de la radioactivité totale du corps humain;

» 8° Rein artificiel;

» 9° Appareil de traitement de l'information dont le prix d'achat est égal ou supérieur à 150 000 francs ou dont la location est d'un montant égal ou supérieur à 5 000 francs par mois, y compris les frais d'entretien. »

Depuis la publication de ce décret, un certain nombre d'arrêtés d'exécution ont été publiés, qui fixent les indices de besoins afférents à certains appareils, notamment

l'arrêté du 28 août 1973, qui énonce les indices des besoins pour le traitement par hémodialyse de l'insuffisance rénale chronique des adultes; et

l'arrêté du 14 septembre 1973, qui fixe l'indice de besoins afférent à certains appareils de radiothérapie carcinologique :

« 1. L'indice de besoins afférent au traitement par hémodialyse de l'insuffisance rénale chronique de l'adulte est fixé à trente postes par million d'habitants, y compris les postes d'entraînement à la dialyse à domicile.

Wel wil de Minister voorkomen dat, ten private titel, dokters lokalen zouden afhuren in een ziekenhuis en also misbruik zouden maken van deze subsidiëeringsfaciliteiten.

Voor de bepaling van zware medische apparatuur verwijst de Minister naar de Franse ziekenhuiswet van 31 december 1970 die zegt :

« Onder zware technische apparatuur in de zin van deze wet worden verstaan apparaten voor het onderzoek, de behandeling of de revalidatie van gewonden, zieken en zwangere vrouwen, of voor de informatiewerking, die niet kunnen functioneren tenzij met uitzonderlijk hoge installatie- en werkingskosten of die kunnen leiden tot een overdreven aantal medische handelingen. De lijst van die apparaten wordt bij decreet in Raad van State vastgesteld. »

Tot op heden is ons in Frankrijk één decreet bekend waarin men een opsomming vindt van zware ziekenhuisuitrusting, nl. het decreet nr. 72-1068 van 30 november 1972.

We geven hierbij in het kort deze opsomming :

« 1° Toestel of geheel van toestellen voor geneeskundige biologie die meer dan 250 analyses of onderzoeken per uur of meer dan 5 analyses of onderzoeken tegelijk kunnen verrichten;

» 2° Hart-longmachine;

» 3° Hyperbare kamer;

» 4° Deeltjesversneller, bestralingsbron met een energie van meer dan 500 Kev;

» 5° Toestel met ingekapselde bronnen van radio-elementen met minimale activiteit van meer dan 500 curie, gamma-bestralsingsbronnen met een energie van meer dan 500 Kev;

» 6° Scintillatiecamera met of zonder bijbehorende calculator;

» 7° Dedectieteller van de totale radioactiviteit van het menselijk lichaam;

» 8° Kunstnier;

» 9° Toestel voor informatieverwerking waarvan de aankoop prijs 150 000 frank of meer bedraagt of waarvan de huurprijs, onderhoudskosten inbegrepen, 5 000 frank of meer per maand bedraagt. »

Sedert het bekendmaken van dit decreet zijn een aantal uitvoeringsbesluiten verschenen die de criteria bepalen voor de behoefte van bepaalde toestellen, onder andere

het besluit van 28 augustus 1973 dat de criteria geeft voor de behoefte aan toestellen om chronische nierinsufficiëntie bij volwassenen te behandelen door hemodialyse; en

het besluit van 14 september 1973 dat de behoefte bepaalt aan toestellen voor radiotherapie bij kanker :

« 1. De behoeften inzake behandeling van chronische nierinsufficiëntie bij volwassenen door hemodialyse worden vastgesteld op dertig kunstniercentra per een miljoen inwoners, met inbegrip van de opleidingscentra voor thuisdialyse.

» 2. Un indice supplémentaire de cinq postes par million d'habitants est affecté à l'équipement des centres hospitaliers et universitaires aux fins d'enseignement et de recherches. »

« 1. L'indice de besoins afférent aux appareils accélérateurs de particules émetteurs de rayonnement dont l'énergie est supérieure à 500 Kev est fixé à un appareil par million d'habitants.

» 2. L'indice de besoins afférent aux appareils contenant des sources scellées de radio-éléments, d'activité minimale supérieure à 500 curies, émetteurs de rayonnement gamma d'énergie supérieure à 500 Kev est fixé à cinq appareils par million d'habitants. »

II. — Discussion

Une première question est posée au sujet de la compétence qui sera attribuée aux Commissions nationale et régionales de programmation, étant donné que l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 8 janvier 1975 mentionne la construction et l'équipement des hôpitaux parmi les matières où une politique régionale différenciée se justifie.

La tâche de la Commission nationale, déclare le Ministre, consistera à définir des critères généraux pour l'ensemble du pays, tandis que les commissions régionales seront consultées sur les priorités et les dossiers concrets de leur région, compte tenu des hôpitaux universitaires.

Quant à la crainte exprimée par un membre de voir les hôpitaux néerlandophones de la région bruxelloise relégués à l'arrière-plan, le Ministre considère qu'elle est sans fondement, la Commission nationale devant garantir l'équilibre nécessaire.

Pour ce qui est des hôpitaux universitaires, l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 8 janvier 1975 dit expressément « à l'exception des hôpitaux universitaires », ce qui n'empêche pas d'associer les Commissions régionales de programmation aux décisions à prendre. Au membre qui lui a demandé de préciser la notion d'appareillage lourd, le Ministre répond qu'il n'y a pas lieu de distinguer entre appareillage de diagnostic et appareillage thérapeutique, ceux-ci étant l'un et l'autre visés par la loi.

Le Conseil des hôpitaux est suffisamment compétent pour donner à ce sujet un avis objectif et valable.

La liste ne sera d'ailleurs jamais établie de façon limitative, étant donné la trop grande rapidité d'évolution des techniques médicales; le Ministre est toutefois d'avis qu'il ne faut certainement pas y inclure, par exemple, les instruments dont disposent les dentistes, oculistes, cardiologues et radiologues. Pour ces derniers du moins pas dans une première phase, bien que précisément dans ce domaine, l'on en soit presque arrivé à un stade de suréquipement. C'est ce suréquipement que le Ministre entend éviter en imposant une programmation impérative, même en dehors des hôpitaux.

En réponse à une question posée par un membre, le Ministre fait observer que le droit de propriété des appareils subventionnés à 100 p.c. appartient à l'hôpital, l'Etat pouvant dif-

» 2. Een bijkomend aantal van vijf centra per miljoen inwoners zijn bestemd voor het onderwijs en het wetenschappelijk onderzoek in de ziekenhuizen en de universiteiten. »

» 1. De behoefteindex inzake deeltjesversnellers, bestralingsbronnen met een energie van meer van 500 Kev wordt bepaald op één toestel per een miljoen inwoners.

» 2. De behoefteindex inzake toestellen met ingekapselde bronnen van radio-elementen, met een minimale activiteit van meer dan 500 curie, inzake gamma-bestralingsbronnen met een energie van meer dan 500 Kev, wordt bepaald op 5 toestellen per miljoen inwoners. »

II. — Bespreking

Een eerste vraag die opgeworpen wordt betreft de bevoegdheid die zal toegekend worden aan de nationale en de regionale programmatie-commissies, gezien het koninklijk besluit van 8 januari 1975 in artikel 1 als materie voor een gedifferentieerd beleid ook de bouw en de uitrusting van de ziekenhuizen vermeldt.

De taak van de Nationale Commissie, aldus de Minister, zal er in bestaan om algemene criteria op te stellen voor 't ganse land terwijl de regionale commissies geraadpleegd zullen worden voor de prioriteiten en de concrete dossiers in de regio, rekening houdend met de universitaire ziekenhuizen.

Voor de door een lid uitgedrukte vrees betreffende de achteruitselling van de Nederlandstalige ziekenhuizen in de regio Brussel is volgens de Minister geen enkele reden, daar de Nationale Commissie borg staat voor het nodige evenwicht.

Wat de universitaire ziekenhuizen aangaat, wordt uitdrukkelijk vermeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 8 januari 1975 « met uitzondering van de academische ziekenhuizen », wat niet belet dat de programmatiecommissies er kunnen bij betrokken worden. Op de vraag tot nadere omschrijving van het begrip zware apparatuur, is de Minister van oordeel dat een scheiden in diagnostische en therapeutische apparatuur niet aangewezen is daar beide er moeten in opgenomen worden.

De Ziekenhuisraad is voldoende bevoegd om ter zake een objectief en valabel advies uit te brengen.

De lijst zal trouwens nooit beperkend opgesteld worden gezien de te snelle technische evolutie in de geneeskunde; wel is de Minister van oordeel dat zeker niet behoort tot deze categorie onder andere de uitrusting van tandarts, oogarts, cardioloog en de uitrusting voor radiografie. Deze laatste althans niet in een eerste fase alhoewel men juist hier dicht bij een stadium van overequiperings gekomen is. Om dit te voorkomen legt de Minister een imperatieve planning op, ook buiten de ziekenhuizen.

Op de vraag van een lid, merkt de Minister op dat het eigendomsrecht van 100 pct. gesubsidieerde apparaten die toebehoort aan het ziekenhuis, daar de Staat zich

ficilement s'occuper de l'exploitation de chaque appareil. Le Ministre estime cependant que les honoraires d'examen et de traitement devront être adaptés et qu'il faudra, par convention entre l'hôpital et le Ministère, fixer des conditions concernant notamment l'égalité des honoraires pour tous ceux qui utilisent l'appareillage, ainsi que le contrôle et l'affectation en cas de cessation des activités.

Il est également évident, ajoute le Ministre, que les différents secteurs hospitaliers seront traités dans le respect des dispositions prévues par la loi sur les hôpitaux.

B. PRIX PREVISIONNEL DE LA JOURNEE D'ENTRETIEN (art. 149 et 150)

1. *Exposé du Ministre*

En 1974, la possibilité fut donnée aux hôpitaux d'obtenir, à partir de 1975, un prix prévisionnel de la journée d'entretien dans le double but de remédier aux difficultés de trésorerie de nombreux hôpitaux et de mettre l'accent, par la voie du contrôle des prix, sur la responsabilité des gestionnaires.

Le nombre croissant de demandes montre que cette mesure constitue une bonne solution pour beaucoup d'hôpitaux.

Bien que l'article 9 de la loi du 23 décembre 1963, modifié par la loi du 6 juillet 1973, permette le recours à cette méthode, la Cour des comptes a suggéré d'insérer un texte plus explicite.

2. *Discussion*

Un commissaire demande ce qu'il faut entendre par le terme « prévisionnel ». Le Ministre lui répond que « prévisionnel signifie simplement « forfaitaire ». Il s'agit d'un règlement contractuel selon lequel le prix de la journée d'entretien est calculé et établi à l'avance sur la base des éléments constitutifs. Le prix prévisionnel de la journée d'entretien est néanmoins lié à l'indice des prix et peut également être adapté, par exemple lorsque les rémunérations du personnel soignant sont augmentées en vertu d'une convention collective.

Le système du prix prévisionnel de la journée d'entretien est facultatif, mais en raison des avantages que constitue le paiement à temps, des demandes ont été introduites pour 84,5 p.c. du nombre total des lits.

C. REGIME DES AVANCES

En vertu de l'article 12 de la loi du 23 décembre 1963, l'Etat accorde un subside de 25 p.c. sur le prix de l'hospitalisation. A cause du temps fort long (environ dix mois) qui s'écoule entre l'hospitalisation du malade et la liquidation du subside à l'hôpital, l'article 150 vise à remédier aux difficultés financières des hôpitaux en leur octroyant des avances calculées forfaitairement.

moeilijk kan inlaten met de exploitatie van elk apparaat. Wel is de Minister van oordeel dat de honoraria van de onderzoeken en behandelingen zullen moeten worden aangepast, en dat men voorwaarden zal moeten stellen in een overeenkomst tussen het ziekenhuis en het Ministerie zoals onder andere gelijke erelonen voor iedereen, bij 't gebruik van de apparatuur, de controle, de bestemming bij ophouden van activiteit.

Het is volgens de Minister ook duidelijk dat voor de behandeling van de verschillende ziekenhuissectoren, de voorschriften zullen geëerbiedigd worden zoals in de ziekenhuiswet bepaald.

B. PREVISIONELE LIGDAGPRIJS (art. 149 en 150)

1. *Uiteenzetting van de Minister*

In 1974 werd aan de ziekenhuizen de mogelijkheid gegeven om vanaf 1975 een beroep te doen op een vooraf berekende ligdagprijs ten einde tegemoet te komen aan de thesauriemoeilijkheden van vele ziekenhuizen en de beheersverantwoordelijkheid via prijsbeheersing van de beheerders te benadrukken.

Dat dit voor vele ziekenhuizen een goede oplossing is bewijst het toenemende aantal aanvragen.

Alhoewel artikel 9 van de wet van 23 december 1963 gewijzigd door de wet van 6 juli 1973 toelaat deze methode aan te wenden, wenste het Rekenhof hiervoor toch een duidelijker formulering.

2. *Bespreking*

Een lid vraagt wat bedoeld wordt met « previsioneel ». De Minister antwoordt dat dit gewoon een forfait betekent. Het gaat om een contractuele overeenkomst waarbij de ligdagprijs vooraf berekend en vastgesteld wordt op basis van de samenstellende elementen. Wel is de previsionele ligdagprijs gebonden aan de index en kan hij ook aangepast worden wanneer bijvoorbeeld door een collectieve arbeidsovereenkomst de wedden van het verzorgend personeel stijgen.

Het systeem van de previsionele ligdagprijs is facultatief, maar gezien de voordelen van tijdige betalingen belopen de aanvragen ingediend ten belope van 84,5 pct. van het totaal aantal bedden.

C. VOORSCHOTREGELING

Krachtens artikel 12 van de wet van 23 december 1963 verleent de Staat een toelage van 25 pct. van de prijs van de opname. Gezien de lange tijd (ongeveer tien maanden), die verloopt tussen de opname van de zieke en de uitbetaling aan het ziekenhuis, wil artikel 150 tegemoetkomen aan de kas-moeilijkheden van de ziekenhuizen door voorschotten toe te kennen op basis van forfaitaire berekeningen.

L'article 151 régularise les déficits des hôpitaux des associations intercommunales de commissions d'assistance publique, comme ils ont été réglés pour les hôpitaux des commissions d'assistance publique par l'article 34 de la loi du 28 décembre 1973 relative aux propositions budgétaires 1973-1974. C'est pourquoi cet article, comme il est prévu à l'article 156, produit ses effets à la date de l'entrée en vigueur de la loi du 28 décembre 1973.

SECTION 3

Dispositions financières concernant les médicaments

1. — *Exposé du Ministre*

L'article 152 autorise légalement le Ministre à imposer par arrêté royal des redevances à charge de ceux qui mettent des médicaments sur le marché, lesquelles sont destinées à financer les dépenses des services administratifs qui s'occupent de la protection de la santé publique.

Ces dépenses couvrent aussi bien l'organisation d'un service indépendant d'information scientifique pour les médecins que celle d'un mécanisme de contrôle efficace.

L'importance de cette disposition mérite particulièrement d'être soulignée en ce moment, puisque les frontières intracommunautaires seront ouvertes pour les médicaments à partir de décembre 1976.

Cet article permet également d'établir des taxes destinées à financer les interventions de l'administration concernant l'application de la loi du 25 mars 1964. Jusqu'en 1972, ces missions étaient accomplies exclusivement sur avis de la Commission nationale des médicaments. Dans le cadre de l'harmonisation des réglementations de la C.E.E., ces demandes d'enregistrement feront l'objet, à partir du 1^{er} juillet 1976, d'avis du Service commun Benelux d'enregistrement des médicaments, qui est établi à Bruxelles.

L'article 153 étend le champ d'application de la loi du 14 février 1961 aux médicaments préfabriqués.

2. — *Discussion*

Un commissaire déclare que la définition de ceux-ci est la suivante : « un médicament fabriqué industriellement et qui n'est pas mis sur le marché comme spécialité pharmaceutique. »

L'article 1^{er} de la réglementation Benelux du 18 octobre 1972 définit comme suit la notion de médicament préfabriqué : « tout médicament préparé à l'avance et mis sur le marché sous une forme pharmaceutique, qui n'est pas une spécialité pharmaceutique. »

La définition de la spécialité pharmaceutique, tant dans cette réglementation Benelux qu'à l'article 24 de l'arrêté royal du 3 juillet 1969 est la suivante : « tout médicament préparé à l'avance, mis sur le marché sous une dénomination spéciale et sous un conditionnement particulier. »

Artikel 151 regulariseert de tekorten van de ziekenhuizen van de intercommunale verenigingen van commissies van openbare onderstand, zoals ze geregeld werden voor de ziekenhuizen van de commissies van openbare onderstand bij artikel 34 van de wet van 28 december 1973 betreffende de budgettaire voorstellen. Daarom heeft dit artikel, zoals vermeld in artikel 156, uitwerking op de datum van inwerking-treding van de wet van 28 december 1973.

AFDELING 3

Financiële bepalingen betreffende de geneesmiddelen

1. — *Uiteenzetting van de Minister*

Bij artikel 152 krijgt de Minister de wettelijke bevoegdheid om bijdragen op te leggen bij koninklijk besluit op het in de markt brengen van geneesmiddelen waarmee hij de daaraan verbonden uitgaven, ter beveiliging van de volksgezondheid, kan verrichten.

Deze uitgaven behelzen zowel het uitbouwen van een onafhankelijke wetenschappelijke informatiedienst voor de geneesheren als het inrichten van een goed functionerend controleapparaat.

Het belang daarvan dient vooral nu te worden onderstreept, daar vanaf december 1976 de intracommunautaire grenzen voor geneesmiddelen opengesteld worden.

Dit artikel laat eveneens toe vergoedingen op te leggen om de door de wet van 25 maart 1964 aan de administratie opgelegde taken uit te voeren. Tot 1972 werden deze opdrachten uitsluitend volbracht op advies van de Nationale Geneesmiddelencommissie. In het kader van de harmonisering van de E.E.G.-reglementeringen, zullen vanaf 1 juli 1976 deze registratieaanvragen geadviseerd worden door een Benelux-commissie welke te Brussel gevestigd is.

Artikel 153 verruimt het werkingsterrein van de wet van 14 februari 1961 tot de geprefabriceerde geneesmiddelen.

2. — *Bespreking*

Volgens een commissielid luidt de bepaling daarvan als volgt : « een op industriële wijze gefabriceerd geneesmiddel dat niet als farmaceutische specialiteit in de handel gebracht wordt. »

De Benelux-reglementering van 18 oktober 1972 bepaalt in artikel 1 een geprefabriceerd geneesmiddel : « elk tevoren bereid en in farmaceutische vorm in de handel gebracht geneesmiddel, niet zijnde een farmaceutische specialiteit. »

De bepaling van farmaceutische specialiteit luidt, zowel in deze Benelux-reglementering als in artikel 24 van het koninklijk besluit van 3 juli 1969, als volgt : « elk van tevoren bereid geneesmiddel dat onder een speciale benaming en in een bijzondere verpakking in de handel wordt gebracht. »

Un membre ayant posé la question de savoir si la redevance prévue n'entraînera pas une majoration du prix à payer par le malade, le Ministre répond qu'il s'agit d'une somme infime, exactement 0,15 franc.

Au total, cela formera un budget de 20 millions de francs, grâce auquel le Ministre disposera des moyens nécessaires pour assurer l'information et le contrôle de la qualité.

D'ailleurs, cette redevance n'entraînera pas une majoration du prix, puisque celui-ci est le plus souvent arrondi au franc supérieur.

Dès à présent, les pharmaciens versent 0,35 franc pour le contrôle effectué par l'Association pharmaceutique belge, de sorte que cette redevance supplémentaire pourrait être payée par le fabricant ou l'importateur et le grossiste.

Le présent rapport a été approuvé par la Commission des Finances, par 13 voix contre 3, et par la Commission de la Santé publique et de la Famille, par 13 voix contre 6.

Le Rapporteur,
L. BERTELS

Les Présidents,
A. VLERICK,
E. CUVELIER

♦♦

La Commission des Finances, qui avait été chargée de l'examen de l'ensemble du projet, a procédé à un vote final.

Mis aux voix, l'ensemble du projet a été adopté par 14 voix contre 5.

Le Président,
A. VLERICK

Op de vraag van een lid of door deze bijdragen de prijs voor de patiënt niet zal verhoogd worden, antwoordt de Minister dat het om zeer kleine bedragen gaat, en wel 0,15 frank.

In totaal zal dit een budget vormen van 20 miljoen frank, waardoor de Minister over de nodige middelen zal beschikken om de informatie en de kwaliteitscontrole te verzorgen.

Trouwens, door deze bijdrage hoeft de prijs niet verhoogd te worden, daar hij meestal afgerond wordt op 1 frank.

De apothekers dragen nu reeds 0,35 frank af voor de controle, verricht door de Algemene Farmaceutische Bond, zodat deze bijkomende bijdrage door de producent of invoerder en de groothandel zouden kunnen betaald worden.

Dit verslag is goedgekeurd door de Commissie voor de Financiën met 13 stemmen tegen 3, door de Commissie voor de Volksgezondheid en de Gezinszorg met 13 stemmen tegen 6.

De Verslaggever,
L. BERTELS

De Voorzitters,
A. VLERICK,
E. CUVELIER

♦♦

De Commissie voor de Financiën, die belast werd met het onderzoek van het ganse ontwerp, heeft een eindstemming uitgebracht.

Bij die stemming werd het ontwerp in zijn geheel aangenomen met 14 tegen 5 stemmen.

De Voorzitter,
A. VLERICK